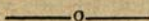


# RUES DONT LES NOMS ONT ÉTÉ CHANGÉS



## AUTREFOIS—FORMERLY

## MAINTENANT—NOW

Avenue du Sacré-Cœur.....	St-Luc
“ Lamontagne, quartier St-Malo..	Père Arnaud.
“ Lévis.....	Avenue Marguerite-Bourgeois..
“ McDonald.....	Place George V.
Boulevard Garneau.....	Boulevard Benoit XV.
Rue Bégin.....	Saunders.
“ Charlevoix, quartier St-Malo.....	Courcelette.
“ de Salaberry.....	Avenue de Salaberry.
“ Des Saints-Anges.....	Bouffard.
“ Des Stigmates.....	Des Franciscains.
<b>Domaine Lairet.</b> —1ère Rue.....	Roberval
“ —2e “.....	Pontgravé.
“ —3e “.....	d'Assise.
“ —4e “.....	De-la-Normandie.
“ —5e “.....	Jeanne-Mance.
Rue Fontaine.....	Dablond.
“ Fontaine-Manceau.....	Candiac.
“ Grenier.....	Carillon.
“ Jacques-Cartier.....	Dorchester.
“ Lafrance.....	Fraser.
“ Lee.....	Crémazie.
“ Marie-Louise.....	St-Laurent, quartier St-Malo.
“ Mastai.....	d'Estimauville.
“ McDonald.....	Kitchener.
“ Parent.....	d'Argenson.
“ Parke.....	Sagard
Route (chemin) des Commissaires.....	Avenue Boisclerc.
<b>Stadacona</b> —1re Avenue.....	Dorchester.
“ —2e “.....	Avenue François Ier.
“ —3e “.....	De-Meulles.
“ —2e Rue.....	Bibaud.
“ —3e “.....	De-Bernières.
“ —4e “.....	Papineau.
“ —5e “.....	Daniel.
“ —6e “.....	De-l'Espinay.
“ —7e “.....	de l'Acadie.
“ —8e “.....	Le Jeune.
“ —9e “.....	de la Martinière.
“ —10e “.....	de Lanaudière.
Rue St-Charles, quartier St-Malo.....	Gamelin.
“ St-Malo.....	Montmartre
“ St-Nazaire.....	Crémazie.
“ St-Raphaël.....	Lafayette.
“ St-Simon, quartier Limoilou.....	de Beaujeu.
“ Tourangeau.....	St-Crèpin.
“ Vauquelain.....	Aberdeen.

## NOUVELLES RUES ET AVENUES—NEW STREETS AND AVENUES

Avenue Chauveau, quartier Champlain  
 “ du Sacré-Cœur, quartier St-Valier.  
 “ Jacques-Cartier, “ J.-Cartier.  
 Boulevard des Alliés, “ J.-Cartier.  
 Rue Beauharnois, “ St-Sauveur  
 “ Carignan-Salières “ J.-Cartier

Rue de Gaspé, quartier J.-Cartier.  
 “ Dessane, quartier Belvédère.  
 “ Frontenac, “ “  
 “ Joffre, “ “  
 “ Lasarre, “ J.-Cartier  
 “ Panet, “ St-Sauveur  
 “ Verdum “ “

**ABERDEEN**, de 84, Avenue de Salaberry, à 163, Avenue des Erables, quartier Montcalm.

From 84 De Salaberry Avenue to 168 Maple Avenue, Montcalm ward.

- |  |  |
|--|--|
| <p>1 Stobo Mrs widow E. J.,<br/>                 3 Stobo Wm. Q., of The Canadian Import Co<br/>                 5 Lemieux Mme veuve Alfred<br/>                 7 Darveau Charles, avocat (r)<br/>                 9 Shaw Mrs widow John<br/>                 11 Langevin J.-O., agent d'assurances<br/>                 13 Roy J. P., avocat, député-régi-strateur<br/>                 15 Karch Géo. E., rep Lewis Bros, Ltd<br/>                 19 Turcot J.-E., pharmacien (r)<br/>                 21 McCarthy W. A., civil engineer<br/>                 23 Macalister A. W. G., member Public Service Commission<br/>                 25 Blair Harold G., bookkeeper<br/>                 25½ Parent Théodule, agent p<br/>                 27 Jolicœur Alf. L., pharmacien (r) p<br/> <i>Avenue Cartier</i><br/>                 51 Gale George, civil service clerk<br/>                 53 Fackney Paul, general contractor<br/>                 Gale Jos. A., auctioneer (r)<br/>                 55 Swindell Richard, shipsmith<br/>                 57 Breen J. Joseph, of Breen, Gourdeau &amp; Charlebois<br/>                 Fackney Alex., contractor<br/>                 59 Wagner Louis, cotiseur<br/>                 61 Rondeau P., voyageur de commerce<br/>                 63 Carbonneau Jules, emp. service civil<br/>                 65 Pouliot Joseph, de Myrand &amp; Pouliot, Ltée<br/>                 67 Létourneau G., voyageur de commerce<br/>                 89 Gauvin Raymond, voyageur de commerce<br/>                 McLean Mme veuve John<br/>                 91 Côté Mme veuve Michel<br/>                 Côté Laurent, commis de bureau<br/>                 93 Bruneau C., voyageur de commerce<br/>                 95 Reid Wm. B., of Reid Co. Ltd.<br/>                 97 Lawrence Thomas, of Lawrence Co'y.<br/>                 Hobbs F. G., manager F. W. Woolworth Co. Ltd., St. Roch Branch<br/>                 99 Bergeron J. S., architecte (r)<br/>                 101 Gauvin Chs. Ed., ing. civil et arpenteur géomètre et secr. de la Com. des Champs de Bataille Nationaux<br/>                 103 Dionne Raoul, agent manufacturiers (r)<br/>                 105 Doyon J. A. Léo, arpenteur géomètre (r)<br/>                 McCone James, gentleman<br/>                 107 Monaghan Thomas, asst.-manager The Château Frontenac<br/>                 109 Morency Laurent O., repr. St-Lawrence Flour Mills<br/>                 111 Brochu Wilfrid, menuisier p<br/> <i>Avenue Boulamaque</i><br/>                 117 Bradley R. A., accountant<br/>                 119 Dussault Mme veuve Joseph<br/>                 121 Kennedy Fred, accountant<br/>                 123 Staton J. A., accountant<br/>                 125 McHenry Robert, typographer<br/>                 127 Argue Robert J., bookkeeper<br/>                 129 Tanguay Arthur, barbier (r)<br/>                 131 Cox Thomas E., sergt major R.C.G.A.<br/>                 133 Williams Mrs widow J. B.<br/>                 135 MacNamara Wm. P., clerk<br/>                 139 Corbett J. C. emp. Brown Corporation<br/>                 141 Meyers George, foreman p<br/>                 143 Doddridge R. H., manager Quebec Electric Co. p<br/> <i>Avenue Boulamaque.</i><br/>                 162 Delany Wm. Jos., insurance agent (r)<br/>                 Delany Robert, manager Dept. of S. C. Re-Establishment<br/>                 164 Fraser Kenneth G., civil service clerk<br/>                 166 Murray Miss Kate p<br/>                 168 Stuart Mrs D. M.<br/>                 Vézina Miss L. F.<br/>                 170 Black R. J., painter<br/>                 172 Moore T. J., of T. J. Moore &amp; Co, Ltd p<br/>                 Moore Hugh W., of T. J. &amp; Moore Co. Ltd.</p> | <p>10 Buteau J. A., I. C., prof. Ecole Technique p<br/>                 12 Chambers-E. T. D., special Fisheries &amp; Game officer<br/>                 14 Smith E. G., manager <i>Quebec Telegraph</i><br/>                 16 Fraser Alexandre, ingénieur civil<br/>                 18 Belcourt Louis, manager Bell Tel. Co<br/>                 20 Morency Placide, commis-voyageur<br/>                 22 Power Chs. G., M.P., advocate (r)<br/>                 24 Alleyn C. E., notary (r)<br/>                 26 Fleming Andrew, chemist<br/>                 28 Kignell H. B., insurances agent<br/>                 30 Kelley A. R., Rev. asst. priest St. Mathews Church<br/>                 32 Callis Philip, Rev., Rector St Peter's Ch.<br/>                 34 Beaumont Louis, charretier<br/> <i>Avenue Cartier</i><br/>                 54 Law A. A. S., Major<br/>                 56 Larivière Alex., ingénieur civil, de Hamel &amp; Larivière<br/>                 58 Côté L. Marieus, comptable<br/>                 60—<br/>                 62 Campeau L. A., comptable<br/>                 64 Paradis J. R., comptable<br/>                 66 Bourgouin G. H., comptable<br/>                 68 Bisset A. H., manager Royal Bank of Canada, St. John St. Branch<br/>                 70 Germain Pierre, maréchal ferrant<br/>                 72 Therrien Elz., emp. s. civil<br/>                 74 Watters Edouard, teneur de livres<br/>                 76 Faguy Léo., commis<br/>                 78 Reynar Wm. H., gentleman<br/>                 80 Lebel Honoré, emp. s. civil<br/>                 82 Soucy Ls. Philippe, comptable<br/>                 84 Gaudrau Gaudiose, pilote<br/>                 86 Coulombe Alexandre, de Quebec Fruit &amp; Fish Exchange, Ltd.<br/>                 88 Couture Delphis, commis-voyageur<br/>                 90 Pelletier Ls-Ph., voyageur de commerce<br/>                 92 Marois Joseph R., emp. Douane<br/>                 94 Savard Joseph, mécanicien<br/>                 Savard Marcel, comptable<br/>                 96 Roy Z. F., marchand d'articles en cuir (r)<br/>                 98 O'Farrell J. P., mail conductor<br/>                 98 Dorion J. O., courtier en farine (r)<br/>                 100 Filteau B. O., professeur<br/>                 102 Grogan Joseph, of Grogan &amp; Conway<br/>                 104 Brochu Jules E. J., pharmacien, (r)<br/>                 106 Michaud Albert, commis<br/>                 108 List H. R., accountant<br/>                 110 Dickson Fred., emp. C. P. R. Demers<br/>                 112 Blair Percy, accountant<br/>                 Blair Mrs R. C.<br/>                 114 Carrier L. A., Lieutenant<br/>                 116 Wentworth Rev. F. H., pastor Baptist Church<br/>                 118 Morin<br/>                 120 Hamel S. P., de Canadian General Agencies Reg'd.<br/>                 122 Jobin A. N., commis-marchand<br/>                 124 Parr J. H., agent Canadian Express Co<br/>                 126 Casgrain Mme H. Edmond<br/>                 128 Pion Eug., de A. Pion &amp; Cie<br/>                 130 Blanchet Maurice, Capt.<br/>                 132 Joseph Edward C, of Joseph &amp; Co<br/>                 134 O'Gilvie Norman, Capt.<br/>                 136 Scott George C., Custom House broker<br/>                 138 Lamothe Georges, agent à commission<br/>                 140 Duclos Henri, de Crown Furniture Co, Ltd<br/>                 142 Fry Mrs Edw. C.<br/>                 Fry George E., Lloyds agent<br/>                 144 Liebich C. P., accountant Molsons Bank<br/>                 146 Kinnear H. W.<br/>                 148 Marsh F. W., pres. Wm A. Marsh Co. Ltd.<br/>                 150 Garneau Gérard, Capt<br/>                 152 Fontaine Lucien, voyageur de commerce<br/>                 156 Lavoie J. Fénelon, de Lavoie &amp; Frère</p> |
|--|--|

**ALEXANDRE**, de 51, rue Colomb, à 108, rue Arago, quartier St-Roch.

From 51 Colomb St. to 108 Arago St., St. Roch ward.

10 Entrepôt Quebec Fruit Exchange  
 18 Bélaïr Joseph, commis  
 24 Quebec Fruit Exchange (entrepôt)  
 26 —

**ALFRED**, de 85, rue Colomb, à 146, rue Arago, quartier St-Roch.

From 85 Colomb St. to 146 Arago St., St. Roch ward.

5 Raymond David, journalier  
 7 Girard Mme veuve Louis p  
 Paquet Albert, comptable  
 11 Champagne Mme veuve Aimé p  
 Ferland Narcisse, ouvrier en tabac  
 15 Tougas Léo, pompier  
 Pichette Pierre, typographe  
 17 Racine Ls, de Lamontagne, Racine & Cie  
 Alantin Alfred, emp. H. Young Ltd.  
 21 Blais Louis, inspecteur de peaux vertes  
 Drolet Charles, chauffeur  
 23 Lechasseur Cyrille, emp. C. du Havre p  
 25 Bédard Mme veuve Honoré  
 Lacroix Charles, tailleur de cuir  
 27 Paquet Onésime, commis-voyageur  
 31 Giroux Louis, pressier  
 33 Chantal Mme veuve Joseph p  
 Chantal David, charcutier  
 Collin Charles, gardien de la paix

8 Cantin Elzéar, tailleur en cuir p  
 10 Robert, commis de livraison  
 14-16 Tanguay Charles, sellier (r) p  
 18 Croteau Augustin, journalier  
 20 Croteau Mme veuve Augustin p  
 22 Girard Mme veuve Elzéar  
 Girard Elzéar, tailleur en cuir  
 26 Huot Mme veuve Charles  
 Dedanjou Léandre, cordonnier  
 30 Gingras Alfred, ancien barbier  
 32r Hardy Léonidas, emp. Kirouac  
 Jobin Emmanuel, cigarier  
 34 Boucher Arcadius, mécanicien  
 36 Blouin Elphège, cordonnier  
 Noël Hervé, boulanger  
 42 Marquis Louis, menuisier  
 44 Verret Joseph, mécanicien  
 46 Lamontagne Ernest, tanneur

**ALLEYN**, de 927, rue St-Vallier, à 50, rue Montcalm, quartier St-Sauveur.

From 927 St. Vallier St. to 50 Montcalm St., St. Sauveur ward.

5 Gervais Emile, tailleur  
 7 Dion Georges, cord.-machiniste  
 Latulippe Wilfrid, tailleur en cuir  
*Dollard*  
 19 Gingras Michel, constable spécial  
*Ste-Tbérèse*  
 23 Bédard Emile, journalier

*Dollard*  
 8 Emond Alfred, commis-voyageur  
*Ste-Tbérèse*  
 10 Pruneau Albert, tanneur

**ANCIEN CHANTIER**, de 5, rue Lacroix, à 345, rue St-Paul, quartier Champlain.

From 5 Lacroix St. to 345 St. Paul St., Champlain ward.

1 Samson & Filion, entrepôt  
 3 de Laurentiez Dominico, tailleur  
 Fecteau Joseph, charretier  
 Charest David, journalier  
 5 Michaud Ph. Narcisse, mécanicien  
 Michaud Wilfrid, journalier  
 Després dit Couillard Alphonse, journalier  
 7 Thériault Alcide, journalier  
 Cormier Wilfrid, ouvrier en bouilloires  
 Gimael Charles, marchand  
 Gimael Philippe, emp. s. civil  
 Raymond Mme veuve Victor  
 7 $\frac{1}{2}$  —  
 11 Mafariche Moïse, bonbons  
 Vallière Adélar, commis  
 Dion Pierre, journalier  
 Vézina Mme veuve Louis  
 13 Cormier Alcide, ouvrier en bouilloires  
 Simard Mme veuve Théodule  
 Montminy Joseph, journalier  
 15 Bédard François-Xavier, rentier p

2 Simard Joseph, magasin d'occasions  
 6-10 Samson & Filion, entrepôt

**AQUEDUC**, de 89, rue St-Bernard, au cap, quartier St-Sauveur.

From 89 St. Bernard St. to cliff, St. Sauveur ward.

*Bouffard*

- 1a Hamann Cléophas, menuisier
- 1 Lemieux Gérard, boucher
- 1½ Côté Mme veuve Uldéric

*St-Ignace*

- 3a Morin Edouard, mécanicien
- 3½ Fleury Samuel, érant Dept. des Automobiles de La Cie Eugène Julien, Ltée p

*Montmagny*

*Dollard*

- 5 Carpentier Edmond, journalier
- 7 Charland Mlle Aurélie p
- Paquet Mme veuve Louis
- Lepage Mme veuve Joseph
- 13-15 Langlois Mlle Marie, magasin p

*Ste-Thérèse*

- 17 Noël Honoré, cordonnier p
- 19 Marois Wilfrid, journalier

*Montcalm*

- 21-25 Dion Edmond, boucher p
- Massue—Boisseau—St-Sauveur*

- 23 Brindamour Georges, journalier
- Paquet Pierre, cordonnier

- 77 Belleau Gaudiose, foin et grains, p

- 83 Roy G. Emile, contremaitre

85—

*Napoléon*

- 95-97 DeBoisbrillant, Valère, magasin
- 99 Hébert Adrien, épicier p

*Bagot*

*Morin*

- 115 Blouin Albert, conducteur Quebec Ry
- 117 St. Michel Georges, tailleur en cuir
- 119 Bourget Alphonse, cordonnier
- 123 Bigaouette Adolphe, député-chef de Police
- 125 station de Police

*Hermine*

*St-Luc*

- 139-141 Godbout Wilfrid, forgeron
- 143 St Laurent Mme veuve Elzéar, magasin p
- St Laurent Adélar, cordonnier

*Kirouac*

- 159 Bilodeau André, rentier

*Colomb*

- 173 Royer Albert, épicier

*Chateauguay*

*St-Germain*

- 187 Gauvin Honoré, cordonnier p
- Gauvin Joseph, cordonnier
- 193 Forgues Charles, magasin
- 199-201 Marois G., snr, cordonnier; greffier du Bureau de Placement du Travail (r) p
- Marois Tancrede, étudiant
- Marois Adrien, dessinateur

*Arago*

- 205r Plante Jean-Bte., journalier
- 207 Daigle Wilfrid, journalier
- 211 Daigle Damase, charpentier
- 213 Marquis Joseph, journalier p

*Bouffard*

- 4-6 Collège St-Malu.

*Montmagny*

*Ste-Thérèse*

- 10-12 Lirette Joseph, menuisier p

- 14 Pelletier Ludger, maçon

*Montcalm*

- 16-18 Bréard Thomas, rentier p

- Bréard Henri, barbier

- 20 Ratté Charles, corroyeur

- 22 Pichette Octave, journalier

*Massue*

- 26 Paradis Louis, journalier

- 54 Poitras Arthur, gardien de l'Aqueduc

- 58 Legaré Joseph, gardien de la paix

- 60 Giguère Duberger, boucher

- 78 Lanouette Cyrille, magasin

*Boisseau*

*St-Sauveur*

*Napoléon*

- 80 Girard Omer, journalier

- 98-100 Alain Pierre, ferblantier

- Verret Albert, chauffeur d'auto

- r Laprise Joseph, cordonnier

- L'Heureux Elzéar, barbier

*Bagot*

- 112 Siconelli Joseph, journalier

- 118 Bedard Elzéar, snr, commerçant p

*Morin*

*Hermine*

*St-Luc*

*Kirouac*

- 160 Simard Mme veuve Onésime p

*Colomb*

- 162 Verret Jean-Baptiste, journalier

- 166 Paradis Honoré, charretier

- 168 Descarreau Mlle Belzémire

- 172 Royer Albert, entrepôt

*Chateauguay*

*St-Germain*

- 178-180 Lafrance Georges, cordonnier p

- 182 Garneau Ulric, menuisier

*Franklin*

- 200 Marois Alfred, charretier p

- 202 Marois Albert, latteur

- 210 Plante Jean, cord-machiniste

**ARAGO**, de 423, rue St-Vallier, quartier St-Roch, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 423 St. Vallier St., St. Roch ward, to west, St. Sauveur ward.

- 5 Godbout A. A., comptable J.-B. Laliberté p

- 7 Fiset Joseph, emp. Elz. Fortier & Cie

- 9 Dussault Wilbrod, menuisier

- Gingras Mme veuve J.-Bte.

- 9½ Jobin Jean-Bte., gardien

- 9¾ Gingras Mme veuve Georges

- 11 Lamontagne Mme veuve Joseph

- Cloutier Mme Ernestine

- 13 Gagnon Wilfrid, commis

- 6 Cloutier Achille A., marchand de peaux

- 8 Blais Louis, inspecteur de peaux

- 10-18 Marois A. E., Ltée, manuf. de chaus-

- sures

- 20 Samson J. E., Enr., manf. de chaussures

- bureau

- 24 Dubuc Wilfrid, journalier

- Bolduc Wilfrid, journalier

- 15 Fortune Mme Louis  
 Fortune Ludger, typographe  
 Paradis Eugène, journalier  
 17 Lamothe Mme veuve J. Odilon  
 19 Durocher Côme, mécaniste  
 Faucher dit Auger Télésp., cordonnier  
 21 Genest Elzéar, emp. s. civil  
 23 Simard Philéas A., commis-voyageur  
 L'Heureux Elzéar, commis  
 25 Fournier Mme veuve L. A.  
 Tremblay Ubalde, comptable  
 27 Cloutier Achille A., entrepôt  
 31½ Drolet Adélar, mécanicien  
 33 Lavigne Georges, commis-voyageur p  
 35 Labrie Joseph, marchand de peaux (r) p  
 37 Pouliot Gaudias, commis-épicié  
 43 Demeule Elie, charretier  
 45 Bélangier Joseph, charretier  
 47 Fortier Ls, emp. Elz. Fortier & Cie p  
 Fortier Omer, commerçant  
 49 Maheux E. H., comptable  
 49½ Marchand Adélar, chauffeur

*Côte de la Nègresse*

- 71 Dufresne Charles, cordonnier  
 73 Delamarre Mme veuve Joseph  
 75 Vacari dit Baker Alfred cordonnier  
 75½ Loisselle Mme veuve Adjutor  
 77 Picard Mme veuve Alphonse  
 Picard Eusebe  
 79 Parent Adélar, charretier  
 81 Lachance F. X., peintre  
 Boutet Chs-Henri, comptable  
 81½ Dubois Flavien, contremaitre tonnelier  
 81¾ Boilard Ernest, commis épicié  
 83-83½ Minville Jean-Baptiste, sellier  
 85 Durocher Joseph, mécanicien  
 85½ Dechêne Mme veuve Jos. Miville  
 Dechêne Johnny Miville, sellier  
 87 Pichette Aurèle, cord.-machiniste  
 Laliberté Alfred, ingénieur p  
 87½ Trépanier Emmanuel, chauffeur  
 89 Bourbeau Mendoza, charretier  
 91-93 Beupré Georges, commerçant (r)  
 95 Renaud J.-B., journalier  
 97 Châteauevert Arthur, forgeron  
 101 Roberge Louis, cordonnier  
 103-107 Legaré P.-T., entrepôt  
 109-111 Robitaille Joseph, boucher p  
 113 Lamontagne J. A., de Lamontagne, Ra-  
 cine & Cie  
 115 Morin David, tanneur  
 Lamontagne, Racine & Cie, manufactu-  
 riers de renforts, etc. p  
 115½ Lessard Omer, journalier  
 117 Paquet Arthur, sacristain  
 119 Guay P., cord.-monteur  
 119½ Denis Gaudias, cord.-monteur  
 121 Careau Arthur, charretier  
 Lapointe Ernest, rentier  
 123 Dufresne Albert, électricien  
 125 St Pierre Léopold, menuisier  
 127 Lamontagne Mme veuve Eustache p  
 Lamontagne J. Eustache, repr. Galibert,  
 Fils & Cie  
 129 Dechêne Luc, charretier  
 131 Ouellet Alfred, gantier  
 133 Arial Tancrède, charretier  
 135-141 Cantin E. L., Enr., tanneurs  
 135 Bernier J.-B., journalier  
 143 —  
 147 Audibert Ls-Edouard, menuisier p  
 149 —  
 151 Deslongchamps Nap., cond. Q. Ry p  
 Blouin Louis, plombier  
 155 Rousseau Ulric, tourneur p  
 159 Martel Philéas, mécanicien  
 161 Richard & Cie, manufacturiers p  
 165 Leclerc François, pâtissier p

- 26 Marcoux Eugène, repasseur de peaux  
 28 Fiset H. Eugène, de La Librairie Langlais Lt  
 32 Beaulieu Gustave, commis  
 34 Gingras Arthur, menuisier  
 36 Tremblay Alfred, journalier  
 42 Giroux Arthur, plombier  
 Jean Mme veuve Fabien

*Belleau*

- 62-64 Vézina J. Alphonse, épicié p  
 70 Robitaille Arthur, peintre en voitures p  
 Marquis Adjutor, journalier  
 74 Vacari dit Baker Charles, chauffeur d'auto  
 Vacari dit Baker Anselme, cord.-monteur  
 r Lecours Antonio, chauffeur de marine  
 78 Lefebvre Gaudias, charretier  
 r Boucher Elzéar, corroyeur  
 8: Beaulieu Jos. W., collecteur  
 86 Wark & Beupré, commerçants de vaches  
 laitières  
 88 Marchand Frs, mécanicien  
 90 Allard Félix, cordonnier

*Volteurs*

- 92-94 Stobo John M., boots and shoes

*Alexandre*

- 108 Laporte Mlle Clarisse p  
 118 —  
 120 Roussel Robert, tailleur

*Nelson*

- 128 Renaud Joseph, épicié  
 132 Renaud Joseph, épicié (r)  
 Robert Ernest, prep. au bagage  
 134 Racine Alfred, cordonnier-machiniste  
 142 Pouliot Omer, facteur  
 144 Moffet Alphonse, tailleur  
 Moffet Mme veuve Félix  
 146 Pouliot Pierre, de Arthur Pouliot & Cie p  
 Pouliot Georges, corroyeur  
 Pouliot Leonard, boucher

*Alfred*

- 148-150 Turgeon Laurent, épicié p  
 154 Verret Joseph, tanneur  
 156 Drolet A. Joseph, menuisier  
 158 Desjardins François, journalier  
 158½ Bédard Pierre, journalier  
 Turgeon Odilon, journalier  
 160 Dumais Raoul, peintre

*Turgeon*

- 162 Bourget Théophile, menuisier p  
 164 Angers Edouard, charretier  
 170 Grondin Joseph, journalier  
 Dompierre Joseph, garde-magasin  
 172 Routhier Emile, tanneur  
 Gilbert Edgar, peintre  
 Deslauriers Joseph, menuisier  
 174 Lessard Mme Joseph  
 176 Carrier Mme veuve Joseph  
 178 Picard Omer, peintre  
 180 Renaud Mme veuve François

*Jérôme*

- 182-184 Lachance Napoléon, charretier

*Boulevard Langelier*

- 196 Cloutier Georges, boucher  
 198 Mercier Mme P. Hippolyte  
 Paré Sylvio, commis  
 Lapointe Amédée, menuisier p  
 202 Gagnon André, journalier  
 204 Mercier Odilon, journalier  
 Mercier Philippe, journalier

- 171 Clément Edgar, entrepôt  
 175-179 Clément Edgar, Ltée, tanneurs, corroyeurs et marchands de cuir  
 181 Drolet Mme J.-B.  
 Drolet J.-B., mécanicien  
 183-185 Paradis Joseph, boulanger  
 Noel Omer, menuisier

*Jérôme*

- 189 Larochelle Herménégilde, fendeur de cuir  
 193 Sylvain Edmond, snr, commerçant (r) p  
 Sylvain Edmond, jnr, sec.-trés. L. H  
 Peters, Ltd

*Boulevard Langelier*

- 195-197 Nadeau Rosario, épiciier  
 207 Matte Raoul, commis-voyageur  
 209 Cauchon Jos., de Cauchon & Giguère p

*De Tracy*

- 213 Chantal Joseph, charcutier p  
 215 Poulin Célestin, rentier  
 217 Williamson Henry, journalier  
 219 Langlois Léonidas, ingénieur-stationnaire  
 221 Lachance W., épiciier

*Colbert*

- 233 Fox Head Brewery

*Sauvageau*

- 239 Boutet Joseph, comptable p  
 239½ Renaud Pierre, boucher  
 241 Larue Georges André, mécanicien  
 Boutet Joseph F, cord.-machiniste  
 243 Lapointe Alfred, com. voyageur  
 249 Castonguay Jos., cord.-machiniste  
 251 Durocher Herménégilde, cordonnier p  
 Paquet Alphonse, cond. Quebec Ry.  
 253 Dion Mme veuve Jean  
 Kirouac Eusèbe, cordonnier p  
 255 Boutet Léonidas, commerçant de lard (r) p  
 Perrin Henri, briquetier

*Vaudreuil*

- 261 L'Heureux Léon, menuisier  
 263 Couillard Joseph, emp. B. Houde & Cie  
 267 Fortin Georges, tailleur  
 267½ Parent Pierre, plombier p  
 Gamache Alphonse, presseur  
 271 Portugais Napoléon, ébéniste p  
 275-277 Dion Pierre, jnr, boucher

*Victoria*

- 281 Andrews Edgar, mécanicien (r)  
 283 Pelletier Joseph, maçon p  
 285 Dubé Adjutor, cordonnier  
 Dubé Joseph, cordonnier  
 287 Robitaille Joseph, boulanger p  
 291 Gaulin Mme veuve Frédéric  
 293½ Dinel Aimé, boucher  
 297 Sylvain Alphonse, de Sylvain & Frères p  
 299 Labbé Joseph, cord.-monteur  
 301 Poliquin Achille, plombier  
 303 Goulet Arthur, cord.-machiniste  
 305 Goulet Wilfrid, charretier  
 309 Nadeau J. Albert, cond. d'esspresso  
 311 Fortier Arthur, militaire  
 317 Bédard Narcisse, fondeur  
 317½ Lemay Jos. E., magasin de cirage (r)

*Durocher*

- 323 Dion Elzéar, peintre p  
 325 Moisan Alfred, journalier  
 325r Dompierre Omer, emp. Manuf. Marquis  
 327 Dion Mme veuve Zéphirin p  
 Lelièvre Emile, pompier  
 329 Drolet Joseph, employé au Manège p  
 331 Beaulé Mme veuve Pierre p  
 Faucher Gaudias, journalier  
 Miller Alfred, journalier  
 333 Rhéaume Ernest, journalier  
 335 Chalifour Joseph, charretier  
 335½ Larose Chs. A., typographe  
 337 Larose Alfred, de P. Larose, Eur p

- 206 DeVarenes Ls-Ph., peintre  
 Gaboury Léo, pressier  
 208 Moreau Joseph, charretier  
 Armand François-Xavier, emp. s. civil  
 214 Lemieux J.-Bte, pressier  
 Lemieux Joseph, tailleur  
 216-218 Brousseau Philippe, épiciier

*Signai*

- 222 Tardif Arthur, tailleur en cuir p  
 226 Blackburn Georges, corroyeur  
 228 Lortie Emile, tanneur  
 230 Roussin Lucien, barbier  
 232 Moller Ernest, journalier  
 234 Miller Etienne, tailleur en cuir  
 Frigault Adolphe, journalier  
 Duchesneau Joseph, boulanger  
 Duchesneau J. clicheur  
 236-238 Racine Joseph, cordonnier p

*Sauvageau*

- 244 Lemieux Israel, journalier  
 Roberge Pierre, charretier p  
 246 Villeneuve Wilbrod, cordonnier  
 248 Pelchat Joseph, charretier  
 250 Marcotte J.-Bte, peintre  
 Galarneau Mme veuve Omer p  
 Cloutier Mme veuve Narcisse  
 252 L'Heureux Delphis, plombier  
 254 Plante David, confiseur  
 Houde Moïse, tanneur  
 256 Blouin Jules, menuisier  
 Parent Mme veuve Joseph p  
 260 Racine Louis, chauffeur stationnaire  
 Miller Alfred, cordonnier  
 Fortier Mme veuve Wilfrid p  
 262 Cimon Mlle Joséphine, modiste  
 264 Lelanc Alphonse, emp. s. civil magasin p  
 266 Morin Benoit, monteur  
 268 Lachance Gaudias, menuisier p  
 270 Bédard Johnny, bijoutier p  
 274 Dugal Siméon, charretier p  
 276 Ratté Melle Philomène  
 230 Rochette Siméon, opérateur Théâtre Princess  
 282 Clavet Samuel, peintre  
 284 Blouin Aurélius, épiciier p

*Victoria*

- 288 Auclair Joseph, journalier  
 292 Cloutier Edmond, journalier  
 294 Frigault Gaudias, journalier  
 296 Benoit Camille, électricien  
 300-302½ Létourneau Amédée, boucher p  
 304 Laroche Alphonse, cordonnier p  
 304½ Boisjoli Alphonse, journalier  
 308 Grenier Mlle Blanche p  
 Bolduc Mlle Sophie  
 312 Houde Antonio, plombier  
 Letellier Alphonse, commis  
 314 Beaulé Mme veuve Augustin p  
 316 Pouliot Alphonse, charretier  
 Dussault Antonio, charretier  
 318 Gignac Adéard, corroyeur  
 Ecole des Frères  
 320 Ecole St-Charles  
 Guilbault Mlle M. A., institutrice et directrice  
 Guay Mlle Léa Yvonne, institutrice  
 Bergeron Mlle Marie, institutrice

*Durocher*

- 322-324 Pichette Alfred, épiciier p  
 328 Dugal J.-Bte, ancien pressier p  
 Dugal Albert, cordonnier-machiniste  
 328½ Pelletier Albert, cord.-machiniste  
 330 Trudel Wilfrid, militaire  
 Trudel Louis, journalier  
 Godbout Gaudias, journalier  
 334 Cercle des jeunes Libéraux

- 339 Bérubé Joseph, cordonnier p  
 Petitclerc Mme veuve Prosper  
 341 Mercier Wilfrid, boucher  
 343 Garneau Wilfrid, cord. machiniste  
 345 Dominique Mme veuve Joseph  
 347 Wiseman Louis, journalier  
 347 Lortie Albert, journalier  
 351 Dubeau Joseph, charretier p  
*Bayard*  
 353 Jolivet Vital, menuisier p  
*Aqueduc*  
 359 Beaulé Pierre, cordonnier p  
 369 Plante Jean Bte., cord. machiniste  
 Marois Raoul, journalier  
*St-Germain*  
 375 Morillon Thomas, plombier  
 377 Laroche Jules, journalier  
 377 ½ Samson Joseph, machiniste  
*Escalier—Stair*  
 379 Lefebvre Narcisse, journalier p  
 393 Forgues Honoré, sr., cordonnier p  
*St-Luc*

- 336 Plante Edmond, cordonnier-machiniste p  
 340 Lafrance Napoléon, barbier, de Olivier &  
 Lafrance  
 340 ½ Nadeau Cléophas, cord.-monteur  
 342 Lachance Joseph, boucher  
 342 ½ Trépanier Ls.-P., commis-voyageur  
 344 Lepire Mme veuve Joseph  
 346 Lambert Frontenac, épiciér  
 346-348 Laliberté François, épiciér p  
*Bayard*  
 354 Bélanger Evangéliste, cordonnier  
 356 Giroux Napoléon, journalier  
 364 Dufresne Charles, cord. et magasin  
*Aqueduc*  
 372 Dorval Edgar, peintre  
 Emond Mme veuve Arthur p  
*St-Germain*  
 374 Malouin Georges, latteur  
 376 Marcotte Albert, cord.-machiniste  
 Marcotte Mme veuve Uldéric p  
 378 Blais Eugène, chauffeur d'auto  
 378 ½ Pichette Louis, cord.-monteur  
 380 Trudel Georges, menuisier p  
*St-Luc*  
 386 Turcotte Lauréat, boulanger  
 388 L'Heureux Mme veuve Francis  
 390 Laroche Mme veuve Alphonse p  
 392 Lee Maxime, journalier  
 402 Pelletier Lauréat, charretier  
 402 Pelletier Lauréat, charretier  
 406 Laplante Olivier, menuisier p  
 408 Poulin Louis, journalier  
 408 ½ Cantin Napoléon, charretier  
 410 Bérubé Albert, peintre p  
 412 Paquet Arthur, contre-maitre  
 414 Demers Joseph, boulanger  
 416 Paquet Arthur, cordonnier  
 430 Boudreau Edmond, cordonnier  
 432 Bouliane Joseph L., cord.-monteur p  
*St-Sauveur*  
 440 Vermette Edouard, journalier p  
 Vermette Georges, cordonnier

**ARSENAL**, de 2, rue du Palais, à la rue Carleton, quartier Champlain.  
 From 2 Palace St. to Carleton St., Champlain ward.

5 McLaughlin Garage  
 11 —  
*Carleton*

— Dominion Arsenal  
 de Bury H. V., count, Col., superintendent

**ARTILLERIE**, de 84, rue St-Eustache, à 53, rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste.  
 From 84 St. Eustache St. to 53 Scott St., St. Jean-Baptiste ward.

1 Canty Richard P., sergeant of police  
 3 Conlan Harold, sergeant  
 Copeman H. P., confectioner  
 5 Grant B. D., confectioner  
 Létourneau Mme M. A  
 7 Caufield F., painter  
 9 Stoppelben David, upholsterer p  
 11 Matthews Alfred, milkman p  
 13 Brennan Peter, agent p  
 Hughes Miss M.  
 15a Wright Miss M. H. (r)  
 15b Buchanan Miss Agnes, school teacher  
 17 Marceau Elphège, tailleur en fourrures  
 17 ½ Robert Arthur, sergent  
 19 Savard Jos. D., emp. Dominion Express  
 19 ½ Read Misses, the)

2 Béranger F., de F. Béranger & Cie, Enr.,  
 Paquet L. H.  
 Fortier J. R., conducteur C. N. R.  
 4 Faber Hector, imprimeur (r)  
*St-Eustache*  
 6 Cuthbert A. D., civil engineer  
 Nadeau P. Albert, of The Canadian Spice  
 Mill  
 6 ½ Mercier Georges, comptable  
*Stuart*  
 8 Hough Samuel, commis  
 10 Denis Victor, menuisier  
 Poulin L. Maurice, commis p  
 10 ½ Hynes Thomas, laborer p  
 12 Doyle Wm., waiter  
 14 Noonan Mrs widow John P.  
 14 ½ Leclerc Joseph, charretier

- 27 Norton James, pro. Norton's Cartage and  
Baggage Transfer Co  
Edwards James, steward  
29 Larose Mme veuve Charles p  
31 GrosLouis Moise, journalier  
33 Dall Mrs widow Andrew  
Dall W. A., clerk  
35 Chodat Wm., professeur  
37 McAllister John, blacksmith  
McAllister Ernest, fireman  
39 Price Chs., soldier  
41 Murphy Mrs widow Andrew  
45 Doyle Daniel, ship laborer  
47 Chinese laundry

*St-Augustin*

- 49-53 Martel Charles, épiciier p  
55 Martel Charles, épiciier (r)  
57 Grenier Alexandre A., cirage de chaussures r  
Boulton E. W., engineer Château Frontenac.  
59 Laflamme Ernest, garde-moteur  
Martin (the) Misses B. & M.  
Martin John, locomotive engineer  
65-67 Vermette J.-Edmond, soll. d'assurances  
69 Reid Percy, messenger  
73 Kerr James, gas fitter p  
75 Séguin Philippe, commis-voyageur p

*D'Artigny*

- 81 Creighton Mrs widow Marguerite  
83 Noonan W. J., prop., Café Chien d'Or (r)  
85 Brousseau Arthur, agent de Publicité de  
"L'Action Catholique"  
87 Byrne Wm., foreman stevedore  
89 Dooley Michael, Custom officer  
91 Cornell Horatio John, foreman  
Jones Wm., emp. Harris Abattoir Co  
93 Mason H., chauffeur  
Keeley A. R., emp. St-Malo Shops  
95 Frawley Charles, ship laborer  
Gillard G. J., soldier

*St-Michel*

- 97 Dupuis Aristide, marchand charbon (r)  
99 Labrecque M. A., comptable bureau chef  
La Banque Nationale  
101 Staton Albert E., commercial traveller  
103 Dunn Patrick, joiner  
105 Tom Wah, chinese laundry  
107 McDonald Donald, carter

*Lachevrotière*

- 111 Bélauger L. U., emp. s. civil  
Dufresne Mlles, modistes  
113 Desroches Arthur, tailleur  
115 Lassonde Jos. L., emp. s. civil  
117 Carrier Moise, peintre  
119 Mooney J. B., P. O. clerk  
Mooney J. G., railway mail service  
121 Kindelan E. F., Post Office clerk  
123 Cooper Alfred L., letter carrier  
125 Cooper Arthur A., emp. Post Office  
Rayner James  
127 Lyons Patrick, plumber  
Gilbert Joseph, machiniste  
129 Letarte Arthur, conducteur d'expresse  
131 Langevin Frs.-Xavier, cordonnier  
133 Nadeau Henri, commis

*Bertbelot*

- 135-137 Lappage William, soldier  
145 Larose Félix, charpentier  
147 L'Heureux Alfred, cord.-machiniste  
149 Fourrier Charles, journalier  
151-155 Gagnon Mme veuve J. B. O

- 16 Dubois Georges, emp. Ass. Législative  
16½ Dubois Mme veuve Louis p  
18 Mackay Ernest, jr, emp. s. civil  
22 Mackay Ernest, sr médecin vétérinaire  
Mackay Alphonse, emp. de banque  
Mackay Herménégilde, étudiant  
24 Egan Martin, bank messenger  
Harris Daniel, storeman  
Shaw Richard, soldier  
26 Courtney Daniel, emp. Château Frontenac  
28 Knowles Charles H., machinist  
Hay Mrs widow Arch. W.  
30 Lantier Eugène T., mécanicien  
32 Hogan John, bread driver  
Hogan Michael, clerk  
Hogan Miss Kate  
Shea James, chemist  
34 O'Regan Mrs widow Michael  
Larkin John, laborer  
3½ Cox D., furnace man  
Gibson George, pipe fitter  
36 Pageau Mlle Marguerite  
38 Higgins Henry, express driver  
40 Mansbridge Sidney, Q. M. Sergeant  
44 Dundon Frank, telegraph operator  
44½ Fusk Vincent, typographer  
46 McMullin John, confectioner  
48 Girard Mme veuve Joseph  
Lessard J.-Bte, emp. civique  
Asselin Emile, E. E. D.

*St-Augustin*

- 50 Bridgeford John, emp. C. P. R.  
52 Lavoie Onésime, emp. C. N. R.  
54 Poulin J. Albert, agent  
54½ Bolduc Jules, horticulteur  
56 Anctil Mme veuve Paul  
Demers Alfred, agent  
56½ Sévigny F. L., menuisier  
McManus Denis, clerk  
58 Desroches Alfred, pompier  
60 Scallan Mrs widow Thomas  
62 Neilan Daniel Robert, operator signal  
service  
64 Trudel Georges, voy. de commerce  
66 Gingras Mme veuve Magloire  
Gingras Oscar, tailleur de fourrures  
Gingras Alphée, comptable

*St-Simon*

- 76 Larivière Mme veuve Frédéric  
Larivière Horace, emp. s. civil  
Coss Martin, machinist  
78 Baxter J. P., painter p

*D'Artigny*

- 80 Rimmer J., constable C. N. R.  
82 Ryan Lawrence, gardener  
88 Côté Ls. P., munisier  
88½ Carroll Mrs widow Kate  
Ryan Mrs widow James  
90 Hansen Viggo Rees, violon solist  
Jones Henry, soldier  
90½ Demers Jules Roland, commis  
90¾ Proulx Alphonse, électricien  
92 Rioux Chs., emp. B. de Poste  
94 Lebel Arthur, mécanicien

*St-Michel*

- 96 Mulroney Mrs widow  
100 Gingras Zéphirin, voy. de commerce  
104 Desroches A. U., emp. s. civil  
Brassard Henri, garçon de table  
Brassard Ormias, emp. s. civil  
106 Dugal Félix, maçon  
108 Jolicœur Emile, pharmacien  
110 Donnelly John, emp. Imperial Laundry

*Lachevrotière*

- 112 Gagnon Wilfrid, épiciier  
114 Savard Georges, inspecteur d'hygiène  
Babbitt Mrs widow Daniel

152 Grenier F.-X., epicier (r) p  
 Grenier F. X., jr., commis  
 Grenier Wilfrid, commis  
 Grenier Rudolphe, peintre

**ASSURANCE**, de 45, rue Ramsay, à 56, rue Henderson, quartier Champlain.  
 From 45 Ramsay St. to 56 Henderson St., Champlain ward.

5 Lapointe Adélar, garde-magasin

6 —

**AUGER**, de 1253, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.  
 From 1253 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

Aucune bâtisse

No building

**AVENUE BERGEMONT**, de 239, rue La Canardière, au nord, quartier Jacques-Cartier.

From 239 La Canardière St. to north, Jacques-Cartier ward.

2 La Cie de Produits Alimentaires Purs, Ltée  
 Manufacture

56 Levallée Charles, commis de banque  
 104 Zari M., bank messenger  
 114 Alisaukens Sam., commercial traveller  
 116 Hardy Edmour, emp. s. civil  
 124 Jackson J. S., car foreman, C. N. R.  
 126 Sioui J.-B., journalier  
 148 Butler James, constable, Q. H. C.  
 200 Delisle Joseph, ingénieur p

**AVENUE BIGAOUETTE**, de 980, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.

From 980 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

23 Drolet Arthur, de la Cie F. X. Drolet p

Montmartre

35 Leclere Arthur, corroyeur  
 37 Leclere Alfred, rentier p  
 Leclere Joseph, tailleur en cuir  
 Leclere Cyrias, charretier  
 39 Leclere Cyranus, tailleur en cuir p  
 41 Lizotte Edouard, cordonnier  
 49 Gelly Ulric, huissier (r)  
 51 Ecole modele

116 Henchey Michael, emp. Chateau Frontenac  
 Mulroney Mrs widow Thomas  
 118 Racine Cyrille, gardien  
 120 McCabe J. S., livery agent Chateau Frontenac  
 122 Lebel Achille, commis quincailler  
 Lebel Rosaire, commis  
 122½ Marchant Bros, painters (shop)  
 122¾ Déchène Alfred, charretier  
 124 Alexander Misses (the)  
 Alexander N. D. J., bookkeeper  
 126 Pelletier Mme veuve Maxime  
 Pelletier Armand, commis  
 Blouin Alphonse, arpenteur géomètre  
 128 Kennedy J.A., Asst.-Sec'y King Bros. Ltd  
 Kennedy Herbert, electrician  
 130 Labbé William, manager Olympia Bowling Alley  
 130½ Gilbert Mme veuve J. B.  
 132 Gautier Georges, chef cuisinier  
 132½ MacDermott William, waiter

Berthelot

134 McBride Joseph, grocer p  
 136 Côté Ferdinand, ancien charretier  
 138 Jewell Thomas, O. S. C.  
 140 Jewell William, painter p

Drolet

142 Berrigan Thomas, carter  
 144 Berrigan James, laborer  
 Berrigan Tim, carter  
 Steele James, waiter  
 150 Shanahan Joseph G., civil service clerk

Avenue Taschereau

16-16½ Ratté Joseph, mécanicien  
 18 Lapointe Arthur, tailleur  
 18½ Robitaille Michel, menuisier p

*St Léon*

- 53-55 Tanguay Ls, de Lachance & Tanguay p  
Tanguay Joseph, cordonnier-machiniste  
57 Lelièvre Elzéar, menuisier  
Côté Albéric, emp. Q. Ry.  
Lachance J. Elz., emp. s. civil  
59 Thibault Joseph, menuisier  
61 Breton Joseph, charretier  
Bernier Régis, emp. Eugène Julien Ltée  
65 Trudel Georges, cireur  
67-69 Bélanger J.-B., épiciér

*St-Mathias*

- 71 Letellier Georges, tailleur de cuir  
73 Thomassin Joseph, charpentier p  
75 Roy Alfred, cordonnier  
77 Caouette Albert, cond. Quebec Ry.  
79 Dion Edmond, boucher  
87 Beaumont Félix, charretier p  
89 Therrien Abraham, gardien de la paix

*St-Benoit*

- 91 Villeneuve William, cordonnier-monteur  
93 Rioux Ernest, ouvrier en corsets  
95 Picard Albert, chauffeur  
97 Maheux Joseph, briqueteur p  
99 Petitclerc Philippe, forgeron

*Ste-Agnès*

- 24 Vaudreuil Jos. Octave, chauffeur d'auto  
Bouffard Edouard, cordonnier

*St-Malo*

- 40 Patronage Laval  
Rochette F. X. révd. supérieur

*St-Léon*

- 64 McDolan Mme veuve Georges  
Dallaire Joseph, charretier

*St-Mathias*

- 70-90 Lachance & Tanguay, mf. chaussures

*St Benoit*

*St Alexis*

*St-Alphonse*

- 100 Gingras Ulric, charcutier  
102 Conseillers Gaudiose, tailleur en cuir p  
104 Soulard Adélar, cordonnier  
106 Marcheterre Edmond, de C. Auclair &  
Frère p  
Marcheterre Omer, ouvrier en balais  
112 Auclair C. & Frère, man. de balais p

**AVENUE BOISCLERC**, de 507, 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From 507 First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec  
Blondeau Antoine, gardien

Mountain Mrs widow J. R. p  
Bigaouette Joseph, emp. de Douane  
Dorval Amable, plombier  
Dubuc Georges, gardien de la paix  
Bruneau Elzéar, journaliste  
Bruneau Adélar, journaliste  
Fortier Alfred, gardien de la paix  
Leblanc Ferdinand, pompier  
Larose Joseph, réparateur télégraphe d'alarme p  
Barette Ernest, presseur

**AVENUE BOUGAINVILLE**, de 105, Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.

From 105 St. Foy Road to south, Montcalm ward

- 1 Simard Mme veuve Nestor  
5 Landry Moïse, voyageur de commerce  
7 Delaney T. H., bookkeeper  
9 Tremblay T. A. V., Capt., ing. forestier  
11 St Laurent Napoléon, commis voyageur  
13 Ford A., store keeper C. N. R.  
15 Lafleur Henri, voyageur de commerce  
15½ Paradis Lorenzo, voyag. de commerce  
17 Raymond J. G., rep. A. E. Ames & Co.  
19 Bourque T. F., rentier  
21 Leclerc P. Rosario, comptable  
27 Morton R. W., of Alex. McKay, Co. Ltd.  
Vachon Lionel A., emp. Quebec Telegraph  
39 Morissette J. Albert, architecte  
Normandin A. B., ingénieur civil

*Marquette*

- 41 Stewart Alexander, architecte  
43 Craig G. M., accountant Sheriff's Office

- 2 Sutherland A. C., manager Molson's Bank  
Lower Town Branch  
4 Houghton W., machinist  
6 Knight G. Fred, supt. St Malo Shops  
8 Tremblay H. agronôme  
10 Gore Robert J. G., general manager Surpass Shoe Co.  
14 Marineau Emile, commis de malles  
16 Tremblay Pierre, contremaitre mouleur  
Acquin Georges, asst.-gérant Harris Abat-  
toir Co., Reg'd.  
18 Balleine Chs. A., bookkeeper  
20 Lamarre Jules A., pilote  
22 Talbot Joseph H., pilote  
24 Walker M. G., principal Quebec High  
School  
32 Jobin J. H., professeur  
34 Simard Raymond, publiciste  
36 Lamontagne Edmond, pilote  
42 Girard Ls, gérant C. W. Lindsay, Ltd p

## AVENUE BOURLAMAQUE, de 186, rue Crémazie, à 338, Grande Allée, quartier Montcalm.

From 186 Crémazie St. to 338 Grande Allée, Montcalm ward.

### Saunders

- 9-11 Côté Alexandre, cordonnier (r) p  
9½ Marchand Eugène, voy. de commerce  
13 Dugal Mile A. C., prop. Librairie Belvédère (r)  
Larue E. Panet, notaire  
Giroux A. B., vice-consul E.-U. (r)  
13½ Gauvin F. D., ingénieur civil

### Fraser

- 17 Demers Mme veuve Geo.  
17½ Lévesque Jos. A., commis-voyageur  
19 Picard H., dessinateur Holt, Renfrew & Co. Ltd.  
21 Poitras Gaud., imprimeur et relieur (r)  
21½ Lemieux Mme veuve Ls N.  
23 Brunet Léon, ingénieur civil  
29 Johnston Miss A. M.  
Griffith Mrs K. W.

### St-Cyrille

- 31 Rivard Zéphirin, épicié  
33 Phillips F. W., sec'y-treasurer Fitch Phillips Co Ltd.  
37 Beaulieu J.-B., industriel  
Beaulieu P. Albert, fondeur en cuivre  
41 Bolduc Alexandre, mouleur  
43 —  
57 Peters W. J., fire adjuster  
Lemoine J. Darley, Capt.  
59 French W. P., manager  
73 MacLeod Gordon, manager Mooney & Van Dyke Co. Ltd.  
75 Thomas H. B., rep. William & Wilson  
77 Richard Grégoire, de Richard & Frère Enr.

### Aberdeen

- 81 Simard Charles, agent  
81½ Darveau Mme veuve Charles  
83 Murphy Mrs widow Fergus  
85 Lockwell Armand, emp. civique  
MacLeod Mme veuve John  
85½ Phillips Collin T., chief clerk C. P. R.  
87 Buchanan Walter, electrician  
89 Russell F. W., manager The Molsons Bank, Upper Town Branch  
91 Forest Mrs widow Alexander  
Smyth J. J., chief clerk Hugh Doheny & Co. Ltd.  
91½ Knight C. P., commercial traveller  
93 Johnston William, pullman conductor

- 2 Paxman W. G. L., civil service clerk  
Valcartier Camp Supply Co., Reg'd.  
Paxman Book & Novelty Co., Reg'd.  
Canada Supply Co. Reg'd.  
2½ Jobin Mme veuve Nazaire  
4 Coughlin Misses (the) seamstresses  
6 Doherty Patrick, clerk  
8 Bourget Albert, comptable

### Crémazie

- 10 Trudel Emile, Capt, chef de la Police  
14 Lavoie J. C., Lieutenant  
Rubert, soldier  
14½ Boucher Roch, menuisier

### St-Cyrille

- 30 Burke Richard, ship laborer  
30½ Lachance Albert, jardinier  
32 Berthiaume Mme veuve Georges  
34 Quebec Carpet & Window Cleaning Co.  
Thomson John, jr, proprietor  
33 Lonergan Miles, railway contractor

### Fraser

- 54 Dean W. R., sec'y R. F. Cream & Co, Ltd  
56 Samson Joseph, commis voyageur  
60 Hamel Arthur, pompier  
62 Dussault Théophile, rentier  
Picher Mme veuve J. B.

### Aberdeen

- 106 Myler Wm. P., emp. The John Ritchie Co., Ltd

- 95 Gastonguay J. P., de Gastonguay, Gaston guay & Giroux  
95½ Lavoie Mme veuve Elzéar  
97 West George, foreman  
97½ Fournier Arthur, ingénieur civil  
99 Bernier J. C. P., cond. de malles  
101 Hébert Maurice, emp, s. civil et séc. de l'Hon. ministre des Travaux Publics  
101½ Potvin Damase, journaliste  
103 Delisle Joseph, Capt.  
105 Nadeau Joseph, entr.-menuisier  
105½ Benoit R. A., emp. s. civil  
107 Cantin Ludger, de Lemesurier Tobacco Co.  
107½ Turner E. R., supervisor of buildings C. N. R.

### Saunders

## AVENUE BROWN, de 91, Chemin Ste Foy, au sud, quartier Montcalm.

From 91 St. Foy Road to south, Montcalm ward.

- 6 Morrisson Alex. C., head clerk Price Bros & Co., Ltd p

## AVENUE CARTIER, de 9, Chemin Ste-Foy, à 260, Grande Allée, quartier Montcalm.

From 9 St Foy Road to 260 Grande Allée, Montcalm ward.

- 7 Pelletier J. J. C., marchand tailleur  
9 Trakas G., prop. Britannia Ice Cream Parlor  
13 Labrecque P. Auguste, de Labrecque & Carrette  
15 Desjardins Valère, journaliste  
Morissette Mme veuve Théophile V.  
17 Colclough Richard, Supt. Can. Nat. Rys  
17½ Masson Herménégilde, menuisier  
Drolet Mme veuve Joseph  
19 East J. Mendoza, menuisier  
19½ Anderson W. K. L., accountant  
21 Juneau Arthur, emp. P. T. Legaré, Ltée  
21½ Blagdon Ant., emp. Dept. de la Milice  
23 Kirouac Odilon, voy. de commerce  
25 Begley T. A., emp. C. P. R.

- 2 Côté Louis Philippe, conducteur de malles  
4 Brulotte Joseph p  
6 Wallace P. A., plumber  
Penney W., clerk  
6½ Au Petit Vimy restaurant, White & Owen, props.  
8-8½ Chinese Landry  
10 Théobald P. J., car inspector C. N. R.  
12 Frédéric Mme veuve Arthur p  
Bédard Mme veuve Thomas  
14 Vézina J. Eudore, prop. Quebec Typewriter Exchange, Reg'd. p  
14½ Hughes Horace, cap foreman C. N. R.  
Bingham P., asst. car foreman  
Shapiro A., of La Vogue

- 27 Dion Mme veuve Alphonse  
 27½ McCullen Mrs widow Hugh  
 29 Bergeron Alexandre, emp. s. civil  
 29½ Shipman (the) Misses  
 31 Côté Georges, arpenteur  
 31½ Egan L. H., clerk W. & S. Sharples Ltd  
 33 Kochon J. H. N., commis-voyageur  
 33½ Brunt John W., professor Victoria School  
 35 Desilets Alphonse, agronome, Dépt de l'Agriculture  
 35½ Bazin Emile, commis  
 37 Benoit Mme veuve J. Séverin  
 37½ Duff J. H., asst. supt., C. G. Rys  
 39 Villeneuve Isaie, gr. Christie, Brown & Co  
 39½ Bradshaw Mrs wid w G. A.  
 41 O'Brien J. J., accountant Q. Ry  
 41½ Haberlin J. L., foreman  
 43 Boulanger Oscar L., avocat, de Belleau, Baillargeon, Belleau & Boulanger  
 43½ Drolet Lucien J., de D. E. Drolet Fils & Cie, Enr.  
 45 Levesque Chs. E., voyageur de commerce  
 45½ Marois Alfred, de A. E. Marois Ltée  
 47 Faguy Roméo C., emp. s. civil  
 47½ Vallière Maurice, gérant Marceau & Fils  
 49 Mulhally Richard, civil service clerk  
 Mulhally Michael, civil service clerk  
 49½ Andrews Gordon, telegraph operator  
 61 Blouin E. & Fils, Enr., épiciers

*Crémazie*

- 63-69 Jobin François, épicier et boucher p  
 67 Cowan Thomas, soldier  
 71 Finlay Albert, salesman I. B. M. Co

*St-Cyrille*

- 95 Vallière Philippe, comptable  
 97 Brown J. D., manager M. & W. Ltd.  
 Fugère Lomer, arpenteur géomètre (r)  
 99 Brown James, plumber  
 101 Wood C. A., solider  
 103 Wellman Pierre, sergent de police  
 105 Cloutier Georges, ingén. de locomotive  
 107 Delisle Adelard, pilote  
 109 de Varennes Dr Joseph  
 111 Barnard Jos. E., directeur *L'Événement*  
*Fraser*

- 113 Chicoine Wilfrid, emp. s. civil  
 113½ Thériault C. E., gérant de District Canada Life Assurance Co.  
 115 Kirkwood Alex., clerk  
 115½ Montminy A., emp. s. civil  
 117 Pugh William, soldier  
 117½ Beaubien Mme veuve Ls.-Onésime  
 Roy Paul E., vérificateur Dépt du Trésor  
 119 Légaré J. A., commis, Cour du Recorder  
 Légaré Jules, commis pharmacien  
 Légaré Wilfrid, E.E.A.  
 119½ Fleeming Edward, of Quebec Skates Mfg & Repair Co, Regd  
 121 O'Donnell Joseph, commercial traveller  
 123 Leullier Léo, gérant  
 125 Barrette A. O., ing. civil  
 127 Côté Victor, voyageur de commerce  
 129 Tweedell R. N., emp. Holt, Renfrew & Co.  
 131 Trudel Edmund J., professeur de piano  
 133 Coté Jules, inspecteur sanitaire  
 135 Gibault G. E., ingénieur résident, C.G.Rys  
 137 Matte J. N., agent financier (r)  
 139 Brodie Ths. L., civil s. clerk  
 141 Norris Miss L.  
 143 Ford C. E., accountant Montreal Bank  
 145 Bruneau Frederic, de Parisian Corset Mfg Co.

*Aberdeen*

- 151 Penny A.G., chief editor Quebec Chronicle  
 151½ Lacroix S. C., inspecteur des douanes  
 153 Landrieu Raoul, fonctionnaire public  
 155 Lacroix Odilon, agent financier

*Saunders*

- 16 Bélanger Mme A.  
 18 Gosselin Moïse, emp. Bell Tel. Co  
 20 Plamondon Aimé, notaire  
 20½ White Mrs widow Wm.  
 White Alfred, machinist  
 White Thomas, restaurant-keeper (r)  
 Owen C., restaurant-keeper (r)  
 20½ Langlois Gédéon, dactylographe  
 22 Rouleau Théodore, tailleur en cuir  
 22½ Hudon dit Beaulieu, Mme veuve Arsène  
 24 Sweeney T. E., printer  
 24½ Delaney M. J., emp. Davie Shipbuilding Co  
 26 Nadeau Léon, ent. menuisier  
 26½ Falardeau J. N., rep. Interprovincial Flour Mills Ltd. (r)  
 28 Daly Mrs widow Randolph  
 28½ Nadeau Eugène, menuisier  
 30 Routhier J. Arthur, commis quincailleur (r)  
 30½ Lemay J. W., professeur d'anglais  
 32 Bonhomme Cyrille D., agent  
 32½ Leullier Raoul, de Lagacé & Lépinay  
 34 Michaud L. P., sec.-trés. Cie Pharmaceutique de la Croix Rouge, Ltée  
 34½ Saucier S. A., rep. Regina Shoe Co. (r)  
 36 Drouin Jules, notaire (r)  
 36½ Mélançon E. H., auditor Nat. Transcontinental Ry  
 38 Côté Antonio, de H. M. Côté, Enrg.  
 38½ Turgeon Frédéric, de South Shore Forest Products Ltd.  
 40 Buckley Michael John, foreman C. P. R.  
 40½ Pigeon Arthur, emp. s. civil  
 42 Koenig Edouard, pilote  
 42½ Lachance Albert, pilote  
 44 Slater Herbert, emp. Dominion Textile  
 44½ Desgagné O., arpenteur géomètre  
 46 Gauvin Léo, comptable  
 Boone G. T., machinist  
 46½ Smith Henry, gentleman  
 48 Leebing Norman, marchand (r)  
 48½ Gagnon Mlle Blanche  
 50 Trépanier O., boucher

*Crémazie*

- 70 Fortier Mme veuve Tancrède  
 70½ Martinette H. Edmond, emp. s. civil  
 72 Normandeau E. D., ingénieur civil

*St-Cyrille*

- 100 Lachance J.-L., de P. Lachance, Ltée p  
 102 Lachance J. Eugène, pilote et agent d'assurances (r)  
 104 Lachance P. L., Capt., maître du Port  
 106 Newton Sydney G., insp. Dom. Arsenal  
 108 Bériau O. A., industriel

*Fraser*

- 110 Gravel J. Ernest, I.F. président Life Saver Swimming Glove Co. Ltd. (r)  
 112 Letellier Blaise, hon., juge Cour Supérieure  
 114 Martin Gazolie, ingénieur civil  
 116 Gauvreau Jules, agent de manufacturiers  
 118 Jalbert Mme veuve Fortunat  
 Jalbert André, fonctionnaire public  
 120 Dobbin Joseph, physician  
 Dobbin J. F., gentleman  
 122 Crochetière Alfred V., emp. s. civil  
 124 Leblanc G. J., agent  
 Dessaint Mme veuve Tiburce  
 126 Duder Francis, emp. de banque  
 128 Marceau Odilon, de Marceau & Fils

*Aberdeen*

*Saunders*

**AVENUE CHAUVEAU**, de la rue de la Fabrique à la rue Ste-Anne, quartier Champlain.

From Fabrique St. to St. Ann St., Champlain ward.

- Hôtel-de-Ville—City Hall
- Station du Feu No 1—Fire Station
- Kiosque des charretiers

— Académie Commerciale de Québec  
Romuald rév. frère, directeur

**AVENUE CONWAY**, de 199, rue La Canardière, au nord, quartier Jacques-Cartier.

From 199 La Canardière St. to north, Jacques-Cartier ward.

- 1 Conway Edmund, of Edm. Conway & Son
- Conway Elmer, of Edm. Conway & Son
- Conway A. L., clerk
- 3 Lafontaine W. J., agent de transportation (r)

- 30 Dussault Lucien, ingénieur
- 32 Reinhardt
- 34 Anderson Chs. F., machinist
- 50 Conway Edmund & Son, office

**AVENUE DE SALABERRY**, du Boulevard Langelier, à 258, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.

From Boulevard Langelier to 258 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- A Perrin Georges, maçon p
- B Bruyère Alfred, plombier (r)
- C Cloutier Mme veuve Frank
- Cloutier Donald, ing. de locomotive
- Cloutier Edmond, emp. usines St Malo
- D Allevy George, clerk Bell Tel. Co.

*Latourelle*

E—

E½—

- F Theobald Percy F., machinist

*St-Olivier*

- 1 Langlois Edgar, marchand de tabac (r)
- 1½ Bernier J.-Arthur, organiste

*Richelieu*

*St-Jean*

*Lockwell*

— Parc

- 9 Fortier P. W., de P. T. Legaré, Ltée p

*Crémazie*

- 11 Dupuis Ls. Chs. ingénieur civil p
- 13 Vincent Raoul, fonc. public
- 15 Duquet Arthur, gérant Cyrille Duquet
- 17 Fiset Mme veuve Antoine p
- Fiset Alfred, de Fiset & Cie
- 19 Hutchison Alfred, de Lavigneur & Hutchison

- 21 Legendre Lazare, ancien marchand

*St-Cyrille*

- 51 Delage E., jr, gérant The John D. Ivey Co., Ltd (r) p

- 53 Côté Joseph, de The Eastern Manufacturing Co p

- 55 Edge Philippe, emp. de l'administration

- 57 Dompierre Alfred, gérant DeLille, Dion & Cie, Enr p

St. Patrick's school, Rev. Brocter James, Principal

— Old Cemetery

*Grande Allée*

*Simard*

*St-Jean*

- 2½ Davis Mrs. widow M., dressmaker
- 4 Déry Edmond, rentier
- 6 Parent Ulric, débit de tabac
- 8 Fortier J. H., gérant de P. T. Legaré, Ltée p
- 10 Courchesne A. E., dessinateur
- Courchesne Chs-Edouard, arpenteur
- 12 Proteau Gustave, courtier d'immeubles p
- 14 Lockwell C. J., agent d'immeubles p
- 16 Fraser J. A., auditeur P. T. Legaré, Ltée

*Crémazie*

- 18 Savard Alf., avocat, de Lapointe, Laferrière, Savard, & Savard
- 20 Gerrett Frank, civil s. clerk
- 22 Binet Mme veuve J.-Philéas
- Binet Chs. E., commis de banque
- 24 Levesque Joseph, commis-voyageur p
- 26 Royer J. A., comptable
- 28 Teireau Ls Chs, commis
- 30 Lynch Chs L., accountant
- 32 Boisvert René, avocat
- 34 Bélanger Edmond, rep. J. M. Orkin Co., Ltd p
- 36 Kirouac Ernest, de J. A. Kirouac & Cie, Enr.
- 33 Bernier Odilon, rep. The Elliot Co., Mass., U. S.
- 40 Beach William, emp. Quebec Telegraph
- 42 Robb P. B., car service agent C. N. R.
- 44 Weary Wm. C., accountant

*St-Cyrille*

- 46 D'Auteuil C. E., de The D'Auteuil Lumber Co. Ltd.
- 48 Paradis Joseph E., de Langlois & Paradis, Ltée p
- 50 Lavergne J. E., rep. Debenhams (Canada) Ltd. p
- 52 Beaudry Maurice P., de Gauvreau, Beaudry, Ltée
- 56 Morin Henri, de D<sup>r</sup> Ed. Morin & Cie Ltée,
- 58 Brodie Mrs widow George
- 60 Gauthier Emile, voyageur de commerce
- 60a McDonough Ralph, supt. P. S. C.
- 62 Wilson Robert, bookkeeper

- 62½ McKeown W. A., emp. C. G. Rys  
 64 Lemoine L. Alex., comptable p  
*Fraser*  
 66 DeRome Arthur H., gérant de Golf Fish & Transportation Co. Reg'd.  
 68 Gauvin J. Eug., organisateur de district des Forestiers Canadiens  
 70 Rawland Art., emp. Price Bros & Co. Ltd  
 72 Paterson Hans., supt. Q. Harbour Com., Grain Elevator  
 74 Paquet L. O., emp. à la douane  
 74a Lachance J. Achille, gérant  
 74½ Beattie T. D., sec. The Great War Veterans Ass.  
 76 Peacock Reid T., architect  
 76a Morin L. A., de Dr Ed. Morin & Cie Ltée  
 76½ Hutchison W. Victor, piano tuner  
 78 McManamy J. A., of Barry & McManamy  
 78½ Bédard Mme veuve J. B.  
 80 Gauvreau Ernest, emp. s. civil  
 Gauvreau E. W., ingénieur civil  
 82 Girard J. E., arpenteur géomètre et ingénieur civil p  
 84 Gauvin Mme veuve Michel  
*Aberdeen*  
 86-88 Jobin Mme veuve Osias  
 Jobin Henri O., comptable  
 100 Côté P. J., marchand (r) p  
 Côté William, commis  
 100r Desroches Joseph, chauffeur d'auto

**AVENUE DES BRAVES**, du Monument des Braves, Chemin Ste-Foy, au Chemin St-Louis, quartier Montcalm.

From Monument des Braves, St. Foy Road, to St Louis Road, Montcalm ward.

**AVENUE DES ÉRABLES**, de 67, Chemin Ste-Foy, à 364, Grande Allée, quartier Montcalm

From 67 St. Foy Road to 364 Grande Allée, Montcalm ward

- 7 Morency J. L., manufacturier (r)  
 11 Clarke Mrs widow Samuel R. p  
 McGuire Edward, accountant Bank of Nova Scotia  
 Campeau W. J., commis vendeur  
*Marquette*  
 15 Maranda Félix, repr. Miner Rubber Co.  
 17 Légaré Chs-Jos., comptable  
 23 Barthe Ulric, publiciste officiel dépt des Terres et Forêts, vice consul d'Haïti, p  
 29 Taylor (the) Misses p  
 Magee R., bookkeeper  
 33 Holliday Mrs John p  
 Holliday Colin, Dr (r)  
 Holliday Malcolm, supt of Fisheries  
 39 Trudelle L. A., gérant Sun Life Ass. Co. p  
 45 Cantin Charles, de Eastern Canada Shoe Co., Ltd  
 49 Davis John A., city editor *Daily Telegraph*  
*Crémazie*  
 51 Vocelle T. Omer, typographe p  
 Vocelle Henri, comptable  
 55 LaRue Achille, avocat, greffier de la Cour de Circuit  
 59 Gagnon Henri, dir.-gérant "Le Soleil"  
 63 Légaré Mme veuve Arthur  
 Belleau Geo., inspecteur Caisse d'Economie de N.-D. Québec  
 71 Marsh David, of Wm. Marsh Co, Ltd  
 Graham H. E., commercial traveller

- 4 Alain P. A., marchand de fourrures p  
 10 Roy Jean Marie, arpenteur p  
*Marquette*  
 20 Woods Mrs widow James p  
 26 Couture J. Auguste, boulanger (r) p  
 30 Brunet Mme veuve Ludovic  
 36 Hatch John, manager Gale Bros, Ltd  
 40 Delège C. A., Dr p  
 44 Paradis Vilbon, comptable  
 50 Gastonguay J. N., ingénieur civil et arpenteur géomètre p  
*Crémazie*  
 54 Mercier Jos., de La Cie d'Imprimerie Commerciale p  
 Mercier Jos. Ed., E. E.M.  
 56 Morisset Alfred, Dr, greffier du Conseil Exécutif p  
 62 Rochon Mlle Amélie  
 Rochon A., teneur de livres  
 64 Nagant H., rentier  
 68 Lonergan James, plumber p  
 74 Garneau Lauréat, ingénieur-forestier  
 76 Hardy J. Alexandre, commis de bureau  
 78 Beaumont P., menuisier p  
*St-Cyrille*  
 86 La Banque d'Hochelega, succ. Rondeau J. E., gérant

- 75 DesChambault A. M. F., rentier  
79 Mitchell Geo., of Mitchell & Whitehead Reg'd.  
83 Keating A. J. B., Capt.  
85 Shaw William, of Chinic Hardware Co  
*St-Cyrille*  
87 Turcotte J.-Bte A., de Turcotte Frères & Cie  
89 Willis Mrs widow Henry T.  
Willis J. M., clerk  
Kinnear Mrs A.  
Kinnear A. M., civil s. clerk  
91 Morissette C. Emile, de C. Emile Morissette, Ltée p  
95 Côté Jean-Bte, rentier p  
123 Staton George J., clerk p  
125 Thorn Frank R., of Price Bros. Co. Ltd.  
129 Doddridge A. P., supt. Quebec Ry, Power Division  
*Fraser*  
135 Laliberté Jean-Bte, jnr, de la maison J. B Laliberté  
Côté Mlle Dina  
137 Miller Mrs widow Archibald  
139 Martineau Georges, marchand de sable p  
143 Plamondon Apollinaire, négociant en propriétés foncières p  
Plamondon David Viger, étudiant  
Plamondon Gerard, étudiant  
Plamondon Oscar, étudiant  
147 Lemieux M. A., avocat (r) p  
151 Burroughs G. H., sec.-trés. Com. des Chemins de Québec  
Burroughs McGill, of Barry & McNanamy  
155 Auger Charles, comptable  
159 Ahern John, professeur Ecole Normale p  
Ahern F. X., civil engineer  
163 Boyce J. G., gentleman p  
167 Paradis Etienne, de Langlois & Paradis, Ltée p  
Paradis Jules, commis  
*Aberdeen*  
171 Hyde Alexander, assistant Provincial Treasurer  
175 Laurie Archie, of Motors Limited  
O'Doherty Mrs widow Patrick  
179 Turcotte Mme veuve Nazaire  
183 Lacasse J. C. T., opticien  
Vallière Mme veuve Michel  
187 Beaudry Jos. E., de Gauvreau, Beaudry, Ltée p  
191 Frémont Chs, avocat, de Guay & Frémont p  
195 Griffin Mrs widow Daniel  
Griffin D. J., accountant  
Griffin George L., salesman  
Dubé Mrs Alfred  
199 Beaubien J. L., vice-président et gérant  
Louis Beaubien, Ltée  
201 Hanrahan Mrs John p  
*Saunders*  
88 Paquet Georges, gérant Banque d'Hotelchelaga, succ. Limoilou  
90 Laurin Henri, Dr  
92 Drolet Rosaire, commis-voyageur  
94 Paradis Cyrille, de Langlois & Paradis  
98 St-Pierre Ernest, emp. s. civil  
102 Soucy Mlle Marie  
Montgrain W., ingénieur C. N. R.  
104—  
106 Cardinaux Paul, professeur de chimie Université Laval  
108 Lizotte Mme veuve Thomas  
110 Parent Thomas, commis-voyageur  
112 McKeown Edgar C., mgr. Canada Starch Co., Ltd. (r)  
114 Drouin Ulric F., secrétaire Association des Constructeurs  
116—  
118 Talbot Arthur, rentier  
120 Paradis Henri, commis  
122 Bilodeau Wilt. Edmond, gérant  
124 Brissett E. A., controller, Price Bros & Co. Ltd  
126 Furois Philippe, courtier  
128 Lepinay C. E., de Lagacé & Lepinay  
*Fraser*  
130 Denis Théo. C., surt. et inspecteur des mines de la Province de Québec p  
154 Seale Wm. M., vice-président, The Metis Lumber Co., Ltd  
160 Mill David W., Inspector of Surveys p  
162 Lavergne Armand, avocat, de Roy, Langlais, Lavergne, Langlais, Godbout & Tremblay  
164 Willis Henry, chemist and druggist (r)  
166 Sutherland J. C., P. S. inspector general  
168 Green S. T., Post Office Inspector  
*Aberdeen*  
170 Dombrowski Adolphe, rentier  
174 Robinson Alfred, gentleman  
178 Gagné Ed. S., de Victor Lafrance, Enr. p  
182 Marineau P. O., surintendant du Service Postal par chemins de fer. Québec p  
186 Amyot Hector, de Jos. Amyot & Fils p  
190 Godbout Hon. Joseph, sénateur p  
194 Kavanagh Thomas, bookkeeper p  
Kavanagh Richard  
202 Norris Mrs widow Thos H. p

**AVENUE DUFFERIN**, de 36, rue Dauphine, à Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste

From 36 Dauphine St. to Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward

Serre du Gouvernement  
Monument Garneau

*Grande-Allée*

Palais Législatif  
Monument Mercier

**AVENUE DU SACRÉ-COEUR**, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, à 1070,  
rue St-Vallier, quartier St-Sauveur  
From Sacred Heart Hospital to 1070 St. Vallier St., St. Sauveur ward

- Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus
- Révé Mère Ste Gertrude, supérieure
- Révé Mère Marie Eucharistie, hosp.
- Révé Mère St-Dominique, dépositaire
- Roy Valère, abbé
- Clavet Wilfrid, abbé
- Paquet Alfred, abbé
- Têtu A. L., rentier
- Blais Damase, rentier
- Paquet Elzéar, rentier
- Paquet Jules M., rentier
- Hamel Auguste C., Dr
- Gagnon George Édouard, snr, jardinier
- 75 Laiterie de Québec
- Gingras Jules, propriétaire

- 80 Gingras Jules, prop. Laiterie de Québec (r)
- Robitaille Roméo, charretier
- Robitaille Frédéric, journalier

**AVENUE FRANÇOIS Ier**, de 44, rue Bibaud, à l'Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier  
From 44 Bibaud St. to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

*de Bernières*

- 29-31 Sansfagon Philéas, épiciér p
- 35 Tremblay Thomas, journalier p

*Papineau*

- 49 Farnell J. C., ingénieur
- 51 Noël Adolphe, sr, typographe
- 53 Caron Alfred, charretier
- r Guilmette Joseph, charon
- 57 Parent Méderic, électricien p
- 59 Baribeau Michel, charpentier
- 65 Clavet Wilfrid, charretier p

*de l'Espinay*

- 73 Matte Odilon, peintre p
- Bureau de poste
- 79 Beaudoin Joseph, commerçant

*de l'Acadie*

- 87 Bégin Léger, laitier p
- Martin Pierre, journalier
- 89 Cantin Gustave, ramoneur
- Pageau François, journalier
- 93 Marcoux Joseph, journalier
- 95 Juneau Eusèbe, pompier
- 99 Roussin Arthur, cordonnier p
- 101 Marquis Edgar, ramoneur
- 103 Drolet Wilfrid, journalier p
- 105 Fortin Mme veuve Ludger
- 107 Lavoie Joseph, laitier p
- 109 Gendron Johnny, emp. Bell Tél.
- 115 Dufresne Mme veuve Joseph
- L'Heureux A., facteur
- L'Heureux Charles, meausier
- Gosselin Mme veuve Vital
- 119 Turgeon F.-X., laitier p
- 125 Bégin Alphée, laitier
- 127 Voyer Omer, commis
- Voyer Joseph, ferblantier

*de Bernières*

- 34 Sauviat F. X., marchand
- 36 Gignac Edmond, journalier
- 38 Simard Jules, briqueteur
- 40 Létourneau Abraham, journalier

*Papineau*

- 46-48 Turgeon Léger, épiciér p
- 54 Simard Alphonse, charretier
- 58 Blais Georges, journalier p

*de l'Espinay*

- 66 Eglise St-Zéphirin de Stadacona
- Dion Aurélien, révd, curé
- Belle-Isle O. vicaire
- Dion F. X., comptable

*de l'Acadie*

- 80 Doyon J. C., voyageur
- 82 Gauthier A., gardien de la paix
- 84 Janvier Nap. emp. Rock City Tobacco Co

*Le Jeune*

- 86 Dispensaire La Goutte de Lait
- Desjardins Arthur, commis

*De Lanau dière*

- 100 Labrecque Joseph, peintre
- Dumont Joseph, ingénieur civil

*Avenue Boisclerc*

**AVENUE HAMILTON**, de la 1re Avenue, quartier Jacques-Cartier, à la  
rivière Laitet.

- Coté Valère, tailleur de pierre p
- Imbeau Arthur, commis voyageur
- Ferland J. L., emp. C. N. R.

**AVENUE HOLLAND**, du Chemin Ste-Foy (haut de la côte Bell), quartier Montcalm, au Chemin St-Louis  
From St. Foy Road (top of Bell's hill), Montcalm ward, to St. Louis road.

— Ross Frank W., general merchant (r)

112 Samson Mme veuve Chs. I.  
114 Aubert P. G., conducteur C. N. R.  
116 Morency W. C., agent The National Cash Register Co. of Canada  
118 Siroom Cecil R., Capt.  
120 Fournier J. A., de Martineau & Fournier  
122 Kear W. J., Lieut. R. O. A.  
124 Lalumière J. B., gérant Banque Provinciale, Succ. St-Sauveur  
126 Langlais H. D., I.S., C.M.  
128 Papineau D. B., Lt.-Col., A.D.C.  
132 Lesage X., asst.-gérant Les Prévoyants du Canada  
134 Côté Uldéric, entrepreneur Inc., Côté Uldéric, de Uldéric Côté, Inc.  
— Tremblay A. A., voy. de commerce

**AVENUE JACQUES-CARTIER**, de 217, 1ère Avenue, à la rivière St-Charles, quartier Jacques-Cartier.  
From 217 First Avenue to River St. Charles, Jacques-Cartier ward.

1 Lessard Camille, ingénieur civil, de Gauvin & Lessard (r)  
Couture Elz. P., charbon et bois de chauffage.

2 Madier Louis, pharmacien (r) p  
28 Girard Alex, de E. P. Couture  
Bilodeau Joseph, journalier p  
*Avenue Joffre*  
Nolan John, emp. C. N. R.

**AVENUE LAMONTAGNE**, de 405, 1ère Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Jacques-Cartier.

From 405 First Avenue to Exhibition grounds, Jacques-Cartier ward.

*Pontgravé*

- 23 Boucher Pierre, épicier
  - 69 Bédard Pierre, boucher
  - 91 Delisle Delphis, de Godin & Delisle p
  - 98 Delisle Georges, maçon
  - 97 Tremblay Louis, vollier, dépt Marine
  - Tremblay Linière, comptable
- de Lanaudière*

*d'Assise*

- 20 Thivierge J. Lauréat, commis p
  - 22 Rousseau J. F., commis voyageur
  - 24 Boulet Placide, menuisier
  - 30 Renaud M. T., commis-voyageur
  - 32 Bélanger J. L., commis-voyageur
  - 34 Drolet Sylvain, J. A., gérant p
  - 36 Houde Elzéar, relieur
- de la Normandie*
- 56 Béland Eugène, commis-marchand p
  - Béland Laurier, magasin (r)
  - Béland Rosario, magasin (r)
- Jeanne-Mance*
- 70 Trudel Ignace, tailleur de cuir
  - 72-74 Giroux Théophile, comptable p
  - 76 Godbout J. L. A., commis-voyageur p
  - 78 Duval Ernest, bijoutier
  - 80 Roy Auguste, menuisier
  - 82 Lortie Edmond, corroyeur
  - 84 Morency Wilfrid, conducteur Quebec Ry
  - 86 Bilodeau J. Napoléon, facteur p
  - 88 Renaud Alexandre, comptable
  - 98 Maheux Joseph, rentier
  - 101 Maheux Georges, ingénieur forestier
  - 110 Dutil Gédéon, meunier
  - 112 Lambert Albert, gardien de la paix p
  - 114 Albert Jean, emp. I. C. R.
  - 116 Hamel Arthur, Capt. Poste du Feu No 11
  - Nolet Joseph, cord.-machiniste
- de Lanaudière*

**AVENUE LANDSDOWNE**, de 153, Grande Allée, au Parc des Champs de Bataille Nationaux, quartier St-Jean-Baptiste.

From 153 Grande Allée to National Battlefields, St. Jean-Baptiste ward.

Monument Montcalm

- O'Regan Robert H., civil service clerk

**AVENUE LAURIER**, de 43, Grande Allée, au Parc des Champs de Bataille Nationaux, quartier St-Jean-Baptiste.

From 43 Grande Allée to National Battlefields, St. Jean-Baptiste ward.

- Victoria Curling Club
  - Quebec Golf Club
  - Appartements Alice
  - 1 Nesbitt Robert, emp. Price Brothers
  - 2—
  - 3 Good M. P., of Rivière Ouelle Pulp & Lumber Co.
  - 4—
  - 5 Malouin Horace, comptable
  - 6—
  - 40 Breakey J., lumber merchant p
- Avenue Lansdowne*
- 42 Hudon J. A., C. R., avocat
  - 44 Legendre Arthur, percepteur du Revenu de la Province p
  - 46 Robitaille Ludger, architecte, de Robitaille & Robitaille p

- 
- 48 Nadeau T. L., rentier p
  - 50 Auger Armand G., de Auger & Fils Ltée p
  - 52 Dean Miss I.
  - 66—
  - 68 Langelier Lady

**AVENUE LEARMONTH**, de 6 Avenue Brown, à l'est, quartier Montcalm.

From 6 Brown Avenue, to east, Montcalm ward.

- 3 Oliver G. S., of Dale & Oliver Ltd

- 2 Gendron F. E., Lt.-Col., R. C. E.
- 4 Legendre Alfred, comptable
- 6 Cole Thornton, mechanical engineer
- Eastern Canada Steel Co., Ltd

**AVENUE LECLERC**, de l'Hôpital St-François d'Assise, 1ère Avenue, à la rue Jeanne-Mance, quartier Jacques-Cartier.

From St. François d'Assise, First Avenue, to Jeanne-Mance St., Jacques-Cartier ward.

— 4 Jalbert Alfred, voyageur de commerce p

**AVENUE LESAGE**, de 1309, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.

From 1309 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

41 McBain Henry, farmer

45—

47 Bélanger Emile, menuisier

Gauvin Wilfrid, journalier

49 Hall S., emp. R. Steele & Co.

Hall Henry, emp. C. N. R.

51 —

53 Duggan James, boarding house

Sylvain Ludger, emp. C. N. R.

74 Mantle H., store-keeper at C. N. R. Shop

80 Lachance Adélar, journalier

20 Turgeon Joseph, contremaitre

Paquin Alfred, gardien

52 Bisson Arthur, peintre et épicier p

54 Dutil Jean, emp. C. N. R.

62 Boivin Jacques, rentier

64 Godin Mme veuve Joseph

66 Jacques J. O., mécanicien

Giguère Henri, ingénieur-stationnaire

68 Ness Charles, emp. C. N. R.

70 Routhier Hervé, chauffeur stationnaire

Thatcher J., machinist

72 Osborne Mrs widow W. P.

Osborne Charles, emp. C. N. R.

Gill Mrs widow Jack

**AVENUE LÉVIS**, du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm (ouest de l'Avenue des Braves).

From St. Foy Road, to south (west of Avenue des Braves).

Turcotte A. Frs, de Mitchell & Turcotte p

**AVENUE MAISONNEUVE**, de 58, rue Claire-Fontaine, à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.

From 58 Claire-Fontaine St. to west, St. Jean-Baptiste ward.

8 Robitaille V., de M. A. Montmigny & Cie, En

10 Paquet Arthur, expéditeur

12 Grenier Napoléon, commis

Gagnon J. Albert, opticien

14 Bignell C. J., emp. Holt, Renfrew & Co Ltd

Duquet J. Amédée, mécanicien dentiste

16 Isner A. N., staff sergeant

18 Matte Joseph, emp. s. civil p

20 Trainor James, soldier

22 Pageau Aimé, menuisier

24 Bouchard Joseph, commis

Genest Albert, emp. s. civil

Kerr James, gas fitter

23 McQuillan J. T., emp. C. O. C.

28 Brissette Wilfrid

Perron J. Thomas, journaliste

Picard J. E., instituteur

Labbé James J., mécanicien

30 Morissette Joseph, mécanicien

32 Côté J. Alexandre, commis marchand

34 Gaulin F. X., tailleur

36 Talbot Chs Oct., emp. s. civil

40 Moffet J. L., comptable

42 Piché J. Cléophas, fonctionnaire public

Croteau DeMerville M., ing. civil

54 Careau Eugène, menuisier p

56 Hardy François, commis

58 Mercier Mme veuve Emmanuel

Mercier E. R., commis de malles

Young Mrs widow Alexander

Young Charles, mechanical engineer

60 Bibeau Albert, comptable

62 Paquin L. J., secrétaire S. H. Lieutenant-

Gouverneur

64 Crépault Léonce, représentant C. W

Lindsay, Ltd

Lapointe Amédée, emp. s. civil

- 66 Paquin J. W., contremaitre  
Griffin Miss Margaret
- 68 Poulin L. A., gérant Ames, Holden & McCready, Ltd.  
Pelland Mme veuve J. F.  
Lepage J. E., Div. Freight agent C. N. Rys  
Dugal Thomas, emp. Holt, Renfrew & Co., Ltd.
- 70 Brousseau
- 72 Bryson D. A., post office clerk  
Bryson J. N., clerk
- 74 Chabot J.-H., emp. s. civil
- 76 Cliche J. W., opérateur  
Paradis Alphonse, ingénieur civil
- 78 Vallée Joseph I., emp. dépt de la Voirie
- 78½ Asselin Joseph, emp. Dom. Arsenal  
Boulangier Paul Em., agent d'assurances
- 80 Lavoie Louis B., emp. s. civil
- 80½ Lépine J. Gustave, de Ger. Lépine Enr.  
de la Bruère Mme L. B.
- 84 Payne Alfred, engineman C. G. Rys
- 86—
- 88 Campbell John, boiler maker
- 90 Boulet Sylvio, voyageur de commerce  
Papillon Philippe, voyageur de commerce
- 92 Adams Albert A., prop. Auto garage
- 94 Rouillard Léon, avocat (r)
- 96 Peacock W. R., Capt.
- 98 Faille Ed., of Canadian Motors & Machine Co., Ltd.
- 100—
- 102 Morin Jos. Achille, commis B. de Poste.
- 104 Mitchell W. P., supt. Angle Norcross  
Construction Co. Château Frontenac  
Avenue Turnbull
- 118 Trempe L.-A., de Trempe & Beaulieu
- 120 Hunter W. D., emp. Holt, Renfrew & Co., Ltd
- 122—
- Côté Mme veuve Arthur
- 124 Ledden Jos., manager Victoria Theatre
- 140 Bernier C. E., emp. s. civil

- 142 Shields Joseph A., Local Freight & Passenger Agent Q.C.R.  
Burke Miles, Deputy Chief of Police
- 144 Champoux John, marchand de bois (r)

**AVENUE MARGUERITE-BOURGEOYS**, du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm (à l'est du couvent de Bellevue).

From St. Foy Road to south, Montcalm ward (east of Bellevue Convent)

- 114 Tessier G. J., de Tessier & Tessier  
Tessier Adélar, de Tessier & Tessier  
Tessier Cyrenus, comptable
- 150 Amyot S. Eugène, voyageur de commerce
- 190 Trudel & Landry, Mles
- 240 Derome Edgar, quinzaillier (r) p  
Defoy Joseph A., rentier
- 244 Pacaud Louis Ed., emp. s. civil
- 246 Thom Albert W., shipping clerk
- 252 Couture Jos. Edm., rep. La Cie de Pulpe de Chicoutimi

**AVENUE MONCTON**, de 66, Chemin St-Louis, au nord, quartier Montcalm.  
From 66 St. Louis Road to north, Montcalm ward.

- 9 Chalifour J. Onésime, de O. Chalifour, Inc. p  
—Scott Arthur D., of H. S. Scott Co., Reg'd. p

- 2 Blair N. F., emp. Price Bros. Co. Ltd.
- 4 Murray Mrs widow J. A.
- 6 Staveley E. B., of Staveley & Staveley
- 8 Thomson A. C. U., advocate, of Pentland,  
Gravel & Thomson  
1ère Rue—1st Street
- 12 Timmons Richard, Inspector of Customs p
- 14 Lebon Ph. Aug., dentiste, de Drs Lebon
- 16 Wilkinson Walter R., sec'y. Mechanic  
Supply Co. Ltd. p  
Wilkinson D. Rudolph, of Whitehead & Turner Ltd.
- 18 Seifert H. L., of G. Seifert & Son  
2me Rue—2nd Street
- 20 Meredith R., of Meredith & Meredith p

- 22 Trudel Pierre., de Rex, Enr. p  
Blood Miss Margaret

**AVENUE MURRAY**, (entre l'Avenue Bougainville et l'Avenue des Braves)  
du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.

(Between Bougainville Avenue and Avenue des Braves), from St. Foy Road  
to south, Montcalm ward.

- 29 Fugère P. E., ancien manufacturier  
31 Fanning W. F., inspector  
33 Lacasse Antonio, fonct. public  
35 Almeras A. A., commis-voyageur  
37 Giroux Louis J. E., de Gastonguay, Gas-  
tonguay & Giroux  
39 Blais G. N., Capt. & marchand charbon (r)  
61 Champoux Edgar, de Côté & Champoux p  
65 Laroque Paul Emile, sec.-trés. Vandry &  
Matte Ltée  
67 MacLeod J. R., accountant  
69 Hermann Walter, clerk  
71 Giguère J. B., mécanicien  
73 Laramé Hormisdas, avocats, emp. s. civil  
91 LeGendre Horace, surintendant The Pru-  
dential Life Ins. Co. p

- 6 Butler D. J., Custom House Officer  
8 Matte J.-Eugène, de Vandry & Matte,  
Ltée  
10 Dickson C. J., inspector machine guns  
88 Parent Mlle Marie Anne  
90 Giasson Y., médecin chirurgien  
92 Vallée Maurice E., caissier  
94 Morissette Georges, prop. Semi-Ready  
Wardrobe (r)

**Avenue PARENT**, de 79, rue St-Ambroise, au Parc Victoria, quar. St-Sauveur.  
From 79 St. Ambroise St. to Victoria Park, St. Sauveur ward.

- 1 Dechène Thomas Miville, boucher (r)  
Dechène Arthur, commis marchand p  
3 Verret Téléphore, sr, boucher (r) p  
5 Poulin Mme veuve David p  
Gauthier Philéas, tailleur en cuir  
5½ Poulin Adélard, commerçant  
7 Gagnon J. P., cordonnier p  
8 Hawey Jos.-A., commis B. de Poste  
9½ Bernard Philéas, cordonnier  
Bernard Albert, cordonnier  
11 Dubeau Jos. Philéas, emp. s. civil p  
Dubeau Albert, teneur de livres  
13 Bourque Louis, cordonnier  
15 Martin Amédée, emp. s. civil  
17 Havard J. Albert, gérant  
19 Pouliot Fortunat, presseur  
21 Paquet Arthur, emp. C. N. R.  
21½ Frédéric Louis, cordonnier  
Couture Adélard, mécanicien  
25 Frédéric Georges, commis voyageur  
27 Bélanger Olivier, messenger p  
29 St-Pierre Alfred, cordonnier-monteur  
Paré Philéas, dessinateur  
Latulippe Napoléon, garde de prison  
Kerouack Donat, comptable  
31 Doyon Valère, gardien de la paix  
Laperrière Joseph, emp. Q. Ry  
Ecole St Ovrille  
Godbout Mlle Aurore, institutrice  
Jackson Georges, cordonnier  
Binet Louis, maçon  
Bonneau W., boulanger  
Vermette Jean, tailleur en cuir  
Pouliot Mme veuve Alfred  
35½ Noël François, emp. C. N. R.  
37 Leclerc Siméon, commis-emballeur p  
Leclerc Mlle Blanche, prof. de piano  
37½ Bouret Ferdinand, ancien hôtelier  
Dumas Gustave, commis-voyageur  
39 Boulay F. J., asst-sur. Mont. Pilot's office  
41 Hamel Joseph, de E. T. Nesbitt, Reg'd p  
Légaré Mme veuve Jacques  
41½ Verret Emile, menuisier  
43 Hamel Hector, comptable et sec. de la  
Cie F.-X. Drolet p  
45 Moore L. J., commis-marchand  
Moore Antonius, comptable  
Moore N. A., voyageur de commerce

- 2 Drolet Narcisse, boucher (r)

- 47 Sauviat Arthur, étalagiste  
49 Martel J. E., contremaitre dépt. Autos, Eug.  
Julien & Cie Ltée.

**AVENUE RENAUD**, de 914, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.

From 914 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

*Avenue Taschereau*

- 11 Debonville J.-Bte, tailleur
- Debonville Ovilla, commis
- 13 Parent Adolphe, cordonnier-monteur
- Parent Gaudias, tailleur en cuir
- 19-25 Maranda, & Labrecque, teinturiers et repasseurs de peaux

*Ste-Agnès*

- 29-31 Duchaine Shoe. Reg'd
- 33 Roy Mme veuve Amédée
- 35 Marceau Mme veuve Georges
- Marceau Mme Joseph
- Marceau Geo. Sylvio, de Geo. S. Marceau, Enrg.

- 35½ Savard Charles, emp. à la corporation
- 37 Cinq-Mars Mme veuve François
- 43-45 Racine Jean, cordonnier et magasin p
- 41 Royer Joseph, boucher p

*St-Malo*

- 49 Fortier Mme veuve Antoine
- 51 Tardif Omer, plâtrier
- 57 Paradis Louis, journalier
- 59 Bédard Francis, journalier
- 65-67 Simard Zép., charretier et magasin p
- Fortier Mlle Léa

*St-Léon*

- 69 Côté Alexandre, calfat p
- 71 Bernier Eugène, mécanicien
- 75—
- Lortie Georges, charretier p
- Boissonnault Onésime, boulanger
- 77 Bélanger Adjutor, plâtrier
- 79 Blouin Louis, sr., corroyeur p
- 83 Blouin Louis, jr, plombier p
- 85 Chevalier Joseph, maçon
- 87 Dussault Joseph, emp. Dom. Arsenal

*St-Matbias*

- 101 Blouin J. B., épicier
- 125 Labbé Joseph, cordonnier
- 127 Trudel Joseph, charretier
- 129 Jacques Joseph, journalier
- 131 Bernard Arthur, cordonnier
- 133 Bernard Emile, cordonnier
- 137 Tessier Joseph, cordonnier p
- Leclerc Lucien, tailleur en corsets et magasin

*St-Benoit*

- 141 Simard Alphonse, menuisier
- 141½ Fortier Antoine, charretier
- 143 Verret Alfred, journalier p
- 145 Leclerc Louis, charretier p

*St-Alexis*

- 149 Drolet André, surintendant Cie Glace Frontenac (r)

*Avenue Taschereau*

- 20 Simard Raoul, peintre
- Léveillé Mme veuve Alfred
- 22 Drolet Jos. E., de Drolet & O'Neil
- 22 O'Neil Ths. J., de Drolet & O'Neil
- 24 Robitaille Pierre, menuisier
- 26 Fiset Mme veuve Uldéric, épicerie

*Ste-Agnès*

- 23 Paquet Arthur, cordonnier
- Paquet Mme veuve Joseph (r)
- 30 Blouin Eugène, journalier p
- 32 McCann & Lègaré, bouchers
- McCann Micheal, boucher, de McCann & Lègaré
- Lègaré Wilfrid, boucher, de McCann & Lègaré

- 36 Thivierge Daniel, mécanicien
- 38 Lamontagne Arthur, commis voyageur
- 44 Rochette J. Antoine, commis voyageur p

*St-Malo*

- 46-48 Robitaille J. E. A., épicier
- 48 Babin Théophile, de Chs. N. Paradis, Ltée
- 50 Carrier Arthur, pompier
- 52 Roy Charles, plombier
- 54 Cantin Mme veuve Magloire
- 56 Hawey Arthur, cordonnier

*St-Léon*

- 74 The St Lawrence Vinegar Mfg Co
- 76 Voyer Omer, gardien de l'aqueduc
- 78 Simard Ernest, charretier
- 80 Grenier Arthur, commis-emballeur

*St-Matbias*

- 142 Caron Joseph, journalier
- 144 Bilodeau Ignace, Ltée, manufacturiers p

*St-Benoit*

- 146 Ministère de la Voirie, magasin
- 148 Boisvert F.-X., mécanicien
- 150 La Glace Frontenac, Ltée

**AVENUE ST-DENIS**, de 37, rue Laporte, à la rue Ste-Ursule, quartier Champlain.

From 37 Laporte St. to St. Ursule St., Champlain ward.

- 2 Price Henry, of Price, Bros & Co., Ltd  
 4 Gilmour Mrs J. D.  
 6 Anderson (the) Misses p  
 8 Ahern Arthur, gentleman  
 Ahern G. S., of Buchanan & Ahern

*Des Grisons*

- 10 Garneau honble Nemèse (r) p  
 12 Oliver Mrs Fred p  
 Stain John, chief clerk Q. H. C  
 14 Smith F. W., manager, Union Bank of  
 Canada, Upper Town Branch  
 16 Webb Mrs widow E. E.  
 18 Van H. R., manager The Louise Lumber  
 Co., Ltd.  
 20 Labrègue Adolphe, de Labrègue, Bélanger  
 & Labrègue p

*Brebeuf*

- 26 Lindsay R. F., business, manager Holt  
 Renfrew & Co. Ltd  
 28 Nesbitt Mrs widow Edmund T.  
 30 The High School of Quebec  
 Handsombody F. T., Rector  
 Philpips Benjamin, janitor

**AVENUE STE-GENEVIEVE**, du Jardin du Gouverneur, rue des Carrières, à 79, rue Ste-Ursule, quartier Champlain.

From Governor's Garden, Des Carrières St., to 79 St. Ursule St., Champlain ward.

- 1 Boisvert J.H., notaire, gérant Provincial  
 Securities Ltd p  
 Boisvert Paul, étudiant  
 3 Scott B. A., Lt.-Col., lumber merchant (r)  
 Scott Evelyn, insurance agent  
 Scott G. Erle, agent  
 5 Vermette Mme Joseph, maison de pension  
 Fitzpatrick Mrs E.  
 French Mrs J.  
 French Peter, advocate  
 Després Mme veuve A. French  
 Pelletier H. A., Com. agent C. P. R., purchasing  
 Dept  
 7 Cramail Mlles  
 Huot Antonio, abbé  
 9 Boswell J. K., brewer  
 11 Bennett William S., of Bennett & Co p  
 13 Sharples H. H., lumber merchant (r) p

*Laporte*

- 15 Hunt Edouard, coutier en assurance (r)  
 Hunt J. E. F., commis B. de Poste  
 Morgan David, gentleman  
 Morgan Edwin, gentleman  
 Whales Mrs superintendent  
 17 Jones (the) Misses p  
 19 Boswell St George, civil engineer p

*Des Grisons*

- 21 Marchand Aimé, avocat, de Chauveau &  
 Marchand  
 23 Dunn Albert, agent (r)  
 Draper W. H., Capt.  
 25 Patry Philippe, maison de pension  
 Poulin Mlle Claire

—Jardin du Gouverneur — Governor's Garden

*Laporte*

- 16 Taschereau C. E., notaire (r)

*Des Grisons*

- 26 Belleau J. F., de J. F. Belleau & Duval  
 28 DeLéry R. C., sec'y. The Royal Trust Co.  
 30 Joly de Lothinière Mrs widow Edmond  
 32 Law P. R., insurance agent  
 34 Hunt Miss Caroline

*Escalier—Stair*

- 42 Petry W. H., major, insurance agent (r)  
 44 Phillips (the) Misses  
 46-48 Lespérance D. O., honorable, sénateur  
 Lespérance Alphonse, E.E.M.  
 52 Raymond Antoine, emp. des Postes  
 Raymond Miss N.  
 Raymond Miss K.

- 27 Campbell Mrs W. D.
- 29 Johnston J. M., City auditor
- 31 Robitaille Mlle Jeanne
- 31 Coughlin J. F., inspector Quebec Ry.
- 33 Roberge J. Ls., voyageur de commerce

*Brebeuf*

- 37 Gourdeau F., de B., courtier et agent d'assurances (r)
- 39 Mackay Dr John M.  
Deblois Eugène, rentier
- 41 Auger Amédée J., de Auger & Fils Ltée
- 43 Allaire Joseph, notaire (r)  
Allaire Louis Joseph, commis
- 45 Thériault Elisée, avocat, de Thériault & Bienvenu
- 47 Handsombody F. T., Rector of the High School of Quebec

**AVENUE TACHÉ**, de 189, Grande Allée, à Dominion Rifle Factory, quartier Champlain.

From 189 Grande Allée to Dominion Rifle Factory, Champlain ward.

- Dominion Rifle Factory  
Ordonance Dept. M. D. File, Tél. 200
- Morin J.-A., Lt.-Col. senior Ordnance Officer
- Fiset E. D., Capt. Ordnance Officer
- McQueen J. H., Capt., Ordnance Officer
- White R. B., Major, chief inspector of small arms

- 4 Drolet J. Alfred, de J. E. Drolet Enrg.  
*Tower—Tour*

- 10 Altherr Emile, surt de la Commission des Champs de Bataille Nationaux

**AVENUE TASCHEREAU**, de 95, rue St-Ambroise, à 10, Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.

From 95 St. Ambroise St. to 10 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

*Avenue Bigaouette*

- 9 Debonville J. B., jr., commis
- Berrouard Joseph, de Canadian Spring Bed Co. p
- 13 Drolet Mme veuve Jean p
- Labrecque Cyrille, menuisier
- 15½ Routhier J. Albert, boucher
- 17 Tanguay Joseph, manuf. de chaus. (r) p
- Tanguay Camille, tailleur en cuir
- Tanguay Wilfrid, tailleur en cuir
- Tanguay Albert, cord -machiniste
- Tanguay Lauréat, commis
- 21-27 Parent Omer, garage d'automobiles
- 35 Roussel Joseph, peintre
- 37 Monier Georges, journaliste p
- 39 Crépault Mme veuve Alexandre
- Crépault Adéard, agent "La Patrie"
- Brodrigue Narcisse, commis

*Carillon*

- 43 Barette Polycarpe, couvreur
- 45 Alain Toussaint, monteur p
- 49-51 Maranda Adjutor, de Maranda & Labrecque p
- 59 Martel Alphonse, charretier
- 61 Robitaille Jacques, boulanger
- Robitaille Charles, commis-expéditeur

- 8 Devarences Mme veuve Pierre p
- Devarences Odilon, manchonnier
- 14 Trudelle Théophile, constable spécial
- 16 Guilmain Jean-Bte, menuisier p
- Guilmain Louis, armurier
- 18 Ratté Frs-X., snr, charpentier p
- 30 Parent Mme veuve Pierre
- Roussel Mme veuve Charles
- 32 Godin Albert, mécanicien
- Roussel Arthur, plombier
- Bourbeau Jean-Bte, journaliste
- 34 Boucher Edmond, cord -machiniste
- Falardeau François, corroyeur p
- 36 Tanguay Mme veuve Joseph p
- 38 Nolet Mlle Yvonne
- Fortier Arthur, emp. Elz. Fortier & Cie.
- 40 Nadeau Olivier, emp.-forestier

*Carillon*

- 44 Verret Edmond, cordonnier
- 46 Poulin Mme veuve Aurore
- 48-50 Labrecque Arthur, de Maranda & Labrecque p
- 52 Drolet Joseph, laitier p
- 54 Therrien Gaudias, tanneur

- 63 Drouin Gaudias, militaire  
 65 Mathieu Antonio, plâtrier  
 69 Sansfaçon Jean, journalier  
 71 Simard Wilfrid, peintre  
 75-77 Rondeau Narcisse, forgeron  
 77 Lemieux Théodore, couvreur

*Avenue Renaud*

- 105 Moisan Philémon, forgeron  
 107 Devarences Joseph, journalier  
 109 Moisan Eugène, militaire  
 111 Bernier Elzéar, barbier  
 113 Gagné Adélar, cord. monteur  
 141 Barbeau Joseph, commerçant de chevaux  
 145 Drolet Arthur, commerçant de chevaux  
 147 Grenier Joseph, cord.-machiniste  
 Ruel Zéphirin, menuisier

*Avenue Bigaouette*

- 56 Bertrand W., emp. civique  
 58 Fortier Pierre, charretier  
 60 Paré Roméo, plombier  
 62 L'Heureux Joseph, commerçant de chevaux  
 62½ Rondeau Ferdinand, mécanicien  
 66 Boucher Mme veuve Napoléon p  
 68 Drolet Arthur, tailleur en cuir  
 70 Paradis Mme veuve Xavier p  
 72 Roberge S., corroyeur  
 76 Mignault Alfred, charretier  
 78 Gingras Jean, charretier p  
 80 Bedard Christophe, cordonnier  
 84 Cantin Pierre Arthur, mégissier p  
 86 Couture Lucien, comptable  
 88 Coté Alphonse, journalier  
 90 Guilbault P. S., typographe  
 92 Leclerc Alphonse, cordonnier  
 94 Julien Frs-X., tailleur en cuir p  
 98 DeBonville J. B., tailleur (r) p

*Avenue Renaud*

- 100 Marcoux Joseph, émouleur (r) p  
 102 Plante Alexandre, peintre  
 Paquet Damase, cord.-machiniste  
 106-108 Dion Gaudiose, voyageur p  
 112 Robitaille Alfred, militaire p  
 116 Tremblay René, électricien  
 118 Létourneau Napoléon, boucher p  
 122 Gingras Raphael, tailleur en cuir  
 124 Côté Joseph, menuisier  
 128 Bussièrès Albert, charretier  
 Lelièvre Mme veuve Louis  
 130 Pelletier Georges, gardien  
 132 Vaillancourt Alphonse, menuisier p  
 134 Marcoux Adélar, charretier  
 136 Gingras Georges, cordonnier p  
 138 Duchesneau Camille, cordonnier  
 140 Ecole Modèle  
 Thibault Mlle Marie Anna, institutrice  
 Charuest Mlle Jeanne  
 144 Renaud Alfred, cordonnier p  
 146 Courteau Joseph, journalier  
 Faguy Léandre, emp. Laiterie de Québec  
 148 Devarences Joseph, menuisier p  
 152-154 Alain Charles, menuisier et maga-  
 sin p

**AVENUE TOURANGEAU**, de 1231½, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.

From 1231½ St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

- 1 Bidégaré Adélar, chauffeur p  
 5 Trudel Hercule, fermier p

- 2 Larcher Elzéar, épicier p  
 14 Dugal Emmanuel, charpentier  
 16 Asselin Adélar, débardeur  
 18-24 Thivierge Alphonse, mécanicien  
 20 Marti Henri, garde-moteur  
 22 Jacques Octave, sculpteur

*St-Bernard*

- 26 Robitaille Pierre, emp. Corporation  
 28 Auger Joseph, cordonnier  
 31 Dumont Éloi, charretier  
 34 Auger F.-X., journalier  
 36 Côté Joseph, cord.-machiniste  
 40 Légaré Joseph, emp. C. P. R.

**AVENUE TURNBULL**, de 557, rue St-Jean, à 104, rue Maisonneuve, quartier St-Jean-Baptiste.

From 557 St. John St. to 104 Maisonneuve Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Brière Arthur, tailleur
- 3 Cole John, commercial traveller
- 5 Lacasse A. A., épicier
- 7 Doyle J., conducteur de malles
- 9 Abes W. F., chief electrician
- 11 Lacasse A. A., épicier (r)

*Lockwell*

Jeffrey Hale's Hospital  
Hamilton Stuart, caretaker

- 6 Bertrand Mme veuve Arsène
- Bertrand T. Arthur, commis-marchand
- 8 Bilodeau J. A. Ernest, comptable
- Beaupré Rodrigue, conducteur Q. Ry
- 8 $\frac{1}{2}$  Fournier Onésime, collecteur p
- 8 $\frac{3}{4}$  Walker John S., clerk
- 10 Rochette Evariste, inspecteur Impôt sur le Revenu
- 10 $\frac{1}{2}$  Lamb Joseph, emp. s. civil
- 12 Morin Maxime, avocat, de Ahern & Morin
- 14 Pitcher W. R., sergent-major

*Lockwell*

- 16 D'Auteuil Mme veuve P. C.
- D'Auteuil Gaston, voy. de commerce
- 18 Aubin, T., peintre (atelier)
- 18 $\frac{1}{2}$  Auger A., garage
- 20 Laroche J. Albert, pro. Au Quincy Enr.
- 22 Côté A. N., rep. de manufacturiers (r) p
- 24 Francoeur A. E., pharmacien (r) p

*Crémazte*

- 28 Levesque J. W., épicier
- 32 Martel L. E., pharmacien, de Martel & Simoneau, Ltée p

**AVENUE WOLFE**, (Voir Parc des Champs de Bataille).

**BAGOT**, de 705, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur:  
From 705 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

- 1-3 Julien Eug. & Cie, Ltée, dépt des meubles  
5 Latulippe Adolphe, commis-voyageur  
5½ Lègaré Ernest, major, de l'agence Can.  
des Produits Etrangers  
Lègaré Mme veuve Ignace  
13 Trudelle Roger, plâtrier

*Demers et Sauvageau*

- 15 Morissette Octave, journalier  
19 Rouleau Onésime, journalier  
Tendland Mlle Emma  
23 Guérard Raoul, cord.-machiniste p  
31 Frenière Alex., sur, peintre p  
Frenière Alex., jnr, peintre-décorateur  
33-37 Faber Frs N., imprimeur p  
41 Joncas Etienne, jnr, tailleur en cuir  
Joncas Etienne, snr, teinturier  
43 Rèche Mme veuve J. B. p  
45 Dallaire Augustin, journalier  
47 Marceau Joseph, ancien charretier p  
49 Lapointe Adlard, cord.-machiniste  
51 McCarthy Aug., chef police provinciale  
53 McCarthy Emile, mécanicien

*Victoria*

- 69 Careau Mme veuve Damase p  
69½ Marcotte Mme veuve Honoré  
75 Vézina Louis, cordonnier p  
77 Breton Mme veuve Elzéar p  
Roy Edmond, cordonnier  
79 Drouin Albert, cordonnier  
Drouin Mme veuve Louis  
81 Giroux Léopold, commis p  
83r Lizotte Mlle Joséphine p  
85 Gingras Edouard, menuisier  
87 Auclair François, pompier p  
89 Emond Mmè veuve Alphonse  
93 Cantin Théodore, peintre  
95 Paradis Arthur, charretier  
Robitaille Napoléon, menuisier  
97 Clarke John, hôtelier (r)

*Durocher*

- 107 Genest Wilbrod, corroyeur  
111 Langlois Wilfrid, mécanicien  
115 Lortie Désiré, journalier  
Beaumont Mme veuve Onésime  
117 Châteauvert Pierre, journalier  
121 Simard Mme veuve Téléphore  
Dancause Mme veuve François p  
123 Carbonneau Alfred, sculpteur p  
125 Gagnon Paul, chauffeur d'auto  
127 L'Heureux Jean-Bte, magon p  
131 Emond François, journalier  
Emond Wilbrod, imprimeur  
135-137 L'Heureux Honoré, journ. et épiciier p

*Bayard*

- 141 Verret P. H., charretier  
Bourret Philippe, pompier  
145—  
147 Brousseau Nap., boulanger  
151 Béland Joseph, journalier p

*St-Germain*

- 171 Goupil Edmond, menuisier  
173 Fortier Arthur, journalier  
175 Ratté Charles, tailleur en cuir p  
179 Drolet Théodule, sr, charretier  
Drolet Théodule, jr, charretier  
187 Dumais Rosario, peintre  
189 Roy Joseph, charretier p

*St-Luc*

- 101 Langevin Adélar, journalier

*Sauvageau*

- 12 Bédard J.-B., boucher (étal)  
14 Hamel Edgar, garde-magasin  
16 Gagné Cyrille, typographe  
Gagné Lucien, comptable  
20 Maranda Joseph, boulanger p  
r Maranda Arthur, boulanger  
22 Laroche Gaudias, emp. J. B. Renaud  
& Cie  
24 Martineau Mme veuve François  
Martineau Onésime, tailleur en cuir  
26 Lajeunesse Napoléon, auditeur La Cie  
Paquet, Ltée p  
26½ Paquet Alfred, boulanger  
26¾ Paradis Gaudias, chauffeur d'auto  
28-30 Maranda Jean, constable spécial p  
Maranda Xavier, emp. Dom. Arsenal  
32 Bouliane Alph., snr, cord.-machiniste p  
34 Vermette Mme veuve Joseph  
36 Bernier Fortunat, cordonnier p  
38 Antoine dit Cougrâce Phil, contremaître  
40—

- 42 Godin Mlle Claudia, modiste  
48 Morency François, boulanger p  
52 Derome Joseph Delphis, corroyeur p  
54 Morency Joseph, police provinciale p  
56 Larue Mlle Alphonsine  
60 Grenier Mme veuve Odilon

*Victoria*

- 66 Roy Napoléon, épiciier  
68 Coté Mme Roméo  
Robitaille Omer, boulanger  
72 Desrochers Auguste, pompier p  
74 Garns Arthur, cordonnier  
76 Grenier Mlle Marie, couturière  
78 Gingras J. Victor, facteur  
82 Gagnon Omer, de Marier & Trudel,  
Ltée p  
84 Forgues Alphonse, emp. C. Marquis  
86 Poulin Mme veuve Alexandre  
Rood Louis, tailleur de cuir  
88 Devarenne Jean, barbier (r)  
Roy Joseph, agent d'assurances  
92 Lapointe Joseph, comptable p  
92½ Villeneuve Joseph, journalier  
94 Pépin Edouard, tailleur en cuir  
100 Bédard Louis, magasin  
102 Fachini Clement, magasin

*Durocher*

- 104 Fachini Clement, (r)  
106 Lachance J. L., barbier  
108 Perrault Adjutor, ramonneur  
110-112 Mallard Jos., constable spécial p  
114 Lachance Mme veuve Pierre  
118 Latulippe Amédée, briqueteur p  
122 Thibault Joseph, charretier p  
126 Paquet Lorenzo, commis  
126½ Paquet Oswald, tailleur p  
128 Larivière Alfred, snr, charpentier p  
Bouliane Mme veuve Michel  
134 Tanguay Mlle Alma p  
Rochette Pierre, pâtissier  
136 Richard René, mécanicien

*Bayard*

- 142 Boivin Wilfrid, charretier  
144 Boivin Philéas, charretier p  
148 Poitras Lauréat, opérateur monotype  
Picard Dominique, journalier  
148½ Noël Alfred, emp. Q. Cartage  
150 Lachance Albert, emp. C. N. R.  
Poulin Wilfrid, charretier  
156 Drolet Omer, commis

- 203 Boivin Pierre, garde magasin  
 205 Lachance Eugène, contremaître p  
 211 Gilbert Mme veuve Joseph  
 219 Quellet Mme veuve Olivier p  
 221 Plamondon Jean, cordonnier  
*Aqueduc*  
 225 Ariel Mme veuve Louis p  
 229 Morissette Joseph, père, journalier p  
 Laberge Léon, tailleur de cuir  
 231 Gilbert Georges Pierre, cordonnier p  
 r Verret Emile, commis de banque  
 233 Robitaille Louis, boucher (r) p  
 Robitaille Honoré, boucher  
 Robitaille Léon, journalier  
 235 Traversy Roch, journalier  
 Lortie Arthur, cordonnier  
 237 Leblond Alphonse, commis  
 Leblond Mme veuve Olivier p  
*St-Sauveur*  
 239 Bilodeau Mme veuve Joseph  
 241 Laforme Mme veuve Joseph p  
 243 Huot Aimé, menuisier  
 249 Marcoux Ernest, peintre p  
 Leclerc Oscar, couvreur  
 253 Pepin Léonidas, tailleur en cuir  
 255 Beausoleil Félix, emp Bell Téléphone  
 261 Bolduc Gaudias, mécanicien  
 263 Lainé Albert, cordonnier p  
 265 Roberge Joseph, charretier  
 267 Lessard Mme veuve François  
 Bérubé Emile, cordonnier  
 269 Bélanger Hormidas, pompier  
 Genois Alexandre, pompier  
 273 Lajeunesse René, menuisier p  
 275 Dion Frédéric, laitier  
 Dion Jules, plombier  
 277 Boissonneault Jacques, sr, journalier  
 279 Roy Gaudias, cordonnier machiniste p  
 281 Robitaille Louis, charretier  
*Montmagny*

*St Germain*

- 168 Labadie Alexandre, cuisinier  
 170-170 $\frac{1}{2}$  Brindamour Joseph, boucher (étal)  
 r Robitaille Napoléon, menuisier  
 172 Lavigueur Victor, clicheur  
 174 Boutet Napoléon, cordonnier p  
 Boutet Siméon, cordonnier  
 178 Ratté Ludger, charretier p  
 186 Picard Georges, cordonnier p

*St-Luc*

- 204 Godin Théodore, charretier p  
 208 Sanfaçon Théophile, électricien  
 214 Bouliane Michel, cordonnier  
 216 Bélanger Charles, journalier  
 220 Clavet Odilon, journalier  
 Clavet Louis, tailleur en cuir

*Aqueduc*

- 224 Fontaine Joseph, cordonnier  
 226 Verret Albert, charretier  
 228 Robitaille Camille, journalier  
 St-Laurent Charles, ferblantier  
 230 Déry Léon, corroyeur p  
 232 Doddridge Mme veuve F.-X. p

*St-Sauveur*

- 244 $\frac{1}{2}$  Guay Mme veuve Philippe  
 246 Jacques Georges, rentier  
 248 Godin Alfred, charretier p  
 256 Dion Maxime, menuisier  
 258 Plante Cléophas, journalier p  
 260 Bréton François-Xavier, boulanger  
 262 Hamel Eugène, journalier  
 264 Racine Eugène, cordonnier  
 266 Robitaille Arthur, tailleur en cuir  
 268 Vidal Ernest, commis  
 270 Garneau Ferdinand, gardien de nuit  
 272 Côté Eilfrid, tailleur  
 274 Boissonnault J.-B., cordonnier  
 276 Fortin Napoléon, commerçant  
 278 Brousseau Pierre, menuisier  
 284 —  
 286 Lafrance Joseph, marchand de chaussures  
 288 Charrier Mme veuve Félix  
 290 Lafrance Joseph, épicier p

*Montmagny***BARONNE**, de 13, rue St-Dominique, à 17, rue Grant, quartier St-Roch.

From 13 St. Dominique St. to 17 Grant St., St. Roch ward.

Old City Mfg. Co., Ltd

**BATH**, de 54, rue St-Vallier, à 311, rue St-Paul, quartier Champlain.

From 54 St. Vallier St. to 311 St. Paul St. Champlain ward.

7-9 Hangarage Jos. Samson  
11 Bowen P. F., of P. F. Bowen & Co

4-8 Imperial Laundry

**BAYARD**, de 945, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.

From 945 St. Valier St. to cliff, St. Sauveur ward.

7 Gagné Pierre, sr.,  
Gagné Pierre, jr, pompier  
Walsh Napoléon, journalier  
Marcoux Paul, menuisier  
Paré David, commis  
9 Jobidon Mme veuve Pierre  
Drouin Laurent, contremaître*Dollard*

31 Carbonneau Michel, sculpteur

*Arago*12-14 Beaulieu Mme veuve Joseph  
18 Nolin Joseph, charretier p*Dollard*20-22 Verret J. B., police provinciale  
Boutet Mme veuve Louis  
24 Wiseman Louis, menuisier  
26 Canadian Spring Bed Mfg Co (The)

*Ste-Thérèse*

- 37 Lortie Jean, employé s. civil p  
Lortie Flavien, rentier  
Lortie Mme veuve Jean  
Lortie Laurier, commis  
39 Lachance J. G., emp. s. civil  
45 Chartrain L. Eug., commis B. de Poste  
47 Breton Ulric, commerçant

*Montcalm*

- 49 Pageau Alfred, journalier  
51 Dussault Emilien, boucher  
53 Simard Horace, menuisier  
55 Lavigneur Georges, tailleur de pierre  
57 Lemelin Adjutor, garde-moteur  
59 Auclair Joseph, journalier  
61 Belcourt Mme Joseph  
63 Voyer Ernest, cord.-machiniste, de Voyer  
& Frère (r)

Voyer & Frère, marchands de bicycles

*Massue*

- 67 Etal du Bon Marché, Jos. Vézina, prop  
69 Bédard Emile, charretier  
71 Létourneau Lucien, contremaître p

*Boisseau*

- 83 Noel Claude, menuisier  
85 Tessier dit Laplante Evangéliste, cordon-  
nier  
r Lemieux Philippe, journalier  
89 Noel C. E., menuisier

*Napoléon*

- 107 Mathieu Mme veuve Jacques p  
109 Lépine Joseph, marchand de chaussures

*Bagot*

- 113 Tremblay Joseph, plombier  
119 Boivin Onésime, journalier  
125 Thibault Arthur, cordonnier  
127 Bernier Joseph, journalier  
129 Pelletier Théodore, charpentier  
131 Auger Louis, cordonnier

*Morin*

- 133 Gagnon Hubert, restaurateur  
137 Gingras Mme veuve Damase p  
141 Verret Adélar, contremaître  
143-145 Pichette Eugène, épicier p

*Hermine*

- 149 Robitaille Alfred, menuisier p  
151 Denis Alexandre, peintre  
Pagé Albert, cord.-machiniste  
151½ Giguère Mme veuve Gaudias  
153 Bédard Gaudiose, cordonnier p  
159 Ecole St Joseph

*Kirouac*

- 165 Ratté Jean, charretier  
165½ Vézina Eugène, commis  
169 Rousseau Mme veuve Joseph  
171 Grenier Napoléon, journalier  
171½ Poulin Albert, journalier  
173—  
175-177 Dion Adélar, menuisier

*Colomb*

- 179 Marcoux J. Wilfrid, épicier (r)  
179½ Chrétien Joseph, rentier p  
181 Maddison William, pompier  
183-187 Lachance Frs-X., épicier p

*Chateauguay*

- 191-193 Plamondon Mme veuve Olivier p  
Plamondon Louis, commis-voyageur  
Plamondon Mathias, boulanger  
Plamondon Mlle Blanche, prof. de piano  
Plamondon Mlle Rebecca  
Lebel Mme veuve Elzéar, prof. de piano  
193r Marcotte Victor, cordonnier  
193½r Rabie Philibert, menuisier  
195 Noel Philéas, journalier  
197 Parent Georges, commis voyageur  
201 Lafrance Pierre, rentier  
203 Marotte Mme veuve Désiré, magasin

*Franklin**Ste-Thérèse*

- 34 Pagé Joseph, charretier  
36 Gignac Mlle Stéphanie p  
40 Brunet Omer, cordonnier-machiniste p  
42 Chevalier Delphis, journalier  
44 Fortin Georges, peintre  
48 Giguère Odilon, charretier p  
Giguère Lorenzo, charpentier  
Giguère Léo, charretier

*Montcalm*

- 50 Belleau Emile, épicier  
52 Gauthier Mme veuve J.  
60 Pepin Jérémie, épicier (r) p

*Massue**Boisseau*

- 74 Laverdière Ernest, tailleur p  
76 Frenette Edouard, tanneur  
78—  
84 Cantin Louis, rentier p  
86 Fréchette Mme veuve L. T.  
88 Guilmette Arthur, forgeron  
90 Pelchat Philippe, épicier p

*Napoléon*

- 92-96 Denis Mme veuve Moïse, épicerie p  
94 Berthiaume Arthur, boulanger  
Drolet Alfred, charcutier  
100 Falardeau François-Xavier, cordonnier p  
102 Beaulieu F. X., facteur  
Langlois Alphonse, barbier  
108 Bertrand Pierre, manufacturier de chaus-  
sures  
Perreault Adjutor  
110 Langlois Albert, barbier

*Bagot*

- 112 Laverdière Mme veuve Ludger p  
114 Lapensée J. C., militaire  
Montminy Mme veuve Joseph  
118-120 Lépine Pierre Cél., cordonnier p  
124 Juneau L. P., emp. Swift Co.  
126 Cantin Mme veuve Alphonse Odilon p

*Morin*

- 128 Dion Pierre, snr, boucher p  
130 Cantin Mme veuve Edouard  
Morissette Mme veuve Jean  
136 Beaumont Edouard, rentier  
138 Garneau Philéas, typographe  
Beaumont Honoré  
Nicole Mlle Alice  
140 Couture Onésime, jnr, boulanger p  
Berrouard Téléphore, cordonnier  
142 Couture Onésime, snr, boulanger p  
Couture Alfred, boulanger

*Hermine*

- 152 Marceau Napoléon, électricien p  
158 Gagné Léonidas, boucher  
160 Gagné Cléophas, charpentier p

*Kirouac*

- 162 Paquet Adélar, magasin  
170 Boucher Jean, fendeur de cuir  
Plamondon Arthur, commis  
174 Hamel Joseph, pompier  
176 Julien Joseph, cordonnier

*Colomb*

- 178 Royer Théodule, boucher (r) p  
189 Dorval Philippe, cordonnier  
182-184 Pelchat Napoléon, peintre p  
186 Drolet Joseph, boulanger

*Chateauguay*

- 192 Gosselin Napoléon, plombier  
192½ Dorval Adélar, tailleur en cuir

- 200 Bouret J.-B., cordonnier  
*Franklin*
- 202 Lajeunesse Napoléon, boucher
- 204 Gingras Adélar, tailleur en cuir
- 206 Bourbeau J. N., journalier
- 208 Plamondon Georges, mécanicien
- 212 Forgues Albert, gardien de la paix  
Auclair Arthur, cordonnier  
*Arago*
- 222 Audy Joseph, journalier
- 224 Paquet Napoléon, journalier

**BEAUHARNOIS**, de 1325, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.

From 1325 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

- 3 Cantin Arthur, menuisier  
5 Boutet Adélar, commis voyageur

**BEDARD**, de 79, rue St-Ambroise, à 64, rue Carillon, quartier St-Sauveur

From 79 St. Ambroise St. to 67 Carillon St., St. Sauveur ward.

- 1-3 Côté Nazaire, épicier (r) p
- 7 Trépanier Edouard, journalier
- 9 Gingras Georges, journalier
- 13 Lachance Eusébe, tailleur de pierre  
Lachance Mme veuve Pierre p  
Lachance Joseph, tailleur en cuir
- 21 Bélanger Mme veuve Charles p
- 23 Singelais Arthur, maçon
- 27 Latulippe Mme veuve Israëi p
- 29 Fortin Adélar, commis
- 33 Roy Aurélien, cord. monteur
- 35 Blouin F.-X., cordonnier-machiniste p
- 45 Dion Edouard, menuisier p
- 2 Nadeau Napoléon, boucher (r) p  
Plante Nazaire, snr, menuisier
- 8 Langlois Wilhelm, pilote p
- 10 Marcoux Albert, boucher
- 14 Laverdière Virgile, charretier  
Poitras Mme veuve Joseph
- 16 Paquet Joseph, épicier (r) p
- 20 Boulanger Prosper, entrep. maçon p
- 20r Ariel Joseph, militaire
- 24-26 Lapointe Eugène, menuisier
- 30 Landry Ovide, gardien de la paix p  
Collet dit Picard Omer, peintre-décora-  
teur
- 32 Genest Joseph, emp. G. T. R.  
Bilodeau Henri, tailleur en cuir
- 38 Laroche Mathias, charretier
- 40 Clusiaux Joseph, emp. Rock Dity Tobacco  
Co.
- 44 Jobin Mme veuve Edouard  
r Picard Léo, boulanger
- 46 Rochette Gérard, conducteur Q, Ry

**BELL**, de 19, rue St-James, à 27, rue St-André, quartier Champlain.

From 19 St. James St. to 27 St. André St., Champlain ward.

- 1-7 Langlois & Paradis, Ltée, entrepôt
- 9 Hill John B., bank messenger
- 11-15 Entrepôt frigorifique  
Cold Storage  
Dominion Fish & Fruit, Ltd, prop.
- 17-19 Tanguay Georges, Ltée., farine et pro-  
visions
- 2 Brown Building
- 2 Brown James, fruit merchant
- 4-1 Hanrahan M. J., custombroker  
Hanrahan P. Reg'd., coal and fire woods  
merchants  
Maxham A. J., & Co. Reg'd.  
Keewin D. J., manufacturers agent
- 8-10 Station du feu No. 5  
*St-Paul*
- 16-20 Whitehead & Turner, Ltd, warehouse

**BELLEAU**, de 475, rue St-Vallier, à 62, rue Arago, quartier St-Roch.

From 475 St. Vallier St. to 62 Arago St., St. Roch ward.

- 9 Dorval Théodule, mécanicien p
- 11 Children's Shoe Mfg. Co., Reg'd
- 13 Marcoux Mlle Blanche
- 15 Shee Edgar A., leather merchant
- 15½ Hamel Georges, commis d'hotel
- 17 Marcoux Léon, commis de malles  
Meningson Frank, commercial traveller
- 19½ Gingras Mlle Ilda  
Chabot Mme veuve Séraphin
- 21 Cantin Napoléon, rentier p  
Boutin J. Alfred, comptable

**BELVEDÈRE.** du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.  
From St. Foy Road to south, Montcalm ward.

*Côté Ouest — West Side*

- Bailey Mrs widow William
- Miller James, grocer (r) p
- Lesage Antoni, gérant Les Prévoyants du Canada p
- Penney Miss R. H.

*St-Cyrille*

- Penney Mrs widow George p
- Sewell Edm. D.
- Dobell A. C., advocate p
- Lamonde Elzéar, jardinier
- Monaghan Joseph, sr, florist
- Monaghan P. J., P. O. clerk
- Monaghan Joseph, jr, gardener

*Côté Est — East Side*

- Martin J. J. H., agent
- Price A. J., of Price Bros. & Co., Ltd

**BERGEMONT AVENUE,** (See Avenue Bergemont.)

**BERTHELOT.** de 135, rue St-Patrice, à 160, Grande Allée, quartier St-Jean.  
From 135 St. Patrick St. to 160 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Watt William, policeman
- 3 Normile Denis, capt. Fire Station No 2
- Normile Patrick D., fireman
- 25a Perron Joseph, journalier
- 25b Buteau Loyola, charretier
- 25r Galichamp Georges, mécanicien
- 27 Laliberté Joseph, snr, menuisier
- 27½ Hamel Ovide, agent commercial (r)
- 29 Gingras Mme veuve Jos. N.
- Mainguy Eugène, de Mainguy & Robitaille, enr.
- Fortin Eugène, de Cardinal & Fortin, Enrg.
- 29½ Lapointe P.-E., comptable
- Drolet Antoine, garde-magasin
- 29¾ Fillon Mathias, commis
- Corriveau T., accordeur de pianos
- 31 Hunault Mme veuve Honoré p

*Bon Pasteur*

- 63 Bon Pasteur, buanderie et savonnerie

*St-Amable*

- 83 Lachance Ph. Eugène, négociant
- 85 Lindsay C. W., Lt-Col., civil s. clerk p
- Lindsay J. S., Lieut.
- 87 Gagnon Alphonse, secrétaire dépt des Travaux publics et du Travail p
- 89 Baillargeon Elzéar, avocat, de Belleau, Baillargeon, Belleau & Boulanger

- 2 Paré F.-X., journalier
- 4 Arcand Chs. Edmond, journalier
- Rancour Omer, snr
- 6 Careau Moise, sr., charretier p
- Careau Adéard, charretier
- 12 Côté Arthur, restaurateur (r)
- 12½ Lafond Mme veuve Joseph p
- Martel François, journalier
- Piset Antoine, emp. Dominion Arsenal
- 14 Carl Joseph, cuisinier
- 16 Dumas Pierre, emp. Palais de Justice
- Bédard Bénoni, snr, charretier p
- 18 Buteau Joseph, sergent police provinciale
- Cloutier Emile, militaire
- 20 Belleau J.-A., emp s. civil.
- Monaghan Mrs widow John

*Artillerie*

- 26 Coté Sébastien, charretier
- 72 Maison de l'Immaculée Conception, No-veciat du Bon Pasteur
- 80 Académie Saint-Louis pour filles, Sœur St-Aloysius directrice

*St-Amable*

**BIBAUD** de 640, rue Dorchester, à l'Avenue François Ier, quartier Jacques-Cartier.

From 640 Dorchester St. to Avenue François Ier, Jacques-Cartier ward.

- 5 Picard Georges, journalier
- 9 Racine Joseph, journalier p
- 13 Larose Mme veuve Xavier
- 15 Girard Adéard, journalier
- 17 Morency Arthur, chauffeur
- 19 Bouchard Ludger, journalier
- 19r Rouillard Joseph, journalier
- 25 Bureau Joseph, sr, maçon
- 31 Poulin Mme veuve Léon
- Poulin Léopold, journalier p
- 35 Gosselin Joseph, journalier
- 37 Mainguy Adéard, journalier
- 41 Gravel Siméon, journalier p

- 8 Cloutier John, menuisier
- 18 Labecque Arthur, cuisinier
- 20 Hamel Arthur, mécanicien
- 22 Roberge Georges, garde-magasin
- 24 Minguy Emile, charretier
- 30 Racine Arthur, cord.-machiniste
- 32 Collin Pierre Joseph, menuisier p
- 34 Lambert Omer, police provinciale p
- 36 Marcoux Georges, cordonnier
- 40 Paré Napoléon, charretier p
- 42 Baribeau Joseph, sr., charpentier
- Crépault Joseph, journalier

- 47 Lebel Alphonse, journalier  
 51 Janvier Alphonse, charretier p  
 57 Defoy Joseph, peintre p  
 61 Barbeau Elzéar, boulanger  
 63 Levesque Frank, journalier  
 Ouellet Isaïe, électricien  
 69 Michaud Mme veuve Auguste p  
 Michaud Mlle Josephine, modiste  
 L'Hérault Mme veuve Pierre

### BIGAUOETTE AVENUE, (See Avenue Bigauouette.)

### BLANCHET, de 270, rue St-Vallier, à 39, rue Fleurie, quartier St-Roch.

From 270 St. Vallier St. to 39 Fleurie St., St. Roch ward.

3-5 Robitaille Colbert, emp. Canadian Ex-  
 press

4 Hutching M., emp. Q. H. C.

### BOISCLERC AVENUE, (See Avenue Boisclerc.)

### BOISSEAU, de 19, rue Sauvageau, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 19 Sauvageau St. to west, St. Sauveur ward.

- 1 Plante Mme veuve Narcisse  
 Plante Adélar, électricien  
 Plante Edouard, tailleur de cuir  
 3 Bourget Mlles Anna et Arménie  
 Lortie Mme veuve François  
 5 Huot Laval, emp. J. B. Laliberté  
 Binet Geo., commis-voyageur  
 7 Paquet Joseph, comptable  
 9 Dion Ernest, cordonnier  
 Chamberland Raoul, cord. monteur  
 15 Bourget F.-X., entr. pompes funèbres

#### Lasalle

- 17 Bourget F.-X., ent. pompes funèbres (r)  
 19 Carrier Joseph, garde-magasin  
 Goulet Mlle Adeline, modiste  
 21 Tardif Gédéon, tailleur en cuir  
 23 Poitras T., commis de banque  
 25 Poitras Télésp., père, emp. B. de Poste  
 27 Falardeau Jean, platrier  
 31 Pageau Antonio emp. C. P. R.  
 33 Lortie Octave, cordonnier p  
 33 Lortie Léon, jr., typographe  
 35 Langlois Eudore, jr., pilote  
 37 Caroni Antoine, restaurateur (r)  
 Tardif Ferdinand, charretier  
 39 Bérubé J.-I., manufacturier  
 Gosselin J. Arthur, Suc. Gosselin Shoe Co.  
 41 Langlois Eudore, sr, pilote p

#### Victoria

- 43-47 Coulombe Ed., sr, de Quebec Fruit  
 & Fish Exchange, Ltd p  
 49 Gilbert J.-Bte, commis  
 51 Côté Mme veuve J.-Bte p  
 Laperrière François, commis  
 Langlois Mme veuve Benjamin  
 53 Létourneau Omer, organiste p  
 55 Bouchard Mme veuve Pierre  
 57 Gilbert Rosario, mécanicien p  
 Gilbert Arthur, tailleur en cuir  
 59 Gilbert Odina, commis-marchand  
 Gilbert Louis, commis  
 67-71 Station du feu No. 7  
 Jobin Adélar, pompier  
 Fortin Mme veuve Jérémie  
 73 Déchéne Arthur, commis-marchand  
 75 Trépanier Uldéric, cordonnier p  
 77 Noël Ovila, menuisier

— Eglise St Sauveur

#### Durocher

- 82 Armand Raoul, cordonnier p  
 Jacques Jean-Bte., menuisier  
 88 Paquet Edmond, électricien  
 90 Marceau Rosaire, électricien au Parlement  
 94 Bélinge Gustave, sténographe  
 Ferland Louis, gantier  
 96 Mathieu Alphonse, menuisier p  
 98 Lapointe Napoléon, charretier  
 Lapointe Philippe, garde-moteur  
 102 Allaire Albert, briqueteur  
 Paradis Napoléon, journalier  
 104 Gauthier Mme veuve Narcisse  
 106 Marchand Emile, menuisier  
 108 Tremblay Edm., chaussures p  
 Tremblay Joseph, cordonnier  
 110 Jacques Mme veuve André  
 112 Joly Mlle Céline p  
 114 Veuillet Arthur, charpentier  
 116 Létourneau Lucien cordonnier p

#### Bayard St-Germain

- 144 Rochette Arthur, journalier  
 146 Dueré J. A., boucher  
 150 Boulet Alphonse, garde-magasin p  
 152 Létourneau Mme veuve Philéas  
 154 Gagnon Amédée, orfèvre  
 Létourneau Edgar, menuisier  
 158 Létourneau Arthur, cordonnier p  
 162 Côté Georges E., emp. Dominion Arsenal  
 Campagna Joseph, boucher  
 164 Turcotte Eugène, collecteur p  
 166 Paquin J. Berchmans, facteur  
 168 Jobin Adjudor, pompier  
 170 Hébert François, journalier  
 Bourrassa Jean-Bte, journalier  
 174 Juneau Joseph, épiciér (r)  
 Giroux Mme veuve Honoré  
 Vallière Adjudor, cordonnier

#### St-Luc

- 176—  
 184 Thibaudeau Arthur, cord.-machiniste  
 186r Moisan Elzéar, journalier  
 188 Poulin Cyrenius, journalier

77—

79 Bélanger Joseph, gardien de la paix

*Durocher*

- 81-83 Rochette Siméon, rentier  
 85 Bouliane Georges, cord.-machiniste  
 87 Baker Mme veuve Honoré p  
 Beaumont Edmond, débardeur  
 91 Beaulé Uldéric, charretier  
 91½ Juneau David, peintre p  
 93 Lagacé Georges, mécanicien  
 95 Fortin Jérémie, pompier  
 97 Fortin Octave, cordonnier p  
 Dussault Henri, journalier  
 Létourneau Joseph, journalier  
 99 Vézina Napoléon, cord.-monteur p  
 Boulet Donat, chauffeur d'auto  
 105 Bouchard Mme veuve Adélar p  
 109 Légaré Joseph, insp. Bell Telephone p  
 111 Etal Bayard—Légaré Jos. p.

*Bayard*

- 127 Moussette Philéas, journalier  
 Patry J. Odilon, cordonnier  
 129 Bois Napoléon, tailleur en cuir  
 131 Daigle Onésime, charretier  
 Lachance Geo., contremaître orroyeur  
 135 Malouin Joseph, voyageur de commerce  
 137 Côté David, mécanicien  
 Côté Gaudias, mécanicien  
 139 Vézina Edgar, cordonnier p  
 139½ Paquet Léonidas, menuisier  
 141 Vézina Adjutor, emp. s. civil  
 141a Huot J. A., mécanicien

*St-Germain*

- 143 Massé Thomas, cordonnier  
 Galarneau Eugène, journalier  
 145 Lapointe Mlle Léa p  
 147-149 Drolet Wilfrid, jaugeur  
 151 Sirois Auguste, cordonnier p  
 Gauvin Jules, plombier  
 153 Joly David, cordonnier  
 157 Turcotte Eugène, commis  
 159 Savard Eugène, charretier p  
 165 Bilodeau Alfred, charretier  
 Boutet Arthur, cordonnier

*St-Luc*

- 187 Picard Joseph, charretier p  
 189 Lelièvre Louis, charretier  
 191 Morillon Auguste, journalier  
 193 Moreau Joseph, cord. machiniste  
 195 Houde Ernest, snr, charretier p  
 Houde Albert, charretier  
 199 Gingras Médéric, cordonnier et magasin  
 199½ Godin Joseph, journalier  
 Rood Adolphe, ancien charretier  
 203 Simard Ovide, charretier  
 207 Simard Alfred, journalier  
 207½ Belleau Octave, tailleur en cuir  
 207 Martel Mlle Auréa  
 207½ Bilodeau Octave, tailleur en cuir  
 209 Ratté Honoré, cord.-machiniste  
 Fiset Elzéar, plombier  
 211 Lachance Arthur, mécanicien  
 215 Langlois Elzéar, cord.-monteur  
 221 Boutet Mme Léda

*Aqueduc et St-Sauveur*

- 225-227 Drolet Michel, épicier p  
 227 Drolet Josephat, journalier  
 Drolet Mme veuve Ignace

229—

- 233 Vézina Joseph, charretier  
 Lavoie Léonce, cond. Quebec Ry  
 235-237 Frenette Meme veuve Joseph p  
 239-241 Ouellet Jean Ovide, cord.-machiniste  
 241 Ouellet Jean Ovide, cord.-machiniste  
 243 Lamontagne Michel, militaire  
 Savard Théodore, forgeron  
 245 Fitzback Joseph, cordonnier

190 Patry Mme veuve Alphonse p

192 Daigle Mme veuve Jean

- 192½ Tremblay Mme veuve Joseph  
 194 Tardif Joseph, menuisier  
 Lafrance Mme veuve Adjutor  
 196 Larose François, cordonnier p  
 196½ Larose Joseph, cordonnier-machiniste  
 200 Clavet Delphis, peintre  
 Simard Mme veuve Joseph  
 208 Maheux Georges, mécanicien p  
 210 Légaré Théophile, forgeron  
 214 Morand Joseph, cordonnier p  
 214½ McCaskey Harry, laborer  
 218 Bilodeau Louis, charretier  
 220 Rusk Mme veuve William

*St-Sauveur et Aqueduc*

- 233 Daigle Alfred, journalier  
 240 Asselin Adolphe, cordonnier  
 242 Grenier Joseph, tanneur p  
 244 Roy Louis, journalier  
 248 Descarreaux Jacques, journalier  
 252 Asselin Phidyme, charretier  
 252½ Ratté Napoléon, journalier  
 r Asselin Joseph, tailleur en cuir  
 Bouffard Joseph, journalier  
 254 Bolduc Emmanuel, journalier  
 256 Asselin Alphonse, cord.-machiniste  
 256½ Savard Thomas, journalier  
 258 Gingras Edouard, journalier  
 Bisson Louis, emp. Glace Frontenac  
 260 Bisson Roméo, emp. Glace Frontenac

*Montmagny*

- 247 Savard Théodore, maréchal-ferrant (r) p  
 249 Letellier Elzéar, charretier p  
 251 Duchesneau Odilon, tailleur de cuir  
 Nadeau Edouard, confiseur  
 253 Blouin Thomas, journalier  
 Dompierre Pierre, journalier  
 255 Hébert Alphonse, journalier  
 257 Drolet Charles, laitier  
 259 Robitaille Louis, cordonnier p  
 261 Robitaille Joseph, charpentier  
 263 Plante Alfred, cord.-machiniste p  
 269-271 Arial Louis, cordonnier p

Montmagny

**BON PASTEUR**, de 40, rue Lachevrotière, à 31, rue Berthelot, quartier St-Jean-Baptiste.

From 40 Lachevrotière St. to 31 Berthelot St., St. Jean-Baptiste ward.

- 10 Marcoux Cyrille, charretier  
 Dupuis Adélar, mécanicien  
 12 Halligan Mrs H.  
 Halligan James, fireman  
 14 Copeman Herbert, confectioner  
 16 Lefebvre Paul, de la fanfare R. C. G. A.  
 18 Marcoux Cyrille, gardien de la paix  
 18½ Martin Thomas, typographe  
 20 Pelletier Benjamin, garde-moteur  
 20½ Grenon Mme Roger  
 22 Carpenter Robert, sergeant  
 24 Rowbotham Robert, carter  
 Brook John, machinist

**BOUFFARD**, de 65, rue St-Bernard, à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.

From 65 St. Bernard St. to Aqueduc St., St. Sauveur ward.

- 7 Châteauvert F.-X., emp. C. N. R.  
 Barbeau Adolphe, journalier  
 9 Desrochers Évangéliste, menuisier  
*St-Bonaventure*  
 11 Boivin Alfred, menuisier et épicier  
 15 Bélanger Joseph, charretier  
 Picard J.-Bte, fermier  
 19 Verret Henri, tailleur de pierre  
 Marauis J.-A., électricien  
 51 Paradis Charles N., Ltée., entrepreneurs-généraux

**BOUGAINVILLE AVENUE**, (See Avenue Bougainville)

**BOULEVARD BENOÎT XV**, de 336, 1ère Avenue, au nord, quartier Jacques-Cartier.

From 336 First Avenue to north, Jacques-Cartier ward.

- Cauchon Henri, menuisier p  
 Couture F.-X., emp. civique p  
 Garneau Auguste, cotiseur de la Cité p  
 Dorion Georges, jr, menuisier p  
 Croteau J. M., acting superv. of cullers p  
 Croteau J. J., mécanicien

- Croteau Rosario, comptable  
 Moore L. C., commercial traveller  
 Ouimet Achille, emp. s. civil  
 Moore G. W., book-keeper  
 Falardeau Adélar, commis

**BOULEVARD DE L'ENTENTE**, En Bas de l'Avenue Marguerite-Bourgeoys, quartier Montcalm.—Foot of Marguerite-Bourgeoys Avenue, Montcalm ward.

(De l'Est à l'Ouest.—From East to West)

- 71 Brodie W. Lawton, clerk  
 — Côté Louis, menuisier

**BOULEVARD DES ALLIÉS**, de 550, 1ère Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Jacques-Cartier.

From 550 First Avenue to Exhibition grounds, Jacques-Cartier ward.

| - 16 Thivierge Joseph, de J. A. Fortin, Enr. p

**BOULEVARD LANGELIER**, de l'Avenue de Salaberry à l'Hôpital Général, quartier St-Vallier.

From De Salaberry Avenue to General Hospital, St. Vallier ward.

- 1 DeVarennes Elie, charretier p
- 3 Paquet Léon, journalier
- 5 Miller Georges, cordonnier
- 9 Rochette Alfred, tailleur en cuir p
- 15 Richard Arthur, cordonnier
- 19 Bédard Mme veuve Joseph p
- 21 Turcotte Cléophas, menuisier
- 23 Faucher Adelard, journalier

*Arago*

- 35 Paradis Arthur, cord.-monteur

37

*Franklin*

- 43 Plante Pierre, commis
- 45 Richard Georges, restaurateur (r)
- 47 Dombrowski Alfred, sr, gérant de La Cie des Abattoirs de Quebec
- 57 Gagné J.-A., conducteur de malles
- Frenette Mme veuve J. O. A.
- Frenette J. C., fabricant de cire
- Frenette Paul, emp. s. civil
- Frenette Jules, étudiant
- 59 Dombrowski Alfred, bœuf et provisions

*Chateauguay*

- 61 Laliberté Alexis, menuisier p
- Laliberté Alex. J., comptable
- 63 Cléroutt Médéric, mécanicien dentiste
- Drolet Albert, commis expéditeur
- 69 Koberge Théodule, tailleur de pierre p
- 71 Thivierge Almanzor, commis
- 75 Maranda Mme veuve Joseph
- St-Hilaire Louis, rentier
- Joncas Emile, électricien
- 77 Vallières Wilfrid, agent
- 79 Soucy Alfred, barbier

*Colomb*

- 81 Masson Joseph, pharmacien (r) p
- 85 Soucy Mme veuve Jules
- 93 Andrews Edgar, mécanicien et garage d'automobiles

*Demers*

- 97 Giguère Pierre, charretier
- 99 Cloutier Odilon, tom. de chevaux

*St-Valier*

- 125 Leclerc Mme veuve Ovide
- 127 Rochette Mme veuve Félix
- 129 Simard Ferdinand, emp. C. P. R.
- 131 Grégoire Azaria, journalier
- 133 Morissette F. H., commis Mechanic Supply
- 135 Bédard Napoléon, commis marchand
- 137 Racine Mme veuve Arthur

*D'Argenson*

- 139 Gingras Jules, barbier
- 141 Miller Flavien, sr, commerçant
- Miller A. F., de Miller, Mercier & Cie
- Miller Edgar, peintre
- 143 Fillion Raphael, rentier
- Turgeon Alexandre, serrefreins
- 145 Rivière Elie, de Rivière & Gagnon
- Lemieux J. F., gérant de la Banque des Marchands succursale St-Sauveur

*St-Joseph*

- 147 Audet Ferd., notaire

*Arago*

- 36 Fréchette J. B., charpentier
- 38 Trudel Mlle Laura
- 38½ Asselin Joseph, ingénieur de marine p
- 40 Asselin J.-R., restaurateur
- 42 Marquis François, jnr, journalier p
- Desjardins Alphonse, électricien
- 44 Gravel Joseph, emp. Bell Téléphone
- Poulin G. H., comptable
- Rioux Arthur, mécanicien
- Maheux Azarias, emp. Brousseau & Frère
- 46 Lortie François, jnr, typographe p
- 48 Lortie Tho., gérant la Cie Rolland & Fils
- 50 Fiset Victor, comptable
- Guérard Napoléon, entrepreneur
- 52 Croft Edward, clerk

54

- 56 Paquet Honoré, snr, rentier p
- 58 Simard Alfred, comims-marchand
- 60 Blais Wilbrod, tanneur (r) p

*Châteauguay*

- 62 Boivin Wilfrid, télégraphiste
- 64 Towner Henry, leather cutter p
- 68 Pepin Arthur, tourneur p
- Dugal Eudore, contremaitre
- 70 Corriveau Eugène, horloger
- Gosselin Charles, peintre
- Gosselin Michel, menuisier
- 74 Lurette Charles, charron p
- 76 Lurette Charles, charron (r)
- 78-80 Boucher Joseph, épicier

*Colomb*

- 82-84 The Royal Paper Box Co

*St-Valier*

- 110-112 Côté & Côté, garage
- 114 Côté Adrien, de Côté & Côté
- Côté Antonio, de Côté & Côté

*Charest*

- 130 Ecole des Sœurs Cong. Notre-Dame

*Notre-Dame des Anges*

- 136 Lafrance Arthur, aiguiseur de scies
- 138 Lachance Arthur, charpentier
- Trudel Mlle Laura

*St-Joseph*

- 140-146 Hôtel Eldorado, H. Doré, prop
- 144 Beaulieu Eugène, de Bélanger & Beaulieu
- 146 Genest Joseph, gérant

- 148 Ouellet Joseph, ing. stationnaire

- 160 Leblanc Mme veuve Adélar

*St-François*

- 162-164 Dionne J. Aug., notaire
- Ruel W., de Charrier & Dugal, Ltée
- 166 Drapeau Adélar, commis-voyageur
- 168-170 Chouinard J. H., agent de manufacturiers p

- 170 Giguère J. Eugène, agent C. P. R.

*Du Roi*

- 178 Dion Alexandre, voyageur de commerce
- 180 Falardeau J. A., commis-voyageur p
- 182 Drouin Edmond, de Drouin, Frères, Ltée

*Richardson*

- 186 Lemay Charles-A., commis p
- Larichelière Arthur, commis
- Larichelière Charles, emp. s. civil
- Larichelière Edm. W. C., voyageur
- Juneau C. E., acheteur la Cie Paquet, Ltée

*De la Reine*

- 192 Reinhart Edgar, journalier
- 192½ Richard Mlle Cécile p
- Angers Siméon, électricien et cord.-machiniste

147½-149 Baronet Octave, meubles p  
 151 Baronet Oscar, commis  
 153 Dulac J. Edmond, journaliste  
 155 Tanguay Georges, comptable et magasin

*St-François*

171 Pion Mme veuve Auguste p  
 Pion Auguste, de A. Pion, & Cie  
 — Ecole Technique de Québec  
 Degraives Pierre, principal Ecole Tech.  
 Fortier Joseph, sec. et comptable  
 Bélanger Ern., ingénieur stationnaire

196 Decourey Mme Pierre  
 198 Montminy J. B. Alfred, com.-marchand p  
*Des Commissaires*

191 Hôpital-Général  
 Révde Mère de l'Assomption, supérieure  
 Révde Mère St-Charles, secrétaire  
 Révde Mère St-Joseph, dépositaire  
 Hudon Ludger, abbé, aumônier  
 Boucher Elzéar, contremaître  
 Gauvreau Mme veuve Flavien D.

**BOURLAMAQUE AVENUE**, (See Avenue Bourlamaque.)

**BREBEUF**, de 33, Avenue Ste-Geneviève, à 20, Avenue St-Denis, quartier Champlain.

From 33 St. Geneviève Avenue to 20 St. Denis Avenue, Champlain ward.

5 de St-Laurent, baron L.  
 Dupré Alfred, emp. s. civil

2 McGreevy Herb. S., civil service clerk p  
 6 Carroll honorable H. G., juge C. d'Appel p  
 8 Crossby Livingstone, gentleman

**BREWERY LANE**, de 14, rue St-Vallier, à 263, rue St-Paul, quartier Champlain  
 From 14 St. Vallier St. to 263 St. Paul St., Champlain ward.

2 Lachance G.-I., Enr., entrepôt

**BRIDGE**, (See du Pont).

**BROWN AVENUE**, (See Avenue Brown).

**BUADE**, de l'escalier de la Côte de la Montagne à la rue des Jardins, quartier Champlain.

From Mountain Hill stair to Garden St., Champlain ward.

Bureau de Poste—Quebec Post Office  
 Verret E. A., directeur  
 Battie J. J., assistant-directeur  
 Inspecteurs des Postes  
 Green S. T., inspecteur  
 Douane Postale—Custom Duties  
 Service Postal par chemin de fer, Quebec  
 Marineau P.O., surintendant  
 Agriculture du Canada—section des semences  
 Simard M., surintendant  
 Ministère des Travaux public du Canada  
 Decary A. R., ingénieur surintendant de la province de Québec.  
 Dept des Travaux Publics du Canada  
 Pouliot Arthur, surt. des Edifices Fédéraux  
 Quartiers généraux, District Militaire  
 No 5 (voir page 52)  
 Head quarters of the Military District  
 No 5 (see page 52)  
 Inspection de Gaz et Electricité  
 Cantin J.-A. inspecteur  
 Inspection denrées alimentaires  
 Food produce inspection  
 Cantin J. A., inspecteur  
 Leclerc Octave B., gardien

*Du Fort*

7 Darlington John, Registered, importer p  
 11 Prindezis, ice cream parlor

Monument Mgr de Laval  
*Port Dauphin*

16 Presbytère Notre-Dame de Québec  
 Laflamme Mgr Eugène-C., P.D., curé  
 Belleau abbé Arthur, vicaire  
 Nicole abbé J. Hercule, vicaire  
 Deslauriers abbé Cyrille, vicaire  
 18 Bureau de la Fabrique Notre-Dame de Québec  
 Labrègue, Bélanger & Labrègue, notaires  
 20 Labrègue C., de Labrègue, Bélanger & Labrègue  
 Labrègue Henri, pharmacien  
 Labrègue Emile, commis  
 22 Basilique, entrée à la sacristie  
 — Eglise Basilique

- 9 The Chronicle Printing Co  
Watson D. Sir, general managing director  
*The Quebec Chronicle*  
Penny A. G., editor
- 11 Prinzezis, ice cream parlor
- 11½ Wheeler Mrs widow Peter  
Prinzezis John, confectioner (r)
- 15 MacAuley H. V., clerk  
Fournier Mlle Jeanne
- 17 Souvenir and Art Store
- 19 Frontenac Photo Supply Co., Reg'd
- 21 Cambridge Book Store  
Brophy T. J., prop.
- 27 *Quebec Telegraph*  
The Telegraph Printing Co  
Carrel Frank, honble, president  
Smith E. G., manager  
Carrel Frank, Ltd, real estate  
Campeau L. A. sec.-treasurer  
Printers Ideal Mfng. Co.

*Du Trésor*

- 29 Jolicoeur Alfred L., pharmacien  
Rexall Store
- 31 New World Café  
Cladis F., proprietor
- 33 Cladis John, confectioner
- 35-45 Holt, Renfrew & Co., Ltd., furriers  
Lindsay E. B. secretary-treasurer
- 47 Librairie Garneau, Ltée
- 51 Anctil Emile, de E. A. Anctil & Cie (r)  
Anctil Raoul E., tailleur
- 53 Anctil E. A. & Cie, marchands-tail-  
leurs
- 57-61 Grondin G. A., marchand de tabac
- 63-65 Burns Thomas, tobacconist
- 67—
- 69 Jobin & Grandbois, merceries

**ANCTIL****E. A. ANCTIL & CIE****Marchands-Tailleurs  
· Merchant-Tailors ·****53, rue Buade**

TELEPHONE 1689 w

**Importateurs de mar-  
chandises anglaises et  
françaises . . . . .****Habits faits sur commande****Vêtements soignés****Le plus grand choix  
de marchandises pour  
Messieurs à Québec.****BURTON**, de 26, rue Scott, à 13½, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.

From 26 Scott St. to 13½ Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

- 3 Fréchette Germain, gardien de la paix
- 5 Cadden John, soldier
- 9 Lefebvre Les Gonzague, navigateur p
- 11 Chabot L. G., Lt.-Col. 9e Régiment p p
- Chabot L. J. E., teneur de livres
- Chabot D. E., comptable
- 13 Trudel Mme Jacques p
- Trudel Auguste, commis-épicier
- 15 Grégoire A. E., commis-voyageur
- 17 Robitaille Mme veuve Jean p
- Robitaille Arthur, charretier
- 19 Matte Mme veuve Olivier
- Matte Tancrède, journalier
- Marquis Mme veuve François
- 21 Youde John M., emp. Eastern Nut-Krust  
Bakery Ltd.
- 23 Sylvain Frs., détective police provincial p

- 2 Desroches Auguste, sr., emp. Chs. Cloutier p
- 4 Donovan James, plasterer
- 8 Côté Téléphone, typographe p
- 12 Bouré Napoléon, peintre
- 12½ Saillant H., menuisier
- Ménard Théophile, charretier p
- Ménard Joseph, charretier
- 14-16 Ecuries, Eug. Trudel
- 18 Trépanier Mme veuve Bénoni
- Trépanier Damien, charretier
- 20 Trudel Eugène, snr, maître charretier p
- 22 Knox James, emp. Chateau Frontenac

**CANDIAC**, de 39, Chemin Ste-Foy, à 152, rue Crémazie, quartier Montcalm.

From 39 St. Foy Road to 152 Cremazie St., Montcalm ward.

- 3 Deschênes Auguste, emp. s. civil
- 5 Chamberland Paul-Emile, pressier

*Dumont*

- 15 Falardeau Arthur, ferblantier
- 17 Coakley James, plumber
- Coakley Wm., plumber
- Brulotte Cléophas, gardien de la paix
- 19 Owen Henry, laborer
- 21 Genest J.-Bte, mécanicien

*Dumont*

- 8 Gosselin Narcisse, ing. mécanicien
- 10 Brown Stephen, policeman C. P. R.
- Murphy J., constable C. P. R.
- 12 Pelletier Raoul, conducteur Q. Ry
- Lemelin Georges, emp. *Quebec Telegraph*
- Tracey Charles, sergeant of police
- 14 St-Hilaire J.G.W., commis B. de Poste.

*St-Laurent*

- 22 Poliquin Jean Bte, barbier
- 26 Ievers P., caretaker p

**CARIGNAN-SALIERES**, de la 1re Avenue, quartier Jacques-Cartier, à la rivière Lairet.

- 15 Savard Arthur, voyageur de commerce  
17 Emond, L. A., mécanicien  
Letarte Frs., emp. C. N. R.

**CANOTERIE HILL**, (See Côte de la Canoterie.)

**CARILLON**, de 68, rue Massue, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.

From 68 Massue St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- 11 En démolition  
13-15 Bélanger Samuel, corroyeur et épiciier p  
*Montcalm*

- 17 Lépine Adjutor, boucher (r) p  
Fraser Mlle Georgiana

*Ste-Thérèse, Dollard et St-Valier*

- 59-61 Lachance A. G., imprimeur

- 65 Dubois Joseph, charron p

- 67 Dubois Adélar, tailleur

- Dubois Eugène, charron

*Bedard*

- 73 Gauvin Aurèle, emp. s. civil

- 77 Cloutier Arthur, tailleur en cuir

- Blouin Alphonse, peintre

- 81 Bouchard J. Ernest, tailleur

- 83 Ouellet Liguori, barbier

*Avenue Tascbereau*

- 99 Letarte Joseph, journalier

- 107 Gaboury Octave, charretier p

*Ste Agnès*

- 109 Routhier Narcisse, commis

- 111 Bertrand Octave, cordonnier p

- 115 Ecole élémentaire

- Morin Mlle Elmire, directrice

- 119 Drouin Raoul, commis-voyageur

- 123 Talbot J. A., épiciier p

*St-Malo*

- 131 Richard Delphis, cordonn. et magasin p

- 133 Noreau Arthur, commis-voyageur

- 135 Gingras Napoléon, restaurant

- 139 Labrecque Odilon, mégissier

- 141 Girard Napoléon, journalier

- 143 Faucher Honoré, gardien de la paix

- Guerin David, emp. Q. Ry

- 145 Beaupré Pierre, cordonnier

*St-Léon*

- 155 Bouffard Emile, plombier

- 157 Latulippe Jos., plombier

- 159 Jobin William, journalier

- 161 Pichette Joseph, inspecteur, B. de Pré-

vention

- 165 Bolduc Frédéric, corroyeur

- 167 Beaumont Elzéar, cordonnier

- 169 Bouffard Alexis, journalier p

- 171 Richard René, ing.-mécanicien

- 173 Larouche Mme veuve Arthur

- 175 Lapointe Maxime, peintre

- 177 Martineau Alphonse, gérant Legaré &

Moisan

*St-Matbias*

- 183 Garneau Arthur, mouleur p

- 185 Gagnon Philémon, charretier

- 189 Pickford Charlie, gardien de prison

- 191 Pouliot Léo, journalier

- 195 Fournier Joseph, électricien

- 197 Giguère L. O., boulanger

*St-Benoît*

- 203 Lamontagne Joseph, ing. locomotive

**CARLETON**, de 11, rue Arsenal, à 10, rue McMahon, quartier Champlain.

From 11 Arsenal St. to 10 McMahon St., Champlain ward.

- 7 Murray Thomas J., sexton

- 4 Bedard Ephraïm, menuisier

- Blais Mme veuve Cléophas

- 12 Couture Ludger, sergent de police

- Lavoie Omer, commis

- 14 Corriveau Alex., emp. C. N. Express

*Montcalm*

- 20 Routier Luc, manf de chaussures (r) p

- Routier Mlle Emélie, comptable

- 28 Dionne Antoine, ancien mécanicien

- 34 Ruel Gaspard, cord.-monteur

*Chénier*

- 36-38 Moreau Mme veuve Napoléon, fruits p

- Moreau J. Omer, commerçant (r)

- Moreau Mlle Alphonsine (r)

- Moreau J. Omer commerçant

- 40 Ménard Victor, plombier

- 42 Desjardins Charles, barbier

- 44 Bisson Paul, cordonnier

- 4648 Bédard Edouard, magasin d'occasions

- 50 Dion Zéphirin, emp. s. civil

- Dorion Joseph, peintre

- 52 Clarke Joseph, restaurant

- 64 Dion Edouard, menuisier

*St-Valier*

*Bédard*

- 76 Deblois Joseph, comptable

- 78 Bégin Gaudiose, typographe

- Pagé Wilfrid, cordonnier

*Avenue Tascbereau*

- 86-90 Blouin Auguste, épiciier p

- 96 Blouin Mme veuve François

- 98 Villeneuve Mme veuve Elzéa r

- Lachance Elzéar, peintre

- 100 Leblond Norbert, laitier p

- Ferland Sévère, mégissier

- 102 Picard Mme veuve Edouard

*De Jumonville et Falardeau*

- 126 Bernier Mlle Caroline

- 128 Dubeau Mme veuve Germain

*D'Iberville*

- 142 Lortie Henri, commis-marchand

- 142r Haggie Mme veuve François

- 154 Noël Louis, couvreur p

*Talon*

- 163 Beaupré Edgar, magasin p

- 170 Bernard Alfred, cordonnier

- 172 Grégoire E., mécanicien

- 176 Vaillancourt Napoléon, mécanicien p

*St-Matbias*

- 4 Morissette Joseph, charretier

- 8 Dominion Arsenal (office)

**CARON**, de 546, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.  
From 546 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

5-9 Samson J.-E., Enr., manufacturiers de  
chaussures

*Ste-Hélène*

17 Clément Oscar, Enr., tanneurs  
23 Bolduc Mme B.

*Charest*

*Notre-Dame des Anges*

43 Béland Wm, épicier  
45 Raymond Thomas, architecte p  
45½ Falardeau & Cie, Enr., charbon  
47 Jobin Elie, de Elie Jobin, Ltée p

*St-Joseph*

— Eglise de l'Immaculée Conception de  
Jacques-Cartier

*St-François*

69 Giguère Roméo, de Naz. Fortier & Cie  
71 Crépault Benjamin

71½ Drolet Mme veuve J. B.  
Drolet Antonio, E. E. D.  
Drolet J.-B., de la Cie J. B. Drolet, Ltée  
Drolet Lucien, étudiant en droit  
73 Linteau J.-B., boucher

*Du Roi*

75-79 Berrouard Edouard, épicier p  
81 DeVarenes Gaudias, charretier  
Guillette Roger, commis  
Moffet Oliva, prop. Magasin de l'Ouvrier  
83 Boivin François, cordonnier  
87 Plante Mme veuve David  
89 Dubé Pierre, épicier et typographe

*Richardson*

91 Audy Maxime, ferblantier-plombier p  
95 Langlois Mlle Céline  
97 Boissonnault Wilfrid, commis-épicier  
Fournier Eugène, ingénieur C. P. R.  
99 Boucher Mme Emilie

*De la Reine*

101 Emond René, du Club des Marchands, Enr  
103 Fortin Maxime, abbé  
105 Côté Gustave, de Emond & Côté  
109 Auger Mme veuve William  
111 Godbout François, journaliste  
115 Lachance Gaudias, charpentier

*Des Commissaires*

119 Robitaille Josaphat, de C. Robitaille, enr. p  
129 Dionne Ernest, menuisier  
131 Couture Mme veuve Rémi p  
133 Parent Alfred, porteur de pain

*Prince Edouard*

12 Jourdanet J. E., mécanicien, garage  
14 Drolet Léon, forgeron

*Ste-Hélène*

*Charest*

28 Maheux Georges, cordonnier (r  
32 Patry E., emp. s. civil  
34 Maheux Geo.-J., sténographe  
36 Maheux Georges, cordonnier  
38 Laforte Mlles  
Dubé Art., peintre  
40-42 Deslauriers Gédéon, menuisier p

*Notre-Dames des Anges*

44 Jobin Albert, médecin p  
46 Hallé Napoléon, barbier

*St-Joseph*

58 Robitaille Cyrille, sr, rentier p  
Robitaille Cyrille, jr, de C. Robitaille, Enr

*St-François*

*Du Roi*

70 Noël Edouard, plombier  
80 Morissette J.-Bte, commis-voyageur  
Portugais Alfred, menuisier  
82 Gosselin Jos. Albert, commis-voyageur  
Boisjoli Alexandre, gérant  
84 Marceau D. E., commis marchand  
86 Paré Charles, menuisier

*Richardson*

92 Turcotte Georges H., épicier p  
96 Migner Mme veuve Louis p  
Bilodeau Adjutor, menuisier  
96½ Melançon Arthur, tailleur  
98 Pouliot Claude, charretier  
Ampleman Mme veuve Jérémie

*De la Reine*

102 Audy Odilon, ferblantier p  
104½ Descombes dit Nicole Art, peintre  
106 Desbines William, manufacturier de chaus-  
sures  
108 Beaulé Charles, confiseur  
110 Forgues Louis, charretier

*Des Commissaires*

124 Miville Mme veuve Alphonse, épicerie  
128 Thibault Napoléon, commis-voyageur  
Gaboury René, commis de banque  
Couture Georges, chauffeur d'auto  
128½ Dumont Adelard, emp. Q. Ry

*Prince Edouard et Lalemant*

**CARRE NOTRE-DAME**, vis-à-vis l'église Notre-Dame des Victoires,  
Basse-Ville, quartier Champlain.

Opposite Notre-Dame des Victoires Church, Lower Town, Champlain ward.

- 1-5 Hôtel Blanchard, J. C. Cloutier, prop.  
Cloutier Wilfrid, gérant  
Vallière Philémon, pension  
Poulin Paul, commis-voyageur  
Cloutier F. X., emp. B. de Poste  
Guay Adjudor, commis de nuit  
3 Boucher Léon, barbier  
7 North East Co., Ltd  
d'Aigneaux P., gérant  
Fly Jerror Manufacturing, Reg'd.  
Loudin Henri, gérant  
9 Bédard J. B. & Frères, Enr., importateurs  
9½ Gauthier Alfred, maison de pension  
11 Bernard J. A., agent de manufacturiers  
11½ Les RR. SS. de la Charité, école Notre-  
Dame des Victoires  
15 Doyle William, Reg'd p

- 12-14 Leclerc Sylva, sacristain  
20 Sacristie de l'Eglise N.-D. des Victoires  
— Eglise Notre-Dame des Victoires  
Nicole J. H., abbé, desservant

**CARTIER AVENUE**, (See Avenue Cartier.)

**CHAMPLAIN**, de 16, rue Cul-de-Sac, aux limites de la cité, quartier Cham-  
plain.

From 16 Cul-de-Sac St. to City limits, Champlain ward.

- Station Champlain  
Canadian National Railways  
Entrepôt-Freight  
65 —  
79 Marine Store  
101-103 Shipping Office  
Department of Marine  
Beland Th., agent  
Smith P., comptable  
Steamboat Inspector's Office  
105 Department of Marine, (shop)  
121-123-125 —  
265 Monaghan Mrs John  
267 à (to) 277 —  
279 Redmond Willie, emp. Dom. Rifle  
283 Joynt Patrick, laborer  
Power John, laborer  
Sadler Mrs William  
287 Power Patrick, laborer  
—  
297 Fitzgerald Walter, laborer  
299 O'Connor John, provincial police  
301-303 Lafrance Georges, paie-maitre à l'Hôtel  
de Ville  
305 Joynt Mrs widow Ed.  
Lamontagne Mde Honoré  
Joynt Miss Anna  
309 Butler Richard, laborer  
311 Redmond James, electric light inspector  
Redmond Sylvester, laborer  
321 —  
323 Watters Wm., machinist  
325 Kenny Justin, laborer  
327 Joynt Henry, laborer  
329 Quinn John, carpenter  
373 McMahon William, laborer  
McMahon M, emp. C. P. R. Telg. Co.  
375 Walter Wm. laborer  
377 Lynch Alfred, laborer  
379 Fortier Joseph, débardeur  
381 Dinan Thomas, stevedore  
405 Gingras Jean, charpentier  
O'Connell's wharf  
407 O'Connell John, clerk Imm. Dept  
409 O'Connell Mrs widow John, grocery

- 24 Bureau de l'Inspecteur des Poids et  
Mesures  
Weights and Measures Inspector's Office  
Chs-E. Roy, inspecteur  
26 Lawson Lawrence, emp. Château Fron-  
tenac  
Murphy Michael, laborer  
28-30 Lemieux Jos. E., Enr., entrepôt  
Stairs—Escalier  
34 —  
36 —  
38-42 J. H. Bégin, Enr., chaussures et cla-  
ques en gros  
44 Station de Police No. 5  
46 Garneau J. R., épiciér (r)  
Garneau Zoël, commis d'hôtel  
Picard Joseph, commis  
48 Sylvain Ed., snr, commerçant  
50 J. Richard, mécanicien  
54 Morin Dr Ed. & Cie Ltée, pharmaciens  
Morin L.-D., (succession) bureau  
Morin Henri, Exécuteur testamentaire  
Steps—Escalier  
56 O'Rourke Mrs widow John  
58 —  
60 Blouin Ernest, journalier  
62 L'Heureux Mue  
64 Cie d'Agences Européennes (La), fabrique  
de vins  
72 Entrepot  
86 Chapelle des Immigrants et des Marins  
Catholiques  
Huard J. A., gardien  
Drolet André, charpentier  
Lachance Mlle Malvina, ménagère  
Drolet Mlle Sophie, manchonnière  
Drolet Mlle Marie-Louise, commis  
126-162 Eboulis (19 sept. 1889) Landslide

Près-de-Ville Barricade,  
Commemorative  
stone.

- 411 Gagnon Rémi, journalier  
 413 Gagnon Jérémie, journalier  
 419 Potvin Ferd., jr, machiniste  
 Potvin Ferdinand, sr, débardeur  
 Potvin Joseph, journalier  
 421 O'Connor Michael, printer  
 O'Connor Edw., snr, watchman  
 O'Connor Edw., jnr, peintre  
 O'Neil Honoré, livreur de glace  
 425 Labadie Edmond, journalier  
 Farrell R., emp. Examining warehouse  
 427 Ryan Patrick, laborer  
 429 Legaré Fortunat, magasin  
 445 O'Connell Daniel, fire brigade inspector  
 Fogarthy Mrs widow Thomas  
 Fogarthy Miss, dressmaker  
 447 Paquet Mme veuve  
 451 O'Connell Arthur, laborer  
 Fitzgerald John, engineer

*Tucker's wharf*

- 453 Haberlin William, carter  
 Haberlin Mrs. Nicholas  
 455 Askin Miss Kate  
 457 Murphy Moses, Capt., fire Station No. 6  
 459 Fitzgerald Frank, laborer  
 461 à (to) 469 —  
 471 Kenny Michael, jr, typographer  
 475 Creighton John, laborer  
 Carbray T., gardener  
 Potvin Jos., journalier  
 477 Chapel of Our Lady of Perpetual Help  
 Holland Rev. Father, C. SS. R.

*Hearn's wharf**Building Society's wharf*

- Roach Mrs widow Phillip  
 Roach Phillip, telegraphist  
 489 Sisters of Charity school  
 491 Cheevers William, laborer  
 499 Mariner's Chapel  
 Potvin Joseph, journalier

*Shipsmith's wharf*

- 501-503 —  
 505 Redmond Michael, carter  
 507 Gagné Elzéar, électricien  
 Kelso Edmond, machiniste  
 515 Redmond Mathew, laborer  
 517 —  
 521 Petry Mrs T., grocery  
 523 Lapointe Joseph, machiniste  
 525-539 —  
 541-548 —  
 549 Holden P. J., ice dealer  
 553 Morissette Alfred, journalier  
 —  
 557 Fortier Mme veuve Alfred P.  
 Drolet Frank, journalier  
 Miller James, barbier  
 581 —  
 583 O'Neil Honoré, sr, gardien  
 585 Dempsey Mathew, sr, laborer  
 Dempsey John, clerk  
 Dempsey Mathew, jr  
 587 Doyle Patrick, stevedore  
 657 Desnoyers Ed., de A. Desnoyers & Cie  
 Desnoyers Louis, journalier  
 659 Béland Joseph, journalier  
 Berthiaume Mme veuve J., ménagère  
 661 Miller Alfred, journalier  
 665 —  
 667 Berthiaume William, journalier

- 260 —  
 262 —  
 264 —  
 266 Murphy John, laborer  
 268 —  
 272 Dawson Daniel, laborer  
 276 —  
 278 —  
 280 Shepherdson Richard, carpenter  
 282 —  
 298 Lane Miss Bridget  
 302 —  
 304 Connolly James, laborer  
 308 Pike Ruben, sailor  
 312 Lynch Patrick, laborer  
 314 Chevalier Joseph, journalier  
 316 Corrigan Patrick, laborer  
 318 —  
 324-326 Huck Michael, night watchman  
 Huck Joseph, Government employee  
 332 Byrne James, laborer  
 334-336 —  
 338-340 —  
 Murphy John, clerk  
 344 O'Farrell Phillip, laborer  
 346 Paul John, typographer  
 Paul Michael, toolmaker  
 Paul Joseph, clerk  
 348-350 O'Connell Mrs widow Tom  
 O'Connell William, laborer  
 354 —  
 356 Metcalf Walter, laborer  
 358 McMahon Henry, stevedore  
 360 Sullivan Thomas, fireman  
 Sullivan Mrs widow Patrick  
 Donovan Patrick, laborer  
 Drew Dave, watchman  
 Drew James, laborer  
 Drew Willie, laborer  
 Hughes Wm. T., fireman  
 362 Farrell Jacques, laborer  
 364 Hodgson Charles, laborer  
 Fortier Lauréat, menuisier  
 366 Matte L.-P., comptable  
 368 Fortier Lucien, journalier  
 Morrisette Joseph, journalier  
 370 Foisy Joseph, ouvrier en bouilloire  
 372-374 —  
 376 Dinan Mrs widow Patrick  
 Dinan Patrick, clerk  
 Dinan Alex., soldier  
 Labbé Pierre, journalier  
 382 Petry James, typographer  
 382-384 Dinan Mrs widow James, grocery  
 Dinan James, clerk  
 386 Milaire Alfred, journalier  
 388 Doré Antonio, journalier  
 390 Fortier Georges, débardeur  
 392 Dinan John, stevedore p  
 394 Connors Patrick, laborer  
 Lyons P. A., clerk  
 396 Fitzgerald Walter, laborer  
 398 —  
 Fitzgerald John, clerk  
 400 Morissette Thomas, sr, journalier  
 Gingras Joseph, charpentier  
 Morissette Louis, journalier  
 Moisan Alfred, journalier  
 404 Duval Alfred, plombier  
 406-408 Murphy Mrs widow James  
 410-418 —  
 420 McFall Alex, laborer  
 424 McLaughlin James, clerk Leg. Assembly  
 McLaughlin Frank, laborer  
 O'Brien G., telegraphist  
 432 Fire Station du feu, No 6  
 434 Police Station de police, No 6

- 669 Dion François, journalier  
Bell Joseph, charpentier
- 671 Jourdain Pierre, journalier  
Dion Philippe, journalier
- 673 Bechette Simon, jr., chauffeur d'auto
- 675 Gagné Mme veuve Louis  
Gagné Arthur, charpentier
- 677 Dubois Mme veuve Alphonse  
Doyer Auguste, cigarier  
Doyer A., sr., charpentier
- 683 Dubois André, gardien de nuit
- 687 Pelchat Alex., charpentier
- 689 Dubois Alphonse, journalier  
Dubois Adolphe, manchonnier  
Dubois Joseph, journalier
- 691 Desnoyers Edmond, livreur de glace
- 693 Dubois Adolphe, ouvrier en bouilloires
- 695 Pelletier Nazaire, charpentier  
Lecomte Mde veuve Alphonse, menagère
- 697 —
- 701 Voiselle Mlles Rebecca et Félixine  
Dubé Pierre, sr., journalier
- 703 —
- 705 —
- 717 Moisan Elz., dist. de glace
- 719 Fradette Mme veuve Ambroise  
Fradette Pierre, emp. Dépt de la Marine
- 721 Morissette Mme veuve Edmond  
Morissette Joseph, journalier  
Morissette Aldéric, journalier
- 733 Dubé Pierre, jr., journalier  
Morissette Philippe, emp. dépt de la Marine
- 735 Fradette Jean, journalier  
Clermont Alphonse, plombier
- 739 —
- 741 Marcoux Adélar, épiciier
- 743 Stephen Mme veuve Julien, menagère
- 745 Gagnon Georges, épiciier
- 749 Lachance Pierre, jnr, contremaitre Dépt de la Marine
- 751 Blain Honoré, journalier
- 753 Donnelly J. Philipp, P. O. clerk  
Donnelly James, agent
- 757 Granger Victor, journalier  
Lachance Mme veuve Henri  
Lachance Philéas, journalier
- 761 Laroche Israël, rév., curé  
Allard Mlle, menagère  
Stephan Mme veuve Julien, menagère
- 763 Eglise de Notre-Dame de la Garde  
Ecole élémentaire des SS. de la Charité
- 777 —
- 779 Andrew Claude, journalier
- 791 Fortier Mme veuve Pierre  
Labadie Francis, journalier
- 797 Fortier Frs-Xavier, charpentier  
Légaré Fortunat, épiciier, (r)
- 799 Donnelly Edmond, journalier  
Donnelly Christophe, charpentier
- 801 Andrew John, charpentier
- 803 Club Le Carillon

*Dinning's ship yard*

- 821 Andrew Paul, journalier
- 843 —
- 845 Doré A., journalier
- 919 —
- 921 —
- 951 Dion Jean, sr, charpentier  
Dion Jean, jr, journalier  
Dubé Mme Antoine  
Dubé Jean-Bte, commis

*Limites de a Cité—City Limits*

- 440 —
- 442 Burress Joseph, laborer
- 444-456 —
- 448 Morissette Edmond, journalier
- 450 Laperrière Joseph, charpentier  
Labbé Jean, distributeur de glace
- 462 Delaney Daniel G., foreman
- 464 Moisan Eugène, sr., garde de prison  
Moisan Eugène, jr., journalier
- 470 O'Reilly Michael, painter  
O'Reilly Joseph, express driver
- 472 Laperrière Jacques, charpentier
- 474-480 —
- 540 Sarsfield Rooms  
St Lawrence A. A. S.  
Gunnip John, fireman

*Cove filed stairs*

- 550 Gunnip James, laborer  
Mullins Mrs Patrick
- 578 —
- 588 Lachance Jean, journalier  
Couillard Dupuis, M. journalier
- 590 —

*Lampson's row*

- 618 —
- 620 —
- 626 Abgral L., ébéniste
- 628-630 —
- 640 Morissette Joseph, dist. de glace
- 642 Desnoyers A. & Cie, marchand de glace  
Desnoyers Albert, de A. Desnoyers & Cie  
Bell Esdras, commis
- 648 Milaire Louis, journalier  
Menard J., emp. Dom. Arsenal
- 650 Donnelly Alphonse, charpentier
- 652 Gagné Louis, charpentier
- 654 Paquet Mme Henri  
Paquet Arthur, emp. au Parlement
- 656 Paquet Joseph, emp. au Parlement  
Paquet Pierre, journalier
- 674-676 Feeney John, laborer
- 678-680 Tardif Mme veuve Alfred
- 686 Fradette Pierre, journalier
- 688 —
- 690 Dumont F.-X., gardien de la paix
- 692 Berthiaume Alfred, journalier  
Berthiaume Mme veuve Jean
- 694 O'Shea George, fireman
- 700 Milaire André, journalier
- 702 Duval Louis, jr, journalier  
Duval Edm., journalier
- 704 Dubé Honoré, journalier
- 706 Milaire Charles, journalier
- 720 Drolet Jean, machiniste
- 726 Gingras Pierre, jnr., journalier  
Morissette Mme veuve J.
- 728 Jourdain Mme veuve J.-Bte.  
Fradette Pierre, journalier
- 734 Dion Thomas, journalier  
Morissette Joseph, journalier  
Morissette Alphonse, journalier  
Morissette Alp., jr, navigateur  
Morissette Adolphe, journalier
- 740 Gingras Pierre, sr., journalier
- 742 Wiseman Philippe, journalier
- 744 —
- 746 —
- 748 Tardif Joseph
- 750 Voiselle Joseph, journalier  
Voiselle Jacques, journalier  
Chevalier Jean, journalier
- 752 —
- 754 Benoit Jacques, journalier
- 756 Voiselle Jean, journalier  
Miller Amable, journalier  
Wiseman Jacques, journalier

- 758 Vallée Pierre, charpentier  
 760 —  
 762 Bell Hubert, pressier  
 764 —  
 766 Scheffers Mme veuve Narcisse  
 Scheffers Arthur, journalier  
 Vallée Wilfrid, journalier  
 Vallée Alcide, journalier  
 768 Milaire Pierre, journalier  
 770 Milaire Pierre, journalier  
 Pelletier Mme veuve Abdon  
 776 —  
 778 Marcoux Jean, charpentier  
 780 Grégoire Mme veuve Paul  
 O'Neil Mlle Emélie, ménagère  
 782 Milaire Pierre, jr., machiniste  
 Donnelly Alfred, facteur  
 788 —  
 790 Couture Noël, charpentier  
 Andrew Joseph, dist. de glace  
 790 { détruit par un incendie en 1891  
 823 } destroyed by fire in 1891  
 802 Bechette Simon, charretier  
 Bechette Jean-Baptiste, journalier  
 Bechette James, journalier  
 Bechette Adonai, journalier  
 838 Andrews Paul, chauffeur  
 Andrews Adem, journalier  
 840 —  
 852 Berthiaume Elie, journalier  
 870 Berthiaume Louis  
 872 Andrews Paul, journalier  
 874 Miller Louis, journalier  
 876 Voiselle Auguste  
 Morissette Mme veuve Pierre  
 880 Berthiaume Joseph  
 882 Pruneau Alfred, journalier  
 884 Ecole pour garçons  
 Jean M., instituteur  
 888 Dion Edmond, pompier  
 Dion L.-P., dist. de glace  
 Blain Jos., livreur  
 920 Morissette Eusébe, charretier  
 Morissette Georges, charretier  
 922 Miller Arthur, journalier  
 930 Yourans Thomas, journalier  
 934 Potvin Georges, journalier  
 940 Yourans Maurice, journalier  
 942 Potvin Pierre, jr, journalier  
 944 Mecteau Edmond, charpentier  
 946 Yourans Thomas, jr., journalier

*Limites de la Cité—City Limits*

**CHAMPLAIN MARKET PLACE,** (See Place Marché Champlain).

**CHAREST**, de 53, rue de la Couronne, à 130, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.

From 53 Crown St. to Boulevard Langelier, St. Roch ward.

- 7 Edifice Commercial—Commercial Bldg  
L'Harmonie de Québec  
Myrand S. J., propriétaire (bureaux)
- 1 —
- 2 Hodgson, Sumner & Co., Ltd., whole-  
sale dry goods  
Barry Georges, représentant
- 3 Morency J. A. Gaudiose, agent de ma-  
nufacturiers
- 4 Esnouf J.-B., agent
- 5-6 Hamel Ovide, agent
- 7-8 Brulotte Adj., agent manufacturiers
- 9 Mark Fisher, Son & Co. nouveautés gros  
chambres 9-10-11
- 10 Lepage R., agent
- 11 Lacasse & Frère, agents manufacturiers
- 11 Daly, Morin & Cie, A. Barbeau, réprés.  
Star Shoe Co. Ltd., chambres 1-3-5  
Chouinard manufact de chaussures  
Regina Shoe Co., S. A. Saucier représ.  
Saucier S. A., représentant
- 12 Marcoux Antonio, agent
- Lacroix J. L., agent
- 13 Leduc René, agent de manufacturiers
- 14-15 Tooke Bros, Ltd, Montreal, whole-  
sale gents furnishings  
Nisbet & Auld, Toronto, woollens & tai-  
lors trimmings  
Côté A.-N., représentant
- 16 —
- 17 Beaudoin J. L., agent manufacturiers
- 18 Canadian Brotherhood
- 9-11 Edifice P. P. Martin  
Martin P. P. & Cie, Ltée  
Brodrique G. O., représentant
- 11 Cham. 2-4 Béranger & Cie. Enrg., agents  
de manufacturiers
- 31 Giguère F.-X., comptable  
Samson Horace, commis-voyageur
- 33 Paradis Armand, garde-magasin  
Olivier Arthur, barbier, de Olivier &  
Lafrance
- 33 1/2 —
- 35 Rochette Alfred, magasin
- 37 Bedard Pierre, ancien forgeron p
- 39 Dion Edouard, tailleur  
Fontaine Mme veuve William
- 39 1/2 Milhomme Alex., maréchal-ferrant
- 41 Bédard Ernest, emp. s. civil  
Nadeau Andréas, tailleur  
Laforest Paul, gardien de la paix
- 45 Dion Nazaire, journalier
- 47 Lamontagne J.-Bte, comptable p
- 51 Dussault J. A., commis-voyageur
- Dorchester*
- 57-87 Dominion Corset Co
- 89 Plante Félix, emp. Dom. Corset Co.  
Plante Pierre, machiniste
- 95 Poitras Etienne, repr. Alphonse Racine,  
Ltée, Montreal  
Poitras Lucien, commis
- 97 Lamontagne Mme veuve François  
99 Richard commis épicier
- 103 —
- 117 Martin J. & A., manufs de chaussures
- 119 Pelletier François, tanneur
- 119 1/2 Côté Elzéar, inspecteur de peaux p
- 119 3/4 Langevin Ls-Philippe, comptable
- 121 Miller Mme veuve Georges  
Martineau Alfred, emp. Bell Tel.
- 123 Guilbault Albert, comptable
- 125 Poitras Edgar, mécanicien
- 127 Letellier Aurélien, menuisier p  
Grenier Alphonse, menuisier
- 8 Brown George, de Brown, Rochette, Ltée
- 10 Singer Sewing Machine Co. (atelier)
- 14 Légaré Louis, charretier  
Audy Mme veuve Georges  
Minguy Théophile, tailleur p
- 16 Dégagné Michel, pompier  
Thérien Hippolyte, menuisier
- 18 Villeneuve Odina, commis
- 20 Tremblay Achille, menuisier
- 22 Lechasseur Louis, tailleur en fourrures
- 24 Savard Joseph, emp. bureau de poste
- 26 Paradis A. S., comptable
- 26 1/2 Bouré Mme veuve William
- 28 Dufresne Geo. Adj., commis-marchand
- 30 Thibaudeau C. H., musicien
- 32 Légaré Joseph, commis p
- 36 Villeneuve Georges, emp. civique
- 38 Laflamme Joseph, boulanger p  
Laflamme Léo, boulanger
- 40 Lemelin Georges, menuisier
- 42 Bisson Hubert, comptable
- 44 Laflamme Charles, boulanger
- 46 Vaillancourt Jos., emp. Crown Furniture
- 52 Picard Edgar, de Edgar Picard, Enr.
- Dorchester*
- 54 Paradis B. & Frère, Enr., plombiers
- 56 Paradis B., de B. Paradis & Frère, Enr.  
Couture Omer, pharmacien
- 76 Hochu Georges, cordonnier
- 80 St-Hilaire J.-B., charretier
- 82 Boucher Telephore, emp. Dom. Corset
- 86 Caron Mme veuve Louis p
- 88 Plamondon J. H., commis  
Lemieux Herménégilde, boulanger
- 92 Boutet Joseph, huissier, Cour du Recorder
- 94 Marier Silvio, tailleur en fourrures
- 96 Martinette Mme veuve Edmond p  
Martinette Lorenzo, pompier
- 98 Jutras Mme veuve J. W.
- 100 Simard Joseph, de Simard & Frère, Enr. p
- 102 Beauhieu L.-J.-B., collecteur
- 106 Paquet Elisée, mécanicien (r) p
- 106 1/2 Morel Avila, mécanicien
- 108 Paquet Elisée, mécanicien
- 110 Dallaire Gaudias, cigarier
- 112 Breton Pierre, emp. Dom. Arsenal
- 116 Dubois Odias, menuisier
- 118 Roy Mme veuve François  
Caron
- 130 Bell Telephone Co.
- 148 McDonald J.-E., bookkeeper
- 150 Marchand Mme veuve Wilfrid, modiste
- 166 Lagacé & Lépinay, man. de chaussures
- St-Anselme*
- 180 Seers Ernest, teneur de livres
- 182 Thibault Lucien, forgeron (r)
- 184-186 Blackburn Mme veuve Henri  
Blackburn Mlle C., modiste  
Hudon Georges M., rentier
- 190 Bélanger Achille, menuisier
- 194 Bourget Mlle M. J., modiste  
Paquet Jos., emp. C. N. Rys.
- 196 Deslauriers Uldéric, sr, corroyeur

*Caron*

- 131-133 Leblanc Oscar, épiciér  
 135 Labrecque Joseph, menuisier  
 137 Paquet Geo., emp. La Cie Paquet, Ltée  
 Blondeau Henri, bijoutier  
 139 Couture J. Auguste, boulangerie p  
 143 Dugal Emile, cordonnier  
 145 Breton Eustache, corroyeur  
 Faucher André, rentier  
 153 Dumont, Nap., tailleur en fourrures  
 Denoncourt Mme veuve Napoléon  
 Denoncourt Delphis, fondeur  
 155 Poulin Phi ippe, bijoutier  
 Tanguay Léonidas, J., commis B. de  
 Poste  
 159 Plante Amédée, collecteur  
 161 Gariépy Louis, cord.-machiniste  
 161½ Dumas Pierre L., barbier  
 163 Dumas Ovide, charretier p  
 167 Gobeil Raoul, commis épiciér  
 169 Légaré Louis, ouvrier en tabac  
 169½ Lamothe Alphonse, emp. Bell Tel  
 171 Brousseau Alfred, peintre

*St-Anselme*

- 181 Poitras Mme veuve Désiré  
 Lavoie Adélar, électricien  
 Bédard Léon, tailleur  
 183 Thibault Lucien, forgeron  
 189 Asselin Charles, menuisier

*St-Crépin*

- 191 Careau Pierre, journaliste  
 193 Lemay Onésime, cordonnier  
 195 Paradis Alexandre, emp. G. Lepine

**CHARLESBOURG ROAD**, (See First Avenue).

**CHARLEVOIX**, de 9, rue Hamel, à 25, rue du Palais, quartier Champlain.  
 From 9 Hamel St. to 25 Palace St., Champlain ward.

- 1 Paquet Mme veuve Edouadr p  
 Labrègue Charles, avocat (r)  
 Joubert J., E.E.M.  
 3 Tardif J. H., conducteur C. G. Ry's  
 5 Bélanger Mme veuve L. E. A.  
 7 Hamel St-Foy, emp. s. civil  
 9 Jalbert Georges, of the Quebec Coal Co  
 11 Boivin Henri, avocat et fonct. public  
 13 Martin Clovis, emp. télégraphe d'alarme  
 15 Lemoine Edmond, artiste-peintre  
 17 Dion Alphonse, Dr (r)  
 19 Montreuil Mme veuve N. Y. p  
 21 Simoneau Laurent, ancien comptable de  
 l'Assemblée Législative p  
 23 Galipault Antonin, honble, Ministre des  
 Travaux Publics et du Travail; avocat  
 de Galipault, St Laurent, Gagné, Meta-  
 yer & Devlin  
 25 Lemieux Henri, de Samson & Filion p  
 27 Baillargeon Charles J., notaire, de Roy &  
 Baillargeon  
 29 Potvin Rosario, médecin  
 Lacroix Cyrille, agent de manufacturiers  
 Européens  
 Lacroix Gérard, E.E.D.  
 31 Vézina Charles, médecin

*Collins*

- Chapelle Hôtel-Dieu du Précieux Sang  
 40 Dispensaires du District de Québec pour  
 Maladies de la peau et des voies urinaires  
 Guillaume J.-Bte., concierge

**CHATEAUGUAY**, de 59½, Boulevard Langelier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 59½ Boulevard Langelier to west, St. Sauveur ward.

- 11 Dubois Georges, boucher  
 11a Falardeau Louis Laval, soll. d'assurances  
 11½ Rochette Arthur, buanderie modèle-  
 Bilodeau Gaudias, tailleur de cuir  
 17 Giguère Pierre, charretier p  
 19 Giguère Eugène, comptable  
 21 Sansfaçon J. B., cordonnier p  
 23 Giroux Napoléon, plâtrier  
 25 Rochette Wilbrod, teneur de livres  
 27 Proteau Jules, plâtrier  
 29 Turcotte Victor, electricien  
 Turcotte Albert, journalier  
 31 Gaudreau Samuel, cordonnier  
 33 Lacroix Aimé, poseur de tapis  
 35 Tremblay Joseph, charretier

*Signai*

- 39 Laperrière Isidore, menuisier

*Sauvageau*

- 51 Gagné Pierre, cordonnier  
 L'Heureux P., cord.-machiniste  
 Letellier Ovide, mécanicien  
 53 Dechêne Elzéar, sr, emp. Dom. Arsenal  
 55 Bussière Odilon, journalier p  
 Bussière Albert, mécanicien  
 59 Gosselin Joseph, employé civil p  
 61-61½ Boutet Téléphore, boucher p  
 63 Chartré T., voyageur de commerce  
 Barette Omer, cordonnier  
 65 Thibault Mme veuve J. E.  
 67 Alain Antonio, commis  
 Trahan Joseph, tailleur p  
 71 Dubuc Mlle Marie p  
 Pageau Pierre, charretier  
 73 Gagnon Jos. Oscar, comptable  
 75 Auger Louis, monteur  
 Auger Albert, cord.-monteur  
 Auger Philéas, cord.-machiniste  
 77 Roussin Mme veuve Joseph  
 Leclerc Albert, corroyeur  
 Auger Georges, cord.-machiniste

*Victoria*

- 87 Maheux Théophile, épicier p  
 89 Wagner Lucien, commis voyageur  
 91 Lepage Wilfrid, menuisier p  
 95 Genest Théophile, mécanicien p  
 97 Tremblay Mme veuve Odilon  
 99 Bussière Edmond, musicien p  
 101 Bedard Léonidas, plombier  
 103 Asselin Adélar, cord.-machiniste  
 105 Lepage Eudore, charcutier p  
 Huot Lauréat, commis-marchand  
 107 Drolet Dollard, gantier  
 109 Hébert Léon, menuisier p  
 109½ Lebel Edouard, journalier  
 111 Gamache Charles, cordonnier p  
 Pouliot Georges, barbier (r)  
 113 Gamache Jules, cordonnier p  
 Laroche Albert, tailleur en cuir  
 117 Pagé Joseph, commis p  
 119 Grosseau Narcisse, cord.-machiniste  
 121 Plante Wilfrid, teneur de cuir  
 123 Dion Arthur, cordonnier  
 Dion Elzéar, cordonnier

*Durocher*

- 127 Côté Joseph, cordonnier  
 131 Gilbert Rosario, tailleur en cuir  
 133 Légaré Louis, tailleur de pierre  
 Garneau Edgar, cordonnier  
 139 Beaumont Moïse, charretier p

- 10 Denis François, journalier  
 12 Garns William, imprimeur  
 Dufour Nazaïre, photographe  
 14 Laforte Alexandre, cordonnier  
 16 Shink Hermenegilde, boucher p  
 18 Lafrance Joseph, cord.-machiniste p  
 20 Genoïis Pierre, cordonnier  
 22 Blouin Mme Gaudias  
 24 Lafrance Louis, cordonnier p  
 26 Normand Mme veuve Joseph p  
 30 Normand Mlle Anna, modiste  
 34-36 Blouin Joseph, épicier p

*Signai*

*Sauvageau*

- 48 Parent Mme veuve Cléophas  
 50 Després Alfred, charpentier  
 Gauthier Henri, barbier (r)  
 Thibault Théodore, tanneur p  
 52 Thibault Albert, journalier  
 54 Pelletier Joseph, cordonnier p  
 56 Baker Napoléon, journalier  
 58 Lacroix Mme veuve Georges p  
 Robitaille Michel, embouteilleur  
 68 Robitaille Fortunat, journalier  
 Légaré J. B., menuisier p  
 70 Drouin Joseph, tanneur p  
 76 Boucher Albert, mouleur  
 Côté Narcisse, tailleur  
 78 Gagnon Joseph A., emp. C. N. R.  
 82 Joly Joseph, journalier  
 84 Germain Gédéon, militaire  
 Lajeunesse Joseph, ancien épicier p  
 Lajeunesse Joseph, jr, commis B. de Poste  
 86 Royer Ludger, épicier

*Victoria*

- 90 Lapière Eugène, sr., journalier  
 94 Paquet Samuel, typographe  
 98 Bedard Mme veuve Stanislas p  
 102 Huot Narcisse, charretier p  
 104 Rochette Noël, electricien  
 106 Isabel Auguste, journalier  
 108 Lapointe Ernest, conducteur  
 110 Savard Edmond, commis  
 114 Cauchon Louis, rentier  
 Côté Joseph, tonnelier p  
 114½ Ouellet Emile, mécanicien  
 116 Moisan Israël, menuisier  
 120 Falardeau Mme veuve Prosper p  
 Couture Mme veuve Adjutor  
 Dinel Sylvio, plombier  
 122 Gamache Albert pompier

*Durocher*

- 130 Plante Honoré, épicier (r)  
 136½ Carbonneau Wilfrid, cord.-monteur  
 138 Frenette Cyrille, sr, rentier  
 142 Houde Gaudias, journalier p  
 146-148 Martin Joseph, de J. & A. Martin  
 152-154 Hébert Joseph, gardien de la paix  
 Hébert Joseph, jr., professeur

*Bayard*

- 164-166 Pichette Mme vve Octave, épicerie p  
 174 Poulin Achille, contremaitre  
 L'Heureux Mlle A., modiste p  
 L'Heureux F.-X., embouteilleur

- 143 Brindamour Roch, cordonnier p  
 145 Careau Emile, typographe  
 149 Drouin Mme Philippe  
 151 Renaud Joseph, journalier

*Bayard*

- 173 Pagé Joseph, journalier  
 175 Careau Ernest, typographe  
 179 Gagnon Joseph, cordonnier  
 179½ Bernard Arthur, cord.-machiniste  
 179½ Lapointe Albert, électricien  
 179¾ Gagnon Mlle Adèle p  
 181 Morency Ferdinand, mécanicien  
 Falardeau Henri, cordonnier  
 183 Blouin Adrien, charretier  
 185 Breton Elie, charretier

*Aqueduc et St-Germain*

- 207 Noël Victor, contremaître p  
 213 Mercier Léon, cordonnier  
 Mercier Mme veuve Léon p  
 219 r Frenette Cyrille, jr, charretier p  
 227 Beaubien Philéas, journalier  
 229 Vaillancourt Joseph, commis  
 Matte Joseph, journalier

*St-Luc*

- 245 Pruneau Adélard, cordonnier  
 r Beaubien Joseph, charretier  
 247 Descarreau William, journalier  
 249 Vallerand Alfred, journalier  
 251 r Bedard Mme veuve Pierre  
 Plante François, journalier  
 Chabot Joseph, charretier  
 253 Robitaille Delphis, journalier  
 255 St-Laurent Elzéar, cordonnier  
 257 Blais Joseph, cordonnier  
 261 Gignac Ludger, cordonnier  
 263 Bedard Joseph, garde-moteur  
 265 Gignac Ludger, cordonnier  
 275 Gauvreau Alphonse, cordonnier  
 Vallerand Emile, charretier  
 277 Vallerand Albert, commerçant  
 279 Lirette Joseph, journalier

*St-Sauveur*

- 176 Poulin Louis, tanneur  
 178 Poulin Téléphore, charretier  
 186 Genois Joseph, commerçant

*St-Germain*

- 198 Royer Albert, épiciier et marchand de charbon

*Aqueduc*

- 205 Tapin Wilfrid, cordonnier  
 208 Matte Arthur, menuisier p  
 216 Lachance Eugène, cord.-machiniste p  
 222 Gingras Mme veuve Hector  
 224 Petitclerc Joseph, charretier p  
 Chamberland Adélard, cordonnier  
 r Latulippe Joseph, journalier

*St-Luc*

- 230 Juneau Ernest, laitier p  
 250 Vallerand Philéas, journalier  
 258 Descarreau Georges, journalier p  
 262 Mercier Adélard, journalier  
 264 Charbonneau Michel, commerçant p  
 264½ Bourbeau Octave, journalier  
 266 Lortie Joseph, journalier  
 Renaud Gaudias, journalier  
 Tanguay Adjutor, cordonnier  
 268 Lortie Joseph, tailleur en cuir  
 Samson Raoul, tailleur en cuir  
 272 Chabot Antonio, cordonnier  
 274 Perreault Richard, charretier  
 278 Picard Joseph, emp. Comm. du Havre p  
 Girard Aimé, commis emballer  
 280 Picard Joseph, cordonnier

*St-Sauveur*

- 282 Bouchard Joseph, charretier  
 296 Goulet Ernest, cordonnier  
 298 Girard Aurèle, menuisier  
 304 Giroux F.-X., cordonnier  
 306 Rochette Joseph, laitier

**CHAUVEAU AVENUE,** (See Avenue Chauveau).

**CHEMIN CHARLESBOURG,** (Voir 1ère Avenue).

**CHEMIN STE-FOY,** de l'Avenue de Salaberry, côté nord, et de 637, rue St-Jean, côté sud, à l'ouest, quartier Montcalm.

From de Salaberry Avenue, north side, and from 637 St. John St. to west, Montcalm ward.

- 3 Côté Fortunat, épiciier (r)  
 5-7 Côté Fortunat, épiciier

*Avenue Cartier*

- 11 Bilodeau Louis, Enr., Succ. marchand de chaussures  
 13 Tourangeau Mlle Henriette  
 Lebel Mme veuve Michel  
 Quévillon Armand, emp. s. civil  
 15 Guay J. R., pharmacien  
 17-23 Côté H. M., Enr., épiciier et boucher  
 19 Côté Mme veuve H. M  
 Drouin Amédée, épiciier (r)  
 25 Bégin Mlle P. p  
 27 Ouellet Mme veuve David  
 Bussières Mme veuve J. G.  
 29 Chinese laundry

- 2 R. R. S. S. de l'Espérance, gardes malades  
 Révde Sœur Ste Alexandrine, supérieure  
 Gosselin Mgr. A., chapelain  
 4 Hoare Edward A., civil engineer  
 6 Young Herman, of The Herman Young Co., Reg'd p  
 10 Gagnon & Trudel, barbiers  
 14 Ecole Normale Laval  
 Rouleau Mgr Ths. G., principal  
 Caron Alphonse, abbé, assistant  
 Dumais Ernest, abbé  
 Marcoux T., abbé  
 Turgeon Joseph, abbé

*Sherbrooke*

- 16 Dugal S. P., de P. Dugal & Matte p  
 24 Myrand S. Joseph, de St George's Store  
 Reg'd p  
 Myrand Rosaire, gérant

- 31-33 La Banque Nationale, succursale  
Reinhardt Georges, jr., gérant
- 35 Bureau de Poste  
Delisle J. A., maitre de poste  
Librairie Belvédère  
Dugal Mlle A. C., prop.
- 37 *La Vérité*  
Tardivel Paul, dir.-gérant "La Vérité"  
La Caisse Populaire
- 39 Pouliot Adjudant, de A. Toussaint & Cie p
- Candiac*
- 41 Bazin Ph. J., de Nazaire Turcotte & Cie p  
Bazin Albert, comptable  
Bazin Alexandre, commis  
Bazin Gustave, comptable
- 43 Sissons Mrs Robert p
- 53 Thomson G. H. (r) p
- 59 Hamel Eugène, fonctionnaire public et  
artiste peintre p  
Hamel Maurice, commis
- 63 Demers Ls-G., avocat, de Demers & Demers (r) p
- 65 Drolet Nap., de P. G. Bussière & Cie p
- 65½ Roy Chs. E., inspec. Poids et Mesures
- 67 Lépinay Elzéar, de Faguy, Lépinay & Frère p  
Lépinay Gaston, comptable  
Lépinay St-Georges, employé de banque
- Avenue des Erables*
- 71 Alain P. A., marchand de fourrures (r) p
- 77 Déry Elzéar A., juge Cour du Recorder p  
Déry Maurice E., marchand accessoires d'automobiles (r)  
Dery Pierre, employé civique
- 79 Magnan C. J., inspecteur général des écoles catholiques de la Province de Québec p
- 81 Eglise Notre-Dame du Chemin
- 83 Presbytère Notre-Dame du Chemin  
Hudon Léonidas, R. P., S.J.  
Lord Téléphore, R. P., S.J.  
Paré Ign. Joseph, R. P., S.J.  
Langevin Frédéric, R. P., S. J.  
Gadbois Jean Marie, revd frère  
Tremblay Augustin, revd. frère
- 89 Paradis J. G., Dr. fonctionnaire public
- r Roberge Alphonse, commis
- 91 Migner Mme veuve Octave p  
Migner Alexandre, gérant  
r Paré Joseph, chauffeur d'auto et cocher
- Brown Avenue*
- Brown Wm. H., of Thomas & Co. Ltd p
- 93 Rousseau J. B., marchand de thé (r) p
- 93½ Drolet Emile, I. C. de la Cie F. X. Drolet
- 95 Pageau Mme veuve Chs  
Bolduc L. M., Rév.
- 97 McLaren N., Rev., of the Bible Society
- 99 Barry Edmond, rentier  
Barry J. Rosaire, de J. R. Barry & Frère  
Barry Thomas, ing. forestier  
Barry Louis, de J. R. Barry & Frère  
Barry Gabriel, commis
- 101 Coulombe Edouard, fils, de Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd.
- 101¼ Darveau Edouard, gérant
- 101½ Mercier Mlles Alma et Amanda
- 103 Turgeon L. P., marchand de papier (r)
- 105 Gauvin P. Nap., ancien restaurateur
- Avenue Bougainville*
- 107 Sutherland A. C., manager Molsons Bank  
Lower Town B ranch
- Murray Avenue*
- 285 Côté Léon, emp. s. civil
- 287 Bélanger Ludger, prop. hôtel N. Z. Bélanger
- 325 Appedaile J. L., managing Director Price Bros., Ltd.

- 28 Vandry G. A., négociant (r)  
Vandry Georges, emp. International Harvester Co., of Can. Ltd.
- 30 Beaulé Oscar, architecte (r)
- 34 Finlay Asylum  
Sabin William, superintendent  
Sabin Mrs W., matron  
Male Orphan Asylum
- 38 Kirouac Nap. G., financier (r)
- 42 Amyot honorable George Elie, M.L., manufacturier (r) p
- De l'Alverne*
- 44 Dussault Alph. J., de B. Houde Co., Ltd p
- 48 Dussault Henri, teneur de livres  
(Villa les Lilas) Côté Jos., de Jos. Côté Ltée
- 52 Patry Georges, importateur (r) p
- 56 Boily J. Ed., notaire, de Boily & de Léry p
- 60 Thomson John, prop. Quebec Carpet and Window Cleaning Co. (r) p
- 64 Ross Mrs widow David p  
Hughes J., emp. Quebec Telegraph
- 70 Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St-Joseph et de St-Valier  
Rvde Sœur André-Philippe, supérieure  
Brunet Eugène, abbé, aumônier
- 80 Villa Manrèse, Rév. Pères Jésuites  
Maison de retraites fermées  
Waddell Joseph, R. P., S.J., directeur
- 88 Fortier J. Emile, médecin (r)
- 90 Lacasse P. C., opticien (r) p  
Lacasse Adélar, opticien  
r Girard Joseph, domestique
- Avenue des Braves*
- Langlois Mrs widow C. B. p  
Langlois P. W., advocate (r)
- (Villa Belvédère) Union Expérimentale des agriculteurs de Québec  
Ligori rév. frère M., directeur  
Barbeau J.-D., gérant  
Barbeau Mme veuve Joseph  
— (Glenfield) Labbé M. H., Major
- Belvedere Road*
- (Inglewood) Jess R. L., manager Quebec Cartage Co., Ltd  
— Matte Wilbrod, jr, charretier  
— (Littlecot) Buchanan S. G., dentist  
— (Fernside) McKay Robert, boiler-maker (r)
- 250 Huot Clifford, de Adolphe Huot, Enr
- Monk*
- 252 Smith Percy, emp. Public Service Corp.  
Joffre
- de la Durantaye Ls Nap., emp. s. civil  
— (The Willows) Morin J. Arthur, marchand de chaussures, en gros
- 680 Oeuvre de la Crèche St-Vincent de Paul  
Sœur St. Pierre Damien, directrice  
Derome J. B., abbé, aumônier  
r Bernier Adolphe, chauffeur  
Bernier Chs., chauffeur  
Pelletier Pierre, messager  
— Tobin Thomas, chauffeur
- Holland Avenue*
- Eglise du Très Saint-Sacrement  
— Communauté et noviciat des Pères du Très Saint-Sacrement  
Pelletier Auguste, R. P., supérieur  
Jean, J.-C., R. P., asst.-supérieur et curé  
Michaud, A. R. P., maitre des novices  
Labrecque V., R. P., asst maitre des novices
- Ces*
- Caron A., R. P.  
Boismenu Léo, R. P., professeur
- 870 Gauvin Francis P., sculpteur (r)
- Avenue Marguerite-Bourgeoys*
- 520 Coss W. J., agent  
— Blackshaw Charles, ass. foreman St. Malo Shops  
— Bateau Edouard, menuisier  
— (Villa Juliette) Côté Mme veuve Emile

*Avenue des Braves**Avenue Lévis*

- 381 Jobin Mme veuve Pierre p  
Jobin Eugène, cultivateur

*Belvédère**Calixa Lavallée**Bégin*

- (Villa Victoria) Marois Alf. E., de A. E. Marois Ltée  
Marois Alfred B.S.A. de A. E. Marois Ltée  
— Falardeau Napoléon, tanneur  
— Hunt Edward, gardener  
Hunt Joseph, coachman  
Hunt Wm, farmer  
— (Hessel Grove) Wiggs W.H., pres. Mechanics Supply Co., Ltd  
Wiggs C. W., treasurer Mechanics Supply Co., Ltd.  
Morin Pierre, jardinier  
653 Châteauvert V., de J.-B., Renaud & Cie Inc  
r Bedard Oscar, fermier  
Robitaille J., fermier  
— Delâge Charles, fleuriste  
— Fleming H., machinist  
— Ross Frank (property)

*Holland Avenue*

- Gingras Arthur, commis  
851 Desmeules A. Joseph, tourneur  
Rémillard Mme veuve Georges  
859 Gingras Mme veuve Arthur  
863 Larose Mme veuve O. E.  
881 Rocheford Ferdinand, menuisier

*Avenue Marguerite-Bourgeoys*

- 1035 Couvent de Bellevue  
Révde Sr Ste Démétrie, supérieure  
Plante Pierre, fermier

**CHEMIN ST-LOUIS**, de 202, Avenue des Erables, à l'ouest, quartier Montcalm.

From 202 Maple Avenue to west, Montcalm ward.

*Champs de Bataille Nationaux*

- Couvent des Urselines (Mérici)  
Révde Mère Ste Philomène, directrice et supérieure du pensionnat  
Germain Victorin, abbé, aumônier  
r Gingras Joseph, fermier  
— Price Miss C. p  
r Todd Thos, gardener  
Robinson Wm., gardener  
Cahill Robert, coachman  
— Myrand Philéas, architecte dessinateur p  
Walsh Thomas, jr., machinist  
— Haeth Wm. H., civil, s. clerk

*Avenue de Coulonge**Avenue Elgin**Route de Spencer Wood*

- Penny Wm., jr, gardener

*Maple Avenue*

- 14 Noël Mme veuve J. Mastai p  
18 Ross Mrs widow E. Ernest  
Ross Wm. H., of P. C. Mfg Co., Ltd.  
22 Ross E. E., manager P. C. Mfg Co., Ltd

*Park Avenue*

- 26 Gravel J. P. A., C.R., de Pentland, Stuart, Gravel & Thomson  
30 Dussault, J. Ernest, vice-président The B. Houde Co., Ltd. p  
38 Seifert (the) Misses  
42 Jacques W. C., of Wm. Jacques & Sons p  
46 Watters R., jail guard p

*Moncton Avenue*

- 66 Barry H. D., manufacturier (r) p  
Barry Henri P., pharmacien (r)  
Barry Paul, étudiant en pharmacie  
74 Jacques A. J., of William Jacques & Sons  
78 Cream Miss  
80 Watters Wm., emp. St. Malo Shops  
82 Taylor James B.

*Brown Avenue*

- 86 Levie John Geo., manager W. & J. Sharples, Reg'd p  
Levie Chs. G., mang. St. Regis Paper & Pulp Co. Reg'd.

- 170 McMahan George, engineman  
O'Connor E. K., painter  
202 Laurie W. P., gentleman p  
*Avenue des Braves*  
210 Learmonth A. J., gentleman p  
*Belvédère*
- (Sunfield) Beckett Reginald M., of  
Dobell, Beckett & Co.
  - Couvent des Sœurs Dominicaines de l'En-  
fant Jésus (Maison Mère)  
Mère Henri Dominique, prieure géné-  
rale,  
Mère Marie Imelda, assistante " "  
Mère Marie de la Victoire, économé  
Benoit R.P., O. P., aumônier  
(Pensionnaires)
  - Boillard A. E., abbé  
Lovett J. E., abbé  
Rouleau J., abbé  
Marois Odilon, abbé  
Duchaine Thomas, rentier  
Guimond Mme veuve A.  
Garneau Mme veuve Prudent  
White Miss Margaret  
Labrecque Mlle Sophie  
Arsenault Mme veuve Eugène
  - r Bégin Isidore, jardinier  
Bercier Gaudias, serviteur  
Dussault E. Laval, serviteur
  - Foy Hubert C., of H. R. Goodday & Co. p
  - (Thornhill) Boswell C. E. Allan, manager  
Boswell Brewery p
  - Learmonth W., acting clerk Executive  
Council
  - Simard L. Eugène, cond. de malles p  
Quebec Snowshoe Club Cottage
  - Dionne Napoléon, gardien

**CHENIER**, de 24, rue Massue, au Marché St-Pierre, quartier St-Sauveur.  
From 24 Massue St. to St. Peter Market, St. Sauveur ward.

- 11 Huot Flavien, cordonnier  
*Montcalm*  
13 Corriveau Théophile, pilote p  
15-17 Lefebvre Emile, charretier  
23 Doré Alphonse, maréchant ferrant (r)  
Emond Joseph, asst. comptable bureau de  
la police  
25 Dorion Alfred, mécanicien  
27 Côté Joseph, chauffeur d'auto  
29 Corriveau Alfred, journalier  
29½ Plante Alfred, charretier p  
35 Bélanger Georges, boucher (r)

- 4 Lortie Damase, emp. s. civil  
Langlois Edgar, constable  
6 Simard Moïse, menuisier  
8 Genest L. J., journalier  
10 Bélanger Albert, cordonnier  
12 —  
14 Dubuc Alphonse, corroyeur  
Petitclerc Arthur, emp. s. civil  
Vézina Samuel, emp. Quebec Ry  
16 Thivierge Henri, boulanger  
Bedard François, cordonnier  
Therrien Napoléon, commis  
24 Forgues Emile, commis  
26 Fiset Frédéric, cord.-monteur  
28 Flibotte Stanislas, cordonnier  
34 Giroux Chs. Eugène, journalier

*Montcalm*

- 44 Paradis Jean-Bte., charretier  
50 St-Jean Mme veuve Jacques p  
52 St Jean Edmond, sellier  
54 Marchand Georges, corroyeur  
56 Grenier Joseph, conducteur de malles  
58 Brindamour Geo., ancien manufacturier  
Brindamour Mlle Marie-Lse, estampeuse  
Brindamour Philéas, cordonnier  
Giroux Ernest, commis  
60 Pouliot J. E., gérant Banque d'Hochelaga  
succ. St-Sauveur p  
La Caisse Populaire de St-Sauveur

**CHEVRIÈRE**, de 94, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.

From 94 St. Ambrose St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- |   |   |
|---|---|
| <p>3 Leclerc Joseph, commis<br/>5 Lapointe Wilfrid, plombier<br/>7 Rochette Wilfrid, marchand de fruits<br/>9 Bédard Joseph, maître charretier p<br/>  Bold Mrs Ruth<br/>13 Labrecque Elzéar, emp. Bell Tel.<br/>15 Poulin E. D., chauffeur d'auto<br/>17 Viger Mme veuve Napoléon<br/>19 Giroux Horace, journalier<br/>21 Drolet Napoléon, Capt. Station feu No. 5<br/>  Garneau Elie, menuisier p<br/>25 Després Fortunat, mécanicien<br/>27 Carrier Joseph, mécanicien CP R p<br/>  Asselin David, journalier<br/>  Asselin Joseph, jr, barbier (r)<br/>31 Guay Elzéar, Capt. Station du feu No 5<br/>33 Gariépy Wilfrid, pompier<br/>37 Alain Joseph, journalier<br/>39 L'Heureux Adélar, cordonnier p<br/>  Trépanier Mme veuve Wilfrid<br/>  Trépanier E. T., emp. s. civil<br/>  Trépanier Georges, cordonnier<br/>43 Barette Alphonse, journalier p<br/>  Gagnon François, cordonnier-monteur<br/>49 Forgues Narcisse, sr, charretier<br/>49r Monier Adélar, cordonnier</p> | <p>2 Blouin Joseph, cordonnier p<br/>4 Fiset Magella, menuisier<br/>6 Plante Elzéar, rentier<br/>  Boucher Napoléon, corroyeur<br/>10 Barette Adélar, charpentier<br/>12 Tremblay Charles, accordeur de pianos<br/>  Blouin Téléspore, boulanger<br/>14 Forgues Narcisse, rentier<br/>16 Plamondon C. P., commis voyageur<br/>18 Légaré Charles, journalier<br/>20 Lelievre Téléspore, menuisier<br/>22 Roy David, charpentier p<br/>24 Roberge Joseph, mécanicien<br/>26 Maranda Félix, mégissier<br/>28 Matte Joseph, cordonnier p<br/>30 Magnan Gaudias, père, cordonnier p<br/>32 Leclerc G., journalier<br/>34 Mercier Philippe, emp. Com. du Havre<br/>36 Goulet Joseph, cordonnier p<br/>38 Boivin Edmond, cordonnier<br/>40 Jobin Eugène, gardien de la paix p<br/>42 Poirier René, cordonnier<br/>44 Lachance Pierre, cordonnier p<br/>  Lachance Alphonse, cordonnier<br/>  Lachance Alexandre, commis-marchand</p> |
|---|---|

**CHRISTIE**, de 19, rue Couillard, à 26, rue Garneau, quartier Champlain.

From 19 Couillard St. to 26 Garneau St., Champlain ward.

- |  |   |
|--|---|
| <p>— Sirois &amp; Sirois, notaires<br/>1 Charron Arthur, électricien<br/>  Charron Antonio, commis<br/>3 Murphy Mrs widow Michael<br/>5 Garneau Mme veuve J. A. p<br/>  Garneau J. Berchmans, employé s. civil<br/>9 —<br/>9 Desrosiers Zénon, agent financier</p> | <p>2 Alain Joseph Isidore, tailleur<br/>  Hackett Frank, lumber merchant<br/>  Pothier Jules<br/>4 Kennedy John, machinist<br/>6 Garneau P. Henri, voy. de commerce<br/>  Garneau Raymond, de La Cie des Valeurs<br/>  Canadiennes et Etrangères. Ltée.<br/>  Alleyon Mme Henri<br/>6½ Gagnon Art., comptable dépt Col.<br/>  M. &amp; Pêcheries<br/>  Gagnon Gustave, emp. Bureau de Poste<br/>  Gagnon L. P., courtier en grains (r)<br/>8 Gagnon Mme veuve Achille<br/>  Gagnon Paul, emp. s. civil<br/>10 Hannon, Miss P.<br/>12 Dion J. Omer, emp. B. de Poste<br/>  Blanchet Alphonse, emp. s. civil p<br/>  Kinsella John, shoemaker</p> |
|--|---|

**CHURCH**, (See de l'Eglise).

**CITADEL HILL**, de 97, rue St-Louis, à la Citadelle, quartier Champlain.

From 97 St. Louis St. to Citadel, Champlain ward.

Jones William, chief steward Garrison Club

- Broken Army Service Corps  
Bell A. de M., Lt.-Col., S.S. & T.O.  
3 Fiset Edouard, Capt., C. O. C.  
2 Studd G. T., Q.M. Sergeant (r) C.O.C.  
1 Dwyer Edward, Corporal, C.O.C.

**CLAIRE-FONTAINE**, de 475, rue St-Jean, à 172, Grande Allée, quartier  
St-Jean-Baptiste.

From 475 St. John St. to 172 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 3 St-Hilaire Emile, médecin  
5 Gingras Mme veuve Alphonse  
Gingras Alexandre, commis  
Nadeau J. L. O., commis B. de Poste  
5½ Rousseau Honoré B., cond. de malles p  
*St-Gabriel*  
7 Bazin Mme veuve Victor  
Bois Albert, emp s. civil  
Hudon Didyme, tailleur (r)  
Gingras Georges, de Librairie Aubé, Ltée  
9 Hardy Alphonse., charron-voiturier  
Hardy Omer, commis-quincaillier  
Hardy Mlle Marie-Louise  
9½ Grantam C. C., conducteur Que. Ry  
11 Turgeon Arthur, plombier  
11½ Fiset Odilon, conducteur d'expresse  
13 Turcotte G. M., commis  
13½ Fiset Pierre Michel, armurier  
*Burton*  
19 Evans E. J., Major  
21 Lippé Charles, journalier  
23 Miller A. C., emp. C.P.R.  
Southall F., carpet cleaner  
*Prévost*  
29 Juneau J. Auguste, peintre  
Juneau Albert, commis-marchand  
31 Chinese Laundry  
33 Leclerc Wilfrid, gérant  
Poulin Lauréat, chauffeur  
35 Knox Mrs widow Frs. W.  
*Plessis*  
37 Levesque Joseph, charretier  
39 Langlois Mme veuve Arthur  
41 Racette Charles, charretier  
43 Tanguay J. O. Nap., emp. s. civil  
Trudel J. Ernest, commis. et directeur de  
l'Harmonie de Limoilou.  
45 Soucy F.-X., prop. Restaurant Lotbinière (r)  
Soucy Paul Henri, E. E. P.  
47 Dubois Malcolm, pharmacien (r)  
49 Brady Mrs widow John  
51 Beaubien J. A., Lt-Col. 9e Regt.  
Crépaud Mme veuve Napoléon  
53 Lemieux Joliette P., agent général  
55 Letarte Achille, inspecteur d'écoles  
57 Langlais Zaché, ingénieur civil  
59 Gagnon Mme veuve Philéas  
61 Wilken A. G., curate Cathedral of Holy  
Trinity  
63 Gaudry Mme veuve Tancrede  
65 Paradis Mme veuve Didier  
67 Martineau J. S., agent d'assurance (r)  
69 Timmony Mrs widow J.  
71 Dugal Alex., voyageur de commerce  
73 Bourget C.-A., emp. s. civil  
75 Lachance Lauréat, comptable  
77 Prince P.-J., inspecteur bois de construction  
79 Gourdeau Godfrey S., courtier  
79½ Darveau Edmond, commis B. de Poste  
81 Bélanger Edmond, sr, de Edmond Bé-  
langer & Cie, Enr.  
81½ Bélanger Henri, arpenteur géomètre p  
83 Massé J. O., secrétaire du Juge-en-chef C. S.  
85 Murphy Charles E., of W. & J. Sharples Ltd  
87 Raymond Mme G. R.  
89 Laffeur W., commis  
91 Savoie Narcisse, secrétaire du ministère  
de l'Agriculture  
93 Pettigrew Robert, comptable  
Laliberté Mme veuve Félix  
*St-Amable*  
95 Sunderland J. J., supt. of transportation  
C. N. R.

- 2 Morency J. T., agent The Ogilvie Flour  
Mills Co., Ltd  
4 La Caisse d'Économie de N.-D. de Québec  
8 Mercier Ludger, commis-voyageur p  
*Lockwell*  
Jeffery Hale's Hospital  
*St-Cyrille*  
54 Terreau Charles, commis voyageur  
56 Rouillard J. E., plombier (r)  
58 Goulet L. P., inspecteur d'écoles  
*Avenue Maisonneuve*  
— RR. SS. Franciscaines  
140 Filion David, gardien  
142 Rémillard Gustave, abbé, aumônier  
*Grande Allée*

- 97 Veasey Arthur, Manager Union Bank of Canada, Upper-Town Branch p  
 99 Dugal P. W., négociant (r)  
 101 Fortin Louis, agent C. G. R.  
 Fortin E. G., commis C. P. R.  
 103 Joli-Cœur Mme veuve P. J.  
 Joli-Cœur J.-A., avocat et procureur (r)  
 105 Dufault S., sous-ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries  
 115 Appartements Montcalm  
 1. Loudin Henri, asst. gérant North East Co. Ltd.  
 2. Mooney P., asst. Gen'l manager, Freight Dept., C. N. Rys  
 3. Dean George L., manager The Royal Trust Co  
 4. Belleau Georges, emp, s. civil  
 5. Gagnon Onésime, avocat, de Fitzpatrick, Dupré & Gagnon  
 6. Richard L. A., avocat, officier spécial Dépt Colonisation, Mines et Pêcheries  
 7. Audette J.-Rodolphe, emp. s. civil  
 8. Delagrave Charles, notaire (r)  
 Sous-sol - Laliberté Joseph, sr, concierge  
 Laliberté Joseph, jr., police provinciale  
 125 Roy Ernest, avocat, de Roy, Langlais, LaVergne, Langlais, Godbout & Tremblay p  
 129 Bédard Octave, barbier (r)  
 Bedard Raoul, agent d'assurances (r)  
 131 Jacques L. C., notaire (r) p  
 Guay Mme veuve Joseph

**CLIFF VIEW PLACE**, au pied de la rue St-Eustache, quartier St-Jean-Bte.  
 Foot of St. Eustache St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Brunelle Mlle L. P.  
 3 Sœurs de la Charité, les révérendes  
 Delisle Achille, journaliste  
 Tourangeau Alcide, chauffeur

- 2 Avard Tancrede, séc.-trés. Globe Trading Corporation Ltd.  
 4 Quessy D. A., chauffeur d'auto  
 4½ Lyons James, plumber  
 6 Déry Mme veuve Cyprien  
 Déry Emile, opérateur de télégraphe  
 Déry Joseph, chauffeur mécanicien  
 6½ Walker Thos. Wm., machinist  
 8 Dion Mme veuve Arthur  
 Delage Joseph, rentier  
 10 Burns Amos, emp. Daily Telegraph

**COLBERT**, de 221, rue Arago, au cap, quartier St-Sauveur.  
 From 221 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

- 3 St-Hilaire Napoléon, journaliste  
 5 —  
 9 Rochette Albert, navigateur  
 Picher Mme veuve Joseph  
 11 Boucharde Joseph, charretier  
 15 Lemelin Phidyme, plombier  
 17 Lemay Mme Joseph  
 19 Gagné Mme Marie  
 19a Marcoux Mlle Blanche  
 19b Labrecque Réal, chauffeur d'auto  
 19c Dubuc Mme veuve Jean Bte  
 19d Jobin Emile, charretier  
 19½ Beaubien Mme Louis  
 21 Pouliot Arthur, charretier  
 23 Boivin Adélard, maf. fourrures p  
 23½ Richard Joseph, menuisier  
 25 Pelletier Napoléon, cordonnier  
 27 Gros-Louis J. Tancrede, facteur p  
 29 Marcoux Mme veuve Honoré  
 31 Marcoux Napoléon, cordonnier

- National Breweries, Ltd (The)  
 (Fox Head Brewery)

**COLLINS**, de 31, rue Charlevoix, à 6, rue St-Jean, quartier Champlain.

From 31 Charlevoix St. to 6 St. John St., Champlain ward.

- 1 Audette R., de Thibaudeau, Frère & Cie  
 3 Garneau Jules, de N. Garneau & Cie  
 5 Cannon, Mlles  
 Cannon Robert, E.E.D.  
 9 Petittclerc F.-X., de N. Garneau & Cie

- 2 Lebon Mme veuve J. H.  
 Dussault Léopold, de la Cie Etienne Dus-  
 sault  
 4 Dagneau P. C., médecin  
 Bruneau Daniel, comptable Banque National  
 Lavallée Mlles E. et H.  
 6 Burnside T. O., manager, Northern Elec,  
 tric Co.  
 8 The Signs of Canada, Ltd  
 8½ Oxford Café, W. J. MacDermott prop  
 10 Simard Mme veuve Chs O.  
 Simard Mlle Jeanne, garde-malade  
 George A. E., mouler  
 Whelan Mrs widow Patrick  
 12 Drolet Joseph, messager

**COLOMB**, de 15, rue Belleau, quartier St-Roch, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 15 Belleau St., St. Roch ward, to west, St. Sauveur ward.

- 11 Richard Frères, entrepôt  
 13 Huard Mme veuve Joseph  
 Chantal Mme veuve Pierre  
 15 Cauchon Pierre, menuisier p  
 21 Boutet F. X., commerçant de lard p  
 25 Lacasse Oscar, cordonnier  
 27 Drolet Léon, forgeron (r) p  
 Deslongchamp Albert, charretier  
 31 Richard & Frères, entrepôt  
 33 Roy Chs., E. & Cie. Enr., cuir  
 35—

*Volteurs*

- 51 Eastern Canada Shoe Co., Ltd., maf. de  
 chaussures

*Alexandre*

- 55 Lachance Louis, emp. provincial  
 57 Ferland Mme veuve Nazaire

*Nelson*

- 75 Richard Elie, mécanicien

81—

- 83 Boutet Joseph, journalier  
 Baillargeon Mme veuve Joseph  
 85 Gobeil Ernest, cordonnier

*Alfred*

- 87—  
 91 Cantin Napoléon, tourneur  
 95 Couture Adélard, cordonnier  
 Pichette Pierre, journalier

*Turgeon*

- 105 Poulin Joseph, corroyeur  
 107—  
 109 Gagnon Eugène, menuisier  
 111 Clavet Théodore, menuisier  
 113 Angers Francis, cordonnier  
 115 Hamel Alfred, tailleur en cuir p  
 115½ Thibaudeau Jules, journalier  
 117 Falardeau P. E., rentier p

*Jerôme*

- 123 Fiset Raoul, journalier  
 Grenier Léo., plombier

*Boulevard Langelier*

- 139 Dechêne Mlles Marie et Léontine  
 Déchêne Joseph, garde-magasin  
 145 Gagnon Radolphe, commis épicié  
 147 Gagnon Louis, commis épicié p  
 149-151 Paquet Arthur, manufacturier de  
 bijouterie (r) p  
 153 Drouin Mme veuve Alfred p  
 Drouin Arthur, charretier

- 2 Ruelland J.-S., charron

*Volteurs*

- 14 Labrecque François, tanneur et mar-  
 chand de peaux  
 52-54 Laliberté J. B., manufacture de gants  
 56 Routier Luc, manuf. de chaussures  
 60 Blouin Pierre, Ltée, fournitures de chassures  
 Marier & Trudel, Ltée, manufacturiers  
 de chaussures

*Nelson*

- 62-64 Cantin A. A., entrepôt  
 80 Beaulieu Jos & Cie, manfs. de chaussures  
 92 Dombrowski & Frères, entrepôt

*Turgeon*

- 110 Parisian Corset Mfg Co., Ltd  
 116 Brousseau A., comptable  
 118 Turgeon Georges Henri, chauffeur d'auto

*Boulevard Langelier*

- 136 Lavertu Joseph, charretier  
 138 Paquet C., anc. manuf. de chaussures p  
 140 Ouellet Joseph, constable  
 144 Carrette Jos. Alderie, corroyeur  
 Paquet Mme veuve Jean-Baptiste p  
 Paquet Ulric, boucher  
 146 Langlois Achille, tailleur en fourrures  
 148 Boucher Odilon, peintre  
 Gingras Cyr., sr, manf. chaussures p  
 152 Roberge Théophile, peintre p  
 Roberge Ulric, comptable  
 154 Pageau Mme veuve Arthur

*St-Félix*

- 156-158 Gagnon Stanislas, épicié p  
 Gagnon J.-Edm., commis de banque  
 Gagnon Adélard, commis-épicié  
 164 Hainse Albert, corroyeur  
 166 Lelièvre William, menuisier  
 170-172 Thérien Odilon, épicié  
 Thérien Napoléon, charretier

*Signai*

- 182 Orphelinat du Sacré-Cœur de St-Sauveur  
 Belleau Joseph, rentier  
 Mercier F.-X., rentier

*Sauvageau*

- 202 Vermette Achille, repasseur de peaux  
 204 Asselin Philéas, journalier  
 208 Vermette Jos., teinturier p  
 Vermette Ovide, teinturier  
 212 Paquet Henri, cordonnier  
 Faucher Albert, couvreur  
 214 Faucher Mme veuve Napoléon p

*St Félix*

- 157 Verreault Napoléon, journalier  
 159 Aubé Mlle Célanire  
 161 Gingras John, pressier  
 163 Robitaille L. Cyprien, comptable p  
 Trepanier Arthur, menuisier  
 Lamontagne Mme veuve David  
 167 Chouinard Camille, imprimeur  
 169 Robitaille Hermenegilde, mécanicien  
 171 Moisan Emile, emp. chez Hubert Moisan  
 173 Leclerc Prudent, cordonnier p  
 175 Paquet François, corroyeur  
 Paquet Joseph, plombier  
 177 Lyonnais Joseph, journalier  
 179 Plante Arsène, magasin

*Signai*

- 185 Rochette Emille, rentier p  
 185½ Paré Herme, manuf. de moutarde  
 187 Plante Napoléon, plâtrier p  
 195 Fournier Arthur, ouvrier en tabac  
 199 Gagnon Théodore, rentier p

*Sauvageau*

- 201 Chamberland Isidore, cordonnier  
 203 Drouin Mlle Philomène  
 207 Dallaire Alfred, cordonnier  
 Carpentier Joseph, tanneur  
 209 Jobin Alphonse, cordonnier  
 213 Laliberté Joseph Léger, tanneur p  
 Laliberté Albert, pompier  
 215-219 Lippé Louis, charretier p  
 223 Sansfaçon Joseph, homme de cour  
 r Gagné Mme veuve Thomas p  
 227 Faucher Joseph, corroyeur p  
 Faucher Arthur, repasseur de peaux  
 229 Miller Alfred, journalier  
 231 Vézina Onésime, journalier  
 233 Bérubé Mlle Bernadette p  
 235 Genest Jacques, tanneur  
 235½ Thibaudeau Joseph, menuisier  
 237 Tapin Alfred, boulanger  
 239 Drouin Joseph, gardien de la paix

*Victoria*

- 245-247 Morency Gédéon, gardien de nuit p  
 Jacques Siméon, menuisier  
 249-251 Dubeau Philéas, charretier p  
 255 Clavet Arthur, charretier  
 257 Bédard Napoléon, emp. C. P. R. p  
 261 Bourassa Alexandre, snr, journalier p  
 Bourassa Albert, pompier  
 265-267 Rochon J. Bte, laitier p  
 269 Rochon Paul, laitier  
 271 Rochon Arthur, laitier  
 283 Rhéaume Elie, (étal)

*Durocher*

- 285 Laforme Emile, cordonnier p  
 287 Lippé Georges, charretier p  
 Lippé Wilfrid, charretier  
 Lippé Louis, tailleur en cuir  
 293 Perreault Francis, monteur p  
 297 Paquet Joseph, forgeron  
 301 Dompierre Albert, cordonnier  
 303 Dery William, boucher  
 307r Thibault Louis, journalier p  
 Thibault Joseph, peintre  
 Hamel Léon, journalier  
 Desharnaies, Mme veuve Félix  
 309 Clavet Augustin, ancien laitier p  
 315 Marcoux Wilfrid, épiciers

*Bayard*

- 335 Desroches Georges, laitier p  
 Blanchet E., sellier  
 339—

- 341 Bédard Mme veuve Alfred  
*St-Germain*  
 363 Chabot Arthur, journalier  
 367 Pelletier Charles, journalier

- 214 Giguère Joseph, tanneur  
 Larose Eugène, ramoneur  
 214½ Cloutier Mlle Léontine  
 Giasson Mlle Anne-Marie  
 216 Vaillancourt Henri, peintre  
 220 Plante Edouard, charretier p  
 222 Vézina Jean, snr, charretier p  
 224 Dorval Jean, garde-magasin p  
 226 Fecteau Alfred, laitier p  
 228 Fecteau Arthur, laitier  
 Giguère Alfred, journalier

*Victoria*

- 240 Blouin F.-X., épiciers  
 242 Lizotte Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 242r Pascal Louis, journalier  
 246 Drolet Joseph, commis-voyageur  
 Frigault Jules, emp. C. N. R.  
 250 Berthiaume Emile, charretier  
 252 Langlois Mathias, laitier p  
 Marceau Adélar, menuisier  
 256 Dion Ernest, plombier  
 Dion Napoléon, charpentier  
 260 Faucher Olivier, journalier  
 264 Pepin Odina, garde-magasin  
 268 Gagnon Achille, journalier  
 270 Labrecque Frs.-Xavier, typographe p  
 272 Gagné Joseph, menuisier  
 276-278 Fortier Georges, cordonnier p

*Durocher*

- 280 Paradis Georges, charretier  
 282 Clavet William, charretier  
 288 Blouin Pierre, cordonnier p  
 Blouin Léon, chauffeur d'auto  
 292 Vallerand Elzéar, charpentier p  
 Béland Cyrille, ouvrier en boîtes  
 Bonenfant Joseph, journalier  
 294 Lecours Pierre Cléoph., charpentier p  
 296 Bélangers Fortunat, emp. C. N. R.  
 Vaudreuil J.-Bte, charretier p  
 300 Joncas Joseph, peintre  
 Verret Mme veuve Charles  
 304 Julien Louis, cordonnier p  
 308 St-Laurent Xavier, journalier  
 310 Rousseau Jean, plombier  
 312 Jobin Emile, journalier

*Bayard*

- 330 Letarte Louis, jnr, journalier  
 Pruneau Albert, mécanicien  
 332r Langlais Ignace, charretier p  
 333 Colin Séraphin, boucher  
 342 Robitaille Albert, mécanicien

*St-Germain*

- 364 Roy Louis, cordonnier p  
 366 Letarte Gaudias, journalier

*Aqueduc*

- 380 Ruthman & Leveillé, restaurateurs  
 Leclerc Philéas, charretier

*St-Luc*

- 386 Boutet Pierre, charretier p  
 390 Deslauriers Antoine, charretier  
 396 Shields Albert, snr., journalier p  
 406 Cameron Gaudias, cordonnier  
 Lachance Joseph, charretier  
 408 Bourassa Oliva, cordonnier p  
 410 Dallaire Eugène, débardeur  
 Boillard Georges, charpentier p  
 420 Lai né Adolphe, cordonnier  
 422 L'Héault Paul, chauffeur d'auto  
 Verreault Henri, chauffeur d'auto  
 r Dallaire Arthur, commerçant  
 424 Simard Alfred, mécanicien  
 424-426 Roy Louis, cordonnier  
 428 Dumontier Redempti, cordonnier  
 430 Poulin Alphonse, conducteur Q. Ry  
 432 Laperrière Zéphirin

*Aqueduc*

- 369 Roy Alphonse Cléophas, journalier  
371 Bourassa Alexandre, jr, journalier  
379 Hébert Gaudias, épiciér

*St-Luc*

- 389 Chabot Alphonse, cordonnier p  
393 Thibault Albert, typographe  
395 Ruel J.-Bte, monteur p  
399 Shields Joseph Alb., cord.-machiniste  
401 Ruel Napoléon, menuisier p  
403 Ruel Joseph, menuisier  
407 Dallaire Onésime, cordonnier  
407½ Dallaire Eugène, sr, débardeur  
413 Normand Joseph, contremaitre  
415 Langlois Eudore, commis-emballeur  
417 Laroche Gaudias, emp. J.-B. Renaud & Cie  
    jnr.  
431 Corriveau Narcisse, snr, journalier p  
    Corriveau Lauréat, plombier

*St Sauveur*

- 435 Beaulé Joseph, épiciér  
437 Letiec Thomas, pompier p  
439 Paradis Maxime, menuisier  
441-443 Commission Scolaire  
    Ecole Modèle  
    Fillion Mile, directrice  
445 Baker Joseph, tailleur de cuir  
447 Pelletier Joseph, briqueteur  
447½ Vallerand Arthur, journalier  
451-453 Pelletier J.-Thomas, serrefrein  
    Julien Alfred, gardien de la paix  
455 Lemelin Joseph, militaire  
457 Nolin Joseph, emp. Q, Ry  
459 Coté Alphonse, cord.-machiniste

*St-Sauveur*

- 434 Anderson Rodolphe, emp. Quebec Ry  
442 Noël Odilon, cordonnier  
444 Lippé Alfred, charretier  
450 Bolduc Alfred, tailleur en cuir  
    Fontaine Pierre, charpentier  
    Fontaine Georges, cordonnier  
452 Emond Omer, cordonnier p  
456 Desrosiers Eudore, tailleur  
458 Lemay Arthur, cordonnier  
462 Desrosiers Arthur, tailleur  
464 Forgues Honoré, cordonnier  
474-476 Ecole Modèle  
484 Gignac Alphonse, cordonnier  
486 Ruel Napoléon, menuisier  
488 Shields Edgar, gardien de la paix

**CONROY**, de 59, rue Ste-Julie, à 96, Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste  
From 59 St. Julia St. to 96 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 3 Power Michael, ship laborer  
5 Lyndon Lee, gunner  
7 Bergeron Alfred, soldat  
13a O'Gallagher Mrs widow Jeremiah  
    O'Gallagher Dermott, clerk  
    Corrigan Miss Kate (r)  
19  
21 Lane Thomas, plumber  
23 Young Mrs widow F. G.  
    Baur Edward, baker  
25 Denoncourt E. L., teneur de livres p  
35 Chabot Alfred, fonctionnaire public p  
    Chabot Roméo, vérificateur  
37 Murray Joseph, carter  
39 Gauvreau J. Elzéar, instituteur  
41 Cyr Charles, teneur de livres  
51 Bolger M. K., landing waiter C. H.  
    Bolger F., clerk  
    Bolger A., clerk  
    Bolger Hunphrey, clerk  
53 Chinese laundry

*St-Amable*

- 55 Hanson Oscar, sergent

- 2 Marquis J. Pierre, épiciér  
4 Dollard James D., emn. Dom. Arsenal  
6 Marquis J. Pierre, épiciér (r)  
    Keane Harry, machinist  
8 Bienvenu Valmore, avocat, de Thériault  
    & Bienvenu  
10 Gauthier Hermel, emp. Dépt. la Voirie  
10½ Roy J. Adélar, barbier  
12 Mahoney John J. J., R. C. G. A.  
14 Murphy Mrs Jos. T.  
18 Hardy F. A., gérant Caisse d'Economie  
    succ. St Roch  
20 Carpenter A. J., manager Fairbank, Gosselin  
    & Co.  
    Salter Mrs widow Samuel  
    Salter Frank C., clerk  
24 Lachance Napoléon, pilote p  
26 Quirouet Mme veuve R.  
28 Hunter Robert, accountant  
30 Evoy Miss Irene  
32 Lemieux F.-X., jr., secrétaire particulier de  
    l'honorable ministre des Terres & Forêts  
    Thorn Mrs M. R.  
34 Lachance Jules, pilote p  
34½ Houghton Walter H., emp. C. G. Rys.  
36 McGrath John, emp. Chateau Frontenac  
38 Krampe Fred., waiter  
    Barnett John, waiter  
40 Caron Joseph, charretier  
    Caron Raoul, charretier  
    Laberge Joseph, emp. Dépt. Immigration  
42 O'Grady Mrs widow Clarence  
    O'Grady Edward, engineer  
    Small James, emp. Dom. Rifle Factory  
44 Huot Arthur, garçon de table  
46 Homirston Sam., soldier  
    Alain Paul, pompier  
48 Roberts Miss M. Wallace

48 Batt James, Sergeant.

*St-Amable*54 desRivières Léon T., gérant de L. G  
Beaubien & Cie56 Choquette honorable P. Auguste, Juge des  
Sessions de la Paix

Choquette J. Auguste, emp. s. civil

Choquette Fernand, de Dechêne & Cho-  
quette

Choquette Roddy, commis de banque

**CONWAY AVENUE**, (See Avenue Conway).**COOK**, de 81, rue Ste-Anne, à 35, rue St-Stanislas, quartier Champlain.

From 81 St. Ann St. to 35 St. Stanislas St., Champlain ward.

— St Andrew's Church

2 Association de La Salle, inc., (anciens  
élèves)Commission des Champs de Bataille Na-  
tionaux

National Battlefield commission

Gauvin Chs Ed., secrétaire

Langlois Gédéon, commis

6 Frères des écoles Chrésiennes

Quebec Commercial Academy

Révd frère Romuald, F. E. C., directeur

12 Laliberté J. Ulric, tailleur pour dames

Holmes H. J., bar tender

Picard Mlle Hélène, couturière

Nadeau Mme veuve Jean

12 Zannis W., waiter

14 Hubbard A. R. F., Dr

16-18 Léveillé F.-X., plombier p

Labrecque C. Auguste, gérant

**CORINNE**, de la rue Marie-Louise, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From Marie-Louise St. to west, St. Sauveur ward.

1 Matte Georges, préposé au bagage

Parent J.-A., machiniste

3 Bernard Eugène, mécanicien

5 Auger Louis, sr, calfat

7 Deslauriers Alfred, charretier p

13 Métivier Albert, journalier

15 Campbell Antoine, journalier p

17 Bourgelas Hilaire, plombier

19 Lemoine Jean, journalier p

Lemoine Ernest, journalier

Lemoine Hector, journalier

Lemoine Lauréat, barbier (r)

21 Couturier Joseph, mécanicien

29 Dupuis François, journalier

31 Godin Hector, emp. C. P. R.

8 Bruneau Honoré, journalier p

Fortin Thomas, boucher

16 Gauvin Patrice, journalier

24 Plante Joseph, tailleur en cuir p

26 Latulippe Xavier, mécanicien

28 Beaulieu François, journalier

30 Paquet Charles, journalier

**COTE-A-COTON**, de 183, rue St-Vallier, quartier St-Roch, à la rue des Glacis, quartier St-Jean-Baptiste.

From 183 St. Valier St., St. Roch ward, to Des Glacis St., St. Jean-Baptiste ward

1 Lamarche

8 Entrepôt

2 Savard Mme veuve Alfred p

**COTE D'ABRAHAM**, de 20½, rue d'Aiguillon, quartier St-Jean-Baptiste,  
à 371, rue St-Vallier, quartier St-Roch.

From 20½ D'Aiguillon St., St. Jean-Baptiste ward, to 371 St. Vallier St.,  
St. Roch ward.

*St-Eustache*

- 3 Chinese laundry  
5 Doherty Joseph, laborer  
7 Stelleos A., restaurant  
9 Derouin J.-F., yard man C. P. R.  
11 Stelleos A., (r)  
13 Gourdeau Auguste, perruquier  
15 Buchanan S. J., biscuit baker  
17 Brulotte Rosaire, voyageur de commerce  
Boucher Ernest, menuisier  
19-21 Farrah Geo., marchandises sèches

*Richelieu*

- 31 Bissonnette W., emp. Dom. Arsenal  
33 Lafleur Mme veuve Georges  
35 Facteau Ludovic, barbier  
37 Laframboise Napoléon, ingénieur  
39 Bolly Georges, cordonnier-machiniste  
41 L'Echange Populaire, magasin d'occasions  
Petit L.-N., prop.  
43 Turcotte Mme veuve Joseph E.  
Turcotte Mlle M., modiste p  
Turcotte Achille, horloger  
Turcotte Joseph, commis-voyageur  
45 Lépine Mme veuve A. P.  
45½ Baillargeon Adjudant, pilote p  
Baillargeon Lucien, E.E.L.  
47 Vandry Edmond, photographe (r)  
49 Samson Charles, emp. dept de la Marine  
49½ Masson Mme veuve Antoine  
49½ Giroux Mlles, modistes  
51 Giroux E. Joseph, maçon p

*St-Olivier*

- 61 Moreau Edmond, peintre  
Moreau Théodore, mécanicien  
65 Vaillancourt Célestin, journaliste  
67 Frère J. D., professeur p  
69 Paradis William, emp. s. civil

*St-Augustin*

- 71 Belzil Achille, tailleur  
73 Migneault Charles, contremaitre  
83 Trudel Mme Félix  
85 Cloutier Alexandre, journaliste  
87 Dion Narcisse, navigateur  
Bouchard Yves, voyageur de commerce  
Bertrand Zavila, pressier  
89 Coveney Mrs widow Francis  
Coveney Denis, accountant  
Coveney F. Joseph, clerk Q. H. C.  
Coveney Alphonse, commercial traveller  
91 Lafrance C. J. L., trésorier consultant de  
la Cité  
Alain Alexandre, commis  
93 Girard L. J., voy. de commerce  
95 Fleury Ernest, plombier  
97 Ruthman Robt F.  
99 Lagueux F. Odina, de Verret & Cie, Enr.  
Côté Ferdinand, de Verret & Cie, Enr.  
101-103 Verret & Cie, enr., carrossiers  
105 Fournier Albert, emp. s. civil  
109 Ratté Mlle P.  
Lachapelle J. Armand, gérant local Bour-  
roughs Adding Machine of Canada  
111 Bertrand Réal, serrefrein  
113 Jobin & Genoix, entr.-marbriers  
119 Dion Alphonse, peinture et vernissage  
d'automobiles  
Guay Georges, réparation d'automobiles  
121 Bertrand Wilbrod (r)  
Bertrand Arthur, commis  
Bertrand Roméo, commis

*St-Eustache*

- 2-4 Drouin Henri, restaurant  
6 Drouin Henri, restaurateur (r)  
8 Patry Paul Emile, mécanicien  
12 Dion Antonio, militaire  
14 St-Pierre Bernard, magasin

*Richelieu*

- 24 Gagnon Wilfrid, commis voyageur  
26 Déry Mlle Josephine, magasin  
28 Gosselin Mlle Anna  
30 Bazin Fortunat, entrepr. menuisier p  
32 Lloyd Mrs widow J. R.  
34 Boomer Francis T., clerk  
36 Drolet Napoléon, commis-épiciier  
38-38½ Bolly Adjudant, épiciier p  
40 Gagné Mme veuve Gédéon p  
Gagné Henri, musicien  
42 Bélanger Mme veuve Edmond  
44 Bouchard Mlle Maria  
46 Vezina Wm, agent à commission

*St-Olivier*

- 56 Chapelle Saint-Vincent de Paul  
58-64 Cœuvre du Patronage p  
Congrégation des Frères de St V. de Pau  
Calmein rév. P. A., supérieur  
Settler rév. P., directeur du Grand Noviciat  
Stanislas rév. P. H., maître des novices et  
chap. des Unions  
Degesne rév. Paul, directeur Petit No-  
viciat

- Lamontagne Pierre, préfet des études  
Thibaudeau rév. frère Joachim, direc-  
teur de l'Union Notre-Dame  
72-78 Jobin & Paquet, Enr., plombiers

*St-Augustin*

- 76 Brulotte Téléphore, emp. s. civil  
Guilmette Adjudant, de Crown Furni-  
ture Co, Ltd  
80 Déry Mlle Marie  
82 Levesque Mme veuve Arthur  
84 Vallée Mme veuve Zéphirin  
Bélangier Mme veuve Edgar  
86-92 Timmons M. & Son, steam aerated  
water factory  
94 Jobin & Paquet, Enr., plombiers  
94a Plante Arthur, voyageur  
96 Fortier Joseph, comptable  
96a Jobin Hector, de Jobin & Paquet, Enr.  
Jobin Lucien, comptable  
98 Bernard Mme veuve Théodore  
100 Sioui Mme veuve J. C. A.  
Institut Franco-Belge, (photographie)  
Arnaud F., directeur  
102 Beaulieu Dominique, garde-moteur  
104 Pelland H., chef de train C. P. R.  
106 Grondin Louis Etienne, c.-voyageur  
108 Nadeau Ls-Jos., emp. aux Archives  
110 Chenelle Mme veuve Joseph  
Chenelle Mlle Regina  
Carmichael Napoléon, menuisier  
112 Tanguay Mme veuve Louis  
114 Duclou Mme veuve Georges  
Duclou Ls Philippe, commis  
Palascio Mme G.  
116 Ahern Mrs widow Robert  
118 Tardivel Eugène, emp. s. civil p  
Clavet Mme veuve D. B.  
120 Tardivel Joseph, peintre  
124 Ruthman, Albert, clerk  
Ruhman, Miss V.

123 Bertrand Wilbrod, marchand de voitures, écurie de louage et quincaillier  
Côte Ste-Genève

130-134 Chinese laundry  
136-136½ Drolet Jos. G., épicier  
142 Ferland Joseph, fruits  
144 Noreau Hector, barbier  
146 Latulippe J. A., mécanicien

*Escalier—Stair*

154-156 Don Carlos Siméon, plombier  
158 Bissonnette Nap., agent  
160 Morency Henri, marchand de fourrures  
162 Cayer Adélard, magasin d'occasion  
170 Dionne Philippe, menuisier  
172 Gosselin Mme veuve J. T.  
174 Dion Alfred, chauffeur d'auto  
176 St Michel Henri, commis  
176-178 Moreau E. T., plombier p  
Moreau J. Arthur, comptable  
182 Marchand Jules, mécanicien

**COTE DE LA CANOTERIE**, des rues Ste-Famille et des Remparts, à  
1, rue St-Vallier, quartier Champlain.

From St. Famille and Rampart Streets to 1 St. Vallier St., Champlain ward.

19 Quebec Machinery & Supply, Co., Ltd.

2 Marceaux Joseph, commis  
Brown John, emp. Q. H. C.  
Brown Robert J., soldier  
4 O'Reilly Frank, engineman  
Quinn Wm, carpenter  
6 Murphy Lawrence, Insurance agent  
Cowans Mrs widow D.  
8 Meehan John, ship laborer

10 Gagnon

10 —

12 Cleary Miss M. E.  
Vézina Albert, journalier  
Desbiens Victor, électricien  
Touzel Philippe, pêcheur  
*St Thomas*

14-20 Martel & Simoneau, Ltée.

26 Alleyn John, sailmaker

28-30 Lewis Bros., Ltd.

La Mode Européenne Enr.

32-34 —

**COTE DE LA CITADELLE**, (Voir Citadel Hill.)

**COTE DE LA MONTAGNE**, de la rue Port Dauphin, au fleuve St-Laurant, quartier Champlain.

From Port Dauphin St. to River St. Lawrence, Champlain ward.

Carré Frontenac

ETABLIE EN }  
ESTABLISHED } 1834

# A. C. ROUTIER

BIJOUTIER et OPTICIEN

JEWELLER and OPTICIAN

TOUJOURS EN MAGASIN

Montres-Bracelets pour Militaires  
et pour Dames.

Horloges et Argenteries, Verre taillé.

Assortiment de tout ce qui est compris  
dans la ligne de bijouterie.

REPARATION DE MONTRES,  
HORLOGES, ETC.

50, Côte de la MONTAGNE

50, MOUNTAIN HILL

TEL. 1443

# E. R. BELANGER

Merceries pour Hommes

High Grade Haberdasher  
and Clothier

SPECIALTY :-Trunks and Bags  
SPECIALITE: Sacs de voyages  
et Valises

HATS—CHAPEAUX

" STETSON ", " BORSALINOS ",  
" MALLORY ", ETC.

86, Côte de la Montagne

TEL. 41 79

Monument Mgr Laval  
Carré Frontenac

Stair—Escalier

Bureau de Poste

16-18 —

20 Faber Hector, imprimeur

22 Vekeman Mme veuve Gustave

Vekeman Léon, dessinateur

Lavoie Mlle Georgiana

Bellerive Mlle Elmina

Bellerive Mlle Adeline

24-26 Langlois Antoine, journaux, etc p

28 Zanetin L., encadreur

30 Gleason Mrs widow Francis

Spénard Mme D. B.

32 Zanettin L., encadreur (r)

Fazali Giacomo, journalier

34 Chabot L.-G., relieur p

36 Lecouvie Mrs widow John, fruits store

38 Gaulin P. C., marchand-tailleur

40 Lecouvie Mrs widow John (r)

Proulx J. Laurent de W. Laframboise &

Cie Enr.

Olsen Charles, machinist

Cormier Mme veuve Edmond

42 Cooper William G., sailmaker

Relton Fred., emp. Price Bros.

44 Le Comptoir du Clergé, Ltée

Belleville J. A., gérant

46 Walling E., retail tobacconist

48 Ripp Léon, gérant

50-52 **ROUTIER A. C.**, horloger

et bijoutier

Routier Robert, commis de banque

Routier E. A., gérant de A.-C. Routier

54-56 Turcotte Célestin, marchand-tailleur p

Escalier Champlain

58 Montcalm Land Co., Ltd.

Tessier P. N., gérant

60 Kaine Mark H., lumber merchant

Morissette J. A., architecte

62 Le Soleil, entrepôt

64 Roy Thomas, Capt.

66 The Fleischman Co., Mantha J. A., agent

72 La Corporation des Arpenteurs-Géo-

mètres de la Province de Québec

Matte & Matte, comptables

Ahern & Morin, avocats

Roberge Narcisse, gardien

74 Crédit Foncier Franco-Canadien

La Société d'Administration Générale

Richard J. Eugène, gérant

76 Côté Joseph, march. de tabac (suc. No 4)

78 Mercier Onésiphore, mécanicien

80 Lemieux Octave, tailleur de pierre

Forcier Edouard, contremaître

Mantha J.-A., agent

80½ Courtney Peter, laborer

82 Quebec Typewriter Exchange, Reg'd

Carona Typewriter Agency

Vézina J. Eudore, propriétaire

82½ Brazier Enr., electricien

84 Dinan Joseph, stevedore

Trudel Philippe, emp. s' civil

Cooper Arthur J. typographer

84½ Bédard Louis, mécanicien

Bédard Louis M., barbier

86 **BELANGER E. R.**, mercerie

Edifice Bélanger

Le Soleil, bureau des abonnements, ville

et campagne

1 à 8 Le Soleil, rédaction

9-11 Bélanger Henri, arpenteur géomè-

Bélanger Arthur, avocat [tre

- 105 **PROVINCIAL SECURITIES, Ltd**  
 Mackay Dr J. M., président  
 Turgeon Hon. Adélar, vice-président  
 Boisvert J. H., N. P., directeur-gérant  
 Boisvert René, avocat  
 Provincial Supplies & Agencies Reg'd.  
 Talbot Ls. A., avocat  
 Aetna Life Ins. Co.  
 Morin Oscar, agent  
 Morin Hector, caissier  
 Laliberté Adjutor, représentant de manuf-  
 acturier  
 Dumont Alfred, navigateur et gardien

105-107 Fitzpatrick, Dupré & Gagnon, avocats

**BLOC MORIN**

- 111 Morin L. D., (succession) bureau  
 Morin Henri, exécuteur testamentaire  
 113 Morin Dr Ed. & Cie, Ltée, pharmaciens p

115 **NEPTUNE HOTEL**

Levallée Georges A., prop.  
 Levallée Charles, gérant  
 Levallée Christie S., comptable  
 Levallée J. T., rentier  
 Normand Euclide, comptable  
 Charest Pierre, cuisinier  
 Dupuis J.-B., commis voyageur

*Sault-au-Matelot*

121-125 Cie Chinic, bureaux et magasin

90-102 *Le Soleil*  
 La Cie de publication *Le Soleil*, prop.  
 Gagnon Henri, dir.-gérant

94-98 Mountain Hill Hotel  
 Drapeau Joseph, propriétaire  
 Boisvert Wilfrid, gérant  
 Brassard J. H., fonctionnaire public  
 Gauvreau Napoléon, cond. de malles  
 Angers Charles, avocat  
 Chamberland François, barbier (r)  
 Gagnon J. A. N., emp. Dept Travaux  
 Publics.

- 100 Fortin A., tailleur  
 104 Royal Typewriter Co. Ltd.  
 Bouchard J. A. Y., gérant  
 Hoffman W. Robert, mécanicien  
 106 Vézina Mme Samuel  
 L'Union des Pilotes Licenciés  
 108 Smith James, of M. Smith & Co. (r)  
 Trumble Miss Mary

*Notre-Dame*

- 116 La Corporation des Obligations Municipales  
 Ltée.  
 Dupont René, président et gérant  
 Bray Henri A., agent d'assurances  
 Western Fire Ass. Co.  
 Fairbanks, Gosselin & Co. Stock Brokers  
 Carpenter A. J., manager  
 Scott Arthur E., general agent  
 North British & Mercantile Ins. Co. Ltd  
 Etna Fire Insurance Co  
 Fidelity-Phenix Fire Ins. Co. of N. Y.  
 Commercial Union Ass. Co Ltd  
 Boiler Inspection & Ins. Co. of Canada  
 London Guarantee & Accident Co Ltd.  
 Franquelin Lumber Co., Ltd.  
 Part-aux-Quilles Lumber Co., Ltd.  
 Ontario Paper Co., Ltd.  
 Hudon L. D., agent  
 Simard Richard, emp. C. du Havre  
 118-122 Moore T. J., & Co., Ltd., stationers,  
 printers and book-binders p

*St Pierre*

*Thibaudeau*

142-146 Cie Chinic, entrepôt  
*Dalhousie*

PHONES { 1708  
 { 1852

**NEPTUNE HOTEL**


GEO. LEVALLEE, PROPRIETOR

115, MOUNTAIN HILL

QUEBEC.

AMERICAN AND EUROPEAN PLAN  
 RATES \$2.00 PER DAY AND UP.

*St Pierre*  
*Grand floor*

- 139-141 Cie Chinic: fabrique de moulanges  
147 Bloc Bossé
- 1ère étage
- 1 Bois Edm. S. & Fils, courtiers en grains  
2 Peterboro Cereal Co. Ltd.  
Bonhomme Cyr., agent  
3 Baillargeon Eudore, bois de construction  
4 Girard & Pouliot, négociants en farine, etc  
5-6 LEFAIVRE & GAGNON,   
liquidateurs  
7 Breen Gourdeau & Charlebois, stock and bond brokers  
2e étage
- 8 Entrepôt  
9 Gourdeau, F. de B., courtier et agent général d'assurances  
British America Ass. Co.,  
Railway Passenger Ass. Co.  
Great West Life Ass. Co.  
Belgo Canadian Imp. Export Co., Reg'd.  
10 Gagnon L. P., courtier en grain  
Entrepôt
- 11 —  
12 Gauvin & Lessard, ingénieurs civils  
The Dominion Lumber Co. Ltd.  
Boisseau Alf. P. gérant  
13 La Corporation Canadienne de Commerce et de Finance, Ltée  
Canadian Trade and Finance Corporation Ltd.  
"France-Canada" journal mensuel  
Pucet R. M., directeur gérant  
14 Brandstreet Co.  
Watson Wm., superintendent  
15-16 Canadian General Agencies, Reg'd  
17 Gagné Gustave, agent general  
18 Bédard Eugène, agent  
20 Hunt Edouard, agent d'assurances  
3ème étage
- 21 Turcot J.-A., agent d'assurances  
Providence Und's Agency  
22-23 Steel Service Corp. Ltd.  
24 Lonergan Miles, railway contractor  
25 Coolican Fred S., insurance agent  
Dominion Brokerage Co., of Quebec  
26 Chaudière Heights Realty Co., Ltd.  
Stewart Robert, public accountant  
27 Evans & Oliver, civil engineers  
28 Tremblay Althéod, ingénieur civil  
29 Gauthier Phydime, gardien  
30 Ievers Dr Henry, broker
- Dalhousie*
- 151 Drolet D. E. Fils & Cie, Enr., bureau  
155-157 Drolet D. E. Fils & Cie, Enr. entrepôt  
159 —  
McLean, Kennedy & Co., lumber merchants and steamship agents

R. Ernest Lefavre, L.I.C. J. Arthur Gagnon

## Lefavre & Gagnon

Syndics autorisés

COMPTABLES

ET

LIQUIDATEURS

AUDITEURS

LIQUIDATEURS DE FAILLITES

Compétence et diligence apportée dans le règlement de compromis entre débiteurs et créanciers, et collections de comptes.

TELEPHONES 1108-1908

147, Cote de la Montagne

QUEBEC (Edifice Bossé)

**COTE DE LA NEGRESSE**, de 116, rue Lavigneur, quartier St-Jean-Baptiste, à 49½, rue Arago, quartier St-Roch.

From 116 Lavigneur St., St. Jean-Baptiste ward, to 49½ Arago St., St. Roch ward.

2 Paquet Charles, tourneur

**COTE STE-GENEVIEVE**, de 121, Côte d'Abraham, à 89, rue St-Patrice,  
quartier St-Jean-Baptiste.

From 121 Abraham Hill to 89 St. Patrick St., Montcalm ward.

- 1 Bertrand W., quincaillier  
*Ste-Madeleine*
- 17 Fuchs Mlle Catherine, prof. de musique  
Bélangier Mme veuve Clovis Adolphe  
Bélangier Jos. A., emp. s. civil  
Dion Mlle Zélia, modiste
- Latourelle*
- 19 Caron Mlles Alice et Ludivine  
Bernier Mme veuve Emile  
Sirois Mlle A.
- 21 Belleau Cléophas, agent  
21½ Blanchet François-Xavier, pressier  
21½ Roy Mlle A., modes  
23 Roy Mme veuve Charles  
25 Chinoise laundry  
27 Delisle E.-A., épicier, thés, cafés en gros  
29 Trépanier Napoléon, épicier
- St-Olivier*
- 31 Hamel J. O. D., commerçant (r)  
33 Côté Edouard, du Syndicat de Québec p  
Côté Lucien, commis  
Côté Edouard, jr, commis  
35 Robitaille Jos., atelier de fourrures
- Richelieu*
- 41 Brousseau Elzéar, menuisier et magasin  
45 Quebec Piano Moving, Côté Jos. prop.
- D'Aiguillon*
- 53 Picard A. G., manufacturier de boîtes (r)  
57 Nesbitt Mme veuve E
- St-Jean*
- 61 Rickaby's work shop
- St-Joachim*
- 75 Beaulac Georges, emp. s. civil  
77 Rolph Miss Rebecca  
79 Houde Honoré, sellier (r)  
Houde Mlles A. et M. J.
- O'Connell*
- 85 Wittington Alexandre, bricklayer
- 2 Dion Alphonse, peintre (r)  
4 Dallaire Rosaire A., comptable  
4½ Thivierge J.-Esdras, commis-voyageur  
Thivierge Jos. Henri, comptable  
4½ Gagnon Benjamin, cuisinier  
4½ Thivierge Joseph, chauffeur d'auto  
6 Ouellette Mme veuve Nazaire  
Ouellette Nazaire, commis-voyageur  
Labrecque Georges, garde-magasin  
8 Connolly T.H. emp. International Sup-  
ply, Co  
10 Poitras Ferdinand, menuisier  
Brousseau Oscar, peintre  
12 Poitras Michel, tailleur en fourrures  
Boivin Alfred, corroyeur  
14 Morin Philéas, épicier  
16 Parent Napoléon, épicier p
- Latourelle*
- 18 Huard Joseph, plombier  
20 Drolet Mme veuve L. P.  
22 Trépanier Napoléon, épicier (r)  
22½ Trépanier Armand, menuisier p  
24 Gosselin Mme veuve Jean
- St-Olivier*
- 28 Pageau Elzéar, agent p  
30 Gendron Rodolphe J., mécanicien  
36 Imprimerie Provinciale,  
Paradis, J. A.
- Richelieu*
- 38 Paradis Mme veuve Jean  
40 Vandy J. U., secrétaire Le Prêt Hypo-  
thécaire  
42 Shee Edgar A., leather merchant (r)  
42½ Jean P. Aug., fermier Action a C<sup>o</sup> *Ac!ique*  
Dallaire Mlle Grace, modiste  
42½ Watson M. E., chauffeur  
44 Paradis Mme veuve Charles E.  
48—
- D'Aiguillon*
- 50 Soulard René, notaire  
Soulard Mme veuve Arthur  
Bréard Alphonse, peintre  
52 Boisseau Mme veuve Nérée  
56 Joliceur A. L., pharmacien, entrepôt
- St-Jean*
- 64 Robert Mme veuve Amable  
Marcotte Mlles Elmire et Atala  
Dugal Ulric, ancien typographe  
P.évost Philippe, mouleur de statues  
68 Earley Charles, emp. Water works
- St-Gabriel*
- 72 Arteau Mme veuve Napoléon  
76 L'Heureux Mme veuve Pierre  
Mathieu Mme veuve Chs, garde-malade  
78 Blanchet Auguste, employé s. civil  
Bernier Georges, journalier  
80 Beaudoin Mme veuve Edouard  
Soulard Mlles Bella et Eva  
82 Auclair Mme veuve Narcisse  
Kirouac Ambroise, emp. s. civil  
84 Davis Walter, emp. Dom. Arsenal  
Fortier Joachim, messenger  
86 Cummerford Mrs widow Patrick  
Cummerford Frank, baker  
Cummerford Lewis, baker

**COUILLARD**, de 16, rue Ste-Famille, à 2, rue St-Jean, quartier Champlain.  
From 16 St. Famille St. to 2 St. John St., Champlain ward.

- 1 Garant Alphonse, commis  
7 Letellier de St-Juste, J. B. E., épiciier en gros (r) p  
9 Vallée Mme veuve L. P.  
Vallée L. H., commis voyageur  
Vallée Mlle Pauline, sténographe  
Dumais J. A., rep. de manufacturiers  
Blais Maurice, teneur de livres

*Ferland*

- 11 Côté Joseph, relieur  
13 La Commission scolaire catholique  
15 Roy Mlle Yvonne, institutrice

*St-Flavien*

- 17 Vézina & Cie., Odilon, entrep. plombiers  
17½ Vézina Odilon, de Odilon Vézina & Cie  
19 Sirois Louis P., notaire, de Sirois & Sirois, p

*Christie*

- 23 Chinese laundry  
25 Langlois Léger, épiciier  
25½ Pergantes Peter, prop Belmont Café (r)  
29 Dionne Mme veuve N. E. p  
Dionne Gérard, étudiant  
Dionne Jean, étudiant  
Dionne Pierre, E.E.A.  
31 Rémillard Art., de Rémillard, Rinfret & Lefèvre Ltée  
Rémillard Mlles  
Dufresne Henri, commis Q. By  
Dufresne Mme L. N. R.  
35 Beaubien Mme veuve L. Omer  
37 Béland Mlle Nymphadore  
Béland Eric, gardien  
Barry Mme veuve Jos. Chs  
Gauvreau N.-E., commis de banque  
Rosenburg W. Jos., clerk  
Morin Albert, ing.-civil  
43-49 Livernois J. E., Limitée p

- 2-4½ Huysse César, boucher et épiciier  
4 Verreault Eugène, entr.-menuisier  
6 Chartier F. T., chief rating officer C. F. U.  
Association  
8 Ruel P. J., notaire  
Ruel Lucius E.L., commis Cour de Circuit  
10 Drolet L. T., barbier (r) p

*Ferland*

- 12-14 Hospice de la Miséricorde  
Cannon Walter, Rév., aumônier  
14½ Bérubé Joseph, emp. s. civil

*St-Flavien*

- 16 Paquet Edouard, (succession), entrepreneur menuisier et contracteur général  
18 Racine Mme veuve Napoléon  
East Aurélien, comptable  
East Joseph H., comptable  
Carrier A. P., commis-marchand  
20 Dorion Mlle Eugéie

*Hamel*

- 22 Robitaille Mlle Alvine, pension  
Ruelland J. L. C., facteur  
24 O'Byrne Mrs Michael  
24½ Garneau Ernest, comptable  
26 Têtu Mlles Eugénie et Hermine  
Têtu abbé A., chapelain Académie Commerciale de Québec  
26½ St-Amand Mlles E. et Y.  
28 Gosselin H. Fanning, avocat, de Dorion, Gosselin & Dorion  
Gosselin Jean, avocat (r)  
Roy Geo. P., ing.-civil et arpenteur  
30 Gosselin J. Oscar, agent d'assurances (r)  
34 Empire rooming house, Jos. Paré prop  
Drolet Jos. C. G., commis de malles  
36 Chaloult Mme veuve L. P.  
Chaloult E. L., de Clément & Clément Enr  
38 Paré Joseph, chambres meublées  
40 Lavery Patrick, road master Can. Gov. Ry  
40½ Bédard O. Wilfrid, de J. B. Bédard & Frère, Enr.  
42 Rinfret Gustave, emp s. civil  
44 Pelletier J. Amable, commis B. de Poste  
46 Noreau Jean-Charles, comptable  
48 O'Donnell Mrs widow Hugh p  
50-50½ Lantier Dr A. A., chirurgien-dentiste p  
52 Quebec Engraving Co  
Montminy Charles, propriétaire  
54 Decorative Art Rooms  
Jackson Mrs., proprietor

**COURCELETTE**, de 10, rue de Courcelles, à la rue Guyart, quartier St-Sauveur.

From 10 De Courcelles St. to Guyart St., St. Sauveur ward.

Aucune bâtisse — No building

**COVE FIELD BARRACKS**, quartier St-Jean-Baptiste (St. Jean-Baptiste ward), en arrière du Manège Militaire— Behind Drill Hall

**Block A**—No 1 Nicol Frederick J. Sergt-Major.  
 " "—No 2 Morrigan Harry, Sub Cond  
 " "—No 3 Britnell F. E., S.-Q.-M.-S.  
 " "—No 4 Molloy Joseph, conductor  
 " "—No 5 Bromage W. H., Armour Staff Sergeant  
 " "—No 6 Thompson Frederick, Staff-Sgt.  
 " "—No 7 Dugal J. M., Serg-Major  
 " "—No 8 Bilodeau H. P., Instructor  
**Block B**—No 9 Hunt H. J., Serg-Major  
 " "—No 10 MacNamara J., Sergeant  
 " "—No 11 Monaghan John, Serg-Major  
 " "—No 12 Cox Thos. E., Serg-Major  
 " "—No 13 Wilkinson F. A., Q.-M. Sergt  
 " "—No 14 Leahy John, Bandsman  
 " "—No 15 Clark John, Q.-M.-Sergeant  
 " "—No 16 Dallman E. S., Sergt-Major

**Block C**—No 17 Quilter Ralph., Serg.-Major  
 " "—No 18 Desmarchais Omer, Q.-M.-S  
 " "—No 19 Dagenais Napoléon, C.-Q.-M. Sergeant  
 " "—No 20 Bilodeau Wm., Serg-Major  
 " "—No 21 Rapin J. C -Serg -Major  
 " "—No 22 Drouin P., Staff-Sergeant  
 " "—No 23 Dowds Thos., Corporal  
 " "—No 24 Nicholls E. Ellinger, Q. M. S  
**Block D.**—Officers Quarters  
 Stuart K., Major, D S O., M C.  
 Bouthillier G., Major, R C G A., M C  
 Routier A -G, Capt  
 O'Neil C H., Capt., Band-Master  
 Simpson D C U., Capt.

**CREMAZIE**, de 23, Avenue Turnbull, à 49, Avenue des Erables, quartier Montcalm.

From 28 Turnbull Avenue to 49 Maple Avenue, Montcalm ward.

- |   |  |
|---|--|
| 1 de Champlain J. A., conducteur de malles                            | 2 Brousseau Léger, sr., emp. Quebec Telegraph        |
| 3 Levesque J. W., épiciér (r) p                                       | Brousseau Léger, jr., commis                         |
| 5 Masson A. D., agent de manufactures                                 | Brousseau Adolphe, emp. Mechanics Supply             |
| 7 Plante W., menuisier  | 4 Côté O. H., Commissaire industriel                 |
| 9 Frenette Mme veuve Eugène   | 6 Levasseur Jso. Edouard, commis voyageur            |
| 11 Desjardins Emile, comptable  | 8 Gingras J. Magloire, emp. s. civil                 |
| 15 Lafond J. F., entr.-menuisier                                      | Gingras Roméo, avocat, de Gingras & Joli-Cœur (r)    |
| 15½ Racine Ovide, emp. s. civil                                       | 10 Reny Emile, commis de malles                      |
| 17 de Belleval Jos. F., emp. s. civil                                 | Lynch P. J., machinist                               |
| 17½ Rose Ernest, stain glass worker                                   | Lynch Miss Clara                                     |
| 19 Conway Lender J., manager Canada Lumber & Box Factory              | 12 Plamondon P. Raoul, emp. s. civil                 |
| 19½ Grogan Mrs widow S. Jos.  | 12½ Potvin Elie, emp. s. civil p                     |
| 21 Côté Eugène, contremaitre  | 14 Kgenig Chs-Henri, pilote                          |
| 23 Boily Alfred, commis-marchand                                      | 16 Brousseau Lucien, I.C., Dist. Eng. C. N. Ry       |
| 23½ Plante J. A., teneur de livres                                    | 18 Henchey Mrs widow John                            |
| 25 Gingras Alphonse, commis B. de Poste                               | Henchey Patrick, emp. Q. Ry.                         |
| Provost Mme veuve F.  | 20 Leveillé Ls-Ph., emp. s. civil                    |
| 27 Vézina C. Armand, commis   | Brissette J. A., inspecteur                          |
| 27½ Trudel J. Loïc, voy. de commerce                                  | 22 Arel J. W., emp. s. civil                         |
| 29 Scott Daniel S., civil engineer                                    | 24 Lepage R., voyageur de commerce                   |
| 31 Lavoie Mme veuve Edmond  | 24½ Rondeau Lucien, commis-voyageur                  |
| Lavoie Ernest, commis billets C. N. R.                                | 26 Duchesne J. A., solliciteur d'assurances          |
| 31½ Côté Mme veuve L. A.  | 28 Ducasse J. E., chef d'allée La Cie Paquet         |
| 33 Mitton J. W., manager F. W., Woolworth Co. Ltd., St John St. Branc | 30 Plante Mme veuve L. Alex.                         |
| 33½ Gauvin Ludger, comptable  | 32 Miquelon R. C., agent manufacturier (r)           |
| 35 Hanrahan Michael, Customs broker (r)                               | 34 Campbell Frank J. manager New Frontenac Garage    |
| 37 Rochon J. R., barbier (r)  | 36 Dussault G. A., emp. s. civil                     |
| 37½ Roche W., emp. St.Malo Shops                                      | 38 Délage J. N., commis de banque                    |
| 39 Moffet F. V., emp. s. civil  | 40 Taché Mme veuve Jules P.                          |
| 41 Matte Georges, évaluateur douanes                                  | 42 Marcoux J.-E., comptable                          |
| 41½ Alexander T. P., manager Webster & Son Ltd.                       | 44 Watters J. Roméo, voyageur de commerce            |
| 43 Pelletier J. Ernest, emp. Q. Ry                                    | 46 Mullen Peter E., night foreman                    |
| 45 Bédard Aurélius, mécanicien  | 48 Trudelle T. Alfred, architecte                    |
| Trudel Mlles A. C. et F., modistes                                    | Darveau Joseph A., conducteur d's malles             |
| May Mrs widow G. M.   | 50 Rousseau L. A., inspecteur La Banque Nationale    |
| 47 Piché Antonio G., emp. s. civil                                    | 52 Boisvert Rodolphe, typographe                     |
| Bisner Ernest, accountant   | Duchesne Arthur, commis de banque                    |
| 49 Desmarais Roméo L. emp. s. civil                                   | 54 Laforce J. Arthur, de H. Laforce & Frère          |
| 51 Dion Mme veuve L. V.   | 56 Pelletier E. J., emp. s. civil p                  |
| 53 Simoneau Nazaire, rentier  | 58 Poulin Andréas, commis voyageur                   |
| 55 Welsby F. W., clerk  | Langlois Gédéon, contremaitre pressier               |
| 55½ Delisle J.-A., maître de poste de Candiac Québec (r)              | 60 Galbraith Mrs. widow James                        |
| 57 Hudon R. A., voyageur de commerce                                  | Sturton A. H., locomotive engineer                   |
| 59 Fréchette Mlle Emélie  | 62 Gravel Achille, voyageur de commerce              |
| 59½ Cheevers Mrs widow M.   | Furois Léger, rentier                                |
| 61 Vézina Ulric, emp. B. de Poste                                     | 64 Leblanc Eloi, gérant L. R. Steel Ltd, rue St-Jean |
| Vézina Albert, mécanicien   | 66 Lax Charles, manufacturer (r)                     |
| 63 Lauzier Eugene, emp. s. civil                                      | 68 McNeil Peter, shipping culler                     |
| 63½ Méthot Samuel, emp. s. civil                                      | 70 Smith D., pedlar                                  |
| 65 Turgeon N. T., commerçant de bcis                                  | 72 Gaulin Joseph, emp. Patinoir Martineau            |
| Turgeon Richard, commis de banque                                     | 74 Bacal N., marchand (r)                            |
| Turgeon Maurice, comptable  | 76 Au in J. J., agent des billets C. N. R.           |
| 67 Nadeau Alphonse, commis  | Davis James, emp. John Ritchie Co. Ltd.              |
| 67½ Paré J. Alph., gérant Great West Ass. Co                          | 78 Martineau Théodore, de Martineau & Fournier       |
| 69 Brady J. A., cashier N. Y. Life                                    | Burns Miss Alice                                     |
| 71 Rouleau Antonio, professeur  | Avenue de Salaberry                                  |
| 71½ Ménard J. L. Victor, comptable                                    | 80—  |
| 73 Bernier Camille, pilote p  | 82 Rousseau Adélar, commis-voyageur                  |
| 75 Langlais Mlle M. A.  | 84 Renault J, Arthur, de Garneau, Ltée               |
| 77 Knowles S. C., lumber merchant                                     | 86 Sioui Joseph Aimé, commis                         |
| Caron Mme veuve J. B.   | 88 Michaud Wm. R., comptable                         |
| 79 Perry James, appraiser   | 90 Sharpe H. W., master mechanic C. N. Ry.           |
| 81 Auger W. Laurier, comptable  | 92 Cressman Mrs widow George                         |
| 83 Tremblay J. W., rentier  | Cressman Robert, accountant                          |
| 83 Tremblay M. J., sténographe officiel                               |  |
| 85 Fafard F.-X., arpenteur  |  |

- 95 Couture René, commis  
 97 Gauvin Léo., asst. inspecteur Impôts sur le Revenu  
 99 Rioux Edmond, emp. Com. du Havre  
 101 Audet J. A. H., emp. s. civil  
 103 Cantin Gaudias, menuisier p  
 105 Boucher Arthur, chauffeur d'auto  
 107 Copeman Kenneth, agent Dom. Express Co.  
 107½ Dufrenè Alp. O., emp. s. civil  
 109 Ferron Leder, interprète C. P. R.  
 109½ Temple Phillip E., agent Dunlop Tire Co  
 111 Ledden Mrs widow Jos.  
 Ledden Thos. H., clerk  
 Wright E., emp. Marine Dépt.  
 Carr John, tailor  
 117 Jobin François, épicier (r)  
 121 Barbeau Georges, chauffeur  
 123 Jobin François, épicier  
*Avenue Cartier*  
 125 Mullally James T., manager The Williams Thomas Co  
 127 Filion Albert, commis  
 129 Langlois P.-Narcisse, commis  
 131 Landry Mme veuve Ernest  
 Landry J. M. agent  
 133 Charest Adjudor  
 135 Graveline Albert, emp. s. civil  
 137 Lachance Lucien, comptable  
 139 Letarte J. Adélar, gérant L. R. Steel Ltd.  
 139½ Smit C. N., accountant C. N. Ry  
 141 Thivierge Philippe, conducteur C. N. R.  
 141½ Dompierre F.-X., mécanicien  
 143 Roche Mrs widow Denis  
 Roche Joseph D., clerk  
 143½ King Thos. J. F., civil engineer  
 145 Murphy Lewis S., telegraph operator  
 145½ Alleyn Wm. B., sailmaker  
 161 Robitaille Adjudor, sr., asst. registraire, Smith J. A., ingénieur civil  
 163—  
 165 Lamothe Geo. E., ing. civil  
 175 Delagrave Cyrille, boucher (r)  
 177 Mountain Jack, machinist  
 r Gough Mrs widow Thomas  
 181—  
 183 MacKay W. A., manager Commercial Investment  
 Devine Alexander, asst. master machanic C. N. R.  
 185 Paxman W. E., chief accountant  
 187 Poitevin Geo. H., commis de douane  
 189 Mignault Emilien, ing. de locomotive  
 191 Robitaille Adjudor, solliciteur d'assurances  
 193 Racine Henri, conducteur d'expresse  
 Racine John, agent  
 195 Chinese laundry  
*Avenue Bourlamaque*  
 203 Poste de la police  
 205 Poste des pompiers No 12  
 207 Académie N.-Dame du Chemin Religieuses St Joseph de St Valier  
 Sœur Marie Théophane, supérieure  
 213 Her Mrs Jennie  
 215 Paradis C. A., marchand farine, etc (r)  
 217 Bellerive Georges, avocat et fonct. public  
 94 St-Laurent J. E. J., voy. de commerce  
 96 Cantin Augustin, contremaître p  
 98 Theobald E. G., district car foreman  
 100 Blouin Mme veuve Émile (C.N.R.)  
 Blouin Albert, de E. Blouin & Fils, Enr.  
 Blouin Antonio, opérateur Marconi  
 Blouin Victor, commis  
 102 Rooney Mrs widow Joseph  
 104 Evans Mrs widow Wm  
 106 Genest J. A., commis-marchand  
 108 Murphy Thomas, telegraph operator  
 110 Foley Mrs widow M. H.  
 112 Côté Edouard, contre-maitre  
 114 Blouin Emile & fils, épiciers  
*Avenue Cartier*  
 116 Trépanier O., boucher  
 118-122 St-Michel Samuel, cordonnier  
 126 Chinese laundry  
 128 Beaumont Nap., asst.-surt. de la Voirie  
 130 Dussault Raoul, comptable  
 132 Miller Mlle Marie-Louise  
 134 Miller Louis, emp. à la Corporation  
 138 Gauvin Edgar, forgeron p  
 144 Warrander James, machinist  
 Doré Mlle Laure  
 Doré Elzéar, boucher p  
 148 Bussière Mme veuve Edmond  
 150 Egan W. T., time keeper Q. H. C.  
 Egan Mark, c. s. clerk  
 Egan Patrick, culler  
 152 Mills T., bank messenger p  
*Candiac*  
 154-156 Beaulieu Rémi, boucher  
 Petit Charles, journalier  
 162 Fiset Charles, peintre p  
 166 Frenette Jean-Bte, maçon p  
 Masse Juste, police provinciale  
 168 Gagnon Arthur, snr, typographe p  
 172 Genest Gaudias, gardien de la paix  
 176 Lagacé Onésime, emp. à l'Immigration p  
 Lagacé Mlle Juliette commis B. de Poste  
 180 Côté Mme veuve Aimé p  
 182 Lemelin Mme veuve Louis p  
 186 Racine Frank, épicier p  
*Avenue Bourlamaque*  
 188—  
 190 Ferland L.-P., agent d'assurances  
 Roth Joseph, emp. C. P. R.  
 192 Lafrance Mlle Rosanna  
 Joncas Mme veuve L. N.  
 194—  
 196 Klaus Mrs A.  
 Bélinger Mrs Jules  
 Turgeon Andréas, ingénieur C. N. R.  
 198 Frenette Louis, plombier  
 200 Rochon Louis, pompier p  
 Vézina Raoul, conducteur de malles  
 202 Lepine E. Roméo, chef du service de recouvrement Quebec Ry.  
 204 Deblois F.-X., commerçant  
 Frenette Francis, commis  
 206 Frenette Emile, entr.-maçon p  
 208 Frenette Emile, merceries  
 210 Donnelly Patrick, capt. Fire Sta. No 12  
 Raymond Mrs widow Joseph, nurse  
 Joly E. R. G., voyageur de esmmerce  
 212 Hudon Emile P., emp. B. de Poste Palais  
*Législatif*  
 214 Stovold Chs. W., tailor  
 Garant Georges, comptable  
 216 Bignell E. G., bank clerk  
 Bottellier James W., officer in charges  
 Merconi Wireless  
 218 Lepage Cyprien, sr, rentier  
 Lepage Cyprien, jr, commis  
 Lepage J. E., voyageur de commerce  
 220 Hamelin Mme veuve Arthur  
 222 Tremblay Etienne, contremaître  
 Chenard Jos. T., agent d'assurances  
 222½ Frenette Jean-Bte, gardien Hôpital des immigrants

**CROWN**, (See De la Couronne).

**CUL-DE-SAC**, de 7, rue Notre-Dame, à rue Champlain, quartier Champlain.  
From 7 Notre-Dame St. to Champlain St. Champlain ward.

1-3 Godbout Pierre, cordonnier p  
5 Tremblay Alfred, cuisinier  
5½ Godbout Joseph, commis  
7 Fortier F.-X., menuisier  
Tondreau Georges, débardeur  
9-11 Milaire Alphonse, journalier  
13 Gagné Joseph, journalier  
Gagné Jean, journalier  
O'Neil Patrick, laborer  
Mercier Herménégilde, journalier  
Woods Francis, laborer  
Bissell George, ship laborer

8 Montreuil L. P., marchand  
10 Gagnon F. X., boucher  
12 Cardinal Georges H., emp. Douane  
14 —  
16 Morin J. B., plombier (boutique)

**DABLOND**, de 14, rue Fleurie, à 115, rue des Prairies, quartier St-Roch.

From 14 Fleurie St. to 115 Des Prairies St., St. Roch ward.

11 Légaré F. X. A., commis  
Forgues Joseph, commis pharmacien

8 Brousseau &amp; Frère, entrepôt

**D'AIGUILLON**, de 26, rue des Glacis, à 566, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.

From 26 Des Glacis St. to 566 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

1-3 The Old City Tire Repair Shop  
Gauvin Roméo, propriétaire  
5 Bruyère Alfred, plombier électricien  
7 Gaboury Joseph, charretier  
Coulombe J.-A., plâtrier  
*D'Youville*  
9 Parent O. M., emp. s. civil  
11 Dubé J. Edmond, pharmacien (r)  
13 Graveline & Kennedy Enr. Manufacturiers  
de patins  
15 Molony Mrs widow Thomas J.  
17 Fullerton J., civil s. clerk  
r Quebec Tool Engineering Co  
19 Lemay Mme veuve René P.  
21 Beaulé Oscar, architecte*St-Eustache*23 Haché F. J., de F. J. Haché, Enreg.  
25 Le Comité Régional Québécois de l'A.  
C. J. C.  
Lalèche Georges, étudiant  
Parrot Paul, étudiant  
Foley Roger, étudiant  
Cloutier Maurice, étudiant  
Thiboutot Arthur, étudiant  
Dumais Chs-Henri, étudiant  
Vézina Ls-René, étudiant  
Gagnon Cirice, commis de banque  
Hurst Georges, gardien  
27 Paquet Mme veuve A.  
Breton Ls. Philippe, comptable  
Rousseau Ulric, marchand (r)  
Gaudreau Aimé, commis-voyageur  
Breton Chs. Auguste, commis  
McMahon B. F., civil service clerk  
Cloutier Noel, voyageur de commerce  
29 O'Reilly Mrs widow Edward  
31 St Jacques Frédéric, contremaître  
35 —  
37 Edwards W. B., photographe (r)  
39-41 Dubuc T. D. (entrée pour marchan-  
dises)  
43 Lacroix Joseph, commis-voyageur  
Dumas Charles, soll. d'assurances  
Bélanger J. Alph., barbier (r)  
Rousseau E. G., architecte  
43½ Pelletier Arthur, entr.-électricien  
45 Marcoux Louis, garde de prison  
Marcoux Alfred, commis  
45½ Gilbert Mme veuve François  
Gilbert J. Edouard, commis  
47 DeCourcy Edgar, manufacturier de four-  
rures  
49 —  
51 Sanschagrin Hector, charretier  
53 McCauley Miss L., music teacher  
Mulroney W. M., machinist  
55 Bélanger P. E. Emile, de Labrègue, Bé-  
langer & Labrègue p  
57 Vachon J. A., emp. s. civil  
Paradis Téléphore, horloger  
57½ Johnston J. P., U. S. Custom Officer  
59 Patry Mme veuve Edmond  
Lachance Nazaire, comptable en chef de  
La Caisse d'Economie N.-D., de Québec  
61 Drolet Loyola, commis  
63 Simard L. J., rentier  
*St-Augustin*  
65 Lavoie Rosaire, doreur  
67 Langlois Adélar, bijoutier (r)

Révérendes Soeurs de la Charité

*D'Youville*6 Hamel Philippe, Dr, dentiste  
Hamel Paul, Dr, dentiste  
Leahy W.-J. Dr, dentiste  
8 Hamel Philippe, Dr, dentiste (r)  
12 Tessier Cyrille, notaire (r) p  
Tessier J. des R., de Tessier, Fages & Cie  
14 Proulx Mme veuve J. Narcisse  
Proulx Joseph N., abbé, gérant l'Action  
Sociale, Ltée  
16 Pichette A. Cléophas, commis-marchand  
16½ Graveline Antonio, de Graveline &  
Kennedy, Enr.  
18 Petrie Alex., sr., gentleman  
Petrie Alex., jr., of Alex. Petrie & Son Reg'd  
20 Tanguay G. Emile, architecte, de Tanguay  
& Chênevert  
20½ Tanguay & Chênevert, architectes (bu-  
reau)*Côte d'Abraham et St-Eustache*22 Hawkins W. John, granite dealer  
24 Dawson J., laborer  
26 Lemieux Mme veuve Armand  
28 Corriveau C. L., courtier en assurances  
34 Gauvin Henri, médecin-vétérinaire p  
36 Picher Eugène, mnd. à commission (r) p  
38 Roy J. E. Henri, teneur de livres  
40 Bouret François, épicier (r) p  
42 Sheppard Chs., gentleman  
Sheppard W., clerk Dom. Arsenal  
44 Gingras Mme A. A.  
46 Deakin William, clerk  
48 Proteau Mme veuve Cyrille  
Boyer J. E., commis-voyageur  
Bernier A. A., commis voyageur  
50 O'Neil T. B., lumber merchant (r)  
52 Chamberland Nap. D., marchand-tailleur  
54 Portugais Joseph, peintre  
56-58 St Matthew's School  
Sharples John caretaker*St-Augustin*60 Noreau L. H., barbier  
Labrecque François, étudiant  
Laperrière J. A., dessinateur  
62 Roy N. E., gérant Elz P. Couture  
62 Roy N. E., comptable  
68 Julien Jos., mécanicien de Huot & Julien  
70 Bilodeau Napoléon, rentier p  
72 Vincent J. G., emp. s. civil p  
72½ Papillon Alex., commis-pharmacien  
74 —  
74½ Vincent Emile, emp. B. de Poste  
76 Gauvin Ulric  
78 Lachance Arthur P., boucher  
Lorket  
78 Delagrave Cyrille, boucher  
80 Garage Moderne  
82 Talbot Mme veuve Eug. M.  
Lehoux J. Lorenzo, teneur de livres  
82½ Delisle Richard, organisateur général  
Ordre des Forestiers Canadiens  
Delisle Dominique, teneur de livres  
84 Gravel Alfred, teneur de livres

- 69 Hewitt James, bank messenger  
Massé Mlle E.  
71 —  
75 Dufault Charles, emp. s. civil  
77 Dubois Octave, Capt.  
79 Lachance Arthur, Hon. juge en chef de la  
Cour des Sessions de la Paix  
81 Turgeon Mme veuve Edouard  
Drolet Mme veuve Napoléon  
Lefebvre Odina, tailleur  
83 Thivierge Adéard, barbier (r)  
Taylor Mrs widow W. F.  
85 Galarneau Gaudias, négociant  
87 L'Union St-Joseph de St-Jean-Baptiste  
de Québec  
La Caisse Populaire de Québec  
Soc. des Artisans C. F., suc. Québec No 144  
Cercle d'économie des dames (ie)

- 89 —  
91 Martel Jules, emp. Dom. Express  
93 Arkinsol W. P., plumber  
95 Ouellet Mme M. B.  
Hoffman Mlle Maria  
Roberge Alphonse, cordonnier  
97 Cimon Mlle Délima, modiste  
97½ Ouellet Pierre, commis  
97½ Tims Francis, bookkeeper  
99 Lafrance G. A., relieur  
99½ Trudel Ferdinand, menuisier  
99½ Gagnon Zoel, rentier  
99½ Devarenes Arthur, comptable p  
101 Langlois Delphis, commis  
Langlois Lionel, agent de billets  
103 Houde Omer, de Geo. Tanguay, Ltée p  
105 Huard Joseph, emp. s. civil  
Huard Mlle Alvine, sténographe  
105½ Maheux Alfred, garde-moteur  
107 Fournier Edmond, emp. s. civil  
109 Routeau J. Horace, commis de malles

*Côte Ste-Genève*

- 111 Tire & Tube Hospital, Vulcanising, etc.,  
Pottle & McDermott, prop's.  
121-125 Hethrington's bakery  
127 Turgeon Joseph, plombier  
129 Gérard Wilfrid, plombier  
131 Sinclair Mme veuve Jules  
133 Gravel Mme veuve Alfred, pension privée  
Gravel Eugène, commis  
Couturier Ls.-Philippe, mécanicien  
Braut Joseph, emp. service civil  
135 Gale Ernest, agent  
135½ Sanschagrín Mme veuve Joseph  
137 Guay J. D. L., emp. s. civil  
139 Brousseau A. A., libraire, etc.

*Ste-Marie*

- 139½ Gosselin E., chaussures  
141 Bertrand Richard, porteur de pain  
143 Bédard Pamphile, commis  
147 Beaumont Omer, commis p  
147½ Patry Emile, commis  
147½ Beaudry Joseph, agent  
149 McKeaney Patrick, messenger  
McKeaney Edward, emp. C. P. R.  
149½ Paradis Mme veuve Arthur  
151 Emond Ernest J.-B., facteur  
155 Barry Henri D., fabrique de cigares  
r Goudreau Joseph, emp. civique  
157 Bertrand William, capitaine  
163 Paradis Gaudias, charretier  
Paradis Arthur, violoniste  
Paradis Lucien, mécanicien  
165 Belleau Wilbrod, plombier (r)  
171 Côte Adjutor, magasin

*Ste-Claire*

- 187 Gosselin Joseph, sacristain  
205 Eglise St Jean Baptiste  
Union Musicale (salle)

- 85 O'Connell Misses (the)  
Doherty James, emp. St Malo Shops  
88 Gravel Jos. I., tailleur de pierre p  
Arteau Henri J. B., commis B. de Poste  
88½ Dugal J. Arthur, commis B. de Poste  
Carpenter Jack T., cashier Dom. Express  
90 Fleury Mlle Emma  
Grimard Elzéar, forgeron (r)  
Grimard W., teneur de livres  
92 Grimard Elzéar, forgeron (boutique)  
94 St Hilaire Mme veuve Edmond  
Bilodeau Louis P., comptable  
96 St Hilaire Mme veuve J. Emile  
98 Dallaire Melles Antoinette et Héloïse  
100 Darveau Charles T. P., commis-voyageur  
102 Corriveau Antoine, journalier  
Côté Joseph, prop. Québec Piano Moving (r)  
Dupuis Henri, commis  
104 Hamel Stanislas, commerçant  
106 Girard Joseph, épicier

*Côte Ste-Genève*

- 108 Hôtel de tempérance, Joseph Métivier p  
110 Carmichael Napoléon, menuisier  
112 Desmeules Alexandre, fonct. public  
Desmeules Roland, E. E. M.  
Desmeules Léopold, commis de banque  
112½ Bart J., professeur (r)  
114 Livingston James Hy, emp. C. House  
116 Bryson John, clerk  
118 Ford Arthur M., plumber  
Ford Stevens, clerk  
Ford William, plumber  
120 Paradis Jos. Chs., solliciteur d'assurance  
122 Godbout Adéard, commis  
124 Chaperon Mlles  
126 Grenier Albert, boucher  
126½ Campeau L. O., teneur de livres  
128 Dessane Léon J., prof. de musique p  
Dessane Fernand, comptable  
130 Pelletier J.-N., conducteur C. N. R.  
132 Beauchamp J. O., de Gustave Beau-  
champ, Enr  
134 Laberge Andréas, photographe (r)  
136 —

*Ste-Marie*

- 138 Vézina Mesdemoiselles p  
LaRoche Mme veuve Robert  
St Hilaire Alfred, commis Can. Express  
140 Juneau Mme veuve Elzéar p  
Juneau Adéard, dessinateur  
Juneau Paul Henri, commis  
142 Leclere Joseph, emp. Dept de la Marine  
142½ Dion Alexandre, emp. service civil  
144 Poitras Edouard, commis  
144½ Fournier Mme veuve F.-X.  
146 Clavet Mlle Octavie, conturière  
Delisle Mlle Delphine, institutrice  
148 Déry Lorenzo, gérant  
150 Lamontagne Philibert, sec-trés. Corp.  
des Pilotes  
150½ Côté S., boulanger  
152 Larue L. J. H., asst-Inspecteur des Postes  
154 Cloutier Chs, boutique  
156½ —  
158 Langlois Joseph, garde-magasin  
Mercier Mlle J., institutrice  
160 White Benjamin, clerk  
162 Aubé Louis, libraire (r)  
Lepage J. O., commis-marchand  
Lapage Mlles Jeanne  
162½ Aubé Mme veuve Edouard  
Aubé Lucien, commis  
164 Bergeron Rodrigue, emp. s. civil  
164½ Maranda Isidore, comptable  
166 White Samuel R., commis-marchand  
Paradis Alfred, cuisinier  
166½ Boisseau Mme veuve A. E.  
Boisseau Willie, commis-voyageur

*Délicy*

- 213-221 Ecole des Frères  
 223 Mercier Mme veuve Nap.  
 De Maisonneuve Mme veuve F. X.  
 225 Bussière Philéas, emp. B. Houde Co Ltd  
 227 Clavet Adjutor, commerçant p  
 Mathieu Joseph, journalier  
 229-231 Ecole des RR. SS. de la Charité  
*Vauban*  
*Sutherland*  
 247 Marceau Mme veuve Georges  
 Chayer P., peintre  
 249 —  
 251 Lepage Régis, menuisier  
 Guay Antoine, conducteur d'expresso  
 253 Gunner Mme veuve Georges p  
 Gunner Geo. Octave, voyageur de commerce  
 255 Robitaille Victor, charretier p  
 257 Villeneuve Napoléon, peintre  
 Moreau F. X. Edwin, commis B. de Poste  
 259 Fallis Lewis, prop. Princess Confectionary  
 shop (r)

- 252 Brassard Antoine, emp. Dom. Express Co.  
 254 Matte Edouard B., commis  
 256 Rochette Odina, gardien de la paix  
 258 Auger Arthur, commis  
 260 Bussière Delphis, détective  
 262 Rochette Ferdinand, laitier p  
 264 Rochette Luc, laitier  
 Carpentier Mlle Béatrice  
 Guilbault Mlle S., modiste  
 264½ Robitaille Amédée, emp. Pfeiffer Laundry  
 266 Plamondon Joseph, contremaître  
 Roy Arthur, menuisier  
 266½ Côté Johnny, commis  
 268 Gagnon Réal, inspecteur de viande  
 270 Gossein Napoléon, marchand-tailleur  
 272 Huot Emile, marchand-tailleur (r)  
 274 Gagnon F. X., commerçant (r) D  
 Gagnon Geo. J., voyageur de commerce  
 276 Judd W. J., bookkeeper  
 Dennis Wm., emp. Quebec Ry.  
 278 Hardy Mme veuve Rosaire  
 280 Guy Mlle Angéline  
 282 Patry Omer, barbier

- 168 Hudon J.-Nap., emp. s. civil  
 168½ Mercier Napoléon, conducteur de malles  
 170 Carpentier Delphis, menuisier  
 172 Côté Jos., ex-secrétaire, bureau d'hygiène  
 Côté Louis P., électricien

*Ste-Claire*

- 174-176 Cloutier Charles, jnr, entrepreneur de  
 pompes funèbres p  
 178 Savard Elz., jnr., marchand  
 180½ Boucher Aurélien, emp. Chs Cloutier  
 182 Boisvert Joseph, insurance agent  
 184 Gagnon Irénée, commis-voyageur p  
 Papineau L. J., sec.-trésorier de The B.  
 Houde Co., Ltd  
 186 Bélanger Philéas, mécanicien (r)  
 186½ Croteau Lucien, agent de billets C. P. R.  
 188 Carbonneau Honoré, Capt. Can. Gov. SS.  
 188½ Tanguay Alf., emp. service civil  
 190 Fortier H. O., fonctionnaire public  
 Fortier T. Herménigilde, emp. s. civil  
 192 Dufour Thomas, conducteur Q. Ry  
 194 Pope Alfred, machinist  
 196 Rondeau J. Elysée, gérant Banque Ho-  
 chelaga, succ. Belvédère  
 198 Rémillard Jos., gérant Maison Fortin,  
 Enr.  
 200 Lockwell Mme veuve Omer  
 202 Leclerc Eugène, agent d'assurances (r) p  
 204 Masson Pierre J., comptable  
 204½ Coleman M. Francis  
 206 Masson Mme veuve Pierre p  
 206½ Marticotte Francis, journalier  
 208 Lechasseur Arthur, commis  
 210 Lechasseur Mme veuve Odilon  
 Lechasseur Odilon, voy. de commerce

*Délicy*

- 212 L'Heureux Ulric, emp. s. civil  
 214 Berthiaume Georges, sellier  
 Berthiaume Isaie, journalier  
 216 Berthiaume Lauréat, sellier (r)  
 218 Alain Narcisse, menuisier  
 Clavet Omer, emp. Dom. Arsenal  
 220 Faucher Pierre, laitier p  
 220½ Poirier Adelphis, emp. s. civil  
 222 Samson Ferdinand, messenger  
 Frédéric Albert, comptable  
 Langlois Mme veuve Jean  
 224 Faguy Jean, laitier p  
 Faguy Lorenzo, laitier  
 Faguy Ludger, professeur  
 226 Savary Mme veuve Edouard  
 Savary Roméo, ingénieur civil  
 228 Drolet Mme veuve Désiré p  
 230 Beland Mme veuve J. R.  
 232 Bureau Mlle Marie  
 Bureau Joseph, journalier  
 234 Ruel Wilfrid, mécanicien  
 236 Paradis Pierre, plombier (boutique) p  
 236a Townsend Seyward M., accountant  
 236b Paradis Pierre, plombier (r)  
 236c Bouchard Adrien, représentant Cope-  
 land Chatterson, Ltd  
 236d Cassels J. T., emp. Q. Ry  
 238 Dorval Jos., journalier  
 240 Dechène Arthur, charretier  
 242 Rondeau Joseph, m. de vaisselle, etc (r) p  
 244 Rose Furniture Polish Co. (The)  
 Bourque T. F., président

*Vauban*

- 246 Pampalon Wilbrod T., épiciier  
*Sutherland*  
 248-250 Dorval J. Arthur, quincaillier  
 Dorval Paul Henri, étudiant  
 Charest Mme veuve Philippe  
 250½ Cloutier Arthur, de la maison C. Clou-  
 tier p

**DALHOUSIE**, de 1, Place Marché Champ'ain, à Jetée Louise, quartier Champlain.

From 1 Champlain Market Place to Louise Embankment, Champlain ward.

- 1 Restaurant de Lotbinière  
Soucy F.-X., prop.  
3 Bergeron Mme veuve Pierre (r)  
5-11 Demers L. J. A. & Cie, meubles

*Sous-le-Fort*

- 13-17 Paquet Elzéar, Enr., épiciers

*Finlay Market Place*

- 45 Amyot Joseph & Fils, Enr., importateurs

*Du Porche*

- 45 Amyot Joseph & Fils, Enr., importateurs  
47-49 Chinc Hardware Co.

*Mountain Hill*

- 53 Macpherson W. M., Steamship and insurance, agent

- 2 Delany Thomas, butcher  
4 Baller L. & Son, ham curers  
Pouliot & Roy, bouchers  
6 Bergeron Mme veuve Pierre, salle à diner  
10 Bergeron Napoléon, boucher  
14 Quai Napoléon

*Sous-le-Fort*

- 16 Cie d'Agences Européennes  
18 1-4 Cannon & Roy, avocats  
Power Chs. G., advocate  
5 Rochon Delphis, courtier, farines et grain s  
Dominion Molasses Co., Ltd., of Halifax  
N. S.  
Sylver H. R. Co., Ltd.  
Dufresne Jos., man. de biscuits  
Lachaine Geo. D., représentant  
2e Etage  
Gilbert N. H., marchand de Bois  
Quebec Drug Co. Ltd.  
Pelletier J. A., dir.-gérant  
20 Canadian National-Grand Trunk Railways,  
Ticket Office  
Verreault J.-H., ticket agent  
24 La Traversée de Lévis, Ltée, salles d'attente  
26 Bateaux de la Traversée de Lévis  
Levis Ferry News Reg'd  
28-32 Quebec Central Ry  
Shields J. A., freight and passengers  
agent  
34 1 Fontaine Jos. H., ingénieur consultant  
2 Labrie E., agent  
3-5-7 Jackson C. H. & Co., lumber and  
pulp wood  
4-6-8 Quebec Salvage & Wrecking Co. Ltd  
9 à 12 La Traversée de Lévis, Ltée  
Roberge J. L., gérant  
36 Levis Ferry News Reg'd Office  
Lemieux Henri, propriétaire  
40 Demers Georges, courtier  
Moreau Philippe, mecanicien

*Du Porche*

- 42—  
44-46 Gagnon J. P. E., comptable et liquidateur.  
46 Meredith & Meredith, notaries  
Meservey, Alex. J., accountant  
Addie G. K., civil engineer  
Pilotage offices  
Lindsay St. George, capt., superintendent  
Montreal Pilot's office  
Boulay F. J., asst-superintendent  
Quebec Pilot's office  
Bédard J. A., asst-superintendent  
Bureau des examinateurs des capitaines  
et seconds  
Lachance P. L., capt. examinateur  
Ecole de Marine, Lachance Napoléon,  
pilote instructeur  
Wilson Bros., lumber merchants  
Tierney J. T., broker  
48 Canada Steamship Lines Ltd  
Connolly M. P., general agent  
Canada S.S. Lines, district freight office  
Dubois, H. M., district freight agent

- 53 British Board of Trade, G. B. Ramsay, correspondent  
 55-57 Christie Brown & Co., Ltd., biscuit mfrs, Toronto  
 Villeneuve Isaie, gérant  
 59 Déry I. P. & Fils, Ltée, libraires-importateurs  
 63 Huot Adolphe, Ltée, fourniture de marine et de moulins  
 Quebec Marine Works, Ltd.  
 67 Vallerand, Enr., huile et verrerie  
 Oils Reg'd.

*St-Antoine*

- 71-73 Garneau, Limitée, importateurs  
 75-77 Brown James, entrepôt  
 79 Webster & Sons, Ltd, buidiers and contractors supplies  
 81 Miner Rubber Co. Ltd  
 Maranda F., représentant  
 83 Webster Steamship Co. Ltd  
 Canadian Import Co. (The)  
 Nova Scotia Steel & Coal Co., Ltd  
 St Lawrence Stevedoring Co. Ltd (The)  
 Canadian Salvage Association, Ltd  
 Elder Dempster & Co., Ltd., steamships agents  
 Paradis C.-A., agent général, farine, grain et provision  
 Game Cock Flour and Feed Co. Reg'd.  
 La Cie des Farines Naturelles Enr.  
 Grenier L. P., courtier en marchandises  
 Pruneau A. R., Enr., limites à bois  
 85 Cream R. F. & Co., Ltd, groceries and provision brokers  
 Gosselin Jos., Ltée, entrepreneurs  
 87 Bussière P. G. & Cie, farine, grain, etc  
 89 Scott Wm. Co. Ltd., grains & farines  
 Trempe & Beaulieu, agent généraux  
 91 Hackett Wm & Sons, Tug Owners  
 Picher Eugène, marchand à commission

*St. James*

- 95-97 Brown James, fruits  
 99 Lachance, Ltée, pierre cassée, sable, etc.  
 The Transportation and Shipping Co. Ltd.  
 101-103 Station du Feu No 5  
 105 Globe Trading Corp. Ltd.

*St-Paul*

- 111-115 Whitehead & Turner, Ltd, wholesale grocers

*St. André*

- 119 McKay Alex. Ltd., machine Shop  
 127 Station de Police  
 129 Garage Q. H. C.  
 131 Agence d'Anticosti  
 Anticosti Agency  
 Dion A. Agent  
 S.S. "Savoie"  
 — Q. H. C. engine house  
 Cross Wall

*Côte de la Montagne*

- 50-52 Drolet, Fils & Cie, Enr., D. E., farine, grains, etc  
 54-60 Turcotte Nazaire & Cie, Enr., négociants p

*St. Antoine*

- 72 Century Coal Co., Ltd  
 Lambton W., manager  
 86-88 Crawford's wharf  
 90 Paradis C. A., moulin à farine.  
 92 Letellier J. B. E., négociant en gros

*St. James*

- 94-98 Thomas Co., Ltd, china ware  
 104-108 Carrier Wm. & Fils, Enr., farine, etc

*St-Paul*

- 110 La Cie d'Hangarage, Ltée  
 112-116 Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd

*St-André*

- 118 Examining Warehouse  
 Timmons John, Custom employe  
 124 Roy Alphonse, mécanicien  
 128 Entrepôt de la Commission du Havre

*Pointe-à-Carcy Wharf*

- Quebec Harbour Commissioners, offices  
 Commissaires du Havre de Québec, bureaux  
 GROUND FLOOR — REZ-DE-CHAUSSEE  
 Darveau Laurent, chief clerk  
 Letellier A., wharfinger  
 Woodside Ernest E. H., accountant  
 Mountain W. A., cost clerk  
 Bourdon G. H., purchasing agent

## FIRST FLOOR — 1er ETAGE

Watson D., Sir, président  
Tremblay Thos. L., B.G.  
Gravel A. S., commissioner  
Smith Charles, secretary-treasurer  
Stain John, chief clerk  
Lachance Paul L., Harbour Master

## SECOND FLOOR — 2e ETAGE

Boswell St-George, chief engineer

## THIRD FLOOR — 3e ETAGE

Hayden James, caretaker  
*Commissioners Wharf*

*Louise Embankment — Jetée Louise*

Freight shed  
Jetée Louise  
Cross Wall

**DAMBOURGES**, de 2, Côte de la Canoterie, à 153, rue St-Paul, quartier Champlain.

From 2 Canoterie Hill to 153 St. Paul St., Champlain ward.

| 18 —

**DANIEL**, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Jacques-Cartier.

From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Jacques-Cartier ward.

21 Poulin Fortunat, pompier  
23 Drolet Georges, rentier p  
25 Gariépy Vincent, charretier

8 Barette Joseph, contremaitre  
10 Mathieu J. A., gardien de la paix  
12 Bernier Joseph, emp. Dom. Arsenal  
14 Bernier Abraham, journalier  
18 Cardinal Edouard, charretier  
24 Latulippe Odilon, journalier  
r Métivier Louis, journalier  
32 Boutet Napoléon, maçon  
34 Bailey William, journalier  
50 Boutin Alphonse, cord.-machiniste

**D'ARGENSON**, de 131, Boulevard Langelier, à 79, rue St-Ambroise, quartier St-Sauveur.

From 137 Boulevard Langelier to 79 St. Ambroise St, St. Sauveur ward.

1 Blouin John, cordonnier  
3 Gourdeau Philippe, corroyeur  
5 Jacques J. H., garage  
7 Lachance Joseph, garage  
19 Bisson J.-B., homme de cour  
21 Maheux Jules, comptable  
23 Savard Louis, cordonnier  
25 Maheux Joseph, de F.X. Maheux, Enr p  
Dion Omer, chauffeur d'auto

*Rameau  
St-Joseph*

63 Côté Mme veuve Arthur  
71-79 Cantin J. W., entrepôt

*Lavolette*

89 Entrepôt Bertrand & Guillot  
93 Poulin Paul, charretier  
Bernard Rémi, charretier  
Bernard Joseph, charretier  
97 Fiset Léo, charretier

*St-Joseph*

36-38 Lacroix F.-X., herboriste p  
42 Houde Ed., préposé aux marchandises  
44 Bolduc Joseph, barbier  
46 Lapointe Stanislas, tailleur (atelier)  
48 Bedard Désiré, gardien  
Miller Olivier, peintre d'enseignes  
50 —  
52 Jobin Joseph, cord.-machiniste  
58 Latulippe Pierre, cord.-machiniste  
58½ Ouellet Alphonse, électricien  
58¾ Lacroix Arthur, quincaillier  
Lacroix Mlle Exilda, modiste  
60 Blais Georges B., comptable p  
Blais Daniel, comptable  
Blais Régis, agent  
Blais Fortunat, boulanger  
62 Proteau Léon, commis voyageur  
66-70 Raymond Alf. Honoré, mécanicien p  
74 Emond Pierre, cordonnier  
Jacques Herménégilde, journalier  
76 Matte Arthur, chauffeur stationnaire

- 109 Carle Téléphore, emp. Bell Telephone  
 118 Hawey J.-Bte, prop. Club National Enr p  
 Garant Mme veuve Georges  
 115 Plamondon Aurèle, charretier p  
 117 Poulin Adjudor, charretier  
 Poulin Téléphore, emp. Dom. Arsenal  
 119 Noël Albert, menuisier  
 153 Pruneau François, tailleur en cuir  
 155 Plamondon Joseph, instituteur  
 157 Breton Elzéar, cord.-machiniste  
 159 Falardeau Arthur, commis

*Lavolette*

- 80 Roussel Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 Lemieux Mme veuve Arthur  
 86 Brousseau Mme veuve Alfred  
 90 Paquet François, menuisier et magasin  
 Lapointe Alphonse, tailleur en cuir p  
 94 Garneau Joseph, cordonnier  
 Lefrançois Emile, garde-magasin  
 96 —  
 98 Kieninger Phillip, machinist p  
 Vallée Georges, journalier  
 102 Gagnon Onésime, monteur p  
 Gagnon François, cord.-machiniste  
 Gagnon Mme veuve Edouard  
 Lavigneur Philéas, journalier  
 106 Tremblay Adélard, menuisier  
 Dussault Wilfrid, charron  
 110 Corriveau Xavier, emp. Quebec Ry.  
 114 Jobin J.-Bte, peintre  
 116 Maranda Alfred, tailleur en fourrures p  
 120 Deslauriers Jean-Bte., boulanger  
 122 Boyte Philémon, ferblantier  
 128 Grenier Mme veuve Napoléon  
 130 Roy Maurice, commis  
 134 Lelièvre Joseph, journalier  
 136 —  
 138 —  
 140 Caron Mme veuve Hyacinthe  
 142 Morissette Joseph, journalier  
 146 Garneau Georges, menuisier  
 148 Picard Mme veuve Joseph  
 Lortie Mme veuve Pamphile  
 Lelièvre Mlles  
 150 Lelièvre Philéas, épicier et menuisier  
 156-158 Pelletier J. B. Timothé, collecteur p  
 160 Vézina Mme veuve Charles  
 162 Loïselle François, cord.-monteur  
 164 Savard Philéas, cuisinier  
 166 Verreault Pierre, mécanicien  
 168 Verreault Onésime, contremaitre  
 Pepin Joseph, peintre  
 172 Fiset Albert, commis  
 176 Dorval Mme veuve Napoléon p  
 Dorval Napoléon, commis  
 180 Delisle J. Hector, huissier  
 Delisle F. N., agent buanderie  
 182 Gagnon Napoléon, cordonnier  
 Gagnon J. T., de J. T. Gagnon & Frères  
 188 Hallé Jos. Edouard, commis-voyageur p  
 194 Garneau Jules, commis  
 196 Thivierge, Louis, magasin de fourrures  
 Dupuis Mme veuve Toussaint

*Ste-Catherine**St-Ambroise*

**D'ARTIGNY**, de 73, rue St-Patrice, à 106, Grande-Allée, quartier St-Jean-Baptiste.

From 73 St. Patrick St. to 106 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Buckley Mrs widow William  
 3 Desrosiers, D. V., médecin  
 5 Desplats A. C. H., rentier  
 7 Dwyer J., soldier  
 7½ Williams A. J., waiter  
 9 Kaine Mark H., lumber merchant (r)  
 9½ Coleman J. J., Inland Revenue Dept  
*Artillerie*  
 23 Moisan Napoléon, épicier (r) p

- 2 Collier J. A., of Murphy & Collier, Reg'd  
 4 Lane P. E., post office clerk  
 Lane Miss E. M.  
 Lane Patrick, clerk  
 6 Dauphin Lucien, électricien  
 8 Thibault Mme veuve Jos. D.  
 Thibault Chs. Ed., étudiant  
 8½ Chamberland Camille, jr., journalier  
 Chamberland David, journalier

*Ste-Julie*

- 29 Tessier Joseph, cordonnier  
 29½ Cole Frederick soldier  
 31 Weir John, steamboat agent  
 33 Trudel J. E., voyageur de commerce  
 37 Bélanger E. R., marchand (r)  
 39 Amey Raulin, bookkeeper p  
 41 Russell A. George, manager Royal Bank of Canada, St. Roch branch  
 43 —  
 45 Gibson (the) Misses C. and G.  
 51 Herman Albert Ed. emp. Dom. Arsenal  
 53 Livingston Mrs widow Samuel  
 55 Parent Mme veuve M.  
   Gingras Mme veuve F.-X.  
 57 Coulombe Mme veuve E. T.  
   Coulombe Henri, de E. T. Coulombe & Cie Ltée  
   Coulombe Horace, de E. T. Coulombe & Cie Ltée  
 59 Larose Louis, électricien  
 61 Pounds Mrs widow E.  
 63 Griffin C. St. John, bookkeeper  
 McCausland Mrs widow Charles  
 65 Brochu Léonidas, journalier  
 Scott H., laborer  
 67 Ferland Arthur, comptable  
 Turgeon L. J., emp. s. civil p  
 Thériault Henri Geo., agent d'assurances  
 69 Beaudry Henri, sec. privé Hon. Ministre de la Colonisation, Mines et Pêcheries  
 71 Gagné J. A., avocat, de Galipeault, St-Laurent, Gagné, Métayer & Devlin  
 73 Schana Jos., foreman  
 75 O'Brien Miss Mary, shop p  
   *St-Amable*  
 77 Modler Miss L. p  
 79 Kelly Joseph, S. P. C. A.

- 51 Morin Oscar J., sous-ministre des Affaires municipales  
 Morin Mme veuve François  
   *Artillerie*  
 20 Robitaille Mme veuve Elzéar  
   *Ste-Julie*  
 34 Kœnig Charles, capitaine p  
 36 Smith Henry, gentleman  
 38 Miller J. N., secrétaire français du dépt de l'Instruction publique p  
 40 Woodside E. H. S., accountant Q. H. C.  
 44 Grant Mrs widow Alexander  
 46 Doddridge Chs. F., commercial traveller  
 48 Kaine E. J., inspector of lights  
 50 Caron J. E., hon., ministre de l'Agriculture  
   Caron Paul E., secrétaire  
 52 Langlois C. A., de Langlois & Paradis Ltée p  
   Langlois Samuel, de Langlois & Paradis, Ltée  
 54 Lefebvre Ls-Alph., de Langlois & Paradis, Ltée  
 54½ Langlois Lionel A., de Langlois & Paradis, Ltée  
 56 Verreault J. G., notaire  
   *St-Amable*  
 66 Wilkie Misses (the)  
 68 Breen W. J., stenographer S. C.  
   Breen Michael  
 70 Henderson (the) Misses  
 72 Clarke D. A., manager  
 84 Laurie Mrs widow Charles A.  
 84 Lee F. S., civil service clerk  
   Cummings Mrs widow Alexander  
 81 Talbot Cléophas, arpenteur p  
   Talbot Jean Robert, étudiant  
   Talbot Henri, emp. s. civil  
   Guérard J. M., avocat (r)

**D'ASSISE**, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier.  
 From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

- 3 —  
 9 —  
 21 Audibert Joseph E., commis p  
 23 Bernatchez Cyrille, repr. F. N. Burst Ltd  
 25 Lacasse Marcel, comptable  
   Dubé J. A., facteur  
 27 Lacasse Almanzor, commis bureau du Protonotaire p

6 Lapointe Georges, comptable p

- 31 Cloutier J.-A.,  
 33 Cloutier V. H., épicier et maître de poste  
 59 Lachance F.-X., menuisier  
 63 Drolet Jos., conducteur Quebec Ry  
 63r Lafrance Albert, soll. d'assurances

**DAULAC**, de 162, rue de la Reine, à 137, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch  
 From 162 Queen St. to 137 Prince Edward St., St. Roch ward.

- 7 Pouliot Elz., sr, commerc. de chevaux (r)  
 Pouliot Hector, commercant de chevaux  
 Pouliot Elzéar jr, mécanicien  
 13 Gignac J. H., Ltée, entrepôt  
 21 Gaulin Mme veuve Edmond p  
 Gaulin Arthur, charretier  
 Croteau Mme veuve Joseph

- 10 Nolin Pierre, journalier p  
 Gobeil F. X., commis marchand  
 14 Métivier Pierre, journalier  
 16 Sénéchal David, journalier p  
 18 Mercier Delphis, cuisinier p  
 20 Létourneau Edmond, boulanger  
 Gregoire Albert, emp. D. Express  
 26-28 Nolin François, charretier p  
 32 Tremblay Louis, mécanicien  
 34 Boucher David, journalier  
 Desjardins Phileas, journalier  
 38 Garneau Philibert, jnr., sellier

**DAUPHINE**, de 3, rue Cook, quartier Champlain, à 69, rue St-Eustache, quartier St-Jean-Baptiste.

From 3 Cook St., Champlain w., to 69 St. Eustache St., St. Jean-Baptiste ward.

*St-Stanislas  
Ste-Angèle*

- 31 Catellier Mme veuve Laurent p  
35 Paquet Mme L. L.  
Paquet J. A., de Tessier & Paquet  
Paquet J.-A., gérant Provincial "La Sauvagerie"  
Fortier Duncan, commis de banque  
Saindon David, emp. St-Malo Shops  
Dubé J.-N., commis de banque  
Ward Davis, emp. Dom. Express Co.

*D'Auteuil  
Porte Kent  
Avenue Dufferin*

*St-Stanislas*

- 2 Methodist Church  
*Ste-Angèle*  
6 Dessane Després, Capt., emp. s. civil  
10 Oliver Mrs widow Theophilus H.  
Jackson Miss A. J.  
12 Garneau J. Elzébert, snr, fonctionnaire public  
Garneau J. Elzébert, artiste peintre

*Ste-Ursule*

- 14 Résidence des RR. PP. Jésuites  
Lefebvre C.-H., R.P., S.J., supérieur  
Lemay S., R.P., S. J.  
Hudon Théophile, R.P., S.J.  
Villeneuve Joseph, sacristain  
Carrier Adolphe, portier  
Bougnon François, cuisinier  
16 Gendreau Mlle Georgiana  
Binet Mlle Léda  
18 Bilodeau Mlle Angèle  
— Eglise des Jésuites

*D'Auteuil  
Porte Kent  
D'Youville*

- 36 Gardner Moses, of Gardner Clothing Mfg Co  
38 Mercier Mme veuve Delphis p  
Mercier Jules E.E.M.  
40 Jackson Douglas G., of Mahony & Brodie  
Jackson C. H., of C. H. Jackson & Co.

**D'AUTEUIL**, de la rue McMahon à la Citadelle, quartier Champlain.

From McMahon St. to Citadel, Champlain-ward.

- 3 Marceau J. Adolphe, emp. civique p  
Lebouthillier Henri, commis de bureau  
*Elgin*  
5 McWilliam Geo. E., of Wm. McWilliam Inc.  
Curtley W. J., Major, Chief inspector of Arms and Ammunition  
Andrews J. Boyd, of F. H. Andrews & Son  
Rodgers Arthur B.  
Lavoie J. Adelard, p. café Auditorium (r)  
Beaulieu Emile, Dr, de Langlois & Beaulieu  
Bernier J. E., Dr.  
7 Paquet Jos. G., de Edouard Paquet, Enr.  
Lavoie Ernest E., Capt.  
Lavoie Detective Agency (the)  
9 McWilliam Wm., Inc., bakery  
*McWilliam*  
17 Doak Geo. L., manager Canadian Bank of Commerce, Upper Town branch  
*St-Jean*

- 25 Kerwin Mrs widow Luke  
Kerwin T. J., chief clerk J. Burstall & Co.  
Kerwin D. J., of Maxhan & Co  
27 Garneau Jacques, charpentier  
29 Association Loyola  
Plourde Mme veuve Joseph  
Charest Frs., gardien  
Bibliothèque de l'Apostolat des Bons Livres  
Leclerc Mlle Scholastique  
31-33 Congrégation des Jeunes gens conférence  
St-Jean Berchmans  
Echo Dramatique de Québec

*McMahon*

- Entrepôts militaires  
16 St-Pierre J., ingénieur  
Porte St-Jean—St-John's Gate

*St-Jean*

Porte Kent—Kent Gate

*Dauphine*

Esplanade

*St-Louis*

- 90-92 Royal Canadian (Engineers), No 2  
Section, 1st Fortress Co.

- 35 Salle Loyola  
 37 Couture Mlle Arthémise  
 Tanguay Mme veuve Léon  
*Dauphine*
- 37½ Epicerie d'Auteuil Enr., J. E. Filteau prop.  
 39 Dinan Francis, stevedore  
 Couch M. A., Rev. B. D., pastor Methodist  
 Church
- 41-41a-41b D'Auteuil Apartments  
 41 Lapointe J. A., de J. A. Lapointe & Cie  
 Lapointe Jérôme
- 41a Chabot Mlle Josephine  
 Lemieux Mlle Dulcina  
 Girard P. E., commis B. de Poste  
 Wallace Wm. rep. the Monotype Co.  
 Daoust Albert, inspecteur The Great  
 West Life Ass. Co.  
 Barette J. A., ingénieur civil
- 41b Tardif Mlle Alexina, sténographe  
 Larue Mme veuve Alfred P.  
 Latorce Mme veuve Narcisse  
 Stanley Robert, accountant  
 Tobey Misses (the)  
 Goreski Mlle Hélène
- Ste-Anne*
- 43 Dorion C. E., hon., juge C. S. p  
 45 Irvine Miss Annie  
 47 Levasseur Théophile, journaliste et sec.  
 de la Chambre de Commerce p  
 49 Paquet Albert, médecin-chirurgien (r)  
 51 Fortier Mme veuve J. E.  
 Fortier Mme veuve J. Arthur  
 Fortier Mlle Joséphine  
 Fortier Mlle Eugénie  
 Baillargeon C. Rév.
- 53 Belleau G. N., fonctionnaire public  
 55 Turner Mrs widow Richard p  
 Turner R. E. W., Sir General, V. C.  
 Finnis C. M., de R. manager, Bank of  
 Montreal, Upper Town branch
- 57 Fitzpatrick Arthur, advocate, of Fitz-  
 patrick, Dupré & Gagnon
- 59 Simard Dr Arthur p  
 61 Preston Charles p  
 63 Pelletier Oscar, Colonel  
 65 Sharples Mrs. widow John  
 67 Duggan Frank M., lumber merchant  
 69 Lord Bishop of Quebec  
 71 Lapointe Simon, avocat, de Lapointe &  
 Rochette
- 75 Pouliot F.-X. O., de Myrand & Pouliot,  
 Ltée. p
- 77 Taschereau J. Edouard, de Prévost &  
 Taschereau
- 79 Chouinard H. J. J. B., greffier de la Cité  
 Chouinard C.F.-Xavier, avocat, secrétaire  
 de Son Honneur le Maire Jos. Samson  
 Chouinard Julien, Lieut
- 81 Dussault Adjutor, caissier Cour de Circuit  
 83 Fontaine Mme veuve Adalbert  
 Fontaine Charles, Major, arpenteur  
 Vallière Mme Geo. B. H.  
 LeMoine St-Georges, courtier  
 Bergevin Mlle A.  
 Stewart Robert, public accountant (r)  
 Lemoine Mlle M. Augustine  
 Lemoine Mlle Marie Louise
- 87 Bossé Mlle Yvonne

*St-Louis*

- 89 Henri Gabriel, ingénieur en chef Dept. de  
 la Voirie  
 de Sales Laterrière, Mlle M. A.  
 91 Cook A. H., of W. & A. H. Cook  
 93 Bishop Edward A., organist  
 95 Strang Robertson H., clerk  
 Strang Misses, (The)

**DE BEAUJEU**, de 216 4e Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From 216 Fourth Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- 161r Blouin Arthur, emp. C. du Hâvre  
 163 Drolet Louis, charpentier-calfat  
 165 Richard Napoléon, mécanicien  
 167 Bouret Georges, mécanicien  
 169 Hudon Thomas, mécanicien  
 171 Caron Mlle H.  
 171½ Thivierge Arthur, mécanicien  
 173 Bernier Elzéar, serrefreins  
 175 Labrecque Louis, confiseur  
 175½ McBain Willie, mécanicien  
 177 Maheux Joseph, journalier  
 179 Bourgoing Alfred, emp. I. C. R.  
 179½ Dufour Raoul, chauffeur  
*8e Avenue*  
 195 Varry Joseph, emp. C. N. R.

- 195 Nault Ludger, charron  
 197 Boivin Alfred, journalier  
 199 Girard Hermel, briqueteur

**DE BERNIÈRES**, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Jacques-Cartier.

From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Jacques-Cartier ward.

- 5 Julien Joseph, jr, mécanicien  
 7 Lortie Emile, commis de malles  
 9 Julien Joseph, sr., commerçant p  
 9r Laperrière Mme veuve Charles  
 13 Laperrière Adelard, contremaître  
 Baribeau Alfred, journalier  
 15 Martin Narcise, pompier p  
 15r de Laumière Hermene silde menuisier  
 21 Therrien Victor, jnr, journalier p  
 21r Gouin Frs.-Xavier, journalier  
 23 Bonneau Jean, charretier p  
 27 Langlais Mathias, maçon  
 29 Fournier Alfred, journalier  
 31 Julien Joseph, emp. Bell Telephone  
 33 JulienMme veuve Louis p  
 Lavoie Elie, journalier  
 37 Perron Napoléon, journalier  
 41 Courteau Mme veuve Joseph p  
 Boucher Ernest, pompier  
 Clavet Hippolite, peintre  
 Clement Napoléon, journalier

*Dorchester*

- 49 Careau P. O., marchandises sèches et  
 épicerie  
 55 Racine J. Emile, charretier  
 59 Labonté Adjutor, menuisier p  
 Lafrance Arthur, journalier  
 Levasseur Achille, journalier  
 65 Thorn Auguste, maçon  
 69 Marcoux Herménégilde, contremaître  
 71 Plante Achille, charretier  
 73 Lyonnais Joseph, peintre  
 73½ Racine Arthur, journalier  
 75 Carrier Alfred, snr, journalier  
 79 Poiré Mme veuve David  
 81 Poulin Moïse, charpentier  
 83 Lebel Jean, barbier  
 87 Chevrette Elzéar, pompier  
 Couture Joseph, mécanicien  
 89 Janvier Alfred, menuisier p  
 93 Bureau Louis, maçon  
 95 Lambert J. Noel, commis p  
 Lambert Adéard, commis  
 99 Dupuis Paul, électricien p  
 107 Roy Alfred, charretier  
 107r Roy Mme veuve Charles p  
*Avenue François 1er*  
 113 Martin Ls, emp. Dom. Arsenal  
 115 Masson Joseph, journalier  
 117 Gauvin Phileas, emp. Quebec R.  
 121 Ampleman Arthur, militaire  
 123 Beaubien Louis, journalier  
 127 Ware Benjamin, gardien p  
 129 Dionne Isidore, charretier  
 131 Ouellet Ludger, charretier  
 Plante Achille, charretier  
 137 Baribeau Arthur, journalier  
 137r Savard Emile, journalier

*De Meulles*

- 50 Giguère Alphonse, plombier  
 54 Lévesque François, mécanicien  
 56 Harvey Charles, cigarié  
 58 Jobin F.-X., boucher p  
 62 Bilodeau Téléphore, journalier  
 64 Rouillard Joseph, journalier  
 76 Laplante Joseph, contremaître  
 78 Théberge Pierre, journalier  
 80-82 Laplante Phileas, chaussures p  
 96 Martin Mme veuve Ismaël p  
 102 Gauthier Edgar, cord.-monteur p

**DE COURCELLES**, de 109, rue Marie de l'Incarnation, à l'est, quartier St-Sauveur.

From 109 Marie de l'Incarnation St. to east, St. Sauveur ward.

5 Martel Joseph, emp. Eug. Julien & Cie  
 Martel Jacques, charretier  
 r Bonneau Thomas, journalier  
 7 Entrepôt

*Marie de l'Incarnation*

29 Dion Edmond, cordonnier  
 31 Couillard Arcadius, journalier  
 33 Bédard Mme veuve Joseph  
 Bédard Milles Laura, Antonia et Mary  
 35 Boulet Omer, menuisier  
 37 Lagacé Mme veuve Irénée  
 Matte Elie, emp. Dept. de la Voirie  
 39 Gauvin-Elzéar, emp. Quebec Ry

2 Produits B. O., Ltée  
 Lemoine & Lesage, Ltée  
 Lesage J. A., gérant  
 18 The Eastern Mfg Co  
 Côté Joseph, propriétaire  
 20 Rochette Uldéric, journalier  
 Martel J. A., journalier  
 21 Levesque Joseph, débardeur

*Marie de l'Incarnation*

28—  
 34 Rousseau Jos. Napoléon, journalier  
 36 Gaudreau C. E., ferblantier  
 Gaudreau Joseph, couvreur

**DE GASPÉ**, de 503, 1ère Avenue, à la rue d'Assise, quartier Jacques-Cartier  
 From 503 First Avenue to d'Assise St., Jacques-Cartier ward.

— Drolet Adjutor, ramoneur

2 Crane Michael J., laborer

**DE JUMONVILLE**, de 105, rue St-Ambroise, à 102, rue Carillon, quartier St-Sauveur.

From 105 St. Ambroise St. to 102 Carillon St., St. Sauveur ward.

3 Arel Ubald, épicier (r)  
 5 Cloutier Albert, commis  
 9-13 Descombes dit Nicolle Narcisse, contre-  
 maitre et magasin p  
 15 Guérard Cyrille, mécanicien p  
 17 Guérard Onésime, mégissier  
 19 Turcotte Elzéar, charretier p  
 27 Goulet Florido, commis  
 31-33 Gosselin Hector, maf. de chaussures

**DE L'ACADIE**, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Jacques-Cartier.

From Ruisseau St. Michel to River Lairet, Jacques-Cartier ward.

*De Meulles*

11-13 Ecole des Révdes Sœurs servantes du  
 Saint Cœur de Marie

*De Meulles*

16 Roussin Mme veuve Jean p  
 Roussin Louis, journalier  
 18 Leblond Magloire, sr, journalier p  
 20-22 Leblond Magloire, jr, emp, Bell Tél. p

**DE LA COLOMBIÈRE**, de 160, 8e Avenue, à la 10e Avenue, quartier Jacques-Cartier.

From 160 Eighth Avenue to Tenth Avenue, Jacques-Cartier ward.

189—  
 191 Paré Siméon, journalier  
 193 Paré Gérard, emp. C. P. R.  
 195 Delagrave Henri, ancien militaire  
 197 Trépanier Rosario, chauffeur d'auto  
 199 Assélin Alfred, charretier  
 205 Vézina Alphonse, contremaître

180 Goulet Joseph, menuisier

**DE LA COURONNE**, de 406, rue St-Vallier, à la rue Gignac, quartier St-Roch  
From 406 St. Vallier St. to Gignac St., St. Roch ward.

- 3 Paré Ernest, cordonnier  
19 Motors Ltd., Automobile dealers  
*Fleurie*
- 21 —  
29 Guilmette Ferdinand, acc. d'automobiles  
29 1/4 —  
29 3/4 Picard Edgar, Enr. marchand poètes, etc  
*Ste-Hélène*
- 37-39 Boivin Zéphirin, marchand  
Boivin Mme Z., bas et lainages p  
41 Leblanc Mme veuve A.  
41 1/2 Verret A., atelier de pressage  
43 Chinese laundry  
45 Canadian Tire & Vulcanizing  
47 Jobin Georges, ancien commerçant p  
51-53 Public Service Corporation of Quebec  
Tanguay J. Eugène, manager  
*Charest*
- 55 Riverin Charles S., gérant dépôt de liqueurs  
57 Brown George, de Brown, Rochette, Ltée  
59 "Kermesse St-Roch", bimbeloteries, etc.  
61 Moussette Zénon, (r)  
Moussette Napoléon, gérant  
Dagneau Mme veuve Frédéric  
63-69 Steel L. R., Ltd, 5 cts to \$1.00 Store  
*Notre-Dame des Anges*  
Quebec Railways Bulding  
*St-Joseph*  
Place Jacques-Cartier  
*St-François*  
Marché Jacques-Cartier  
*Du Roi*
- 99 Morissette Georges P., commerçant  
101 Parent Mlle Marie, librairie  
109 Fortier J. Emile, Dr, bureau  
Robitaille Joseph, emp. Quebec Ry  
*Richardson*
- 115 Gagnon C. O., commerçant  
117 Delisle J. H. Alex., restaurant  
Loupret Omer, pompier  
121 Gagnon C. O., commerçant (r)  
121 1/2 Gagnon Mme veuve Joseph  
123 Bernard Honorius, commis  
Bernard Mesdemoiselles  
123 1/2 Turcotte N. A., boucher  
125 Delisle J. H. Alex., restaurateur  
127-129 Guérard Mlle Marie, couturière p  
Sansfaçon Arthur, journalier  
*De la Reine*
- 133 Longtin Valérien, barbier  
135 Miller Lucien, cordonnier (boutique)  
135 1/2 Chinese laundry  
137 Ferland Aldeche, épicier  
139 Jobin Mme veuve Jérémie  
141 DesCroiselles Gaudiose, mécanicien  
DesCroiselles Mme G., modiste  
Mercier Ernest, emp. Buanderie Frontenac  
143 Miron Arthur, magasin  
Malouin Robert, plombier  
Loupret Charles, pompier  
143 1/2 Beaulieu Mme veuve Arsène  
145 Vaillancourt Mme veuve Philéas p  
147 Débigaré Ph. Arthur, chef de dépt Cie  
Paquet, Ltée  
*Des Commissaires*
- 151 Nadeau Mme veuve Louis p  
153-161 Nadeau Georges, épicier  
161 —  
163 Blais Jos. Alp., épicier p  
Blais Jules, commis épicier  
165 Maple Leaf Mineral Water Co. Reg'd.  
Parent Jos. Nap. prop.
- 2 Langlais Mme veuve Thomas  
10-20 Poulin J. Edm., march. d'automobiles  
*Fleurie*
- 22 Dallaire Odilon, tailleur en fourrures  
24 Marquis Jean, agent général p  
Delisle Eugène, garde-moteur  
26 Dechène A. A.  
28-30 Falardeau J. Et., boulanger  
32 Venière Mme veuve N.  
32-34 Venière Er., photographe et magasin  
*Ste-Hélène*
- 38 Fortier G. E., magasin  
40 Nadeau Ferdinand, rentier p  
42 Bélinge Alex., sténographe  
Bélinge Horace, étudiant en architecture  
44 Leclerc Alfred, pharmacien  
*Ste-Marguerite*
- 50 Dominion Rubber System (Quebec) Ltd  
Boivin J. E., manager  
52 Lamontagne, Ltée, harnais, &c.  
Mereil Eugene gérant  
56 Bélanger Mme veuve O.  
Létourneau Henri, de l'Économ. Enr.  
Sala F. D. marchand, de bois (r)  
58 Verret Téléphore, sr, boucher  
60 La Banque d'Hochelega  
Robert W., gérant  
*Des Fossés*
- 62-66 Club des Marchands  
Genest L. J. A. et René P. Emond, props.  
68 Crown Furniture Co., Ltd  
Duclos Henri, président  
70 Myrand & Pouliot, Ltée, épicerie  
74 Syndicat de Québec  
*St-Joseph*  
Couvent de la Congrégation N.-Dame  
*St-François*
- 84-90 Quebec Tire & Vulcanising Co.  
8 1/2 Moisan Mme veuve Georges  
92 Goulet E.-E., de Goulet & Bélanger, Ltée  
94 Bélanger Joseph, maison de pension  
96-98 Club Commercial, Restaurant  
*Du Roi*
- 100 Lapointe Célestin, quincaillier  
104 Lamontagne Eugène, agent d'immeubles  
Le Paic Richelieu, Limitée  
Parc St-Valier  
Parc Québec  
Domaine Lairat  
Parc St-Malo, Limitée  
Parc Quartiers Militaires  
Railway Centre Park Co., Ltd  
106 Robitaille Mme veuve Cyprien p  
Robitaille Hector, teneur de livres  
108 Roy Mme veuve Joseph Etienne p  
110 Vennes Alexandre, commis  
112 Parent Alexis p  
Parent Siméon, cigariier  
114 Drouin Adjuor, restaurateur  
*Richardson*
- 116 Leblanc Joseph, télégraphiste C. P. R.  
Falardeau Joseph Alfred, boulanger  
118 Falardeau Mme veuve Jacques  
120 Falardeau Jacques, bouiangerie, épicerie  
et confiseries p  
122 Martel Louis, barbier  
124-128 Hôtel Impérial  
La Cie de l'Hôtel Lapointe, Ltée, prop.  
126 Martel Louis, cordonnier  
*De la Reine*
- 136 Drouin Alexis, cordonnier  
Boucher Jules, cordonnier  
138 Boulet G. Aldor, comptable

*Traverse C. P. R., Prince Edouard*

- 179-181 Blais J. E., maf. d'articles en ciment  
 183 Huot & Julien, mécanicien  
 185 Morin J.-A., mécanicien  
 187 Blais Paul Emile, commis  
 195 Duchaine & Perkins, man. de chaussures

*De Varennes*

- 197 Emond G. I., sténographe p  
 199 Morissette Alfred, ouvrier en bouilloires  
 199a Richard Edmond, exp. de trains Q. Ry  
 201 Bélanger Pierre, plombier  
 203 Chamberland Lauréat, mécanicien  
 205 Boivin Rosario, commis  
 207 L'Econome, Incorporée, épicerie  
 Létourneau Odilon et Henri, propriétaires  
 207½ Lachance Louis, teneur de livres  
 209 Picard & Vallière, prop. de remorqueur  
 Picard Gabriel, de Picard & Vallière p  
 Vallière Joseph, de Picard & Vallière  
 211 Létourneau Odilon, de l'Econome, Enr.

*Smith*

- 213 Bédard Odilon, boucher  
 215 Blais Gaudias, charpentier  
 223 Drouin Alfred, commis-voyageur p  
 Drouin H. P., avocat, de Drouin & Drouin  
 Drouin Armand, teneur de livres  
 Drouin Oscar, avocat de Drouin & Drouin

*Gignac*

- 140 Loupret Charles, charpentier  
 Prudhomme Georges, agent  
 142 Thivierge J. B. A., gérant, La Librairie  
 152 Langlais, Ltée., p

*Des Commissaires*

- St Pierre J. N., anc. manufacturier p  
 Després Lucien, inspecteur  
 158 La Brasserie Champlain, Ltée  
 Robitaille A. P., sec.-trésorier

*Prince Edouard**Traverse C. P. R.*

- 196-204 Frontenac Laundry  
 O'Dohohoe J. B., manager  
 224 —  
 — Emplacement du nouveau marché

**DE LA FABRIQUE**, du Séminaire de Québec, à la rue St-Jean, quart. Champ  
 From Quebec Seminary to St. John St., Champlain ward.

*HOTEL-DE-VILLE*

- Station du feu No 1  
 Fire Station No 1  
 Donnelly Lawrence, chef  
 -- Kiosque des charretiers  
 Avenue Chauveau

*Basilique*

- Séminaire de Québec  
 2 Royal Bank of Canada, Up. Town Branch  
 Smith C. C., manager

*Ste Famille*

- 4 LaRoche & Co., druggists  
 6 Quebec Army and Navy Store, Reg'd  
 Rondeau J. Charles, Men's furnishing  
 8 Fisher Mrs widow Samuel  
 Fisher Harold  
 Fisher J. B., of S. Fisher & Son  
 10 Fisher S. & Sons, saddlers  
 12 Valiquet, Ltée, confiseurs  
 12½ Valiquet J. D., de Valiquet, Ltée  
 14 Seifert A. E., of G. Seifert & Sons  
 16 Seifert G. & Sons, jewellers  
 20 Simons & Co., dry goods  
 22 Patry Geo., importateur p  
 24-26 Empire Theatre  
 McRea Donald, manager  
 28 Chicin Hardware Co., (branch store)  
 30 *L'Evénement*  
 32 Bureau de rédaction de *L'Evénement*  
 Plamondon C. Gaudiose, mécanicien  
 34-36 Kirouac J. A. & Cie, Enr, libraires  
 38 Chicoine J. A., marchand-tailleur  
 38½ Mayrand Robert, M. D.  
 38½ Samson Mlle A. et O.  
 Lapierre Mlle Lydia, commis  
 Duperré J. A. A., commis de banque  
 Couturier Mlle A.  
 Fournier Mlle Marie-Anna  
 Poulin Mlle Alexina  
 40 Lacasse P. C., opticien  
 42 Fortier Massue, Dr, dentiste  
 42½ Jacques Wm. & Sons, boots and shoes  
 44 Rogers Wm. B., druggist p  
 46 Murphy Co. Ltd., Ladies Emporium  
 48 The "Shoe Craft" Shop  
 Coulombe J. R., propriétaire  
 50 McWilliam Wm., Inc., confectioner  
 52 Turcotte Joseph, cordonnier  
 54-56 Pembroke's Hair Store

**DE L'ALVERNE**, de 42, Chemin St-Foy, au cap, quartier Montcalm.  
From 42 St. Foy Road to cliff, Montcalm ward.

*des Franciscains*

- 33 Chapelle et Monastère des RR. PP. Franciscains  
Hilarion, R. P., o. f. m., gardien  
Georges Albert, R.P. vicaire  
Berchmans R.P.  
Antonin R.P.  
Emile R.P.  
Hubert R.P.  
Germain Marie R.P.  
Joseph R.P.  
Marie Antoine R.P.  
37 Côté Félix, épicier

*Jeanne d'Arc*

- 10 Dionne Léonidas, serrfrefrens  
12 Mercier Emile, tailleur  
14 Casault Jules, encanteur (r)  
16 St-Michel Mme veuve A.  
18 Chouinard Gustave, emp. s. civil  
20 Boucher L. P., épicier (r)  
22-24 Boucher L. P., épicier  
*Dolbeau*  
26 Gagné J. B. A., cordonnier  
28 Morin Louis, journalier  
30 Rousseau Jules A., emp. s. civil  
32 Rochon Mme veuve Louis, modiste  
Rochon J. Alphonse, commis  
Rochon Delphis, courtier, farine et grains  
36 Lefavre R. Ernest, de Lefavre & Gagnon p

*des Franciscains*

- 42 Maison Ste-Marguerite  
Boivin Mlle Adeline, sociétaire  
Michaud Mlle Rosalie, sociétaire  
Thibault Mme veuve Onésime, sociétaire  
Pelletier Mme veuve O.  
Hébert Mlle H.  
Paquet Mlle Julie  
Fortin Mlle A.  
Gagné Mlle Marie  
Gagnon Mme veuve Simon  
Douville Mme J.  
Roy Mme veuve Eugène  
Plamondon Mme veuve Isidore  
Montreuil Mme André  
Mercure Mlle Philomène  
Deguise Mlle Valentine  
Séguin Mlle Corinne  
Thivierge Mlle Eugénie

- Gouin Mme veuve Charles  
Talbot Mme Aimé  
Peachy Mme veuve L.

**DE LANAUDIÈRE**, de 86, Avenue François 1er, à 87, Avenue Lamontagne,  
quartier Jacques-Cartier.

From 86 Avenue François 1er to 87 Lamontagne Avenue, Jacques-Cartier ward

- 1 Gagnon Victor, mécanicien  
3 Gadoury François, emp. Qu'ebec Ry

*De Meulles*

- 103 Saincoeur J. B., gardien  
105 Stermay E., machinist  
107 Parent Ferdinand, emp. s. civil

*Avenue Lamontagne*

*De Meulles*

92 —

*Avenue Lamontagne*

**DE LA NORMANDIE**, de l'Avenue Leclerc à l'Avenue Boisclerc, quartier  
Jacques-Cartier.

From Leclerc Avenue to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

- 53 Charters Raymond, gardien de la paix  
55 Bigaouette Charles, garde-prison p  
Bigaouette Johnny, garde-prison  
81 Métivier Joseph, restaurateur (r)  
83 Delisle Lucien, mécanicien  
105 Joubert Théophile, mécanicien

- 44 La Lithographie de Québec, Enr.  
46 Piché O., emp. s. civil  
50 Ruelland Edmond, commis-voyageur p  
52 Noël Mme veuve Onésime  
62 Bruneau Joseph, journalier  
68 Plante Mme veuve Edmond p  
Plante Réal, menuisier  
70 Lamontagne Joseph, commis-expéditeur  
78 Lachance Lucien, pilote  
80 Boucher Eméric, comptable  
102 Dugal Geo. Oct., soll. d'assurances p

**DE LA REINE**, de 131, rue St-Roch, à 186, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.

From 131 St. Roch St. to 186 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

- 1-19 Brown William, D., lumber merchant  
*St-Dominique*
- 43 Cirtecle Electric Co  
45 Demers William, journalier  
r Pouliot Pierre, gardien  
49-53 McKay Robert, boiler maker  
*Grant*
- 59 Deblois Joseph, journalier  
61 Baribeau Mme veuve Georges  
73 Bégin François, mécanicien  
Bégin Pierre, navigateur  
77 Laprise Amable, gérant général Import  
& Export, Ltd  
79 Carrier Jos. Louis, rentier p  
81 Cloutier Arthur, contremaître  
83 Samson Lauréat, emp. C. P. R.  
Gendron Arthur, mécanicien  
85 Filion Arthur, charretier p  
Bruneau Joseph, emp. Dom. Arsenal  
Samson Brassa, journalier  
Drolet Alphonse, commis  
89 Hamel Louis, ingénieur  
91 Glode Joseph, m. de charbon (r) p  
93 Campeau Eugène, charretier  
Després Alphonse, rentier  
99 Taillon Philéas, emp. C. P. R.  
Guay Edmond, emp. C. P. R.
- 101 Marois Odilon, tailleur en fourrures p  
103 Rousseau Théophile, journalier  
105 Veilleux Joseph, journalier  
*Du Pont*
- 111-113 Paquet Georges, épicier  
119 Cloutier Onésime, de O. Cloutier & Cie  
123 Guérard Joseph, E. tailleur  
123½ Mercier Alphonse, bonlanger  
125 Mongeon Félix, menuisier (boutique) p  
127 Mercier Jos. Aurele, forgeron (boutique)  
131 Brochu Eugène, commis-marchand  
133 Caron Alfred, peintre  
Côté Adjudor, peintre  
133½ L'Heureux Mme veuve Théophile  
135-137 The Herman Young Co., Reg'd  
141 Gauthier Mme veuve Damase  
*Liberté*
- 143 Gobeil Marcel Joseph, contremaître  
145 Gobeil Gabriel, commis  
147 Bélanger J. E. Gustave, marchand de  
médecines brevetées (r) p  
Prémont Alfred, commis-épicier  
151 Morin Wilbrod, menuisier  
Morin Joseph, prof. de musique  
153 Rochette Wilfrid, chauffeur C. P. R.  
155 Rochette Jean, charretier p  
159 L'Heureux Napoléon, journalier  
Gosselin Joseph, charretier  
163 Sansfaçon Mme veuve Joseph p  
Michaud William, journalier  
Michaud Albert, commis  
165 Genois Calixte, emp. C. P. R.  
167 Bédard Mme veuve Charles p  
169 Lefrançois Nicolas V., arpenteur  
171 Méthot Edouard, charron  
177 Asselin Alexandre, chauffeur d'auto  
Asselin Mme veuve Alexandre  
Marcoux Adélar, menuisier  
183 Lessard Elzéar, charretier  
Leblanc William, rentier  
185 Rhéaume Louis, charretier p  
Rhéaume Edouard, agent
- 18 McLaughlin T. F., stable  
*St-Dominique*
- 52 Filioux Louis, millwright  
*Grant*
- 60 Duval H., Enr., épiciers  
62 Duval Ernest, de H. Duval, Enr  
Valin Blaise, menuisier  
Cimon Mme veuve Eusèbe  
Verreault Mlle Anna  
Boutet Joseph, forgeron  
Lapointe Florian, emp. Dom. Arsenal  
66 Arkinson Thomas, electrician  
68-70 Q. Ry, L. H. & P. Co., power house  
72 Savard Pierre, contremaître menuisier  
74 Auger Jos. A., emp. C. P. R.  
Audet Arthur, ent. menuisier  
76 Marmette Joseph, comptable  
78 Fortin Louis, ingénieur stationnaire  
82 Thériault Arthur, de Thériault & Ga-  
gnon p  
84 Boucher Philéas, emp. s. civil  
*Sagard*
- 96 Plamondon J. H. E., huissier-audancier  
et marchand de coffres-forts, etc (r)  
*Laberge*
- 102 Bédard Charles, contremaître menuisier  
Mercier Mme veuve C.  
Mercier Aurèle, tailleur  
Mercier Louis, tailleur  
110-112 Savard Elzéar, jr, grains et foin  
*Du Pont*
- 118-124 Ferland P., atelier de pressage  
120 Portelance Adélar, commis  
Allaire Pierre, de Allaire & Devaenens  
126 Dupuis François, charretier p  
Blouin Hector, comptable  
Gagnon Henri, comptable  
130 Boulanger Thomas, journalier p  
Fontaine Emile, emp. C. P. R.  
132 Lavote Louis, électricien (r)  
134 Morel Joseph, magasin  
136 Gariépy Joseph, emp. s. civil  
138 Pouliot Docile, peintre  
140 Pepin Mme veuve E.  
142 Lafrance Rosaire, épicier  
*Liberté*
- 144 Noël Mme veuve Xénophon  
Noël Jules, commis  
146 Vaillancourt Georges, comptable  
Vaillancourt Mme veuve Georges  
Gosselin Joseph, mécanicien  
148 Breton U. & Cie, bouchers  
150-152 Côté Etienne, sr, charretier p  
Côté Etienne, jr, charretier  
154 Tremblay Joseph, charron  
*Letellier*
- 162 Larochelle J. H., président de La Cie  
J. H. Larochelle & Fils, Ltée p  
Normand Emilio, épicier (r)  
*Daulac*
- 170 Pouliot Elzéar, commerçant de chevaux  
178 Ménéard Mlle Anna  
178½ Rhéaume Joseph, journalier  
180 Plamondon Elie, menuisier p  
Plamondon Mles  
Plamondon Edmond, tailleur

- 195 Grenier Ovide, charretier  
Giguère Wilfrid, charretier  
199 Lemarier Georges, forgeron

*De l'Eglise*

- 209 Villeneuve L. F., commis-voyageur  
211 Boutin Mlle Délima, modiste p  
213 Bédard Arthur, charretier  
Bédard Cléophas, charretier n  
217 Thibault Frs-Xavier, peintre  
Hainse Gaudias, charretier p  
219 —  
221 Tweeddell James, emp. Q. Ry  
228 Nolin Ovila, boulanger  
Asselin Rosario, vérificateur  
Belanger Mme veuve A. C., commis B. de  
Poste  
Carpentier Mlle Eugénie  
Lachance Mme veuve Louis  
Smith P., menuisier  
225 Bédard Mme veuve F. rs.-Xavier  
227 Bouret Onésime, contremaître  
229-231-233 Hôtel Impérial

*De la Couronne*

- 245 Delisle J. H. Alexandre, restaurateur (r)  
247 St-Hilaire Mme veuve Abel p  
St-Hilaire Philéas, garde-magasin  
Falardeau Magloire, commis-voyageur  
249 Dorion J. B., commis  
251 Bussières A., emp. Chemin de fer  
255 Roy Ernest, menuisier  
Blouin Wilfrid, porteur de pain  
259 Duchaine Edmond, cordonnier  
Langlois Arthur, commis  
261 Bédard Mme veuve Jérémie p  
Bédard Albert, barbier  
Dechène Adélar, barbier (r)  
263 Richard Joseph, ancien barbier  
265 Carbonneau L. P., sr, commis épicié  
Lafrance Rosaire, épicié  
Proteau P. S., ancien épicié  
267 Huot Louis, bourreur  
Godbout Philippe, commis  
Godbout Eugène, commis  
Brindamour Mlle D., professeur de chant  
269 Lessard Mathias, mécanicien  
273 Dumont Elzéar, rentier  
277 Magnan Arthur, mécanicien  
283 Fournier Mme veuve Joseph  
281 Hupé Mme veuve Frs-Xavier  
287 Genest L. J. Alfred, du Club des Mar-  
chands p  
289 Drolet Alphonse, commis-voyageur  
291 Lemelin Joseph, menuisier  
293 Nadeau F.-X., menuisier  
297 Marier Lucien, agent d'assurances  
299 Catara Joseph, plâtrier  
299 1/2 Gervais Eugène, sr., peintre  
Gervais Eugène, jr., peintre  
Laforge Donat, commis  
303 Thivierge Hervé, gérant Syndicat de  
Québec

*Dorchester*

- 315 Pelletier Edouard, charpentier  
317 Barbeau Mme veuve J. J. p  
319 Beaulieu François, rentier  
Débigaré Mme veuve Louis  
321 Miller Albert, chauffeur d'auto  
323 Gagnon Adélar, commis marchand  
325-327 Côté Edouard, tonnelier  
329 Côté J. Edouard, de Louis Côté, Enr.

- 182 Leclerc Mlle Julie, couturière  
Deschênes Albert, journalier,  
Dechène Wilbrod, journalier  
186 Perron H. O., peintre d'enseignes  
188 Plamondon Mme veuve Pierre p  
Plamondon Mlle Alice, modiste  
190 Sylvain Joseph E., homme de livraison  
192 Beaudoin Pierre, tailleur en cuir  
Tessier Joseph, charretier  
194 Lepire J. B., journalier  
196-200 J. H. Gignac, Ltée

*De l'Eglise*

- 204 Verrault Edouard, épicié p  
206 Noreau Lauréat, commis-épicié  
210 Chiquette Rosaire, plombier  
Robitaille René, meunier et marchand de  
farine (r)  
212 Rosa Mme Edmond  
214 Gignac L. H., de J. H. Gignac, Ltée  
Probst J., gérant Parisian Corset Co  
216 Bédard Joseph, boulanger p  
Ampleman Charles, menuisier  
218 Hamel Moïse, emp. dépt. de la Marine  
Tardif Ancina, avocat de Drolet & Tardif  
Bergeron C. J., agent  
Loiselle Lorenzo, asst.-comptable  
220 Jobin Napoléon, emp. J. B. Renaud  
Mercier Jos. P. E., commis  
Leclerc Mlle Amanda  
Leclerc Omer, charretier  
Fréchette Mlles  
Desrochers Mlles  
224 Marceau Cyrille, emp. s. civil  
234 Drolet Henri, mécanicien  
236 Brousseau Charles, commis

*De la Couronne*

- 240 Daigle Charles, forgeron (r) p  
Bourdages Alfred, rentier  
Roy Joseph, charretier  
242 Daigle Charles, forgeron  
244 Guillot J. Alph., de Bertrand & Guillot p  
246 Minguoy Mme veuve Joseph  
250 Pouliot Alphonse, emp. Dom. Arsenal  
250 1/2 Tremblay Paul, journalier  
252 Simard Honoré, machiniste  
Guay Mme veuve Joseph  
256 Vallières Philippe, comptable  
Martineau Joseph, journalier  
258 —  
262 Cloutier Adalbert, charpéntier  
Godard Georges, ingénieur C. P. R.  
264 Giguère Mme veuve Théophile p  
Giguère Adolphe, charretier  
266 Lamontagne C. A., ingénieur C. P. R.  
270 Pin J. E. A., journaliste  
Pin Mme veuve Elzéar  
Boduc Mlle Alvine, couturière  
272 Deblois Mme veuve Régis  
Deblois Joseph Godard, emp. à la douane  
Gaulin Adélar, tailleur  
274 Plamondon G. J., chauffeur d'auto  
Robitaille Mme veuve Pierre  
276 Lamothe Mme veuve Firmin p  
Lamothe J. E., écurie de louage  
278 Marquis Ludger, comptable  
280 Parent Polycarpe, gantier  
282 Turgeon Zotique, de Elie Turgeon p  
Roy Arthur, agent d'assurances  
292 Goulet Alphonse, journalier  
Morel Gédéon, sr, cuisinier  
Morel Gédéon, jr, mécanicien  
300 Dubé J. Arthur, comptable, sec.-trésorier  
de La Cie J. H. Larochelle & Fils,  
Ltée p

*Dorchester*

- 308-318 Falardeau Eugène Ltée, couvreurs  
(atelier)  
320 Labrecque J. Adolphe, comptable  
320 1/2 Pilot Charles, journalier

- 331 Villeneuve, Alfred, commis  
 333 Grandmont Mme veuve R.  
 337 Perreault, Ernest, cord.-monteur  
 339 Laliberté Eugène, cordonnier p  
 339 Bedard Mme veuve A.  
 341 Brochu Albert, emp. Can. Express Co.  
 341 Montreuil Mme veuve Joseph  
 343 Genest Mlle Odile, modiste p  
 Lamontagne Eudore, tailleur en cuir  
 345 Laroche J. R. Emile, prop. Au Quincy  
 347 Fortin Antonin, tailleur en fourrures  
 347½ Brousseau Alfred, pompier  
 Morissette Antoine, charretier  
 349 Masson Pierre, brasseur p  
 Dugal Eugène, emp. Bell Telephone Co.  
 355 Laroche Mlle A. et M. p  
 359 Bedard Albert, emp. s. civil

*Caron*

- 367 Turcotte Edouard, ancien plombier  
 369 Pelletier Michel, mécanicien  
 371 Gosselin Joseph, tailleur  
 Gosselin Mlle Marie-Anna  
 Bédard Mlle Delia  
 373 Lachance Alex., gardien de nuit  
 379 Dorval F., marchand de glace  
 381 Lortie Xavier, journalier  
 385 Lepage Antonio, chauffeur C. P. R.  
 Boutin Joseph, navigateur  
 387 Turcotte Joseph, menuisier  
 389 Dompierre Joseph, commis  
 391 Lachance Paul E., pilote  
 Pichette Albert, menuisier  
 Marois Mme veuve Louis  
 Mercier J. I.  
 393 Lachance Mme veuve J.  
 395 Verrault Eugène, menuisier  
 Dorion Charles, préposé au bagage  
 Fiset Gaspard, journalier  
 397 Gauthier Joseph, ingénieur  
 399 Verret Olivier, garde-magasin  
 421 Poulin Siméon, journalier

*Ste-Anselme*

- 423 Bergevin Esdras, emp. s. civil  
 425 Morency Téléphore, teneur de livre  
 Cimon Elzéar, snr, menuisier  
 427 Gagnon Louis, charpentier p  
 Paradis Napoléon, charretier  
 Gaulin Joseph, charretier  
 Gaulin Emile, pompier  
 429 Côté Mme veuve Edouard  
 431 Robitaille D., mécanicien

- 322 St-Hilaire Joseph, contremaître  
 Boucher Mlle Cédulie, estampeuse  
 326 Richard Théodule, sr, peintre  
 328 Turgeon Mme veuve Jos. Philéas  
 330 Létourneau Eugène, journalier  
 338 Blais J. Albert, rep. Carriage Factories  
 Ltd  
 342 Chouinard Amédée, caissier  
 344 Mercier Mlles M.-Anne et Henriette p  
 346 Côté Eugène, cordonnier  
 Langlois Joseph, journalier  
 348 Mailloux David, peintre  
 350 Marcoux Zéphirin, jr, garde-magasin  
 Marcoux Zéphirin, sr, emp. civique p  
 354 Grenier Ovide, emp. Dom. Arsenal  
 r Matte Raoul, boucher  
 356 Guilbault Gaudiose, typographe  
 358 Poissant H. A., télégraphiste  
 360 Audy Odilon, ferblantier (r) p  
 Lamontagne Adjutor, comptable  
 Giguère Albert, cord.-machiniste  
 362 Cardinal Victor, journalier

*Caron*

- 366 Royer Mme veuve Flavien  
 368 Forgues Henri, sec.-trés. Geo. Tanguay,  
 Ltée  
 372 Galarneau Thomas, journalier  
 374 Morin Albert, tailleur  
 Beaudoin Cléophas, charretier p  
 376 Pageau Joseph, corroyeur  
 378 Dion Ludger, menuisier  
 Dion, J. B. R., rep. Farrell, Belisle & Cie Lté  
 380 Dion Flavien, menuisier  
 382 Béland Mme veuve Philéas  
 386 Simard Joseph, charretier  
 386½ Mercier Mlles Alma et Amanda  
 388 Forgues Amédée, emp. s. civil  
 390 Drolet Lauréat, commis  
 390½ Poulin Philéas, commis  
 392 Dorion Octave, commis épicier  
 Fréchette Jos. emp. Brasserie Champlain  
 396 Gagnon Joseph, commis  
 398 Marmen Jos., commis

*St-Anselme*

- 410 Drolet Albert, épicier  
 412 Morand Joseph, gardien de la paix  
 414 Boucher Elzéar, contremaître  
 416 Côté Joseph, corroyeur p  
 Godbout Joseph, comptable  
 418 Chouinard F.-X., tailleur p  
 420 Chouinard Eugène, commis  
 Turgeon Fabien, commis-voyageur  
 424 Armstrong Edward, foreman  
 426 Bernier Adéard, commis-expéditeur  
 Gobeil Mme veuve A. D.  
 426½ Germain Hippolyte, rentier p  
 Gosselin Arthur, tailleur en cuir  
 426¾ Ferland P. Amédée, doreur  
 428 Nadeau Mlle Elmina, commis p

**DE L'ÉGLISE**, de 372, rue St-Vallier, à 146, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.

From 372 St.Vallier St. to 146 Prince Edward St., St. Roch ward.

- 1-3 Blais Joseph, conducteur C. N. Ry  
 5 Dion François J., comptable  
 7 Laroche Arsène, commis  
 Brisson Napoléon p  
 9 Mercier J. B., de la Cie Duchaine, Enr.  
 11 Déry Eugène Arthur, commis  
 15 Martel Mlle Emélie  
 17 Brunet Mme veuve Philéon  
 19 Godbout Mme veuve Pierre  
*Fleurie*  
 23-25 Emond Mlle Zoé p  
 Emond Ferdinand, sculpteur

- 2 Blouin Mme veuve Cléophas  
 4 Vézina Wilfrid, emp. C. N. Ry  
 6 Roussin Alphonse, peintre p  
 8-10 Coulombe E. T. & Cie. Ltée, manufac-  
 turiers de hardes  
 14-16 Dallaire Louis, snr, rentier p  
 Dallaire Louis, jnr, commis  
 22 Blouin Adjutor, tailleur  
*Fleurie*  
 34 Couture Mlle F.  
 Blouin Cyrias, boulanger

27—

- 31 Allard J., ancien commerçant de lard p  
33 Pouliot J.-L., de Girard & Pouliot

*Ste-Hélène*

- 35 Emond Félix, teneur de livres p  
Emond Charles A., comptable  
37 Drolet Théo., cordonnier  
37 ½—

*Ste-Marguerite*

- 45 Blouin Mme veuve Phidélème  
47 Dombrowski J. U., de Dombrowski  
Frères, Ltée  
49 Tessier dit Laplante Philippe, cordonnier  
Demers Mme veuve Joseph  
51 Turcotte Joseph, plombier

*Des Fossés*

- 73 La Cie Paquet, Ltée  
77 MacDonald John & Co., D. Fontaine, repr  
79-85 Alain P. A., fourrures  
87 Guillot W. J., gérant, Marceau & Cie  
Guillot J. R., comptable  
Fortier L. E., notaire  
Trudel Adalbert, architecte  
Boulevard des Alliés  
Parc St-Roch Nord, Enr.  
La Cie Caron, Enr.  
Caron Eudore, directeur-gérant

*St-Joseph*

— Couvent Congrégation Notre-Dame

*St-François**Du Roi*

- 105 Turcotte Joseph, emp. s. civil  
107 Blouin Mlles Amélia et Exilia  
109 Labrecque Adjudor, journalier  
115 Auger J. O., gérant The Auger, Rancourt  
Lumber Co., Ltd.

*Richardson*

- 117 Giguère J. E., mar. de tabac, etc (r) p  
119 Frechette Mme veuve Napoléon  
123 Guillemette Alphonse, examinateur des  
ingénieurs stationnaires p  
125 Côté Edgar, de Emond & Côté Enr., p  
127 Gignac O. A., de J. H. Gignac, Ltée p

*De la Reine*

- 131-133-135 Verrault Edouard, épiciér p  
141 Plante Pierre, emp. C. P. R. p  
143 Gagné Joseph, chauffeur C. P. R.

*Des Commissaires*

- 34a Derome Lévi, voyageur  
34b Julien dit Elot, Edgar, de La Cie P. P.  
Giguère, Ltée  
34c Deblois Eugène, tailleur en cuir  
Morency F.-X., doreur, chambre  
36 Moffet O.-E. de O.-E. Moffet & Fils  
Moffet Chs H., de O. E. Moffet & Fils  
38 Moffet O. E. & Fils, médecins vétérinaires

*Ste-Marguerite*

- 40-42 Boutin Joseph, épiciér p  
44 Létourneau Joseph, garde-moteur  
Perreault Delphis, commis  
46 Demers Edouard, agent

*Des Fossés*

- 64 Jinchereau Albert J., Dr  
66 1 Garneau, Ltée., salle d'échantillons  
Bolly J. A., représentant  
2 Boucher Joseph, agent  
3 Mickleborough Muldrew & Co., woollens  
and tailor-trimmings  
4 Levasseur J. E., agent  
5 Cassidy, Ltd  
6 Finley Smith & Co  
Côté J. Emile, agent  
7 Paré Jos. Omer, agent  
8 Eastern Canada Novelty & Adver-  
tising, Régd  
Tanguay Georges, agent  
9 Hamel Ernest, agent  
10 Dorion J. A., agent  
68 Brock W. R., Ltd, dry goods  
70 McIntyre Son & Co., Ltd  
Amyot J. H., représentant  
72 Marceau G. S., de Marceau & Cie (r)

*St-Joseph*

— Eglise St Roch

*St-François*

- 90-92 Dufresne H. L., marchand-tailleur p  
94 Burnett Joseph, painter  
96 Provost Joseph O., débit de tabac

*Du Roi*

- 110 Bélanger Germain, snr., rentier, p  
Dion Ernest, commis  
114 Bundoek Ivey, engineer C. P. R.  
116 Fillion Mme veuve Philéas

*Richardson*

120—

- 122 Simard Téléphore, marchand (r) p  
124 Morissette G. P., commerçant (r)  
126 Paquet Jos. O., commis-marchand p  
Paquet Alex., commis  
Paquet Rodolphe, commis  
128 Lauzier Joseph, emp. s. civil

*De la Reine*

- 142 Gignac J. H., Limitée, bureaux  
146 Gignac J. H., Limitée, entrepôt

## DE L'ESPINAY, du ruisseau St-Michel à la rivière Lareit, quartier Jacques Cartier.

From Ruisseau St. Michel to River Lareit, Jacques-Cartier ward.

- 19-21 L'Héault Omer, peintre p  
23 Paradis Joseph, peintre p

- 6-8 Station du feu  
10 Montpas Lauréat, laitier p  
12 Giroux Joseph, chimiste p  
Paradis Joseph, commis

**DÉLIGNY**, de 85, rue Lavigueur, à 492, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.  
From 85 Lavigueur St. to 492 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

*Lavigueur*

- 3 Savard Wilbrod, sacristain  
5 Gagné Joseph, commis emballer  
7 Rochette Jules, épicier

*Latourelle*

- 7½ Aubé Mme veuve Alexandre  
9 Gingras Jules, barbier  
11 Mercure Adrien, peintre  
Mercure Isidore, emp. Pub. Serv. Corp.  
Trépanier Francis, commis  
15 Breton Lucien, épicier

*St-Olivier*

- 17 Côté Mme veuve Thomas  
Côté F. X., commis expéditeur  
19 Lefebvre Victor, typographe  
Darveau J. E., bijoutier  
21 Boulet Ludger, sec.-trés. Pruneau Co. Ltd.  
21½ Boulet Wilfrid, comptable (r) p  
25 Marois Phidyme, épicier (r)

*Richelieu*

- 35 Langlois Mme veuve Arthur, couturière  
37 MacDermott James C., clerk C. P. R. Tel. Co  
39 Thériault Méderic, commis

*D'Aiguillon*

- Eglise St Jean Baptiste

*Lavigueur*

- 2 Turgeon L. Arthur, détective secret  
2¼ Richard Joseph, cordonnier  
2¾ Lessard Alfred, navigateur  
4 Grenier Téléphore, charretier  
6 Germain Eugène, tanneur  
Boily Joseph, journalier

*Latourelle*

- 16 Dorval J. B., boucher  
18 Brousseau J. E., libraire

*St-Olivier*

- 20-24 Charland Amable, cordonnier  
22 Gauvin J. A., mécanicien  
22a Moreau Oscar, commis-épicier  
Gourdeau Napoléon, tanneur  
26 Drolet J. O., gérant Syndicat de Québec  
succ. St Jean  
28 Syndicat de Québec (succ.)

*Richelieu*

- 30 Chantal Clément, boucher (succ.)  
32 Rochette Théophile, rentier  
34 Chinese Laundry  
36 Leclerc Arthur, commis  
Labbe Alfred, conducteur d'expresso  
38 Hamelin J. R., gérant de publicité Impé-  
rial Tobacco Co  
40-42 L'Heureux Hubert, épicier

*D'Aiguillon*

- 52-58 Ecole des Frères

**DEMERS**, de 93, Boulevard Langelier, à 33, rue Morin, quartier St-Sauveur.  
From 93 Boulevard Langelier to 33 Morin St., St. Sauveur ward.

- 13 Marois Joseph, journalier  
r Huot Gaudias, débardeur  
15 Conseillers F. X., couvreur p  
Tremblay Mme veuve Joseph  
Tremblay Joseph, cordonnier  
Tremblay Albert, cordonnier  
19 Audibert Philéas, cordonnier p  
23 Richard Geo, prop. Hôtel Commercial (r)  
27 Boivin Joseph Ferd, journalier  
29 Richard Georges, tailleur en cuir p

*St-Félix**Hermine*

- 63 Huot Victor, peintre  
65 Garneau J. Omer, barbier  
Mercier Elzéar, cordonnier

*Morin*

- 71 Houde Ernest, chauffeur d'auto

*Signai*

- 73-75 Hamel Napoléon, charretier  
Hamel J. Arthur, commis B. de Poste  
Pageau Alfred, boulanger  
Rela Albert, fruits

*Bagot*

- 81 Perron Joseph, cord.-machiniste

- 18-22 Racine Alb., corroyeur, mar. de cuir  
26 —  
28-30 United Shoe Machinery Co. Ltd, of  
Canada, Rogers J. W., manager  
34 Tanguay Edouard, charretier p  
Tardif Narcisse, journalier  
38 Thivierge Tancrède, corroyeur  
40 Gingras Arthur, gardien de nuit  
40r Jobin Mme veuve J. E.  
42 Guéard Mme veuve Siméon  
44 Gauron L. M., menuisier  
Boucher Emmanuel, ouvrier en fourrure  
50 Poitras Arthur, menuisier  
54 Gagnon Georges, cordonnier  
64 Goudreau Odilon, corroyeur  
Drolet Georges, charron  
66 Bissonnette Mme veuve Michel

*Morin*

- 74 Larochelle Siméon, comptable  
Rogers J. W., manager United Shoe Ma-  
chinery Co. Ltd  
76 Laberge Octave, boucher (r) p

*Bagot*

**DE MEULLES**, de la rivière St-Charles à l'Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier.

From River St. Charles to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

29 Gignac Arthur, journalier  
 31 Therrien Joseph, journalier  
 33 Racine Jean, journalier  
 35 Rouillard Paul, journalier  
 St-Hilaire Edgar, journalier  
*Papineau*  
 49 Noel Joseph, journalier  
 51 St-Hilaire Charles, menuisier  
 55 Renaud Charles, contremaitre p  
*De l'Espinay*  
*De l'Acadie*  
*LeJeune*  
*De Lanaudière*

*Papineau*  
 46 Girard Joseph, laitier  
 48 Paré Omer, journalier  
 56 Paré Xavier, charretier  
*De l'Espinay*  
*De l'Acadie*  
*LeJeune*  
*De Lanaudière*  
 Ecole Stadacona

**DE SALABERRY AVENUE**, (See Avenue de Salaberry).

**DES BAINS**, (Voir rue Bath).

**DES CARRIERES**, de 1, rue St-Louis, à 2, Avenue St-Denis, quartier Champlain.

From 1 St. Louis St. to 2 Avenue St. Denis, Champlain ward.

Château Frontenac  
 Neale B. A., manager  
 Bisailon J. R., voyageur de commerce  
 Dunbar John, manager, Wm. A. Marsh  
 Co. Ltd  
 Hamel Ernest, agent de manufacturiers  
 Picard Joseph B.  
 — Terrace Dufferin  
 — Kiosque-News stand

*Mont Carmel*  
 Château Frontenac  
 The Governor's Garden—Le Jardin du  
 Gouverneur  
*Avenue Ste-Genève*  
 46 Boswell Veasey, of Boswell & Brother, Ltd  
 48-50 Hamilton John p  
 Smith A. C.

**DES COMMISSAIRES**, de 143, rue de l'Eglise, à 192, Boulevard Langelier quartier St-Roch.

From 134 Church St. to 192 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

*St-Anselme*  
 25 Hupé Mme veuve Joseph  
 Delisle Césaire, emp. C. du Hâvre  
 27 Cantin Charles, charretier  
 29 Arel J. Ferd., agent d'assurances (r) p  
 Arel J. Oscar, courtier d'assurances  
 31 Fréchette Joseph, charretier p  
 35 Boulet Mme veuve Joseph  
 Boulet Emile Odilon, commis  
 Boivin J. rentier  
 37 DeMontigny Elzéar, charretier p  
 39 Lépine Alexandre, emp. C. N. R.  
 41r Boutet Mme veuve Ferdinand  
 43 Rochette Ernest, charretier  
 Collin Wilfrid, charretier  
 47 Robin Joseph, gardien de nuit  
*De la Couronne*  
 61 Turcotte Benjamin, couvreur  
 63 Valin Phileas, plâtrier  
 65 Drouin Miles Phil. et Malvina

12-20 Gignac J. H., Limitée, scieries p  
 28 Philbert J. Ed., avocat  
 30 Galichamp Emile, emp. C. P. R.  
 32 à 42 La Brasserie Champlain Ltée  
*De la Couronne*  
 60 Tremblay R., ingénieur C. N. R.  
 60½ Drolet Eugène, journalier  
 Fiset, J.-A., ingénieur stationnaire  
 64 Nadeau Alfred, emp. s. civil  
 Bernier Joseph pompier  
 68 Nadeau Charles, charretier  
 70 Paradis Mme veuve Olivier  
 76 Guérin Wilfrid  
 Mahon Fred. T., of Eastern Canada Stevedoring General Contracting Co.  
 78 Couture Louis, de Eastern Canada Stevedoring & General contracting Co.  
 78½ Auclair Mme veuve Thomas p  
 80 Poulin Téléphore, contremaitre menuisier  
 82 Mercier Charles, navigateur

- 65r Daigle Mlle Mélanie  
 Rioux Mlle Zélia  
 67 Magnan Mme veuve Thomas  
 Marquis F.-X., menuisier  
 69 Ferland Joseph, marchand p  
 Ferland Jos. Emile, commis  
 69 Ferland Camille, commis  
 71 Giguère Philéas, chauffeur C. P. R.  
 73 Pouliot S., teneur de livres  
 75 Paquin Mme veuve Misaël p  
 Paquin Jules, commis  
 77 Goyette Ovide, ouvrier en fer  
 77 Godreau Alphonse, menuisier  
 79 Toupin Edouard, charretier  
 83 Emond Chs, tailleur en fourrures p  
 85 Jacques J. Napoléon, commis  
 89 Drouin Mme veuve Louis p  
 Drouin Joseph, charretier  
 Turgeon Mlle, femme de peine  
 91 Boucher David, journalier  
 Berrouard Odilon, journalier  
 93 Chamberland Elzéar, charpentier p  
 Lamontagne Joseph, bourreux  
 97 Lachance F.-X., cordonnier p  
 99 Plamondon Joseph, chaussures (r)  
 Hamel Eugène, charretier  
 105 Tremblay Ernest, serrefrein C.P.R.  
 107 Genoïs Antonio, de Jobin & Genoïs  
 Genoïs Mme veuve Joseph  
 109 Fréchette Napoléon, cordonnier  
 111 Gravel Jules, menuisier  
 115 Therrien Isidore, mécanicien  
 Roberge J. Edgar, comptable  
 117 Goupil Alfred, commis  
 119 Roy Arthur Aimé, plombier  
 123 —  
 125 Lepire Joseph, charretier  
 Poiré C. l'imeur de scies  
 127 Martineau Joseph, journalier  
 129 Gosselin Valère, emp. C. P. R.  
 133 Boivin David, emp. B. de Poste  
*Dorchester*  
 135 Lachance Mme veuve Jean  
 Gariépy Alexandre, charretier  
 141 Marier Ernest O., commis marchand  
 143 Gauvreau Adélar, confiseur  
 145 Verrault Joseph, rentier p  
 Trudel Joseph, peintre  
 147r Nadeau Antoine, emp. C. N. R.  
 Lessard Arthur, boulangerie  
 149 Chartier Albert, commis-voyageur  
 151 Gariépy Edouard, charretier  
 153 Boivin Joseph, facteur  
 155 Bruneau Georges, comptable  
 157 Sirois Albert, militaire  
 Lachance Arthur-Ed., com.-marchan p  
 159 Boucher Omer, tailleur en cuir  
 161 Darveau J., comptable  
 Darveau Henri, de Ad. Huot Ltée  
 Thivierge Eugène, rentier  
 163 Lemieux Ernest, mécanicien  
 165 Marcoux Gaspard, cordonnier p  
 167 Brousseau F.-X., caissier C. N. R. p  
 Gravel Joseph, menuisier  
 169 Gaudreau Alphée, charretier p  
 Savard Jacques, charretier  
 169½ Déchène T. Miville, anc. ferblantier  
 171 Laroche David, commis  
 Laroche Mlle Emma, femme de journée  
 171½ —  
 171½ Deschênes Emile, garde magasin  
 171¾ Bédard Joseph, journalier  
 173 Therrien Alphonse, mécanicien  
 173¼ Turcotte Jacques, pompier  
 173½ Morel David, journalier  
 173¾ Guénard Mme veuve Eugène

- 86 Lavoie Thomas, charretier p  
 Goudreau Alph., menuisier  
 Villeneuve Joseph, plombier  
 88 St-Hilaire Joseph, sr, menuisier  
 St-Hilaire Joseph, jr, mécanicien  
 90 Tremblay Antonio, huissier audiencier  
 Tremblay Alphonse, pompier  
 92 Moreau Joseph, charretier  
 Després Paul, tailleur  
 94 Soucy Louis, charbon de bois p  
 96 Martineau Mme veuve Alfred  
 98 Bolduc Alphonse, ingénieur, C. P. R.  
 100 Blouin Mme veuve Moïse  
 Côté Jean, plombier  
 Gauvreau Théophile, pâtissier  
 102 Gosselin Siméon, cordonnier  
 Boutet Mme veuve Fortunat  
 102½ Dompierre Gustave, porteur de bière  
 104 Renaud Odilon, charretier p  
 106-108 Lachance Wilfrid, manchonnier  
 114 Savard Louis, barbier (r) p  
 116 Galarneau Alfred, garde-magasin  
 Morel Philéas, rentier  
 118 Farent Elphège, comptable p  
 Poitras Joseph, emp. Quebec Ry  
 120 —  
 122 St-Pierre Mlle Léa  
 130 Pichette Anatole, épicier  
*Dorchester*  
 134 Robitaille Emile, marchand de fruits  
 144 Drolet Alfred, doreur  
 146 Dion Albert, machiniste  
 148r Gagnon Joseph, rentier  
 150 Chalifour Charles, journalier  
 152 Gagnon Moïse, emp. des Postes  
 Fortin Mme veuve Joseph  
 156 Proteau François, plâtrier  
 Falardeau Albert, peintre p  
 158 Soucy Napoléon, charretier  
 163 Lessard Alfred, charretier  
 164 Marchand Adélar, mécanicien  
 166-168 Buanderie des Familles  
 Rochette Henri p  
 170 Dallaire Onésime, snr, journalier  
 172 Fortier Narcisse, menuisier p  
 Fortier Lauréat, peintre  
 Fortier Joseph, commis  
 176 Letourneau Joseph, boulanger  
 178 Morency Joseph, sectionnaire Q. Ry  
 180 Miville A., épicier (r)  
 182 Deslauriers Alphonse, conducteur Q. R.  
 Mercier Cyrille, tanneur  
*Caron*  
 194 Auger Cyrille, charretier  
 194½ Lambert Joseph, journalier  
 Montreuil Mme veuve  
 196 Gingras Napoléon, charretier p  
 198 McCallum Alfred, emp. civique  
 200 Chaumette Mme veuve Edouard  
 202 Blouin Emile, boulanger  
 210 Goulet Chs. Eug., électricien  
 Martel Frédéric, menuisier p  
 216 Racine Frs, journalier  
 Drolet Georges, journalier  
 220 St Laurent Enoch, sergent de police  
 St Laurent A. E., comptable  
 298 Moreau Joseph, mécanicien

- 175 Paradis Ulric, emp. Brosserie Champlain  
Matte Napoléon, ébéniste (r)  
Drolet Adolphe, contremaître  
177r Matte Napoléon, ébéniste  
181 Savard Emile, chauffeur d'auto  
181½ Marcoux Augustin, corroyeur

*Caron*

- 185 Richard Mme veuve Emmanuel  
189 Lessard Mme veuve Théophile p  
191 Bedard J. C., imprimeur  
191½ Jolicœur Fortunat, chauffeur d'auto  
193 Boulet Joseph, chauffeur  
Landry Alphonse, barbier  
193½ Gagnon Ovide, journaliste  
195 Grenier Georges, commis bureau de poste  
197 Poulin J. G., comptable  
Maheux Adrien, emp. Brousseau & Frère  
Maheux Azarias F., commis  
199 Gagnon Mme veuve F.  
201  
Boisvert Ubald, sacristain  
205 Courteau Arthur, débardeur  
Bélanger Jérôme, menuisier  
207 Marcoux Adélar, charretier  
Ansell Joseph, journaliste  
209 Vermette J. B. p  
Rondeau Louis, tailleur  
211 Lépine Elzéar, journaliste p  
213 Papillon Eugène, homme de livraison

*St-Anselme*

- 217 Pouliot Emile, commis voyageur  
219 Guay Joseph, menuisier p  
221 Gravel Edouard, menuisier p  
223 Lambert Léon, maçon  
225 Fortier Roméo, menuisier  
Paquet Eugène, boucher

- 227 L'Heureux Joseph, cordonnier p  
231 Lafrance Arthur, peintre  
235 Cloutier Félix, cordonnier-machiniste p  
Paquet Eugène, boucher  
239 Deblois J. A., gérant Banque Provinciale  
du Canada, succ. St-Sauveur  
241 Fortier Emile, emp. P. T. Legaré

**DES FOSSÉS**, de 425, rue St-Paul, quartier Champlain, à 60, rue de la Couronne, quartier St-Roch.

From 425 St. Paul St., Champlain ward, to 60 Crown St., St. Roch ward.

*St-Roch*

- 7 Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd  
9 Parent Victor, menuisier p  
Parent J. P., marchand de cuir (r)  
Parent R. S., commis de banque  
11 Parent Omer, commis B. de Poste  
13-21 Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd  
23 Desbiens Mme veuve Joseph  
Moreau Elie, emp. Quebec Cartage  
25 Couture Zéphirin, magasin  
29-31 Couture J. B., magasin  
33 Paré Albert, boucher  
Paré Mme veuve F.-X.  
35 Mameraw M., pedlar  
Constantian Israel, merchant

*St-Dominique*

- 47 Feiczewicz Osiat, clothing manufacturer  
51 Hercovitz F., clerk  
Crestoh H. M., Revd.  
53 Lapointe J. Nap., fabricant d'onguent  
55 Giroux Mme veuve Charles  
59-61 Larks Harry, manufacturer  
63 Boiteau Olivier, barbier (r)  
63½ Nelson Jacques, entrepreneur  
65 Buanderie chinoise  
67 Drolet Mme veuve Alfred  
69 Duclos Claude, emp. s. civil  
71 Boiteau Olivier, barbier

*Grant*

- 73 Pouliot Henri, notaire (r)  
75 Bernier Joseph, électricien

*St-Roch*

- 2-4 Demeule Grégoire, magasin d'occasions  
6 Bacon Joseph, magasin d'occasions  
10 Poliquin Arthur, peintre  
12  
Markus George, merchant  
16 Tager Ozias, tailor  
18 Hertzberg Frank, grocer  
20 Smullins F., merchant  
Cohen Moses, merchant  
Handler Isidor, merchant  
22 Carrier Louis, cuisinier  
26-28 Voloshen D., junk dealer p  
26 Loiseau Antoine, batelier  
34-36 Simlelovitz L., merchant  
38 Schwartzbard Mrs widow B.  
Schwartzbard B., clerk  
40 Simard Joseph, m. d'occasions (r)

*St-Dominique*

- 42-46 Lazarovictz S. B., grocer  
Lavoie Arthur, commis  
48 Convey Mrs Florence  
Convey William, butcher  
Convey Michael, captain  
Guay J. Edm., gardien de la paix  
Lavoie Arthur, commis  
52-56 La Cie P. P. Giguère, Ltée, plombiers  
54 Giguère P. P., de La Cie P. P. Giguère  
Ltee  
Giguère Mlle Cédulie  
Giguère J. Ulric, commis

- 77 Mathurin Edmond, maison de pension  
 Mathurin Ernest, commis de malles  
 79 Huot J. Herménégilde, sol. d'assurances  
 81 Pouliot Mme veuve Elzéar  
 83 Bélanger Odilon, modeleur  
 85 Drolet Odilon, boulanger  
 87 Ratté Antoine, commis  
 89 Dupuis J. Vital, comptable p  
 91 Normand R., navigateur  
 93 Béliveau Mme veuve R.  
 95 Pouliot Alphonse, commis  
 97 Tarantot Maurice, of Pollack, Ltd.  
 99 Lépine Benjamin, commis  
 101 Soucy J. E., fonctionnaire public  
 103 Picard Joseph, conducteur Q. Ry  
 107 Beaulieu J. H., mécanicien  
 Guay J. Edmond, gardien de la paix  
 109 Bureau Théophile, rentier  
 111 Roy Arthur, commis voyageur  
 115 Ouellet Jean-Ths, journalier  
 117 Mercier Louis, de Miller, Mercier & Cie  
 119 Desrochers Mme veuve Joseph  
 121 Caron Edouard, journalier  
 123 Tondreau Jos. Stan., emp. "Le Soleil."  
 125 Duberger, Arthur, O. S. C.  
 127 Dubeau Philéas, journalier  
 129 St Pierre Mlle Marie  
 133 Café chinois  
 135 Bégin Emile, emp. Brasserie Champlain  
 Paquet Mesdemoiselles  
 Saindon Albert, mouleur  
 139 Poliquin Mme veuve Israël  
 Couture François, conducteur C. P. R.  
 141 Martel L. F., épicier

*Du Pont*

- 149 Marier & Tremblay, Ltée, ateliers  
 153 Martineau chevalier J. Elie, président de  
 la Cie Martineau (r)  
 Mercier Victor, de The Victor Quarry Co. Lt  
 155 Martineau Dr G. Elie  
 159 Drolet Eugène, marchand-tailleur  
 161 Paquet Mme veuve Paul  
 163 Gagnon Israël Pierre p  
 165 Kirouac Mme veuve Joseph  
 Rousseau Mlle Belzémire  
 167 Rousseau Napoléon, mécanicien  
 Lacroix W., rentier  
 Lacroix Emile, barbier (r)  
 169 Lacroix Emile, barbier  
 171 Gauvin Jules, marchand (r)  
 173 Chaumette Mme veuve E. T.

*Laliberté*

- 177 Drolet Joseph A., boucher  
 179 Paré Mme veuve Alphonse  
 181 Gingras Mme veuve J. Amédée  
 Genest Jean, commis  
 183 Hébert François, chauffeur C. P. R.  
 185 Fiset Paul, agent  
 187-189 Martin Dr Valmont p  
 191 Lafleur Edouard, charron  
 193 Lafamme Arthur, de L. H. Gaudry & Cie  
 Ltée  
 195 —  
 197 Jacques Oct., marchand provisions (r) p  
 201 Jacques Edgar, commis  
 203 Martineau Mme Xavier  
 205 Débigaré Nap., agent de manufacturier  
 207 Gaboury Wilbrod, comptable  
 209 Parent E. A., de la maison Chs. A. Parent  
 Parent Chs. Adrien, comptable  
 211 Leclerc J. A., agent

- 62 Fiset Antonio, marchands de meubles  
 64 Silbermans S., junk store  
 Silberman Lewis, junk dealer  
 64½ Fournier J. E., Ltée  
 Royer Joseph, représentant

- 68 —  
 72 Ecole des Frères

*Grant*

- 74 Vandry G. A., accessoires automobiles  
 76 Guérard Joseph, médecin chirurgien  
 Guérard J. M., avocat  
 82 Marier Jos. E., de Marier & Tremblay  
 Ltée  
 Laplante Mme veuve Louis  
 84 Plamondon Joseph, menuisier  
 86 Turbis Julien, contremaitre  
 88 Cook Mme veuve Georges  
 Cook Alfred commis de bureau  
 90 Valin Edmond  
 92 Chevalier J. Roger, mégissier p  
 94 Martineau Philéas, commis-marchand  
 Martineau Napoléon, asst.-agent de bil-  
 lets C. N. R.  
 Martineau Achille, chauffeur  
 96 Goulet Edmond, garde-moteur  
 96½ Martin Arthur, journalier  
 98 Harief W., jeweller  
 Dignard Edouard, cordonnier  
 100 Bergeron Stanislas, commis d'hôtel  
 102 Paquet Mme veuve Ernest  
 Debellefeuille Roméo, électricien  
 104 Schwartz Osiias, marchand p  
 Filion Phil., emp. Cyr, Robitaille, Enr  
 110-112 Lyonnais Mme veuve Roch  
 114 Giroux Joseph, huissier C. S. p  
 116 Laliberté Joseph, agent  
 Pelletier J. O., commis  
 118 Gagnon Paul E., gérant Old City Mfg  
 Co., Reg'd  
 120 Lepage Paul, anc. chauffeur  
 124 Simard Edouard, de T. Simard & Fils  
 126 Talbot Alph. E., voy. de commerce  
 128 Bolvert Mme W., garante maison de pen-  
 sion  
 130 Queen's Hôtel, Jos Bélanger, prop

*Du Pont*

- 146 Edge T. Wilfrid, avocat (r)  
 150 Hupé Emmanuel, commis  
 Rochette Louis, gardien de la paix  
 152 Pepin Zéphirin, comptable  
 164 Fortin I. A., Enrg., nouveautés  
 170 Martineau H. O., de la Cie Martineau  
 Martineau Omer, ingénieur civil

*Laliberté*

- 1  
 8 Plamondon Jos. Et., tabac  
 180 Villeneuve Louis, commis-voyageur  
 182 Laliberté J.-Bte, marchand (r)  
 188 Laliberté, salle d'expédition  
 194 La Cie Paquet, Ltée, entrepôt  
 204-218 La Cie Paquet, Ltée p  
 222 La Librairie Langlais, Ltée, libraires  
 226-228 Jinchereau Adjudor, Dr, dentiste

*De l'Eglise*

- 256 Julien Mme veuve Napoléon  
 Julien Philéas, commis  
 Dompierre Arthur, cordonnier  
 258 Greenshields Ltd, nouveautés en gros  
 Gendron Donat, représentant  
 260 Labrie J. O., teneur de livres  
 Labrie Ernest, journalier  
 264 Crown Furniture Co., Ltd  
 272 Quartiers généraux des Unions Interna-  
 tionales

- 213-217 Edifice Noel  
 213-215 Noel L. J. . . A., importateur (r)  
 217 Paquet Rosario, de Elz. Paquet, Entr  
 219 Moreau Mme veuve Louis F. p  
 221 Ouellet Georges, gardien  
 225-227 Chevalier Léon, cordonnier  
 229 Renaud Mlle Alphonsine  
 Renaud Mlle Lauzia, garde-malade dip.  
 Pichette E. R., commis  
 231 —  
 233 Séguy Jean A., rentier p  
 Duchesneau Mme veuve Uldéric  
 235 Blouin Georges, marchand-tailleur  
*De l'Eglise*  
 237 Pouliot Georges, barbier  
 239 Guilbault Joseph, charretier  
 241 Gosselin Mme veuve Napoléon  
 243 Gagnon Mlle Josephine p  
 245 Paré Olivier, constable  
 Tremblay Eugène, gardien de la paix  
 247 Morency Edouard, messenger  
 249 Mathieu Mlle Philomène, modiste  
 251 Reid Dr Joseph, dentiste p  
 Reid Lionel, E.E.M.  
 255 Thérien Joseph, menuisier  
 Lecours Jean, menuisier  
 261 Sanfaçon Alfred, cordonnier  
 Blain P., checker  
 263 Plamondon E. L., gérant des ventes  
 265 Roy Mme veuve Arsène  
 267 Adam P., médecin  
 Amiot Mme veuve Ls N. Cyr.  
 Amiot Edgar, commis  
 Amiot Lauréat, commis-marchand

**DES FRANCISCAINS**, de 42, rue Sherbrooke, à l'ouest, quartier Montcalm.  
 From 42 Sherbrooke St. to west, Montcalm ward.

- 7 Lemieux E. A., commis-voyageur  
 9 Paquet Mme veuve L. A.  
 Forgues Mlle G  
 11 Lavoie J. H., ingénieur forestier  
 13 Prévost H., comptable  
 15 Plamondon J. A., agent collecteur  
 Hamel Mme veuve E. Gerard  
 17 Chouinard P. R., commis-voyageur  
 19 Leahy Wilfrid, Dr, dentiste (r)  
 21 Lafleche Alph., ingénieur-civil  
 23 Morency Victor, teneur de livres  
 25 Juncas Paul, ing.-civil, de Juncas, Ma-  
 louin & Rousseau, Ltée  
 27 Forgues L., mécanicien  
 29 Fortin Louis, commis marchand  
 31 Bedard C. O., rentier p  
 Lapiere Eugène, commis  
 33 Tousignant J. E., commis-voyageur p  
 35 Falardeau Cyrille, emp. s. civil  
 37 Corriveau Chevalier J. Eug., Consul Mon-  
 ténégrin (r)  
 39 Furois Eugene, emp. b. de poste  
 41 Falardeau Adrien, avocat (r)  
 43 Morisset Georges, publiciste et Sec. Cie  
 d'Exposition de Québec  
 45 Judd Gordon A., clerk  
 47 Martin Benjamin, accountant  
 49 Fortin J.-M., chef du service des nouvelles  
 "Le Soleil"  
 51 Barry Alph., of Barry & McManamy  
 53 Lefaiivre Mlle (Ginevra)  
 55 Cauchon Arthur, menuisier  
 57 Ross T., commercial traveller  
 59 Couillard Alex., Lt. M. C.  
 Crotty Thomas, laborer  
 61 Cauchon Norbert, entr.-menuisier  
 63 Johnston Daniel, express driver  
 65 Antil Eugène, pilote p  
 Antil Josephat

100 Monastère, R.R. P.P. Franciscains

*De l'Alverne*

- 106 Bureau Gaudias, commis-marchand  
 108 Blanchet Joseph, garde-magasin  
 110 Arcand H., commis voyageur  
 112 Arsenault Mlle Anna  
 Beaudoin Mlle Alice  
 Allard Mme veuve Charles  
 Rousseau Mlle Alice, couturière  
 Talbot Mlle Philomène  
 Sylvain Camille, journalier  
 Dupuis Mlle Athala, modiste  
 114 Marcoux Mlle Delphine  
 Bélanger Roméo, comptable  
 Bédard Théophile, facteur  
 116 Bedard A. S., peintre p  
 118 Hackett John K., accountant  
 122 —  
 124 Roy Thomas, électricien  
 126 Demers Idolphe, rentier  
 Demers Mlle Emma, sténographe  
 128 Bouret Ernest, pompier  
 130 Godbout J. A., cond. de malles  
 132 Marois Félix, emp. s. civil  
 134 Fontaine Emile, agent  
 138 Williamson W., emp. St. Malo Shops  
 140 Normand François, commis  
 142 Demers J. Albert, facteur  
 Demers Mme veuve Georges  
 152 Lemieux Mme veuve P. P.  
 Routhier Mlle Alexandrine  
 L'Heureux Lucien, dir.-gérant Prinza, Ltée.  
 L'Heureux Maurice L., contremaître  
 154 Vaillancourt Eugène, teneur de livres  
 156 Béland Frank, chauffeur d'auto  
 158 Delisle Wilbrod, chauffeur d'auto p  
 160 Benoit N. S., cotiseur  
 162 Watier Auguste, messenger

- 67 Anctil Bastien, pilote  
 69 Thivierge Louis, pilote p  
 71 Rajotte Omer, Dr  
 73 Fréchette Alex., emp. s. civil  
 75 Meehan Mrs widow Michael  
 77 Godmaire Aldoria, emp. C. P. R.  
 79 Frédéric Philéas J., comptable p  
 81 Grisé J. E., agronome  
 83 Grenier J. Antonio, avocat et sous-minis-  
 tre du Ministère de l'Agriculture  
 85 Demers Aristide, mercier (r)  
 87 Allaire Trefflé, comptable  
 Senay C., agent général, C. P. R.  
 89 McQuaid George, pressman  
 93 Trottier J. E., chef de dépêches, C. G. Ry  
 95 Gingras Jos. G., fonctionnaire public  
 97 Bedard J. Bte, sellier  
 99 Coté Félix, épiciier (r)  
 101 Huard Theophile, typographe  
 Huard Cyrille, typographe

*De l'Alverne*

- 105 Maison Ste-Marguerite  
 111 Rainville Mlle Victoria  
 113 Nolin Odina, menuisier p  
 Cloutier Mme veuve Jean  
 Wirght J. R., civil s. clerk  
 Jordan Mrs widow J. A.  
 115 Rousseau Mme veuve S. C.  
 117 Lapointe Mlles A. et J.  
 Cantin E. Victor, ancien horloger  
 Blaquerre Arthur, emp. l'Action Catho-  
 lique  
 119 Drolet Alfred, conducteur Quebec Ry.  
 125 Thibaudeau J. M., commis-voyageur p  
 131 Corbin Adolphe, commis  
 133 Noreau Eugène, emp. usines St-Malo  
 135 Huntel James, pressier  
 137 Garneau Mme veuve Edouard p  
 Duchesneau Joseph, pressier  
 139 Routier Wilbrod, commis quincaillier

- 164 Simard Anthyme, emp. C. W. Lindsay, Ltd  
 166 Tousignant J. A., commis voyageur  
 170 Donovan Henry, soldier  
 172 Hugill E. W., lumber and pulpwood dea-  
 ler  
 174 Delottinville Octave, chef d'allée, La Cie  
 Paquet Ltée.  
 176 Marcoux Emile, électricien  
 178 Raymond Alphonse, cocher  
 180 Robertson A., laborer  
 182 Gagnon Onésime, barbier (r) p  
 184 Sleeth W. E., electrician

- 141 Morin J.-Bte. L., commis B. de Poste  
 143 Renaud Siméon, garde-magasin

**DES GLACIS**, de la Côte-à-Coton au marché Montcalm, quartier St-Jean-Baptiste.

From Côte-à-Coton Hill to Montcalm Market, St. Jean-Baptiste ward.

— Orphelinat des garçons

*Richelieu*

- 29 Young Men's Christian Association gym-  
 nasium

*St-Olivier et Richelieu*

- 24-26 Orphelinat d'Youville  
 Révérendes Sœurs de la Charité  
 D'Aiguillon

32—

- 34 Gagnon Onésime, barbier

*St-Jean*

- 36  $\frac{1}{2}$  Hôtel Montcalm office  
 36  $\frac{1}{2}$  Hôtel Montcalm, Taverne  
 36  $\frac{3}{4}$  Hôtel Montcalm, Salle de billard

*St-Joachim*

- 38 Beaumont Edouard, restaurant

**DES GRISONS**, de 22, rue Mont-Carmel, à Avenue St-Denis, quartier Champlain.

From 22 Mont-Carmel St. to St. Denis Avenue, Champlain ward.

- 1 Shaw Mrs Chs H.  
 15 Carrier Robert, maître de poste Notre-  
 Dame de Lévis

- 10 Landry Mme Philippe  
 12 Johnston John A., Dr.  
 14 Fugère L. J., de Fugère, Inc.  
 Fugère Daniel, commis de bureau  
 Fugère Adrien, emp. s. civil  
 16 Decary A. R., ingénieur surintendant  
 du Ministère des Travaux publics du  
 Canada pour la Province de Québec

**DES JARDINS**, de 67, rue Buade, à 32, rue St-Louis, quartier Champlain.  
From 67 Buade St. to 32 St. Louis St., Champlain ward.

- 3 Moore C. H., dentist  
Rooney J. Walter, dentist  
Hastings R. C., M.D.  
9-11 King Edward Hotel  
Lapointe Mme veuve Edouard, p  
Lapointe Joseph, gérant  
Lapointe Eugène, ing. civil  
Lapointe Henri, comptable  
Binet Arthur, emp. Quebec Ry.  
Dionne Gustave, comptable  
Nolet W., comptable  
Shehan Mrs widow H.  
Roussin Alfred, détective fédéral  
13 Légaré Alphonse, barbier (r)  
Légaré H., voy. de commerce  
15 Légaré Alphonse, barbier p  
17 Légaré Alphonse, fruits et épiceries  
19 Molsons Bank (The), Branch  
Russell F. W., manager  
*Ste-Anne*  
23 English Cathedral (the)  
Cathedral Vestry  
Cathedral Church Hall  
29 Shreeve Very Revd Richmond, M. A.  
33 Judd H. B., caretaker  
47 Leclerc Mme veuve J. Emile  
Dessaint Raoul, comptable  
49 Couture J. Alphonse, médecin vétérinaire  
51 Masonic Hall  
Knights of Pythias, Damon Lodge No 12  
Vaughan Benjamin, sergeant  
Trumble Wm. gentleman

**HOTEL-DE-VILLE**

- Samson Joseph, maire  
Chouinard H. J. J. B., greffier  
Chapleau J. E., avocat de la Cité  
Thériault Elisée, avocat de la cité  
Verge P. Neison, trésorier de la cité  
La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec. (Bureau)  
Morisset Georges, secrétaire Com. d'Exp.  
Station de police No. 1  
Trudel capt. Emile, chef  
Station du Feu No 1  
Donnelly Lawrence, chef  
Garant Vilbon, gardien  
Gauvin Emésic, messenger  
Gingras Georges, cond. éleveateur  
Institut Canadien  
Roy Alfred, bibliothécaire  
Lortie Mlle Josephine, bibliothécaire (r)  
Gingras Mlle Amanda, dactylographe  
Gingras Mlle Alice  
Bureau de Placement, (chambre 4, 4e étage) Mlle D. Desplat, directrice  
*Ste-Anne*  
22 Hotel Clarendon  
Bégin J. Téléphore, propriétaire  
Bégin Eutrope, locataires  
Marois Elzéar J., rentier  
Tessier J. A., hon., ministre de la Voirie  
Pouliot Isidore, marchand de fourrures  
Barclay Chs. M., Dist Supt. G. T. service  
Gagnon J. E., ing. elvil  
Pouliot Paul E., commis  
Marquette Mme veuve L. F.  
Henry Miss I.  
Vallerand Mme veuve A. E.  
Healey Miss Louisa  
24 Ahern George, Dr  
26 Holiday A. H., manager  
26½ Malony M. E., commercial traveller  
Bélanger Mme veuve Louis Jules  
26½ Noël Pierre, plombier (r)  
28 Noël Pierre, ferblantier-plombier  
30 Delaney W. H., Lt. Col., A. M. C., physician and surgeon  
32 McClory Daniel, clerk  
McClory Herbert, clerk  
34 Byrne Miss A., milliner  
36 Church Society Diocese  
*Donnacona*  
38 Pelletier Mme veuve L. P.  
40 Grondin Georges p  
Delorme Mlle Anna  
Fortier Mlle A.  
Fitzpatrick J. O., emp. s. civil  
42 Richard Mlles  
Richard J. E., gérant Crédit Foncier  
Franco-Canadien  
44 —  
46 Chinese laundry  
50 Brault W., barbier

**DES PRAIRIES**, de la rue Vallière, quartier Champlain, à 28, rue du Pont, quartier St-Roch.

From Vallière St., Champlain ward, to 28 Bridge St., St. Roch ward.

*St-Roch*

- 3 Quebec Brass Foundry  
Beaulieu P. A., prop.  
55 Arsenaull Germain, journalier  
57 Bérubé Paul, restaurateur (r)  
59 St. Lawrence Paper Bag Co. (manufacture)  
61 Vézina C. A., entrep.-menuisier (r) p  
63 Gaucher Arthur, prop. Dom. Machine Shop Co.  
65 Fluet F. A., Enr., eaux gazeuses  
67 Poitras Elzéar, comptable  
75 Dubé Joseph, commis Bureau de Poste  
Turgeon Alfred, journalier

*St-Dominique*

- 79 Marceau Georges, gérant  
85-87 Salomonovitz B., marchand  
93 Abel Siméon, charretier  
Alarie Emile Alf., journalier  
105 Tweddell Eddy, brakeman  
— Entrepot Q. Ry

*Grant*

- 107 O'Mally James, carter  
O'Mally Martin, fireman p  
109 Richard Grégoire, débardeur  
Bidegaré Joseph, voyageur de commerce  
111 Racine Louis, charretier  
113 Fitzback Joseph, journalier  
115 Caron Mme veuve Alphonse  
Giauque Marc, contremaître Ecole Tech.

*Dablond*

- 119 —  
121 Robitaille Mme veuve Edouard  
123 Audry Albert, charretier p  
125 Desrois Ernest, journalier  
127 Bissonnette Romuald  
Jobin Mme veuve M. Arthur  
127½ Morel Louis, journalier  
129 Boily W., emp. Hotel St-Roch  
133 Julien Albert, commis  
135 Lefrançois N. J. E., sr, arpenteur  
137 Marticotte Adolphe, bourreur (r)  
143 Auger Mlles p  
145 Dufour Narcisse, débardeur  
147 Dion François, agent  
149 Dufour Mme veuve P.

- 14 Dispensaire de la Ligue Anti-Tuberculeuse de Québec  
16-18-20 Refuge Dom Bosco  
Oeuvre des Petits Porteurs de journaux  
Philippon Georges, abbé, directeur  
Matte Gédéon, abbé  
Philippon Abraham, gardien

*St-Roch*

- 44 Savard Sévère, garde forestier  
46 Rouleau Edgar, préposé au bagage C.P.R.  
50 Bernier J. A., facteur  
50½ Brousseau Joseph, de Geo. Brousseau, Ltée

- Rouleau Donat, emp. C. P. R.  
52 Gosalaind Thomas, laborer  
54 Giroux Georges A., de Victor Giroux, Enr.  
58 Vallerand Ls N., commis de douane p  
60 Boivin Joseph, journalier  
62 Shaw H., marchand de fourrures  
66 Drolet Théophile, ancien relieur  
Drolet Alphonse, charretier  
68 Doyle Henry, de Wm. Doyle Reg'd  
Doyle William, de Wm. Doyle Reg'd  
74 Moisan Eugène, de Ls Beaubien, Ltée

*St-Dominique*

- 78 Letarte Félix, boucher  
80 Pelletier Nazaire, emp. Q. Ry  
84 Bergeron Mme veuve G. A.  
86 Levesque Mme veuve Joseph  
88 Denis Jos. Pierre, magasin d'occasions (r)  
90 Guimont Nap., clerc du marché Jacques Cartier  
92-98 Dorfman Samuel, clothes mfr.  
96½ Martin Philéas, plombier  
100 Kirouac J. A., de J. A. Kirouac & Cie

*Grant*

- 104 Zurif A. D., marchand p  
Boulet Philippe, épiciier (r)  
Maheux Mme veuve J. Pierre  
Racine Mme veuve Honoré  
106 Pelletier Mlles p  
Finet Léon, commis d'hôtel  
110 Gignac Georges, briqueteur  
Samson Chs., mécanicien  
Gingras Joseph, ingénieur  
Bigaouette Antoine, forgeron p  
112 De Bellefeuille J. Nap., journalier  
Martin J. A., voyageur de commerce  
116 Doddridge David, marchand  
Darveau Jules, journalier  
118 Bédard Thomas  
120 Morin Joseph, emp. Bell Téléphone  
122 Lacombe Joseph, charretier  
124 Cloutier Philéas, couvreur  
126 Lacombe Arthur, charretier p  
130 Deguise Mme veuve Gustave  
132 Mallin Mrs widow Patrick p  
138-140 Simard L. Odilon, boulanger p  
142 Lemieux Mme veuve Joseph  
Lemieux J. U., emp. C. P. R.  
144 Paquet Herm., calfat  
Paquet Wilfrid, cordonnier  
146 Jinchereau Nap., commis  
150 Marceau L. Octave, emp. de banque p  
152 Gingras Mlle, couturière  
Beaulieu Emile, barbier (r)

**DES REMPARTS**, du carré Montmorency à la rue du Palais, quartier Champlain.

From Montmorency Square to Palace St., Champlain ward.

- 1 Université Laval  
Larouche Joseph, servent  
*Hébert*
- 2 Tanguay Mme veuve Georges  
Tanguay Marcel, comptable  
Tanguay St-Georges, agent manufacturier
- 3 Noreau Chs, de J. B. Thibaudeau & Cie
- 5 Levesque Ludger, archiviste dépt. Instruction publique  
Levesque Ovide, étudiant en pharmacie  
Levesque René, clerc pharmacien
- 7 Terreau Louis, de Terreau & Racine p  
Terreau Alfred, teneur de livres  
Terreau James, surintendant fonderie  
Terreau & Racine
- 9 Desautels Mme veuve J. C.
- 11 MacWilliam Mrs widow Wm.
- 14 Meunier Mme veuve J. G. H.  
Parent F., voyageur de commerce  
Burns Jos., Custom's officer  
Coderre E., agent d'assurances  
Chassé Emond, journaliste  
Laramée Gédéon, emp. s. civil  
Proulx J. Laurent, de W. Laframboise & Cie, Enr.  
Roy François, de W. Laframboise & Cie, Enr.
- 15 Livernois Jules, photographe, de J. E. Livernois, Ltée
- 17 Pettigrew Chs, de Rioux & Pettigrew
- 19 Edge J. Alexandre, Dr (r) p
- 21 Dupont René, président et gérant La Corporation des Obligations Municipales, Ltée, Consul de Belgique
- 23 Thom John S., president Quebec Towing and Transportation Co., Ltd
- 25 Lemoine Jules, sous-percepteur du Revenu de l'Intérieur
- 27 Rioux Mme veuve Narcisse p
- 29 Casault Mme veuve Philippe  
Rochette Edgar, avocat, de Lapointe & Rochette  
Tremblay T. L., Brigadier général, C.M. G., L. S. O., Commissaire du Havre
- 31 Trudel Eugène, de LaRue & Trudel

*Ste-Monique et Ste-Famille*

- 35-37 Pères Blancs (les) missionnaires d'Afrique  
Fillion Revd Père T., supérieur  
Cébron rév. Père Ange, directeur  
Lévesque rév. Père Georges

*Ferland*

- 41 Letellier Alphonse, teneur de livres p
- 43 Terreau Roch, de Terreau & Racine p  
Morency Joseph C., commis B. de Poste
- 43½ Racine Joseph, de Terreau & Racine  
*St-Flavien*

- 45 McGie Daniel  
47 Welch Mrs widow John Y.

- 47 Welch A. J., manager Royal Bank of Canada  
Lower Town  
Frew Miss Margaret  
49 Audette Gustave, de Thibaudeau, Frères & Cie p  
51 "Villa Montcalm", Ls Parant, notaire (r)  
*Hamel*  
Hôtel-Dieu, propriété

**DESSANE**, au sud de la propriété Marois, à la rue St-Cyrille, quartier Montcalm.

South of Marois property to St. Cyrille St., Montcalm ward.

- 23 Whiteman William, caporal  
51 Upton W. F., clerk  
53 Gaboury L., teneur de livres  
57 Burke M. J., agent M. Timmons & Son  
59 Bastien Jos. F., emp. Dep. Milice  
111 Moran Patrick, emp. Custom House  
Roe Mrs widow Jeffrey

- 2 Dufour Armand, fermier  
102 Grégoire M. Louis, emp. s. civil

**D'ESTIMAUVILLE**, du fleuve St-Laurent à la rue La Canardière, quartier Jacques-Cartier.

From River St. Lawrence to La Canardière St., Jacques-Cartier ward.

Borne Lucien, manufacturier, (r) p  
 Borne Joseph, mégissier, de la maison  
 Lucien Borne  
 Harvey George, organist  
 Roy L. A., marchand (rés. d'été)  
 Garneau Amable, charretier  
 Koetz Metty, professeur  
 Billaudeau Constant, gardien

**DES ZOUAVES**, de 383, rue St-Jean, à 120, rue St-Patrice, quartier St-Jean-Baptiste.

From 383 St. John St. to 120 St. Patrick St., St. Jean-Baptiste ward.

7 Dallaire Delphis, comptable  
 9 Côté Mlle Antoinette, commis  
 Vézina Mme veuve Charles  
 Lavallée Arthur, solliciteur d'assurance  
 11 Lortie Mlle Caroline  
*St-Gabriel*  
 15 Vézina D. Gabriel, voyageur de commerce  
 19 Kennedy Mrs widow William  
 Mountain W. A., emp. Q. H. C.  
 21 Frédérick Mlle Valéda

2 Talbot J. Arthur, gérant local Coopératif  
 Centrale des Agriculteurs de Québec.  
 8 Fleury J. Edgar, tailleur  
 10 Dugal H., mécanicien

**DE TRACY**, de 209, rue Arago, au cap, quartier St-Sauveur.

From 209 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

7 Potvin Joseph, charretier  
 7 Grenier Georges, peintre  
 Grenier Henri, emp. P. T. Legaré, Ltée  
 9 Laprise Jean-Baptiste, cordonnier p  
 Laprise Albert, cordonnier  
 11 Barette Adélard, boulanger  
 13 Houde Ernest, cordonnier  
 17 Lizotte Adélard, garde-magasin  
 23 Ouellet Jules, navigateur  
 Anderson Joseph, cordonnier  
 25 Thibault Joseph, chauffeur  
 29 Desrosiers Albert, cord.-machiniste p

4 Bedard Zéphirin, charretier p  
 10 Letarte Mme veuve Victor p  
 Letarte Louis, mécanicien  
 14 Royer Albert, journalier  
 r Boutin Xavier, charretier  
 16 Royer Albert, journalier  
 20 Laplante Lauréat, peintre  
 22 Charbonneau Louis, commerçant p  
 24-26 Crépin Jean-Bte, mégissier p  
 28 Pelletier Mme veuve Moïse  
 Boudreau Charles, journalier  
 30 Miller Georges, cordonnier

**DE VARENNES**, de 195, rue de la Couronne, à 208, rue Dorchester, quartier St-Roch.

From 195 Crown St. to 208 Dorchester St., St. Roch ward.

*Gosford*

1-11 Duchaine & Perkins, man. chaussures  
 13-31 Quebec Preserving Co., Ltd., entrepôt  
 23 Quebec Preserving Co. Ltée (bureau)  
 Paradis & Létourneau, (bureau)

*Leonard*

41 Couture Auguste, charpentier  
 43 Villeneuve Nap., snr, anc. charpentier p  
 Villeneuve Nap., jnr, commis  
 Villeneuve Georges, gantier  
 51 L'Heureux Mme Alice

2 Gobeil Paul, journalier  
 16 Lafond Alphonse, contremaitre Rock City  
 Tobacco Co  
 18 Bonneau Mme veuve Edmond, restaurant  
 22 Labranche Hubert, journalier  
 24 Faucher Léandre p  
 26 Faucher Georges, de Faucher & Frère  
 28 Faucher Arthur, de Faucher & Frère  
 30 Quebec Preserving Co Ltd  
 40 Leabranche Mme veuve Léon  
 42 Rancourt Johnny, sr, charretier  
 Fontaine Joseph,  
 Debigaré Mme veuve Joseph  
 44 Dechène Ernest, charretier  
 Dechène Georges, menuisier  
 Dechène Joseph, de l'Express des Voyageurs  
 46 Labranche Eug., emp. Elzéar Fortier  
 50 Lessard Alfred, cordonnier  
 52 Potvin Mme veuve E.

54 Juneau Mme veuve Onésime  
 56 Bélanger Georges, prop. Headquarters  
 Restaurant (r)

**DE VILLIERS**, de 57, rue St-Ambroise, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 57 St. Ambroise St. to west, St. Sauveur ward.

- 9 Dorval Mlle Marie-Louise  
Dorval Joseph, épicier
- 11 Dorval Joseph, mécanicien p
- 15 Cloutier Napoléon, journalier
- 17 Dorval Mme veuve Adjudor p
- 23 Grenier Jos. Jules, soll. d'assurance p
- 25 Huot Paul, cordonnier
- 27 Godin Célestin, de Godin & Delisle p
- 29 Drouin J.-Bte., gardien de la paix p  
Drouin Georges, emp. C. P. R.

- 6 Tardif L. A., commis
- 10 Giguère Emile, commis
- 12 Duval Gadudas, charretier
- 14 Marquis Jos. Wilfrid, expéditeur
- 16 DeVarences Frédéric, garde-moteur
- 20 Verret Jos. P., commis-marchand p  
Gingras Arthur, charretier

*Ruelle*

- 24 Paré Odilon, boucher
- Bilodeau Mme veuve Henri
- 8 Bédard Mlle Josephine p
- Bédard Mme veuve François
- 28 Ouellet Joseph, boulanger p
- Ouellet Joseph Henri, mécanicien
- 40 Caouette Eugène, expéditeur
- Blouin Antonio, cord.-machiniste
- 44 Brochu Sosthène, commis

**D'IBERVILLE**, de 123, rue St-Ambroise, à 128, rue Carillon, quartier St-Sauveur.

From 123 St. Ambroise St. to 128 Carillon St., St. Sauveur ward.

- 1 Duchesneau Louis, emp. C. N. R.
- 5 St Hilaire Alphonse, cordonnier  
Desroches Louis, cordonnier
- 9 Cormier Arthur, portier
- 11 Chevalier Ernest, maçon
- 15 Michaud Antoine, cordonnier p
- 17 Rousseau Horace, cordonnier  
Rousseau Mme veuve F.-X. p  
Rousseau Adélar, cordonnier
- 21 Berthiaume Joseph, journalier
- 23 Allard Alfred, journalier
- 25 Monier Joseph, militaire  
r Roy Charles, journalier
- 27 Collin Mme veuve Joseph p
- 33 Renaud Adolphe, journalier

- 2 Paradis J. J. P., facteur p
- 4 Dallaire Achille, cord.-monteur
- 8 Legaré Joseph P., tanneur
- 10 St-Hilaire François, charretier
- 12 L'Heureux Pierre, menuisier p
- 14 Paradis Alfred, emp. s. civil
- 20 Rhéaume Nap., sr, journalier
- 26 April Louis, menuisier
- 26½ Labbé Alexandre, tanneur  
Laforte Lucien, emp. C. N. R.
- 28 —
- 32 Lortie Hector, soll. d'assurances  
Lortie J. Edmond, commis-marchand

**DOLBEAU**, de la rue de l'Alverne à l'ouest, quartier Montcalm.

From De l'Alverne St. to west, Montcalm ward.

- 11 Girard Léo, emp. Eastern Canada Steel Co.
- 13 Reade R. M., Supt City Electric Ry
- 21 Gareau Albert L., expert agricole
- 23 Bradley Robert J., advocate  
Bradley T. C., emp. Q. et Sag. Ry
- 31 Morisset Mme veuve Sosthène  
Morisset Alexandre, emp s. civil  
Morisset Alfred, commis
- 55 Reid John, manager Pfeiffer Laundry
- 57 Caron A., journalier
- 59 Kelly A. P., watchman
- 61 Galarneau Joseph, commis-voyageur
- 63 St Pierre Louis, militaire
- 65 Moreau Michel, emp. de banque
- 67 Sleeth J. B., emp. C. N. R.
- 69 Mahony John, sr., gentleman  
Mahony Jack, commercial traveller
- 71 Turcotte Mlles Irène et Juliette

- 2 Morin Mme veuve Joseph  
Morin Emile, avocat (r)  
Morin Alfred, comptable
- 4 Boivin J. Bte., rentier p  
Boivin Chs Albert, voy. de commerce
- 6 Raymond Alfred, pilote p  
Raymond R. F., pharmacien (r)  
Raymond J. E., Lieut
- 8 Jackson J. Onésiphore, teneur de livres
- 10 Kerr David, accountant
- 12 Kelly J. J., foreman Q. Ry Gas division
- 14 Bédard Mme veuve T. M.  
Bédard Lucien, agent d'assurances  
Bédard Mlle M. L.
- 16 Drolet Joseph, commis-expéditeur
- 18 St-Pierre Léon, voyageur de commerce
- 20 Deschamps René, sergent-major
- 22 Bertrand J. B. E., comptable
- 24 Lefebvre Arthur, commis-voyageur
- 26 Allen Patrick, civil s. clerk
- 28 Desrochers Gabriel, inspecteur
- 30 Migner Thomas, rentier p
- 32 Girard J. Adrien, de Girard Ltée
- 42 Fournier Antoine, capitaine de marine
- 44 Dubé Adrien, capitaine de marine
- 50 Bazin H., gérant N. Turcotte & Cie, Enr
- 52 Feeney James, lumberman
- 58 Fournier J. A., emp. B. de Poste

**DOLLARD**, du marché St-Pierre à l'ouest, quartier St-Sauveur.  
From St. Peter Market to west, St. Sauveur ward.

- 1 Côté Elzéar, commis-voyageur  
3 Morency Edouard, quincaillier  
5 Dufresne Joseph, meublier  
7-9 Lapointe J. Ferdinand, quincaillier p  
17 Côté Ls-Henri, teneur de livres  
19 Marceau Emile, cord.-machiniste  
*Alleyn*  
21 Bélanger Aimé, emp. s. civil  
23a-25a Bussières Philémon, grains & farine  
27a Côté Mme veuve Abdon J.  
29a Dorval François, glace  
31a Dorval Mme veuve François  
*Bayard*  
35 Lachance J.-B., plombier  
37 Deslaurier Frs, charretier  
Paquet Zotique, cord.-machiniste  
Paquet Adolphe, teneur de livres  
41 Fortin Geo., menuisier p  
Fortin Achille, menuisier  
43 Dorval François, glacière  
*St-Germain*  
53 55 Nadeau Mlle Emérilda épicerie  
55 Zicat Edouard, tailleur  
61 Pagé Léonidas, commis-voyageur  
63 Gagnon Téléphore, employé civil p  
Gagnon Wilfrid, pompier  
69 Tardif Mme veuve Médéric p  
Tardif J. Albert, facteur  
71 Marois Georges, commerçant de chevaux  
Couture Adjutor, cordonnier  
Verret Paul, charretier  
*St-Luc*  
89 Sanchagrin Arthur, commis  
Jobin Hermenégilde, peintre  
91 Hamel Narcisse, charron p  
93 Lachance Lauréat, comptable  
Bédard Arthur, soll. d'assurance  
95 Chabot Omer, peintre  
Paradis Albert, meublier  
103 Chartrain Johnny, charretier  
Chartrain J. B. A., facteur  
105 Beaulac J. B., charretier  
Beaulac Paul, charretier.  
109 Tardif Ulderic, charretier  
111 Letarte Honoré, charretier  
117 Moisan Eugène, sr, journalier p  
Richard Lorenzo, peintre  
123 Savard Joseph, journalier  
131 Fortier Jean, navigateur p  
135 Hamel Mme veuve Michel  
137 Marcoux Thomas, barbier (r) p  
*St-Sauveur*  
145 Lachance Théodule, cordonnier p  
149 Fortier Mlle Marie p  
151 Fortier Albert, commis-expéditeur  
157 Létourneau J. L., épicerie  
163 Desrosiers Edouard, journalier p  
Desrosiers Elzéar, cordonnier  
169 Payette Adélar, mécanicien  
171 Rousseau Louis, charretier  
175 Gaudreau Alfred, charpentier  
177 Duplain J.-B., snr., commis Quebec Ry p  
179 Duplain J.-B., jnr., ouvrier en fourrures

- 60 Morissette Arthur, commis  
66 Bernard Mme veuve J. Almanzor  
68 Lanouette Arthur, comptable  
72 Guimont P. Léon, commis  
74 Gosselin J. Antoine, comptable  
82 Paré Honoré, mécanicien  
84 Laverdière Raymond, menuisier

*Aqueduc et Montmagny*

- 16a Drolet Odilon, boucher (r)  
18a Aubé Louis Ph., conducteur Q. Ry  
*Alleyn et Bayard*  
42 Drolet Mme veuve Jean p  
46 Charest Théophile, garde-moteur p  
Moisan Léopold, bijoutier (r)  
48 Lacroix Charles, rentier  
50 Samfaçon Ernest, boucher  
52 Cantin Adjutor, charretier  
54 Ratté Joseph, tailleur en cuir p  
*St-Germain*  
58 Bédard Thomas, cordonnier  
60 Picard François, peintre  
62 Guay Charles, débardeur  
Gendron Jean, emp. Bell Tél.  
64 Gauvin Gédéon, commis  
Lapierre Arthur, menuisier  
68 Gagnon Charles, maçon  
72 Hebert Joseph, cordonnier p  
Barbeau Ulderic, barbier  
78 Parent Mme veuve Joseph, f. de journée  
82 Vézina Alphonse, menuisier p  
*St-Luc*  
90 Dion Paul, boucher (étal) p  
96 Thibault Gaudias, charretier p  
102 Doré Joseph Ulric, charretier p  
104 Bureau Louis, journalier  
106 Bélanger Louis, journalier p  
112 Rood Joseph, cordonnier  
116 Berrouard François, charretier p  
r Perreault Alphonse, cordonnier  
118 Drolet Arthur, charretier p  
Beaumont Charles, journalier  
122 Bouchard Albert, emp. Canadian Imp or  
Grenier Alexandre, facteur  
124 Larochelle Albert, laitier p  
128 Paradis Mme veuve Mathias p  
134-136 Drolet Michel, rentier p  
140 Desrosiers Gaudias, journalier  
*St-Sauveur*  
154 Bouchard Joseph, ouvrier en fer  
156 Dorval Delphis, journalier p  
158 Kirouac Joseph, cord. machiniste  
Létourneau F.-X., ancien typographe.  
162 Rood Napoléon, cord. machiniste p  
168 Jobin David, journalier p  
174 Simard Augustin, journalier p  
Côté Ferdinand, charretier  
178-182 La Cie Jacques-Cartier, mf. de balais  
Pouliot Lauréat, prop.  
180 Picard A., journalier  
Cloutier Alphonse, peintre  
184 Pouliot Lauréat, mf. de balais (r)  
186 Chamberland T., cordonnier p  
*Montmagny et Aqueduc*

**DONNACONA**, de 36, rue des Jardins, à 1, rue du Parloir, quartier Champlain.  
From 36 Garden St. to 1 du Parloir St., Champlain ward.

- 2 Balfour Revd A. J., Archdeacon of Quebec Church Society Diocese
- 6 Noël Mlle Eugénie
- Chrétien Joseph, emp. Dom. Arsenal
- Lemieux Lucien, emp. s. civil
- 10 Morin Louis, mécanicien
- 12 Externat des Ursulines
- Eglise des Ursulines
- 18 Monastère des Ursulines
- La Rue Luc, abbé, aumônier

**DORCHESTER**, de 452, rue St-Vallier, quartier St-Roch, à la rue Daniel quartier Jacques-Cartier.  
From 452 St. Valier St., St. Roch ward, to Daniel St. Jacques-Cartier ward.

- 11-15 The W. A. Marsh Co. Ltd., office
- 17 Godbout Mlle Florida, couturière
- Beaumont H., commis B. de Poste
- 19 Savard Jacques, boulanger
- 25 Couture Mme veuve Elzéar
- 27 Blet Léon, magasin

*Ste-Hélène*

- 35-45 Dominion Corset Co
- Quebec Paper Box Co

*Clarest*

- 51 Paradis B. & Frères, Enr., plombiers
- 53 Dechène Thomas Miville, boucher
- 53½ Joncas Mme veuve Raoul
- 55 Racette Noel, charretier
- 57 —
- 59 Devarenes Joseph, de Allaire & Devarene
- 61 Bélanger Mlle Emilie
- 61½ O'Donohoe T. B., manager Frontenac Laundry

- 63 Marier Mme veuve Ludger
- 63½ Pepin Arthur, mécanicien

*Notre-Dame des Anges*

- 67 Poste des pompiers No. 3
- 75-77 Dugal P. W., dépt. du gros

*St-Joseph*

- 81 Prince J. E., avocat, maître de poste de St-Roch

- Adam Mme veuve René
- 95 Atelier Moderne, Enr.
- Côté Ls-Ph., propriétaire

*St-François*

- 97½ Lemieux Joseph, Capt.
- 97 Jobin Louis, épicier
- 103 Beaulieu Louis Isaie, commis
- 105 Boutet Léonidas, boucher

*Du Roi*

- 109 La Cie G. Simard, plombiers p
- 111 Giroux Anselme, cordonnier
- 113 Thibaudeau Narcisse, cordonnier
- 115 Chinese laundry
- 117-117½ Thibaudeau Siméon, magasin
- 119 Massé Napoléon, commis
- 121 Laroche Alphonse, rentier p
- Audy Maxime, ferblantier-plombier (r)

*Richardson*

- 125 Gignac E. A., de Gignac Ltée.
- 127 Depeyre Jules, rep. H. J. Heinz Co.
- Blais Mlle L.

- 2 Marier Emile, plombier
- 4 Lacombe Arthur, militaire
- 6 St Pierre Mme veuve J. B.
- Bérubé Philéas, journalier
- 8 Cotnam Charles, mécanicien
- 10 Lepire Frs-Xavier, menuisier
- Denéchaud Alfred, journalier
- Leclerc Pierre, journalier
- 12 Moisan J. A., emp. C. N. R.
- 12½ Poulin Canut, journalier
- Fecteau Arthur, tailleur
- 14 Morency Lauréat, plâtrier
- Gagné Wilfrid, commis
- Villeneuve Arthur, journalier
- 16 Bureau Alfred, épicier
- Bernard Mme veuve Xavier

*Fleurie*

- 26 Pouliot Eugène, prop. Hôtel Royal
- 28 Pouliot Eugène, prop. Hotel Royal (r)
- 30-32 Hôtel Royal, Pouliot Eugène, prop

*Ste-Hélène*

- 40 Rousseau Louis, de Ls Rousseau & Frère
- 42 Rousseau Ls & Frères, tourneurs
- 44 Langevin Omer, emp. La Cie Paquet, Ltée
- 44½ Guillaume Joseph, prof. Ecole Technique
- 46 St-Pierre Wilfrid, tailleur en cuir
- 48 Desrosiers Elzéar, pilote p

*Clarest*

- 50-52 Angers C. O., tailleur
- 56 Marcoux Alfred, forgeron
- Fiset Alfred, sr, carrossier
- 56½ Paquet Léon, épicier
- 62 Descarreau Wilfrid, charretier
- 64 Lemieux Edmond, barbier

*Notre-Dame des Anges*

- 76 Club Sportif de Québec, Inc
- Drapeau Arthur, prop. de théâtre

*St-Joseph*

- 84 Guérin Charles, reporter
- Grenier Elzéar, barbier (r)
- 88-90 Jobin Omer, bourreur
- 92 Jobin Joseph, emp. s. civil

*St-François*

- 94 Audy Oscar, boucher
- 100 Richard L. A., boutique
- 102 Patry Mme veuve Adélar
- Royer Albert, briqueteur
- 104-106 Lepage & Co., automobiles & garage

*Du Roi*

- 108-110 Royer Mme veuve Théodule
- 112 Cantin Napoléon, journalier

- 129 Germain Mme veuve Joseph  
 129½ Campeau Lucien, bicyclo et reparation  
 131 St Pierre Hector, tailleur en cuir  
 133 Vermette F. J., manufacturier  
 133½ —  
 135 Marcoux Etienne, maçon

*De la Reine*

- 143 Falardeau Arthur, de Eug. Falardeau Ltée  
 Falardeau Eugène, Ltée, entrepreneur  
 couvreur, (bureau)  
 Falardeau Eugène, Ltée, entrepreneur  
 Falardeau Mme veuve Eugène p  
 145 Lachance E., emp. Eug. Falardeau, Ltée  
 147 Legaré P., gérant  
 Lavallée Thomas, contremaitre  
 149 Collard Arthur, magasin

*Des Commissaires*

- 161 Robitaille Emile, fruits  
 163 Pichette Joseph, journalier  
 165 —  
 173 Grenier Georges, pompier  
 Clavet Georges, charretier  
 175 Beaudry Alex., menuisier  
 175½ Bouchard Edouard p  
 Bouchard J. Albert,  
 Bouchard François  
 177-179 Kerouble Emile Theodore, épiciere  
 179½ Roumillard Mme veuve Pierre  
 181 Martineau J. L., magasin  
 183 Talbot Louis, ex-chef de la Brigade du Feu  
 Talbot Albert, pompier  
 Talbot Méville, peintre  
 183½ Letourneau Geo., commis-marchand  
 185 Débigaré Pierre, emp. Rock City Tobac  
 185½ Dufresne Mme veuve Georges  
 187 Dufresne Wilfrid, peintre  
 Dufresne Henri,

*Lalemant**Traverse C.P.R.*

- 211 Lachance & Frère, marchands de charbon  
 227 Chouinard J. A., restaurant

*Pont Parc Victoria**Arena*

- Desrosiers Gaudias, charretier  
 301 Cie Sable Union Ltée (qual)  
 303 Latulippe M., mécanicien (boutique)  
 673 Martin Alphonse, contremaitre  
 677 Fontaine Victor, contremaitre p

*De Bernières*

- 689 Pelletier Adjudor, cordonnier

*Papineau*

- 695-697 Emond Remi, magasin  
 699 Robitaille Georges, journalier  
 Beaulieu Mme veuve Lauréat

*Daniel*

- 711 Paradis & Létourneau, mfg.

- 114 Pepin Albert  
 116 Paquet Rodolphe, bijoutier  
 118-120 Nicolas Vendron Jenderbrock, magasin  
 Richardson

- 124 Ouellet Napoléon, épiciere

130

- 134-136 Marier Jos. D., Enr., épiciere p

*De la Reine*

- 138 Gagnon Elzéar, marchand de chaussures  
 14 Gagnon Mme veuve Elzéar p  
 142 Côté Philéas, emp. s. civil  
 144 Levasseur Mlle, magasin  
 148 Falardeau Eugène, entrepôt  
 148½ Fiset Joseph, boucher  
 150 Giguère J. C., prop. Le Modèle, Enr (r)  
 152 Barbeau Mlle Emilie p

*Des Commissaires*

- 155-158 Pichette Anatole, épiciere  
 160 Lamontagne Adjudor, serrefrein C. P. R  
 St Pierre Adélar, menuisier  
 162 Savard J. L., comtable  
 164 Bidégaré Philippe, repasseur de peaux  
 168 Falardeau Armand, grains  
 172 Entrepôt, Emile Grégoire  
 174-176 Grégoire Emile, épiciere

*Prince Edouard*

- 180 Fugère, Inc., manufacturier d'habille-  
 ments pour hommes  
 Quebec Clothing Mfg Co  
 182 Bourget Adjudor, tailleur en fourrures  
 184 Martineau Napoléon, comptable

*Lalemant*

- 204 Tierney Mrs widow James  
 Tierney John T., broker (r)  
 Tierney Michael J., tide surveyor  
 208 Bougis Mlles Arthénoise et Marie p  
 De Varennes, Traverse C.P.R.  
 212 Genest Adélar, mécanicien  
 216 Lizotte Israël, débit de tabac  
 216½ Goulet Irénée, conducteur de malles p  
 Goulet J. Victor, de l'Agence Mercantile  
 Goulet, Enr  
 220 Brousseau Nap., ancien confiseur  
 Smith  
 224-290 Rock City Tobacco Co  
 Gignac

— Hospice St Charles

- 292 Poulin Elzéar, contremaitre  
 296 Lachance Jules, marchand de bois  
 300 Entrepôt—Dépt-du-feu

*Pont Drouin*

- 320 La Compagnie Paquet, (Limitée), divi-  
 sion du gros.—Pelleteries, gants et  
 chapeaux, en gros seulement. Furs  
 gloves and hats, wholesale only

- 326 Blouin Victor, gardien  
 328 Genest Emile, gardien  
 331 Madden & Son, coal yard  
 340 Gendron Onésime  
 Racine Léon, pêcheur

*Pont Laviguer*

- 602 Cardinal Wilfrid, journalier  
 Leclerc Pierre, journalier  
 608 Baribeau E. Manuel, journalier  
 St-Hilaire Joseph, journalier  
 614 Marquis Amédée, emp. Quebec Ry  
 620 Létourneau Wilbrod, boucher  
 Pelletier Joseph, journalier  
 624 Dionne Elzéar, navigateur  
 626 Petitclerc Adélar, charretier

632-634 Bilodeau Jean-Bate., plâtrier p  
640 Giguère Eliésaire, épicier  
*Bibaud*

644 Harvey Nazaire, jr. plombier  
648 Harvey Nazaire, sr. cordonnier p  
650 Boucher Philéas, charretier  
652 Baribeau Francis, journalier p  
658 Métivier Marc-Aurèle, gardien du pont  
666 L'Heureux Alfred, maçon  
668 Michaud Arthur, cordonnier

*De Bernières*

672 Careau P. O., marchand (r) p  
682 Renaud Albert, garage  
688 Métivier Adélar, Dom. Arsenal  
690 Roussin

*Papineau*

712 Cloutier Napoléon, journalier  
*Daniel*

**DROLET**, de 143, rue St-Patrice, à 140, rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste.

From 143 St. Patrick St. to 140 Artillery St., St. Jean-Baptiste ward.

9 Moisan Albert, charretier  
21 Sargent T., shoemaker  
23 Dumas Joseph, cuisinier  
Driscoll Michael, joiner  
Alain Mme Paul

2 Richard Léonidas, emp. s. civil  
4 Fiset Félix, garde-magasin  
6 Billingsley George, machinist  
8 O'Donnell John, carter p  
Perron André, mécanicien  
10 Murphy Patrick, carpenter p  
Lemelin Pierre, charretier  
12 Racette Joseph, chauffeur d'auto  
Gouge Napoléon, charretier p  
Gouge Albert, charretier  
14 Couillard Hector, charretier  
Nadeau Philéas, ferblantier  
16 Coughlin Patrick, machinist  
Couillard Edgar, charretier  
18 Beach Herbert, clerk  
Beach George, clerk  
20 Dooley J. P., emp. C. N. R.  
Duckworth A. B., clerk

**DUFFERIN AVENUE**, (See Avenue Dufferin).

**DU FORT**, de 7, rue Buade, à 12, rue Ste-Anne, quartier Champlain.

From 7 Buade St. to 12 St. Ann St., Champlain ward.

1 Bureau de Poste—Post Office  
5 Stott Geo. H., Passenger agent C. N.-G. T. (r)  
7 Canadian National Railways  
LeBlanc J. E., District passenger agent  
C. N. Rys.

2 Darlington W. J., of John Darlington  
Reg'd  
4-6 Ice Cream Parlor and Restaurant  
Komas C., prop.  
8-10 Chien d'Or Café  
Nouan W. J., prop.  
12 Stocking Frank S., general Railways and  
Steamship Ticket Office  
McDougall & Cow ns stock brokers

**DUMONT**, première rue au sud du Chemin Ste-Foy, par la rue Candiac, quartier Montcalm.

First Street, south St. Foy Road, by Candiac St., Montcalm ward.

- 19 Gaffney Mrs. widow W. p  
 21 St-Hilaire Ernest, tonnelier  
 23 Paradis Ferdinand, journaliste  
 25 Blais Ernest, chauffeur d'auto  
 31 de Beaumont Elzéar, plombier  
 39 Gagnon Frs-X. Rivière & Gagnon  
 Gagnon Joseph, commis-voyageur  
 41 Gagnon Henri, commis  
 43 Gagné Ferdinand, commis-voyageur  
 Cantin-Lauréat, emp. Dom. Express

20 Gore John, machinist

**DU PALAIS**, de 88, rue St-Vallier, à 28, rue St-Jean, quartier Champlain.

From 88 St. Vallier St. to 28 St. John St., Champlain ward.

- Hôtel-Dieu du Précieux Sang  
 Révde M Marie du Calvaire, supérieure  
 Révde M. St-Denis, dépositaire de la  
 communauté  
 Michaud Ad., abbé, aumônier  
 Lemay A., abbé, asst-aumônier  
 11 Dispensaire des Pauvres  
 Révde Mère St-Maxime, dépositaire  
 Paradis Mlle Marie  
 Prémont Mme veuve J.  
 Gauthier Mlle Aglaée  
 Simard Camille, médecin interne  
 Audet Georges, médecin interne  
 15 —  
 17 Beaudet Donat, ingénieur Hôtel-Dieu  
 19 Turcot G. Georges, médecin  
 25 Dispensaire pour maladies de la peau et des  
 voies urinaires

*Charlevoix*

- 27 Théâtre Victoria  
 The Victoria Movies Theatre & Co, prop  
 Ledden Jos., manager  
 29-31 Dohan M. L., automobiles, pianos and  
 gramophones  
 33 La Marne Café  
 Robitaille, C. A., prop.  
 59 Bank of Montreal (branch) Staff

- 2 Le Foyer  
 6 Maison de la protection des jeunes filles  
 Rivard Mlle Clothide, directrice  
 Smith Mlle A., directrice Le Foyer  
 d'Estimauville Mlle Georgine  
 Hearn Miss H.  
 Papillon Mlle G.  
 Dagneau Mlle Josphine  
 8 Reynolds Mrs widow Edward  
 Reynolds E. E., railway conductor  
 10 Wallace R. A., Supt. Gas Division, Q. Ry  
 10½ Bernier Mme veuve O. C.  
 10¾ Laroche J., menuisier  
 12 Gosselin Mme veuve Anselme  
 Lemieux Levis, pharmacien

*McMahon*

- 14-16 Salvation Army Hostel  
 Beeroff J. W., adjutant manager  
 Labadie Stephen, window cleaner  
 20 Harris Maurice, Storage Battery Service  
 22 Royal Victoria Confectionery and Ice  
 Cream Parlor, Fallis John, prop.  
 24 Central Apartment House  
 Dion Geo. A., propriétaire  
 Dion A., Dr, chirurgien-dentiste (bureau)  
 Morin Tancrede P., Major, comptable,  
 dépt. des Terres et Forêts  
 Bouchard Déziel, commis de banque  
 Ouellet Fernando, emp. C. N. Rys  
 Dionne Adélard, épiciér (r)  
 26 Murphy Mrs widow Bernard  
 Floyd William, fireman  
 28 —  
 30 O'Brien Jack, fireman  
 Baker R. B., (r)  
 32-46 Hotel Victoria  
 Fontaine Henri, propriétaire  
 Lefebvre J. A., comptable  
 Letourneau Lionel, commis  
 Delisle Joseph, barbier  
 Cartier G. E., fonctionnaire public  
 48 Levasseur L. H., Enr., importateur p  
 50 Levasseur F. H., de L. H. Levasseur, Enr.  
 52-1 Doyle Miss M. A.  
 2-Lefebvre Mme vve Joseph, fleuriste (r)  
 3-Hansen R., interpreter  
 4-Canti Daniel, emp. Quebec Carpet &  
 Window Cleaning Co.  
 5-Savard Frs-X., constable C. P. R.  
 4-Deguisse A. Jos., comptable  
 7-Sereos L. D. (r)  
 54 Lefebvre Mme veuve Joseph, fleuriste  
 54½ Sereos L. D., shining parlor  
 56 United Cigar Co., store

Whyte Campbell Co. Ltd.  
Cinq-Mars Ernest, rop. Bulletin du Commerce  
Parent Paul, E.E.D.  
Byrne Jos., coal dealer

58 Van Dyke Land Co. Reg'd, immeubles  
Mooney & Van Dyke, Co., Ltd, pulp, wood  
La Ville de "Québec Ouest", bureaux  
Galibois J. P., sec.-trésorier  
Byrne Frank, Pulp wood dealer  
Quebec & Saguenay Pulp Co  
Péribonka Co. Ltd

**DU PARLOIR**, de 18, rue Donnacona, à 44, rue St-Louis, quartier Champlain.  
From 18 Donnacona St. to 44 St. Louis St., Champlain ward.

- 1 Collette Hector, gérant Banque d'Hochelaga, Basse-Ville
- 3 Banks W. J., commission merchant
- 5 Pelletier honorable H. Cyrias p  
Moraud Lucien, de Moraud, & Alley
- 7 Parkin J. B., notary (office)

- Couvent des Ursulines
- 4 Salles, Ursulines
  - Gingras Raymond M., contremaitre
  - Paré Gaudias, pompier
  - Proteau Mme veuve Napoléon
  - 6 Gagnon Alphonse, menuisier
  - 8 Garneau J. P., prés. Lib. Garneau, Ltée (r)
  - 10 Roy Ferdinand, de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
  - 12 Drolet Mme veuve J.

**DU PONT**, de 284, rue St-Vallier, au pont Dorchester, quartier St-Roch.  
From 284 St. Vallier St. to Dorchester Bridge, St. Roch ward.

- 3 Lemieux Arthur, commis
- 5 Gosselin Lucien, commis
- 7 Darveau Mme veuve A. F. E. p
- 9 Rhéaume Pierre, boucher
- 9½ Rhéaume Louis S., commerçant p

*Fleurie*

- 17 Harpe Mme veuve A. S., magasin
- 23 Gagné William, presseur
- Leclerc Léonidas, commis C. N. R.
- 25 Picard Joseph N., gardien  
Pelchat Joseph, gardien de la paix
- Morency Mme veuve Célestin
- 29 Kennedy Daniel, boiler maker
- 31 Roach Patrick, watchman
- 33 Matte Jules A., charretier
- 35 Demeule Mme veuve Alfred
- 37 Bergeron Georges, emp. s. civil  
Leclerc Mlle Marie p  
Melo Mlle M.-Louise
- 39-41 Chouinard Camille, imprimeur
- 43-45 Nadeau J. S. Ernest, emp. B. de Poste p
- 47-51 Lyonnais Alphonse, épiciier p

*Ste-Marguerite*

- 53 Pepin Alfred, mécanicien
- 55 Bernier Mlle Louise p
- 57 Hudson Olivier, professeur de musique p  
Lamothe Ludger, police provinciale  
Marois Emile, chauffeur
- 59 Giguère Alphonse, débit de tabac
- 65-71 Marier & Tremblay, Ltée, peintres déc.

*Des Fossés*

- 73 Edge J. Alexandre, Dr. bureau
- 75 Guillemette J. E., électricien
- 77 Bigaouette Emile, mag. d'occasion
- 79 Bergeron Alfred, atelier de pressage
- 79½ Bergeron Alfred, presseur (r)
- 79½ Gagnon J. Alph., sr, gérant  
Gagnon J. Alph., jr, commis-marchand
- 81 Quebec House Furnishing Co.  
Muhlstock & Feinholtz, props
- 83 Musser Bros (Canada) Ltd.  
Chalifour E., modes en gros
- 85 Baron Ferdinand barbier (r)
- 85½ Fortier Mme veuve O. J. J.  
Fortier Mlle Hélène
- 87 Baron Ferdinand, barbier
- 87½ Buanderie Chinoise

- 2 Bergeron Mme veuve Pierre
- 4 Auger Edgar, commis B. du Shérif
- 6 Somel Mrs widow John, boarding house
- 10 Noel Alphonse, brevets, etc
- Turgeon J. Evariste, commis-voyageur
- 12 Dionne Wilfrid, contremaitre

*Fleurie*

- 16 DeCourcy Pierre, rentier  
Hudon Alphonse, comptable
- 18 Déry Dr A., dentiste (r)
- 20 Brulotte Adjuitor, représentant Redmond Co Ltd.,
- 22 Garneau L. A., Dr  
Garneau Mme veuve L. H  
Garneau Adolphe, comptable
- 24 Perrin L. G., Dr. spécialiste
- 28 Tremblay Eugène, peintre

*Des Prairies*

- Poste des charretiers
- 32 Bisson J. T., de Genin, Trudeau & Cie, Ltée
  - 34 Ouellette A. C., charretier d'auto
  - 36 Barbeau Napoléon, snr, entr. couvreur  
Barbeau Adélar, mécanicien (r)  
Barbeau Joseph, électricien
  - 38 Drolet Albert, commis marchand
  - 40-42 Marier & Tremblay, Ltée, calendriers  
et nouveautés artistiques (manuf)
  - 48 Paquet Gédéon, bijoutier

*Ste-Marguerite*

- 54 Delège, Leclerc & Payeur, notaires
- 56 Lachance Adj., emp. s. civil
- 58 Duchêne John D., Dr. médecin vétérinaire  
Sanatorium Vétérinaire de Québec (bureau)
- 60 Germain F. X., agent
- 60½ Perreault Arthur, journalier
- 62 Guillet Jean, barbier
- 64 Martel L. F., épiciier

*Des Fossés*

- 74 Queen's Hotel  
Bélangier Joseph, prop
- 76 L'Industrielle  
Frigon Maurice, agent de manufacturier
- 80 The John D. Ivey Co., Ltd., Toronto  
millinery goods  
Delège E., gérant

*Octave*

- 84 à 88 En construction

*St-Joseph*

- 91 Parent Chs. A., Enr., quincaillier p  
 95 St Cyr Hildevert, épiciér  
 97 Hervieux Mme veuve Napoléon  
 99 Godbout Léon, commis  
 101-103 Hudon Maxime H., quincaillier

*St-François*

- 107 Charest Joseph, sellier  
 109 DeBeaumont Mme veuve Elzéar  
 DeBeaumont Ambroise, plombier  
 DeBeaumont Elzéar, chauffeur  
 DeBeaumont Napoléon, de Nap DeBeaumont, Enr  
 111-115 Herman Young Co., Reg'd, hardware

*Du Roi*

- 119-123 Bélanger & Bolduc, Ltée, marchands  
 poêles  
 125 Leclerc Napoléon, tailleur en fourrures  
 127 Giroux J. A., grains  
 129 Moisan Léopold, bijoutier  
 131 Mercier Alfred, portraitiste  
 133-135 General Automobile Supply

*Richardson*

- 139 Laberge Elzéar, Dr. bureau  
 141 Laberge Elzéar, Dr. (r)  
 143 Drolet J. E., Enr., foin, grains, etc  
 145 Lavigreur Edouard, barbier  
 147 Lamontagne Mme veuve Cléophas  
 Lamontagne Ludger, comptable  
 149 Lavigreur Edouard, barbier (r)  
 151 Charest Jos. D., sellier  
 153 Cloutier O. & Cie., marchand chaussures

*De la Reine*

- 155-157 Ferland Philéas, presseur p  
 159 Morin Théophile, emp. s. civil  
 Ferland Philéas, presseur, (r)  
 161 Parant Alfred, magasin  
 165 Gingras Félix, menuisier  
 DeVillers Mme veuve E.  
 171-173 Lavoie Louis, ingénieur électricien

*Ruelle*

- 175 Labrecque Georges, cordonnier  
 r Gingras Isaie, journalier  
 Lachance Mme veuve Mathias  
 Gagnon Hypolite, charpentier  
 Gagnon Alexandre, emp. Dom. Arsenal  
 Gagnon Joseph, journalier  
 176 Cour à Bois St-Roch, Seale F. D., prop.  
 Poulin Edouard, emp. s. civil  
 177 Coulombe Edmond, limeur de scie  
 179 Grégoire J. E., agent d'assurances  
 181 Pageau Joseph, marchand de grains  
 183 Sylvain Adjuitor, boucher  
 185 Lambert Mlle  
 Bouchard Ernest, journalier  
 Savard Mme veuve François  
 187 Guay Mme veuve Joseph  
 Guay Roméus, emp. Q. Cartage  
 Poulin Edouard, emp. s. civil  
 189 Farrah Antoine, magasin  
 191 Verreault Elzéar, marchand de pierres

*Prince Edouard**Traverse C.P.R.*

- 203 Lachance, Ltée., marchand de charbon  
 (qual)

*Pont Dorchester*

- 90 La Banque de Montréal (succ.)

*St-Joseph*

- 92 La C. d'Economie N.-D. de Québec (succ.)  
 98 Gérard Uldéric, restaurant  
 100 Pelletier Luc P., menuisier  
 102-104 Bélanger Cléophas, épiciér

*St-François*

- 106-108 The Canadian Fairbanks Morse  
 Marnell J. J., agent (Co, Ltd  
 110 Union Commerciale de Québec  
 General Import & Export Co. Ltd.  
 Association des Marchands-Détailleurs du  
 Canada, Inc  
 Association des Commis-marchands  
 Union Chorale Palestrina  
 Guérard Honoré, sur, emp. s. civil  
 Guérard Honoré, jnr, gardien  
 112 Gauthier Elz., maison de pension  
 Matte Geo., de P. Dugal & Matte  
 Bolduc J. W., de Bélanger & Bolduc, Ltée  
 114-116 —

*Du Roi*

- 118-120 Chantal Clément, boucher  
 122 Têtu Mme veuve Arthur  
 124 Drolet Honoré, journalier  
 126 Chinese laundry  
 128-130 Demeule Arthur, magasin d'occasion  
 132-136 Baraket B. E., magasin

*Richardson*

- 138 Bélanger J. Gustave, remèdes patentés  
 140-142 Poliquin Achille L., marchand de  
 bonbons, biscuit, tabac, etc p  
 Poliquin Mme veuve A. L.  
 144-146 Tremblay Ernest, imprimeur  
 148 Lavigreur Ed., sr, barbier  
 150 Dupuis A. B., importateur (r) p  
 154 Paquet Georges, épiciér

*De la Reine*

- 156-154 Bergeron Tancred, restaurateur  
 158 1/2-160 Leclerc Clément, magasin d'occasions  
 160 1/2 Farah Jean, magasin  
 162 1/2 Bédard Alexandre, boucher  
 164 Glode Frank, garde moteur  
 Tremblay Pantaléon, charretier  
 166r Lessard Augustin, charretier  
 168 Dumas Napoléon, sellier  
 170 Clermont Arthur, tailleur en fourrure  
 172 Ouellet Octave, commerçant  
 Ouellet Alexandre, plombier  
 174 Renaud Mme veuve Victor  
 Renaud Victor, luthier  
 176 Demeule Joseph, électricien  
 178 Gagnon François, cordonnier  
 180 Guay L. E., horloger  
 184-186 Turcotte Cyrille, chaussures  
 188 Restaurant St-Louis  
 190 Lessard Louis, restaurateur (r)  
 192 Gagnon David, cord.-machiniste  
 194 Poliquin Alexandre, plombier

*Prince Edouard**Traverse C.P.R.*

- 206 Drolet La Cie F. X., mécaniciens p  
 210 Lepage & Miville, constructeurs

*Pont Dorchester*

**DU PORCHE**, de 43, rue Dalhousie, à 38, rue Notre-Dame, quartier Champlain.

From 43 Dalhousie St. to 38 Notre-Dame St., Champlain ward.

- 7 Thibaudeau, Frères & Cie, importateurs  
*Thibaudeau*  
 9-11 Thibaudeau J. B. & Cie, fruits, etc  
*St-Pierre*  
 13 Beaulieu Alfred, facteur  
 Simard Eugène, journalier  
 15 Landry Jean, journalier  
 Brousseau Ernest, cord.-monteur  
 Brousseau Roland, journalier  
 17-19 Caron Joseph, relieur

- 2-4 Amyot Joseph & Fils, Ent., entrepôt  
*St-Pierre*  
 16 Jones William, concrete worker  
 Bouliane F.-X., chauffeur

**DUROCHER**, de 927, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.

From 927 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

*Dollard*  
*Ste-Thérèse*

- 41 Caouette Jean-Bte, typographe  
 43 Cercle Durocher

*Montcalm*

*Massue*

*Boisseau*

- 79 Grenier Adrien, commerçant de fruits  
 81 Campagna Joseph, menuisier  
 85 Fournier Pierre, emp. s. civil  
 Benoit Joseph, pompiér  
 87 Nansot Mme veuve Henri  
 89 Nolet François, commis d'hôtel et épiciér

*Napoléon*

- 91 Chamberland Georges, plombier p  
 93 Delisle Désiré, couvreur  
 Bédard Georges, cord.-monteur  
 95 L'Heureux Georges, distributeur  
 97 Dionne Mme veuve Sylvio  
 Vaillancourt Mme veuve Pierre  
 99 Labbé Siméon, charretier  
 101 Buanderie Chinoise, Sun Kee

*Bagot*

- 113 Paquet Joseph, tanneur  
 Rochette Albert, journalier  
 117 Dion Francis, tanneur  
 121 Auclair Joseph, emp. civique  
 123 Lavoie Alfred, journalier  
 125 Toms Mme veuve Pierre  
 Rioux Mme veuve Jos. A. J.-Bte p

*Morin*

- 131 Deblois Grégoire, épiciér p

*Hermine*

- 147 Lavoie Georges, mécanicien  
 Gauvin Jules, mécanicien  
 151 Bélanger André, conducteur d'ascenseur  
 153 Marticotte Mme veuve François

*Kirouac*

- 161 Sylvain & Frères, charcutiers  
 169 Fortier François Thomas, cordonnier

*Colomb*

- 175-177 Cantin Mlle Caroline  
 Cantin J. A., marchand de meubles (r)  
 179 Fricot Alfred, cordonnier  
 Hébert Arthur, journalier  
 181 Marcoux Mme veuve Georges  
 185 Moisan Ulrich, cordonnier  
 Moisan Joseph, menuisier  
 187 St-Germain Isidore, cordonnier

- 2 Bédard J. Ed., de Bedard & Belanger p  
 Bédard J. A. E., médecin vétérinaire (r)  
 Bedard J. R. U., marchand de grains (r)  
 10 Menard Charles, typographe  
 Vaillancourt Almanzor, peintre  
 12 Laviguer Arthur, comptable  
 14 Caron Mme veuve Octave  
 16 Mailly Dominique, collecteur  
 18 Tremblay Adolphe, sacristain  
 20 DeVarenes Mme veuve Wilbrod

*Dollard*

- 22 Fournier Mme veuve Camille  
 22½ Marsan Mlle Eva, modiste p  
 Smith Mlle Hélène  
 22½ Bouthillette Joseph, charpentier  
 24 Morency Edouard, quincailleur  
 34-36 Jobin Raoul, restaurant

*Ste-Thérèse*

- 36-38 Gagné Wilfrid, luthier  
 Gagné Philéas, luthier  
 Gagné Albert, emp. Q. Ry  
 Gagné Alphonse, emp. Q. Ry  
 Gagné Joseph, maçon  
 40 Soulard Honoré, tailleur en cuir  
 42 Pleau Alfred, contremaitre  
 Dorval Georges, cord.-machiniste  
 46 Barbeau Uldéric, barbier

*Montcalm*

*Massue*

*Boisseau*

- 80 Letarte William, commis-voyageur  
 84 Garant Odilon, cordonnier

*Napoléon*

- 102 Tremblay Edmond, entrepôt  
 104 Demeule F.-X., emp. C. du H.  
 106 Lachance J. Léonidas, barbier

*Bagot*

- 108-110 Marcoux Frs-Xavier, boucher p  
 112 Boucher Louis, journalier  
 118 Lapointe Arthur, cord. machiniste  
 Blouin Alfred, mécanicien  
 120 Paquet Alfred, cordonnier

*Morin*

- 124 Dorval Arthur, épiciér  
 126 Ratté Odilon, soll. d'assurances  
 126½ Landry J. C., agent d'assurances  
 128 Matte Louis, boucher  
 130 Lalemant Ernest, peintre  
 132 Duplain William, serre-frein  
 134 Martel Joseph, tailleur en cuir p

*Châteauguay**Franklin*

197 à 205 Ecole St-Alexandre, Missionnaires  
Oblats

*Arago**Joliette*

221 Simard Auguste, cord.-machiniste  
223 Daigle François, cordonnier p

*Hermine*

158 Desmarais Armand, mouleur

*Kirouac*

160 Degagné Joseph, épicier  
162 Pagé Dollard, journaliste  
166 Beaumont Albert, emp. Quebec Ry  
Simard Arthur, contremaître

*Colomb*

172 Rhéaume Elie, épicier  
174 Beaumont Joseph, menuisier  
176 Rhéaume Elie, épicier (r)  
Grenier Pierre Chs, peintre  
180 Gosselin Laurent, menuisier  
Noël Edouard, plombier  
182 Plante Honoré, épicier p

*Châteauguay*

190 Alain Apollinaire, plombier  
190 ½ Chrétien Eudore, charretier  
Nadeau Mme Alfred  
192 Marcotte Mme veuve François  
Marcotte Samuel, journaliste  
Boutet Napoléon, cordonnier p

*Franklin*

200 Drolet Gaudias, tanneur

*Arago*

220 Daigle Albert, cordonnier  
224 Méthot Siméon, cordonnier

**DU ROI**, de 115, rue du Roi, à 170, Boulevard Langelier, quartier St-Roch.  
From 115 King St. to 170 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

*St-Dominique*

35 Drouin Ernest, briqueteur  
37 Mercier Mme veuve Aimé  
45 Blouin Eugène, contremaître

*Grant*

65-67 Rhéaume Narcisse, épicier p  
Rhéaume Irénée, commis-voyageur  
Rhéaume Jules, mécanicien  
75 Giguère C. Alfred, menuisier  
75 ½ Robitaille Edouard, mécanicien  
77 Turbide J.-B., emp. s. civil, traducteur  
79 Dechêne Edgar J., de la Cie Dechêne, Enr.  
81 Bissomette Luc., empl. Dom. Arsenal  
83 Ferland P. J., comptable  
83 ½ Poliquin Adjutor, vérificateur  
85 Lebel Henri, commis  
87 Gagnon S. Ed., de Thériault & Gagnon  
89 St. Cyr, L. J., commis épicier  
89 ½ Barras Joseph, ingénieur  
91 Trakas George, confectioneer  
93 Toronto Frank, commercial traveller  
95 Foye James, machinist C. G. R.  
97 Delage Charles, journaliste p  
101 Lamontagne Hector, comptable p  
103 Matte Georges, Dr emp. s. civil  
Paradis Mme veuve Euclide  
105 Guay Joseph, chef cuisinier  
107 Lyonnais Emile, emp. Dom. Express  
109 Villeneuve Samuel, journaliste  
111 Latouche Joseph, plâtrier  
113 Entrepôt  
115 Perron Herménégilde, barbier

*Du Pont*

129 Lafrance Albert, confiseur  
131 Villeneuve René, mécanicien  
139 Leibovictz Sam. L., merchant (r)  
141 Drouin Adjutor, marchand (r)

2-8 Thibault Herm., charron  
34 Tanguay Joseph, manuf. de chaussures

*St-Dominique*

36 Fortier Elz., de Elz. Fortier & Cie  
Fortier Roméo, comptable  
38 Lessard Téléspore, comptable p  
Mathieu Georges, menuisier  
40 Barbeau I. N., contre-maître  
52 Gagné Albert, ingénieur  
Coulombe Alfred, forgeron (r) p  
54 Lepire Joseph, mécanicien  
Vézina Joseph, charretier  
58 Voyer L. N. Zéhirin, facteur  
60 Lamontagne Elzéar, de Pettigrew & La-  
montagne  
62 Drouin G. Ern., commis-voyageur  
Paquot Mme veuve Joseph

*Grant*

68 Rioux J. A., épicier  
70 Catellier Didier, cordonnier (r)  
72 Drouin Frederic, tailleur en cuir  
Drouin F. X., journaliste  
72 ½ Boissonnault Arthur, mécanicien  
74 Young, entrepôt No 8  
78 Giguère Joseph, charretier  
Verreault Georges, charretier  
82 Monier J. Alfred, commis-marchand p  
Marcoux Alfred, commis  
84 Bernier A., mécanicien  
86 Noël J. A., commis Bureau de Poste  
88 Maranda Isidore, menuisier  
90 Filteau Alphonse, ancien boucher  
Filteau L. A., commis B. de Poste  
92 Dumas Napoléon, sellier (r)  
96 Gardner N., of Gardner Clothing Mfg Co  
100 Côté Laureat, boulanger  
102 Gingras Roméo, mécanicien (r)

- 143 St-Cyr Melles  
 145 Bolduc Alphonse, boucher  
 147 Coleman Maurice, thé & café
- Liberté*
- 155 Doré Wilfrid, couvreur  
 157 Fontaine Delphis, repr. John MacDonald & Co., Ltd  
 Fontaine Henri, voyageur de commerce  
 Fontaine Lucien, commis-voyageur  
 161 Landry Flavius, sacristain  
 Landry Ernest, gardien de la paix  
 163-165-167 Hospice St Antoine  
 179 Tremblay Charles, constable C. du H.  
 179 1/2 Bureau Mme veuve Joseph  
 183 Lauzier Alphonse, commis-voyageur  
 183 1/2 —  
 185 Paré Napoléon, comptable  
 187 Petitclerc Joseph, voyageur de commerce  
 189 Lefrançois Pierre O., arpenteur  
 Lefrançois Octave sr, huissier  
 Lefrançois Octave jr, organiste  
 Lefrançois Henri, accordeur piano  
 Lefrançois Gustave, commis  
 Lefrançois Alexandre, commis

*Hudon*

- 205 Picard Auguste C., comptable

*De l'Eglise*

- 231 Thibaudeau Théodore, cordonnier  
 237 Gosselin Apollinaire, de Gosselin & Bélanger, Enr  
 243 Martel Joseph, contremaitre

*De la Couronne**Place Jacques-Cartier*

- 277 Rousseau François, éboueur  
 281 Dubé Luc, réparations de caoutchouc  
 283 Lessard Joseph, militaire  
 287 Lessard Louis, cordonnier  
 305 Kelly Edward, porteur C. P. R.  
 307 Breton Joseph, journaliste  
 Mailly Aurelien, boucher  
 307 1/2 Ouellet Léon, charretier

*Dorchester*

- 329 Leclerc Léon, ingénieur C. P. R.  
 333 Sansfaçon Henri, restaurateur  
 335 Rousseau Mme veuve Joseph  
 Rousseau Joseph, électricien  
 Rousseau Roméo, mécanicien  
 337 Giroux Anselme, cordonnier  
 339-341 Simard Omer, menuisier  
 343 Asselin Jules, pilote  
 343 1/2 Julien Théophile, rentier  
 345 Girard J. J., comptable  
 347 Roussin Arthur, cordonnier  
 Dubé Wilfrid, tailleur de fourrures  
 351 Couillard Mme veuve Louis  
 Turcotte J. B., emp. s. civil  
 353 Vallerand Ls Flavien, menuisier p  
 Fiset Arthur, comptable  
 355 Lachance Ferdinand, laitier  
 357 Labrecque Adélar, journaliste

*Caron*

- 387 Lemieux Alphonse, capitaine  
 Létourneau Albert, pressier  
 391 Andrew W., plombier  
 393 Lacasse Mlle L., lingerie (r)  
 395 Dugal Adj., tailleur en cuir  
 397 Brodigue Olivier, emp. s. civil  
 401 Giroux Mlles Virginie et Adéline p  
 403 Lemay Joseph, mouleur  
 Talbot Odilon, machiniste  
 413 Alarie J. H., commis-voyageur  
 415 Dion Joseph, rentier p  
 Kirouac Mme veuve L. Alphonse  
 Kirouac Alexandre, mécanicien

- 114 Jean Alfred, militaire  
 Matte Albert, boucher (r)  
 118 Clavet Gédéon, charretier

*Du Pont*

- 122 Migneault J. Ed., oculiste (r)  
 124 Bélanger & Bolduc, Ltée, entrepôt  
 126 Brown capt. J. S.  
 128 Berthiaume R., charretier  
 132 Raymond A., maçon  
 134 Bernier Joseph, journaliste  
 136 Bérubé Napoléon, charretier  
 Sylvain Adjutor, menuisier  
 138 Thibault Adjutor, emp. Rock City Tobacco  
 Chevalier Mme veuve Théophile  
 138 1/2 Gauthier Camille, contre-maitre  
 138 1/2 Brisebois Napoléon, commis C. P. R.  
 140 Dionne Mlles, couturières  
 Paquet Emile, boucher  
 142 Lépine Adjutor, boucher  
 144 Larose Eugène, pianiste  
 Fillion Thomas, gardien de nuit  
 145 Marois Arthur, briquetier  
 Langlois Gaudias, cordonnier  
 150 Giguère L. C., épicier (r)

*Liberté*

- 154-156 Renaud Mlle Marie, fab. soutanes p  
 158 Dupuis Joseph, emp. s. civil  
 160 Demers Mlle, ouvrière  
 162 Pageau Albert, charretier  
 168 Chalifour Mme veuve Onésime p  
 Chalifour Eugène, dir.-gérant de La Construction Economique, Ltée.  
 170 Legros Mme veuve Charles  
 172 Ouellet Adjutor, peintre  
 Morency Nap., de la maison Morency  
 174 Plamondon Raoul, électricien  
 Morency Cléophas, corroyeur  
 Boucher Cyprien, charretier  
 178 Raymond Mme veuve Chs H p  
 Thériault Mme veuve Nicaise  
 180 Lamoureux Joseph, peintre  
 182 Drolet Octave, menuisier  
 184 Dugal Achille, entrep.-menuisier (r) p  
 Poulin Arthur, commis  
 186 Dugal J. O., menuisier  
 188 Bélanger F.-X., jr., menuisier  
 Bélanger Xavier, rentier  
 Bélanger Francis, menuisier  
 190 Gagnon Philippe, ingénieur C. P. R.  
 192 Fortier Henri E., caissier Sun Life Ins  
 194-194 1/2 Turcotte Jos. P., avocat p  
 200 Levesque Mme veuve Georges  
 202 Dégibaré Cyrille H., de Dr Ed. Morin & Cie, Ltée  
 204 Bruneau Albert, pompier  
 206 Bélanger J. E., commis-voyageur

*De l'Eglise*

- 208-213 Bedard Edm., tailleur de pierre (r) p  
 Alain Joseph, expéditeur C. N. R.  
 214 Drapeau Mme veuve Louis  
 Verreault Rosaire, commis  
 216 Plamondon Joseph, cordonnier p  
 Plamondon Gaudias, comptable  
 218 Tremblay Jos. Geo., emp. s. civil  
 220 Rhéaume Mme veuve Pierre  
 r Veer Valère, emp. Brasserie Champlain  
 222 Gaumond Edmond, contremaitre  
 222 1/2 Pouliot Nap. P., de Pouliot & Roy  
 Pouliot Arthur, emp. Dépt Travaux Publiques du Canada  
 226 Goulet Léon, contremaitre  
 232 Drolet J. B., charretier  
 Martel Léonard, cordonnier  
 238 Côté Ernest, emp. Transcontinental  
 236-238 Morency Japhet, tonnelier

- 417 Leblond Mme Eugène  
Leblond Eusèbe, journalier  
419 Guenette Adélar, commis-marchand  
421 Racine Pierre, agent d'assurance p  
423 Alarie Albert, employé civil  
425 Côté Philippe, menuisier  
427 Trudel Elzéar, journalier  
429 Bélanger Octave, de Bédard & Bélanger  
431 Hudon C., menuisier  
433 Richard François mécanicien  
435 Plante Alphonse, gardien  
437 Gauvin Isidore, tailleur  
*St-Anselme*  
439 Renaud Mme veuve J. P.  
441 Gosselin Arthur, tailleur p  
443 Therrien Napoléon, garde-magasin  
443½ Ouellet Edmond, chauffeur  
445 L'Heureux Joseph, machiniste  
447 Mathieu Louis, menuisier p  
447½ St-Amant Joseph, typographe  
449 Blouin J. H., marchand de chaussures (r)  
451 Gignac Joseph, cotiseur  
Belean Mme veuve Honoré

*De la Couronne*

- 240-244 Lapointe Célestin, quincaillier  
248 Morissette Geo. P., commerçant de fruits  
250 Paquet Zéphirin, snr p  
Paquet Henri, chauffeur d'auto  
Paquet Avila, commis  
Paquet Jos. Alfred, commis  
252 Lapointe Louis, serrefrein  
254 Dechène Adélar, barbier  
256 Lapointe Ernest, épicié  
258 Bertrand Mme veuve H., maison de pension  
Dessureault Antoine de la Cie Jos. Le-françois, Ltée  
262 Quebec Fish Service  
266 Launière Mme veuve Joseph  
268 Gosselin & Bélanger, Ear. quincailleurs  
274 Prevost J. O., marchand de tabac  
276 Parent J. E., boucher  
Guriépy Mlle Emilie  
278 Morel Mme veuve Joseph  
Rousseau Alphéodor, contremaitre Ecole Technique  
280 Nadeau Emile, commerçant  
282 Girard Ovila, charretier  
284 Côté Joseph, militaire (en retraite)  
Paquet Mme veuve Antoine  
286 Drolet J. A., fondeur en cuivre  
Proulx Eugène, emp. s. civil  
290 Faguy Barthélemi, rentier  
Blouin Mme veuve Fidèleme  
296 Pageau Mme veuve F. X.  
298 Brousseau Mme veuve Thomas  
304 Berrouard François, commis  
Berrouard J. F., tailleur en fourrure  
304½ Hamel Charles, boulanger (r)  
306 Fontaine Théod. E., commis-marchand  
308 Bérubé Joseph, commis  
310 Myrand Antonio, commis  
312 Venne Mme veuve Joseph  
Emond Mme veuve Alexandre  
314 Morneau J. P., de Eug. Falardeau, Ltée  
316 Poitras Fortunat, journalier  
318 Chouinard Charles, menuisier  
Larue Mme veuve Alfred  
Larue Alfred, march. de chaussures (r)  
322 Emond Mme veuve P. L.

*Dorchester*

- 332 Roy Philéas, brasseur  
334 Lachance Elzéar, contre-maitre de Eug. Falardeau, Ltée  
Asselin Joseph, comptable  
336 Paré Mme veuve J. E.  
338 Goulet Laetence, charron  
340 Jinchereau Guillaume, plâtrier  
342 Piché Arthur, peintre  
Bedard T., commis  
344 Galarneau Louis, commis  
344½ Hallé J., barbier  
346 Paradis Hector, embouteilleur  
Couture Théophile, cord.-machiniste  
348r Pichette Prudent, charpentier  
350 —  
352 Guillot Mme veuve Georges  
Guillot Mlle B. A., modiste  
Langevin Edgar, commis-marchand  
352½ Arcand Azarie, emp. s. civil  
354 Drouin Mme veuve Elzéar p  
356 Trudel Adjutor, emp. Q. Ry  
358 Bédard Joseph, emp. B. de Poste  
360 Lachance J. Alphonse, pilote p  
364 Cauchon Josep, contremaitre  
366 Dechène Edouard, journalier  
366½ Bedard Joseph, menuisier p  
368 Jobin Harry, clicheur  
Jobin Mme veuve Théophile  
370 Pouliot Eugène, commis-marchand  
372 Côté Alphonse, commis quincaillier  
374 Beaudoin Isidore, cordonnier  
376 Adam A. édée, électricien

- 378 Pouliot J.-Bte., Std. lignes tél. d'alarme  
 380 Daigle Joseph, tanneur  
*Caron*  
 384 Berrouard Edouard, épiciér (r) p  
 386 Côté Joseph, commis  
 388 Dumas Bruno, barbier  
 392 Morency Mme veuve J. Adalbert  
 Morency Geo. H., emp. s. civil  
 394 Crépault Z., cordonnier  
 398 Duclos François, jouruallier  
 400 Bédard Cyrille, cordonnier  
 Légaré Philéas, forgeron  
 Chamberland Cyrille, journalier  
 402 Dubuc Léon, collecteur  
 406 Provengal Thomas, cordonnier  
 408 Henri Wilfrid, gardien de la paix  
 410 Renaud Mme veuve John  
 412 Dubé L., collecteur  
 414 Drouin Louis, commerçant de lard p  
 416 Chamberland Mme veuve Joseph  
 418 Leblanc Arthur, voyageur de commerce  
 420 Cloutier J. A., marchand de chaussures (r)  
 422 Langlais Elzéar, chauffeur  
 Lemay Edouard, snr, mouleur  
 430 Brousseau Mme veuve Edouard  
 Goulet C. E., mécanicien  
 432 Carrier Henri, électricien  
 Lavoie Jacob, charpentier  
 Clavet Roméo, commis de banque  
*St-Anselme*  
 438 Huard Philippe, ébéniste  
 Légaré Joseph, de Légaré & Moisan  
 440 Delisle Frs.-X., voyageur de commerce  
 Perreault Henri, commis  
 442 Matte Charles, commis-voyageur  
 444 Lachance Paul, pilote p  
 446 Dompierre Mme veuve François p  
 Greffard Paul, électricien  
 448 Dompierre Roméo, emp. J.-B. Renaud  
 450 Martineau Daniel, commis de malles  
 452 Dallaire Joseph, cigarier  
 454 Plante Mme veuve J. H.  
 456 Fournier Augustin, rentier  
 458 Renaud Léon, com. expéditeur  
 460 Plante Mme veuve Hubert  
 Boivin Alfred, emp. Dom. Arsenal

**DU TRÉSOR**, de 27, rue Buade, à 12, rue St-Louis, quartier Champlain.  
 From 27 Buade St. to St. Louis St., Champlain ward.

1-3 *Quebec Telegraph*

- 2 Carbray Mrs widow W. J.  
 Carbray Thomas J., advoc ate; Vice-Consu  
 Argentine Republic  
 Carbray W. Gérard, rep. Stuty Motor Cars  
 Carbray Felix E., clerk  
 Carbray T., student  
*Ste-Anne*

— English Cathedral  
 — Court House—Palais de Justice

**D'YOUVILLE**, de 9, rue Richelieu, à rue Dauphine, quartier St-Jean-Baptiste.  
 From 9 Richelieu St. to Dauphine St., St. Jean-Baptiste ward.

- 9 Salles d'asile, SS. de la Charité  
*D'Aiguillon*  
 17 Angers Chs-Edouard, comptable  
*St Jean*  
 23 Pelland A. J., prop. Hôtel Montcalm (r)  
 25 —  
 27 —  
 43 Bérubé Alph. contre-maitre relieur 'Le Soleil'  
 45 Delporte Arthur, Rev. pasteur  
 47 Eglise Baptiste Canadienne-Française

- 2 Arteau Joseph, journalier  
 8 Pinault Mme veuve O.  
*D'Aiguillon*  
 16 The Peter's Hat Cleaning & Dye Works  
 1er étage  
 18 Ruthman Jas. L.  
 Fontaine Eug., agent de billets C. P. R.  
 2ème étage  
 Hamel Mlle Berthe  
 Perreault Mme Louis A.  
 3ème étage  
 Clupperton Harry A., musician  
 Hamel Jos., ingénieur C. N. R.  
*St-Jean*

- 24 Hong Kong lunch room  
 48 Département des Chemins  
 50 Faucher J. N., surt dépt des Chemins  
 Faucher Léon, teneur de livres

**EIGHT AVENUE,** (See 8e Avenue).

**EIGHT STREET,** (See 8e Rue).

**ELEVENTH AVENUE,** (See 11e Avenue).

**ELEVENTH STREET,** (See 11e Rue).

**ELGIN,** de 8, rue St-Stanislas, à 3, rue d'Auteuil, quartier Champlain.

From 8 St. Stanislas St. to 3 D'Auteuil St., Champlain ward.

11 Peters Ltd., L. H., door, sash and blind  
factory

17 McClure Optical & manufacturing, Scientific  
instruments

2 Maxwell C. M., gentleman  
Burke Miss Minnie

4 Poitras Mme veuve F.

6 Petit Adolphe, plombier

Anetil Ferdinand, emp. s. civil

*Ste-Angèle*

14 Salvation Army Hall

16 O'Sullivan David, horse shoer

18 O'Sullivan David, horse shoer (r)

Driscoll Miss A. E.

**FABRIQUE**, (See de la Fabrique).**FALARDEAU**, de 117, rue St-Ambroise, à 102, rue Carillon, quartier St-Sauveur.

From 117 St. Ambroise St. to 102 Carillon St., St. Sauveur ward.

- 2 Bissonnette Joseph, tailleur en cuir p
- Tardif Adelard, journalier
- Duchesneau Joseph, monteur
- 8 Loignon Bruno, cordonnier
- 12 Genest Edmond, charretier
- 12½ Pruneau Adélard, snr., emp. Dom. Arsenal
- 14r Gagnon Mme veuve Samuel
- Soucy Mme veuve Albert
- 16 Patry Alexandre, charretier
- 18 Bélanger Georges, cordonnier
- 22 Durand Félix, rentier
- 24 Gingras Ludger, typographe p
- 26-28 Laplante Ovide, statuaire
- 30 Boissonnault F. X., charretier p

**FERLAND**, de 37, rue des Remparts, à 12½ rue Garneau, quartier Champlain.

From 37 Remparts St. to 12½ Garneau St., Champlain ward.

- 1 Hackett M. J., manager Wm. Hackett & Son
- Hackett Jos., bank clerk
- 3 Delaney Wm., M. D., civil s. clerk
- Delaney Erol, student
- 5 Roy Alfred A., bibliothécaire, Institut Canadien
- Roy Mlle Ida
- Giguère Ernest, rentier p
- 7 Drolet L. T., barbier (r) p
- Couillard*
- 13 Marceau Mme veuve L. A.
- 15 Godin Roger N., commis-marchand
- Conway Miss M., dresmaker
- 17 Linteau Mlle A.
- Derouin W., engineer
- 19 Bilodeau Philéas, commis voyageur
- 21 Casgrain J. R., emp. s. civil
- 23 Derouin Laurent, de L. Derouin & Cie
- 25 Meiklejohn Mrs widow Wm. E.
- A2 Chassé Mme Honoré
- Chassé Antoine, Lieutenant
- Thibault Mme veuve G. H.
- 2 Cannon L.-A., avocat, de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau
- 4 Parent J. E. T., commis B. de Poste
- Parent Pierre Isidore, rentier p
- Talbot Louis A., C.R., avocat (r)
- 6 Renault Mme veuve Adolphe p
- Juneau Almanzor, typographe
- 8-10 Hospice St Joseph de la Miséricorde
- Couillard*
- 12 Paquet Edouard, Enr., entr.-menuisier, (atelier)
- 14 Vallée Mlle Eugénie
- Vézina Mlle Rose
- 16 Bourgelas Côme, emp. s. civil
- 18 Bacon L. C. G. T., M.D., Lt.-Col. p
- 20 Chateaneuf Elzéar, charron
- Paquet F.-X., commis-épiciers
- 22 Ross J. A., stevedore p
- 24 LeGendre J. H., solliciteur d'assurances
- 26 Labrecque Pierre, employé civil p
- Labrecque G. Emile, agent du fret C.N.R.

**FIFTH AVENUE**, (See 5e Avenue.)**FIFTH STREET**, (See 5e Rue.)**FINLAY MARKET PLACE**, de 17, rue Dalhousie, à 2, rue Laplace quartier Champlain.

From 17 Dalhousie St. to 2 Laplace St., Champlain ward.

- 1-7 Paquet Elzéar, Enr., épiciers
- 3 Giroux Jules A., rep. Hudon, Hébert & Cie Ltée.
- 9 Méthot Mme veuve Lazare, maison pension
- 13½ Morin Alfred, mécanicien
- 15 Turgeon P. L., Enr., épiciers
- 17 Jean E. L., de P. L. Turgeon, Enr
- 19 Joannette Jacques, commis
- Joannette Edmond, sellier
- 21 Marceau Georges, sellier
- 23 O'Connor D., Regd., fish, fruit, etc
- 29-33 Emond & Côté, commerçants p
- 35-37 Bélanger Hubert, magasin
- 39-41 Transcontinental Restaurant
- Gosselin Maurice, propriétaire
- Thibaudeau et Laplace*
- 55 Thibaudeau, Frères & Cie

**FIRST AVENUE, (See 1ère Avenue)****FIRST STREET, (See 1ère Rue)****FLEURIE, de 15, rue Fleurie, à 16, rue Dorchester, quartier St-Roch.**

From 15 Fleurie St. to 16 Dorchester St., St. Roch ward.

- 5 Berthiaume Philéas, rentier p  
11 Boutet Herménégilde, charretier  
13 Fiset Michel, forgeron  
21 Hayes William, inspector  
33 Mallin James, shoemaker  
Benson John, driver  
37 Richard Milles, modistes  
Richard Alfred, relieur  
39 Bédard Mme veuve Pierre

*Blanchet*

- 41 Bouliane Joseph, chauffeur d'auto  
Deschamps Mme veuve Clement  
43 Bédard Mme veuve Uldéric  
45 Villeneuve Albert, commis  
Dupont Napoléon, journalier  
47 Tourangeau Arthur, maçon et magasin

*Du Pont*

- 61 Duquet Joseph, chauffeur d'auto  
Dubuc Antoine, mécanicien  
67 Doucet L. O., télégraphiste  
69 Parent Joseph, de O. & J. Parent  
71 Leclerc Joseph, mesureur de bois  
73 Carmichaël Elzéar, marchand de nouveautés (r)  
Casse Joseph, tailleur en cuir  
75 Godin Mme veuve Joseph  
Cloutier Magloire, journalier  
77 Drouin E., charretier  
79 Leclerc Uldéric, charretier  
87-89 Gagnon J. P. E., syndic (r) p

*Laliberté*

- 93 Guay Joseph D., commis  
95 Drolet Jos. A., boucher (r) p  
99 DeCourcy Pierre, jnr, menuisier  
101 Bédard Alex., boucher (r)  
Bédard Mesdemoiselles  
Bédard Raoul, boucher  
103 Berubé J. E., asst.-gérant  
105 Paré Gaudias, menuisier (r)  
107 Lamontagne Oscar, commis  
109-117 Les Sœurs du St. Sacrement  
123 Garant Villebon, emp. civique p  
Beaubien Ernest, gérant  
127 Garant Alfred, de Dupéré & Garant  
131 Brown James, jr, fruits (r)  
135 Cloutier Georges, tailleur en fourrures  
137 Cantin Ferdinand, mécanicien  
Cantin Mme veuve Ferdinand  
Cantin Edouard, mécanicien

*De l'Eglise*

- 143 Lamontagne Narcisse, épicier  
145 Lamontagne Mlle Mathilde  
Lamontagne Adélar, charretier  
147 Bourgeault Mlle Joséphine, modiste  
149 Despatis Joseph, tailleur en cuir  
149½ Côté Milles Florida et Marie Louise  
151 Déchène Jules N., de La Cie Déchène, Enr

- 4 Moffet Mme veuve Gaudiose  
8 Murphy Patrick B., clerk  
10 Gore Mrs. widow John G.  
14 Brousseau Gaudias, de Brousseau & Frère

*Dablon*

- 30 Martel Er., emp. Christie Brown & Co. Ltd  
32 Bernard J. Gaudiose, charretier  
34 Foisys Gernain, porteur de bière p  
36 Plante Arthur, emp. Dom. Express  
40 Dumontier Joseph, emp. Dom. Arsenal  
42 Denis Joseph, menuisier  
Beauregard Mme veuve J. Omer  
44 Ferland & Frères, entreprs. menuisiers

*Du Pont*

- 58 Harpe Mme veuve A. S. (r)  
60 Massicotte Joseph, comptable  
64 Simpson Albert, meter recorder Q. Ry  
70 Gignac Oliva, comptable  
70½ McGough Thos., Capt.  
McGough Lorenzo, mécanicien  
72 Alain Mme veuve Arthur  
Alain Emile, mécanicien  
76 Roy Mathias, mécanicien  
78 Laliberté Laurent, commis-emballeur  
80 Blouin Georges, marchand-tailleur (r) p  
82 Jones Peter, engineer  
84 Dempster Thomas, laborer  
86 Béland Edgar, ingénieur Q. & L. St-Jean  
88 Duval Joseph, de J. F. Belleau & Duval

*Laliberté*

- 94 Laprise Mme veuve Paul  
96 Chouinard Elzéar, emp. s. civil  
98 Labrie Albert, tondeur en cuivre  
100 Sylvain Etienne, journalier  
104 Drouin Joseph, mécanicien p  
Marcoux Wilfrid, journalier  
108 Blouin Narcisse, bois de chauffage  
110 Riverin Chs S., épicier (r)  
112 Racine David, horloger et bijoutier (r) p  
Racine J. E., gérant Royal Bank, succursale St-Sauveur.  
116 Laliberté Joseph, commis voyageur  
118 Bourget Mlle Joséphine, magasin  
122 Rousseau Narcisse, électricien  
Tondreau L., commis  
124 Gagnon Adélar, employé civil p  
Gagnon Roméo, étudiant  
124½ Lemieux Eudore, expéditeur  
126 Laveau Victor, tailleur  
128 Blouin Théo., emp. s. civil  
Blouin J. H., commis  
Blouin Jules, comptable  
Bernier J. Alph., commis voyageur  
132 Giguère J. A., de la Cie P.P. Giguère, Ltée  
134 Thériault Hector, gérant  
Gagnon J.-B., ingénieur  
138 Langlois J.-Bte, comptable p  
Langlois Mme veuve Pierre  
140 Langlais J. T., emp. Bell Telephone  
142 Grégoire Auguste, chauffeur

*De l'Eglise*

- 150 Boily Gaudias, journalier  
Paradis Arthur, conducteur d'expresso  
Lachance Eugène, mécanicien  
Asselin Mme veuve François

- 153 Gamache Aurèle, tailleur  
 155 Dechêne Alphonse P., de La Cie Dechêne, Enr.  
 159 Cimon Arthur, mouleur  
 Harris William, laborer  
 Richard Amédée, journalier  
 161 Hamel Pierre, cordonnier  
 163 Denis Octave, presseur  
 169-175 Poulin J. Edmond, marchand d'automobiles

*De la Couronne*

- 177 Motors Limited  
 183-185 Caron Onésime, cordonnier  
 185 Jobin Edouard, contremaitre  
 187 Emond Joseph, rep. Cary Maple Sugar Co  
 Emond Antonio, commis  
 191 Beaubien Louis, de Louis Beaubien, Ltée  
 Beaubien Aurélien, de Ls. Beaubien, Ltée  
 193 Couture Albéric, garde-magasin  
 195-197 Salle de la Garde Ind. Champlain  
 199—  
 Marticotte Albert, charretier  
 201 Vézina Omer, mécanicien  
 Bertrand Mme veuve Joseph O.  
 205 —

- 152 Lacasse Mme veuve Damase  
 Lacasse Lauréat, détective  
 Lacasse Wilfrid, pompier  
 Pouliot Alfred, commis  
 154 Tardif Mme veuve Onésime p  
 Tardif Rodolphe, commis  
 156 Barbeau Arthur, comptable  
 162 Côté Mme veuve Pierre p  
 Côté Jules, commis  
 Côté Paul Arthur, commis  
*De la Couronne*  
 178 Samson J. E., de J. E. Samson, Enr  
 180 Lagueux Delphis, peintre  
 182 Longtin Alphonse, commis  
 184 Glover Wm., prop. Glover's Dyeing and Cleaning Works  
 184½ Bouchard T. P., conducteur Quebec Ry  
 188 Savard J. Arthur, gérant  
 190 Huot J. A., bourreur p  
 Huot A. L., bourreur  
 198 Tessier Georges, navigateur  
 Côté Claude, sculpteur  
 Paquet Frs-Xavier, tailleur  
 200 Paquet Joseph, tailleur  
 206 Dugal P. & Matte, tanneurs, corroyeurs et marchands de cuirs patentés  
 210 Ouellet Victor, peintre  
 212 Durand Louis, mécanicien  
 214 Racine Louis, corroyeur

**FLYNN**, de 99, 8e Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.  
 From 99 Eighth Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- 153 Boucher Joseph, serrefrein  
 155 Rivard Joseph, cordonnier  
 157 Boucher Wilbrod, menuisier  
 159 Legaré Emile, menuisier  
 161 Clavet J. H., de Gauvreau, Beaudry, Ltée  
 163 Lachance Félix, ancien mécanicien  
 167 —

- 160 Minguy Paul, ingénieur stationnaire  
 Levesque Joseph, contremaitre  
 162 Dumontier Adolphe, sectionnaire  
 164 Lemelin Joseph, menuisier p  
 166 Arsenault Edmond, commis  
 176 Lamontagne Damase, garde-magasin

**FOURTEENTH STREET**, (See 14e Rue).

**FOURTH AVENUE**, (See 4e Avenue).

**FOURTH STREET**, (See 4e Rue).

**FRANKLIN**, de 37, Boulevard Langelier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.  
 From 37 Boulevard Langelier to west, St. Sauveur ward.

- 5 Noel Joseph A., mécanicien  
 7 Moreau Geo. A., agent d'assurances  
 9 Morin Raoul, mécanicien  
 11 Gilbert Mme veuve Ferdinand  
 Savard Elzéar, forgeron  
 13 Delisle Amédée, menuisier  
 Labbé Joseph, presseur  
 17 Marquis Gaudiose, charretier  
 Bilodeau Ls, cord.-machiniste  
 21 Leclerc Jules, charretier  
 Leclerc Jean, charretier  
 29 Pichette Gaudias, journalier  
 Pichette Mme veuve Paul  
*Signal*  
 37-37½ Robitaille & Frères, graines  
 39 Noel Pierre, boulanger  
*Sauvageau*  
 41 Bélanger Louis, peintre

- 10 Beaumont Evariste, gardien de la paix  
 12 Gignac Honoré, menuisier p  
 14 Cauchon Aimée, menuisier  
 16 Gignac Joseph, journalier  
 18 Létourneau Alphonse, barbier  
 20½ Sylvain Gaudias, repasseur de peaux  
 24 Pouliot Apollinaire A., emp. B. de Poste  
 Hébert Joseph, de Hébert & Frère  
 Denis Albert, cord-monteur  
 26 Pageau Fortunat, cordonnier  
 28-3) Langlais Mlle Mahilda p  
*Signal*  
 32-34 Ecole des Reves Sœurs de l'Immaculée Conception  
*Sauvageau*  
 50 Charest W., (écuries)

- 45 Auclair Joseph, homme de cour p  
 47 Laverdière Damase, conducteur Q. Ry  
 49 ½ St-Pierre Louis, charretier  
 49 Goulet Jean, rentier  
 53 Plante Mme veuve Octave (r) p  
 57 Picard Frs., cordonnier  
 61 Rochette Ernest, agt d'assurance p  
 63 Carreau Achille, peintre  
 Beaugard J.-Bte., brasseur  
 Davoine Mme veuve Joseph p  
 67 Fortier Frs.-Xavier, menuisier p  
 Gauvin Joseph, cigariier  
 69 Paradis Jean-Bte, charretier  
 Dinel Roméo, pressier  
 71 Martin Adjutor, marchand à commission  
 Rochette Antonio, relieur  
 77 Falardeau René, journalier  
 Falardeau Ulric, cord.-machiniste  
 79 Papillon Odilon, conducteur Q. Ry  
 Giroux Joseph, peintre  
 Descombes Narcisse, batelier  
 81 Jobin F. X., jr, commerçant de lard  
 Garneau Raoul, tailleur

*Victoria*

- 93 Giguère Edouard, commis  
 Langlois Albert, contremaitre  
 95 Gilbert Mérédec, menuisier  
 99 Langlois Joseph, contremaitre p  
 Langlois Omer P., cordonnier-machiniste  
 Langlois Roméo, cordonnier  
 Langlois Paul, emp. Dom. Express  
 101—  
 105 Lachance Albert, agent d'assurances  
 107 Bélanger Mlle Belzémire  
 107½ Belanger Jules, cordonnier  
 109 Moreney Edmond, plombier  
 109½ Vaudreuil Emile, cord. machiniste  
 111-113 Miller Ferdinand, plombier électricien  
 117-119 Ecole St-Alexandre

*Durocher*

- 131 Boucher Mme veuve François  
 Boucher Lauréat, commis  
 133 Plante Arthur, jr, boucher  
 137 Matte Arthur, corroyeur  
 141 Demers Louis, cordonnier p  
 Girard Ernest, cord.-machiniste  
 141½ Smith Gustave, charretier  
 143 Barras Ephrem, emp. C. N. R.  
 147 Joly Gaudias, cordonnier p  
 151 Moreney Anselme, emp. Bell Téléphone  
 Bedard Mme veuve Arthur  
 Bilodeau Mme veuve Séraphin

*Bayard*

- 153 Lacroix Mme veuve Frs.-Xavier p  
 Lacroix Léopold, cordonnier  
 Roussin Geo., journalier  
 157 L'Heureux Louis, menuisier  
 161-163 Lafrance Alphonse, emp. Quebec Ry  
 165 Dion Ovide, peintre  
 167 Lachance Mendoza, boucher  
 181 Plante Arthur, sr, boucher  
 183 Marois Omer, cordonnier

*Aqueduc et St-Germain*

- 193 Beaulé Mme veuve Alphonse  
 195 Garner Johnny, débardeur  
 197 Fréchette Joseph, cordonnier  
 199 Beaubien Antoine, couvreur  
 205 Fiset Léon, R. C. G. A. p  
 211 Lortie Jean, journalier  
 217 Galarneau Achille, cord.-machiniste  
 221 Pruneau Joseph, journalier  
 223 Caouette Joseph, épiciier (r)  
 Grenon Rodolphe, journalier  
 Gouge Edgar, menuisier  
 225 Caouette Joseph, épiciier p

- 52 Station de Police No 9  
 54 Lapiere Eugène, pompier  
 56 Maheux Frs.-X., cordonnier p  
 Maheux Adjutor, boulanger  
 Boutet Gaudiose, cord.-machiniste  
 60 Plante Antoine, cocher  
 62 Chouinard Joseph, menuisier  
 Barrette Laureat, menuisier p  
 68 Martin Alfred, cordonnier p  
 72 Giguère Odilon, plombier  
 74 Langlais Mme veuve Alfred p  
 Langlais Albert, commis  
 76 Latulippe Georges, mécanicien  
 78 Desroches Napoléon, laitier  
 80 Chamberland Joseph, cord.-monteur  
 Boulanger Siméon, cordonnier p

*Victoria*

- 94 Proulx Mme veuve Joseph (r)  
 96 Lemay Alfred, journalier  
 98 Châtigny Pierre, charretier p  
 100 Poitras Victor, cordonnier  
 102 Dion Alphonse, pâtissier p  
 104 Lelièvre Louis, garde-magasin  
 104½ Bérubé Omer, constable  
 106 Cantin Joseph  
 Côté Mme Frs.-Xavier  
 110 Tremblay Delphis, cordonnier  
 Girard Uldéric, commis-voyageur  
 112 Tremblay Mme veuve Isidore p  
 114 Juneau Georges, pompier  
 Bernier Gadias, machiniste  
 120 Faucher Eugène, laitier p

*Durocher*

- 130 Dion Elzéar, journalier  
 138 Moreney Basile, jr, charretier p  
 140 Gagnon Joseph, boulanger  
 142 Morissette Georges, journalier  
 144 Trudel Robert, rentier  
 Turgeon Joseph, emp. de la corporation  
 146 Rousseau Edmond, journalier  
 148 Trudel Victor, jardinier  
 152 Girard Charles, tailleur en cuir p  
 154 Barbeau Omer, couvreur p

*Bayard*

- 184 Carboneau Onésiphore, contremaitre  
 192 St-Aubin Hilaire, journalier p  
 194 Filaault Mme Joseph  
 196 Paquet Etienne, pompier  
 198 St-Aubin Wilfrid, journalier

*Aqueduc et St-Germain*

- 198½ Marois Georges, jr, cord.-monteur p  
 200 Pelletier F. X., journalier  
 200½ Duval Emile, mécanicien  
 202 Dion Mme veuve Joseph p  
 202½ Blouin Pierre, journalier  
 204 Mathieu Eugène, charretier p  
 208 Jobin Albert, charretier p  
 210 Jobin Omer, peintre  
 220 Bertrand Frédéric, journalier p

*St-Luc*

- 226 Boulanger Pierre, briqueteur p  
 234 Forgues Joseph, charretier p  
 234½ Paradis Mlle Albertine  
 240 Breton Georges, commercant  
 242 Boutet Edouard, charretier  
 246 Paquet Wilfrid, cordonnier p  
 248 Ratté Joseph tanneur  
 250 Métivier Charles, menuisier p  
 250½ Roberge Roméo, cordonnier  
 256 Rochette Wilfrid, pâtissier p

227 Chamberland Charles, snr, cordonnier p  
Chamberland Almanzor, cordonnier

*St-Luc*

237 Forgues Pierre, cordonnier p  
239 Légaré Joseph, emp. C. P. R.  
241 Bonnefond Wilfrid, commis  
243 Compiègne Georges, garde-magasin p  
243½ Beaulé Alphonse, journaliste  
245 Lépine Philippe, corroyeur p  
249 Matte Charles, boucher (r) p  
253 Guérard Thomas, mineur  
Julien Louis, jardinier  
259 Bonnefond Edmond, agent  
Bonnefond Joseph, mécanicien  
261 Bonnefond J. B., ouvrier en chaises p  
265 Faucher Rosario, conducteur Q. Ry  
Marcoux Philippe, menuisier  
271 Boutillette Wilfrid, journaliste  
277 Demers Francis, boulanger p  
279 Rochette Mme Emile

*St-Sauveur*

281 Duchesneau Mme Omer  
283 Simard Joseph, monteur  
87 Garant Adélar, boulanger  
293 Carboneau Léger Alf., cord.-monteur  
295-297 Breston Frs.-Xavier, boulangerie  
299 —  
2

258 Roy Ernest, tailleur en cuir  
258½ Cameron Georges, cordonnier p  
259 Cloutier Narcisse, menuisier  
262 Rochette Arthur, tailleur en cuir p  
268 Robitaille Frs.-Xavier, journaliste p

*St-Sauveur*

280 Garant Louis, cordonnier

**FRASER,** de 64, Avenue de Salaberry, à l'ouest, quartier Montcalm.  
From 64 De Salaberry Avenue to west, Montcalm ward.

5 Derome Arthur, agent  
7 St-Hilaire H., agent  
9 Moffatt E. K., rev  
11 Hayden George, landing master of Immigration  
13 McWilliams D., manager Can. Nat. Telegraph Co.  
Convery E. B., physician  
15 Généreux C. U., rep. Imp. Tobacco Co. Ltd  
17 Burroughs Ed. L., avocat  
Burroughs Miss A  
19 Perry Henry Gordon, organist  
21 Ahern M. Jos., advocate, of Lachance Ahern & Morin  
23 Chicoine J. A., marchand-tailleur (r)  
25 Murphy M. E., accountant  
27 Bastien Joseph, dept. manager, Holt, Renfrew & Co., Ltd  
29 Judge F. O., secretary-treasurer Manicouagan Co.

*Avenue Cartier*

33 Vasseur S. N., conducteur C. G. Rys  
41 Carey Fred. F., asst. master Mechanic C. N. R.  
43 Marnell J. J., manager Can. Fairbanks Morse Co., Ltd  
45 Dessaint P. A., commis-voyageur  
47 Bonneau J. E., commerçant de bois  
49 Stafford John, immigration agent  
51 Côté Mme veuve Oscar  
53 Dussault Philémon, agent de billets C.P.R.  
55 Carrière Aimé, gérant Singer Sewing Machine Co. of New-York  
Smeaton Mrs widow J.  
57 Douglas Geo. H., machinist  
59 Bresnahan Ths J., telegraph operator  
61 Matte C., conducteur de malles  
63 Thouless John, foreman W. A. Marsh Co Lt  
65 Davy Walter, civil engineer  
67 Bélanger G. O. E., emp. s. civil  
69 Guay J. Rosaire, pharmacien (r)

6 Magnan Hormisdas, emp. s. civil  
8 Ralph H. A., Sec.-treasurer Eastern Canada Steel Iron Works, Ltd.  
10 McWilliam Alfred Lyall, bookkeeper  
12 Dion J. N., emp. s. civil  
Dion Albert, emp. s. civil  
14 Mathie George, drug clerk  
16 St Laurent J. T., pilote  
St Laurent Roméo, chef de police Davie Shipbuilding Co. Ltd., Lauzon, Lévis  
18 Plamondon Georges, comptable  
20 Kelley Miss A. E.  
Angus James R., bookseller (r)  
22 Thompson J. W. F., Sergt Major R.C.G.A.  
24 Russell Alexander, Port Warden, etc (r)  
26 Boulanger J. C., agent d'immeubles (r)  
Boulanger L. P., teneur de livres  
32 Giard J. A., de Eastern Agencies Co. Ltd (r)  
Turcotte J. A., de Eastern Agencies Co. Ltd (r)

*Avenue Cartier*

42 Lapointe Edgar, voyageur de commerce  
44 Rattray E. E. B., emp. Gale Bros, Ltd  
46 Marcoux Jos. Arthur, voy. de commerce  
48 Gaumond L. A., rep. Fashion Craft Mfg. Co. Reg'd.  
84 Paradis John, de Quebec Lumber Co.  
86 Paradis J. W., de Quebec Lumber Co.  
88 Guerin Borromée, gérant The Southern St. Lawrence Protective Association, Ltd  
*Avenue Bourlamaque*  
100 Pinsonnault H. J., sec.-trésorier Dominion Corset Co  
102 Wright D. W., contractor  
104 Maeder E. L., civil s. clerk  
108 St George School Lane W., caretaker  
*Avenue des Erables*  
110 Gale Miss E.  
112 Picard Léger, mécanicien (r)

- 71 Long Gerard, musician  
 73 Perreault Eugène, sténographe  
 73½ Langton Wm., soldier  
 75 Carr John, soldier  
 75½ Campbell James, salesman  
 77 Addie D. C., civils. clerk  
 77½ Bolton Walter, mechanical engineer  
 79 Houghton C. J., capt.  
 81 O'Connell F. O., City District Passagers  
 agent Q. C. Ry.  
 83 Chênevert Raoul, architecte, de Tanguay  
 & Chênevert  
 85 Sharpe Wm James, tobacconist (r)  
 85½ Turgeon Adélard, commis  
 87 Dagneau J. Georges, emp. B. de Poste  
 87½ Brown F. J., Post Office clerk  
 89 O'Brien W. S., foreman Canadian Bridge Co  
 89½ de LaBruère (Boucher) Montbrun, emp.  
 service civil  
 91 Dumas J. F., emp. Dépt de la Marine  
 91½ Arthur R. W., R. C. G. A.  
 93 Wark T. F., emp. Can. Gov. Ry  
 93½ Donatelli Carlo, musicien  
 95 Wark Wm., emp. Can. Gov. Ry  
 95½ Grantham Aug., soll. d'assurances  
 97 Dechène H. Miville, emp Dépt. de la Voirie  
 97½ Lemay Mme veuve B. L.  
 99 Barron Claude, musicien  
 101 Thomson Miss C. Maud

*A venue Bourlamaque*

- 103 Métayer Alphonse, avocat de Galipeault,  
 St-Laurent, Gagné, Métayer & Devlin  
 105 Raymond W.H., of Raymond, Binet & Cie  
 Raymond C. Percy, of Raymond, Binet  
 & Cie  
 107 Gauvin Ls. Nap., gerant P. A. Alain  
 109 Zelinka Mrs widow J.  
 Bourque Edgar R., emp. s. civil  
 111 —

*Avenue des Erables*

- 113-117 McCleary Mrs widow R.  
 115 Henderson Walter H.

- 114 Maguire Mrs G. F.  
 116 Foley Edward, consulting clerk Re-  
 corder's Court  
 Devere Mrs Neil  
 118 Whyte R. B., Major  
 120 Walling E., tobacconist (r)

**FRONTENAC**, de l'Avenue Holland, à l'ouest, quartier Montcalm.  
 From Holland's Avenue to west, Montcalm ward.

- 85 Fleury Omer, menuisier p  
 87 Cantin Elie, menuisier  
 97 Bussière J. E., contremaitre

- 80 Foisy J. A., rédacteur "L'Action Catholique"  
 190 Davis James, gentleman  
 192 Mercier Adjutor, cord. machiniste  
 196 Drolet Octave, tailleur en cuir  
 198 Huard J. Ernest, menuisier

**GAMELIN**, de 1363, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.

From 1363 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

39 Morrissy Patric, laborer  
 37 Lépine J.-B., charretier  
 49-51 Eole Modèle Ste-Thérèse  
 59 Lapointe Arthur, journalier  
 61 Lapointe Mme veuve Siméon

10 O'Doherty James, tool hardener  
 Connolly Michael, tool hardener p  
 Giguère Dollard, boucher  
 12 —  
 14 Duchesneau Joseph, militaire  
 24 Burns George, machinist p

**GARDEN**, (See Des Jardins).**GARNEAU**, de 38, rue Ste-Famille, à 1, rue St-Jean, quartier Champlain.

From 37 St. Famille St. to 1 St. John St., Champlain ward.

1 Fisher S. & Sons, Regd, saddlers  
 3 Valiquet, Ltée, confiseur  
 5 Minguy Jean, rentier  
 7-9 Patry Georges, importateur, (entrepôt)  
 15 Wilson J. McDougall, salesman  
 17 *L'Événement*, département des presses  
 19 Kirouac J. A. & Cie, Enr., entrepôt  
 21 —  
 25 Ferry Louis, laborer  
 27 Murphy Co. Ltd., Ladies Emporium  
 27 Murphy D. R., Ladies Emporium  
 29 Myler Miss M. D.  
 31 Turcotte Joseph, cordonnier (r)  
 Turcotte Edouard, emp. Holt, Renfrew  
 Co. Ltd  
 Turcotte Léopold, commis  
 33 Pembroke F., wigmaker  
 Gusta C., wigmaker  
 Bush William, supt. Quinlan & Robertson

8 Proulx Amable, emp. s. civil  
 10 Ledroit Mme veuve Théophile A.  
*Ferland*  
 12 Ouellet Miles, (chambres à louer)  
 12½ Arel Delphis, garde magasin  
 14 Guy J. A., commis-épicier  
 Marceau A. Gérard, comptable  
 Laflamme Wilfrid, agent d'assurances  
 Lachance L., voyageur de commerce  
 16 Coté Mme veuve Louis  
 18 Taché Alex., dessinateur, fonce. public  
 Taché Guy Casgrain, emp. de banque  
 20 Bouchard Mme veuve André  
 Dupont Mme veuve René  
 Bélanger Mlle Lauretta  
 Boucher Mme veuve Joseph  
 Beaulieu Mlle Eva  
 Gosselin Mlle Florida, sténographe  
 Godbout Armand, commis de banque  
 Bourgeois Mlle Marguerite  
 Talbot Mlle Eugénie, sténographe  
 20½ Miller Mme veuve Wilbrod  
 Veilleux Léon, agent accessoires d'auto-  
 mobiles  
 Gamache Mlle Eva  
*St-Flavien*  
 22 Létourneau Mme veuve S.  
 24 Allard Joseph, rentier  
 26 Daigle Pierre, cordonnier (r)  
*Christie*  
 30 Dussault & Proulx, Enr., imprimeurs  
 Lafrance Victor, Enr., relieur p  
 34 Laflamme J. A. K., imprimeur  
 36 Dorval F. C., typographe  
 38 Couture J. G., notaire (r)  
 Couture Dupuis, notaire (r)  
 40 Daigle Pierre, cordonnier  
 Belair Horace, comptable  
 Tremblay Ernest A., mécanicien  
 42 Gastonguay Chas., prop. Restaurant  
 "Cordon Bleu" (r)  
 44 Restaurant "Cordon Bleu"  
 46 Turgeon L. P., marchand de papier  
 48-50 Livernois J.-E., Ltée, entrepôt  
 52 Drolet Louis T., barbier  
 54 Pelchat Emile, de J. E. Livernois, Ltée

**GIGNAC**, de 224, rue de la Couronne, au Parc Victoria, quartier St-Roch.

From 224 Crown St. to Victoria Park, St. Roch ward.

27 Rock City Tobacco Co., Ltd. bureau

— Hospice St-Charles  
 Rvde Sœur Marie de la Passion, sup.  
 Ecole de Réforme et d'Industrie  
 Garon Abbé, Joseph, aumônier

**GOSFORD**, de 213, rue Prince-Edouard, à 11, rue De Varennes, quartier St-Roch.

From 213 Prince Edward St. to 11 De Varennes St., St. Roch ward.

5 Picard Arthur  
7 Marcoux Pierre, armurier  
*Traverse C.P.R.*

13 Bergeron Mme veuve Célestin  
15 Ouellet Elie, journalier  
Roy, Georges, commis voyageur  
Picard Arthur, charretier  
Drolet Ovide, emp. Dominion Arsenal  
Rhéaume Philippe, menuisier  
17 Simard Mme veuve Joseph

**GRANDE ALLÉE**, de la porte St-Louis, quartier St-Jean-Baptiste, à l'Avenue des Erables, quartier Montcalm.

From St. Louis gate, St. Jean-Baptiste ward, to Maple Avenue, Montcalm ward.

— Station des charretiers—Cab stand  
— Entrée des Champs de Bataille

*Avenue Laurier*

45-47 Fortin I. A., marchand (r)  
Fortin Albert, de I. A. Fortin, Enr.  
Fortin Paul, commis  
49 Demers Albert, avocat, de Demers & Demers  
51 Painchaud Mme veuve Antonio J. p  
53 Pelletier Mme veuve E. H.  
Geoffrion Donat, emp. s' civil  
McGreavy Miss Stella  
Cloutier Mlle Eugénie  
Beaudet Mme veuve Elisée  
53½ Labrie Joseph, chauffeur  
55 —  
59 Irvine Mrs Matthew Bell  
Wood William, Lt.-Col.  
61 Brodie James, Major  
Brodie Miss A. B.  
Brodie Miss A. J.  
Hicks Mrs Edward  
63 Malouin Albert, hon. juge C.S.  
65 Leonard Bernard, gentleman  
Leonard John K.  
Leonard B. J.  
Leonard W. H., Lt. Col.  
Leonard E. R. D., bank clerk  
67 Chaloult J. R., de Clement & Clement Enr  
Chaloult Jean, étudiant  
69 Laurie Misses (the) L. & M.  
73 Chevaliers de Colomb (Les)  
Knights of Columbus  
Labbe John, gardien  
79 Smith Mrs R. Harcourt p

*Place George V*

101 Genest Edouard, surt du Manège  
— Drill Hall—Manège

*D'Artigny*

107 Brunet G. H., de W. Brunet & Cie, Ltée  
Brunet Willie, E.E.M.  
109 —  
111 Thomson H. S., manager McDougall & Cowans  
111½ Morissette J. B., agent d'assurances (r)  
113 Joseph Montefiore, of Joseph & Co  
115 Joseph Mrs Andrew C.

Tennis Club ground  
Monument Garneau

*Avenue Dufferin*

Monument Mercier

*PALAIS LEGISLATIF*

Turgeon Hon. Adélar, président du Conseil Législatif  
Francoeur Hon. J. N. président de l'Assemblée Législative  
Papineau D. B., Lt.-Colonel, A D.C.  
82 Hearn John G., office  
Hearn John J. Sec.-Treas. Laurentides  
Sand & Gravel Co., Ltd  
84 Hearn John G. (r)  
86 Hall Mrs widow Geo. B.  
Hall G. B., civil service clerk  
Hall B. O. H. Capt

*St-Augustin*

88 Wurtele Miss Lampson  
90 Laroche G., repr. W. R. Brock Co., Ltd  
Laroche Ernest, agent  
Desjardins O., emp. s. civil  
92 Raymond Moïse, emp. s. civil  
Pruneau A. R., de A. R. Pruneau, Enr.  
Grenier L. P., repr. McColl Bros, Ltd  
94 Reed Wm, music teacher  
96 Scott Herbert E., of H. S. Scott & Co  
Scott Henry S., clerk

*Conroy*

102 Garneau Mme veuve Ed. B.  
104 Bélanger Mme veuve J. A. A. p  
106 LaRue J. Arthur, de Larue & Trudel  
LaRue Win., avocat (r)  
*D'Artigny*

108 Dunn Mrs C. J.  
110 Carter Wm. Lemesurier, physician  
112 Bowen Mrs widow James p  
114 Staveley Harry, of Staveley & Staveley  
116 Sewall Miss A. p  
118 Lemoine René, de J.B. Renaud & Cie, Inc.  
120 Hamel Mme veuve Lomer  
122 Bailey L. W., broker  
124 Lennon E. M., gentleman p  
Breen Mrs widow Thomas  
126 Parant F.-X., commis-marchand p  
Parant Hector, ingénieur civil  
128 Gale Herbert, of Gale Bros, Ltd  
130 DesRivières Henri, gérant Banque de Montréal, succ. St Roch  
136 Garneau Sir Geo., de Garneau, Ltée p

- 117 O'Meara J. S., Lt-Colonel  
 125 Rousseau Arthur, médecin  
 127 Chateaubert Alexandre, de J. B. Renaud & Cie, Inc.  
 129 Gauthier F. A., gér. La Banque Nationale  
 131 Gilbert N. H., dir.-gérant Eug. Julien & Cie, Ltée.  
 133 Brunet Willie J. B., de W. Brunet & Cie, Ltée p  
 135 Cannon Lucien, avocat de Cannon & Roy  
 137 Garneau Alphonse S., avocat  
 139 Shehyn Mme veuve Joseph p  
 141 Drouin honorable F.-X. p  
 Drouin Horace, Dr, dentiste (?)  
 Drouin Charles, pharmacien chimiste  
 143 Machin Mrs widow H T.  
 145 Price Lt-Col. Sir Wm., of Price Brothers & Co. Ltd. p  
 Price Jack, Capt.  
 153 Scott James A., Capt., merchant  
*Place Montcalm*  
*Monument Montcalm*  
 159 Paquin C. R., médecin municipal  
 Paquin Raymond, étudiant  
 161 Bilodeau Aliace, de Ls. Bilodeau, Enr. p  
 165 Garneau F.-P., de Garneau, Ltée  
 167 Trudelle Mme veuve E.  
 Gaudry L. A., gérant La Corporation des Obligations Européennes, Ltée.  
 169 Duchaine J. A., de Duchaine & Perkins p  
 171 Lynch W. J., manager Quebec Ry, L. H. & Power Co., Ltd  
 173 Clément Edgar, de Edgar Clement, Ltée p  
 Pelletier Victor Major  
 175 Alleyn Edmund R., advocate p  
 Alleyn Richard R., avocat, de Moreau & Alleyn  
 177 Tanguay Ed. G., prés. G. Tanguay, Ltée  
 179 Paquet Théodore, Major  
 183 Lemoine Gaspard, de J. B. Renaud & Cie p  
 185 Hoff Mrs John H. p  
 187 Taschereau L. Alexandre, hon. Premier-Ministre et Procureur-Général; de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau  
 Taschereau Paul, avocat, de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau  
 Taschereau Robert, avocat, de Taschereau, Roy, Cannon, Parent, Taschereau & Taschereau  
 189 Pfeiffer A. E., prop. A. S. Pfeiffer & Co. p  
*Avenue Taché*  
 217 Rémillard J. A., avocat et député régistrateur  
 Rémillard Jean, étudiant  
 219 Parent Mme veuve Chs. A. p  
 Parent Elz. Alex., de Chs. A. Parent, Enrg  
 Parent Chs. Adrien, commis  
 225 Church of England, Female Orphan Asylum  
 Legallais Miss Mary, matron  
 239 St-Laurent Louis, de Galipeault, St-Laurent, Gagné, Métayer & Devlin p  
 241 Legaré P. T., de P. T. Legaré, Ltée p  
 243 Amyot L.J. Adj., de Dominion Corset Co. p  
 245 Létourneau Elzéar, de Quebec Preserving, Ltd  
 249 Déchène Mme G. Miville  
 251 Verge P. Nelson, trésorier de la cité  
 253 Tremblay E. A., agent d'immeubles  
 255 Hamel Mme Auguste C.  
 257 Beauchesne Mlle Victorine  
 259 Chevalier A., constructeur de navires  
 261 Kjerland Haakon, supt. Q. S. & W. Co. Ltd  
 263 Laviole Georges, agent d'assurances (r)  
 265 Sheehy M. John, supt. John Ritchie Co., Ltd  
 267 Gagnon Mme veuve Philéas p  
 277 McCarthy J. M.

- 136 Garneau Georges, jr, emp. Garneau, Ltée  
 Garneau Jean, étudiant  
 Garneau Paul, E.E.M.  
 138 Meredith Ed. G., of Meredith & Meredith  
*Lachevrotière*  
 144 Grande Allée Apartments  
*Basement Floor*  
 11 Diamond Leonard, janitor  
 12 Ryan W., chauffeur  
*Ground Floor*  
 A Shehyn Miss Yvonne  
 B Peters Albert H., agent  
 C Pownall G. H., secretary Lt.-Governor  
 D Donohue Chs  
 E Lawrence Miss D.  
 Lawrence Mrs G. B.  
 F Craig Mrs R.  
 Banks Miss J. E.  
 G Peters J. B., Major  
 H Labrègue Mme Charles  
 I Cockburn F. J., jr, emp. J. A. Scott  
 J Evans Edmund A., C. E., of Evans & Oliver  
 L Lemieux Mme C. E., inspectrice des établissements industriels  
 M Dussault G. L. emp. s. civil  
 N Valin Rosaire, ingénieur forestier  
*1st FLOOR*  
 1 Stobo J. M., shoe manufacturer (r)  
 2 Bancroft Misses (the)  
 3 Mitchell David, of Mitchell & Turcotte  
 4 Simard C. J., sous-secrétaire de la Province  
 5 Brower J. M., Colonel  
 6 Lapointe Ernest, C.R., M.P., pour Québec-Est, avocat de Lapointe, Laferté, Savard & Savard  
 7 Roy Lâtare, avocat, de Cannon & Roy  
 8 Rouillard H. Albert, comptable  
*2nd FLOOR*  
 21 Langlais Roméo, avocat, de Roy, Langlais, Lavergne, Langlais, Godbout & Tremblay  
 22 Simard Gustave, négociant (r)  
 23 Shaw (the) Misses  
 24 Chaveau Mme veuve Alexandre  
 25 Hall H. F., Major  
 Hall Miss M. L.  
 26 Shehyn J. A., of McCall, Shehyn & Son, Ltd  
 27 King David, emp. Price Bros, Ltd  
 28 Mercier Hon. Honoré, ministre des Terres et Forêts  
*3rd FLOOR*  
 31 Price Mrs H. T.  
 32 Donohue Miss Ida  
 33 Coriveau Philéas A., magistrat de district  
 Marshall Mrs John  
 34 MacLoughlin J., Mgr. Can. Bk. of Commerce, Lower Town Branch  
 35 Paquet Lucien, Lt, emp. s. civil  
 36 Scott Chs. E. A., Major  
 37 Huestice Harry E., civil engineer  
 38 Broussard M. J., chef des ventes de Legaré Auto & Supply Co. Ltd.  
*4th FLOOR*  
 41 Carrel Frank, Hon., editor *Daily Telegraph*  
 42 Bray Henri A., agent d'assurances (r)  
 43 Dupré Maurice, avocat, de Fitzpatrick Dupré & Gagnon  
 44 Slater Chs L., rep. Tally-ho Shoe Co., Ltd  
 45 Rooney J. Louis, emp. Marine Dept.

*Chemins de l'Observatoire*

- 281 Ladies Protestant Home  
Murray Mrs H. B., matron  
285 Taylor James A., manager Brown Corporation (r)  
305 —  
329 Dominicains, couvent des Revs Pères  
Béliveau T. R. P. P.-M., O. P., supérieur  
Miville R. P. Rosaire, O. P.  
Benoit R. P. A., O. P.  
Charland R. P. P.-V., O. P.  
Roy R. P. Paul-Arsène, O. P.  
Marion R. P. M., O. P.  
Boisvert R. P. L., O. P.  
— Chapelle des RR. PP., Dominicains  
— Champs de bataille Nationaux (entrée)

- 46 Roy Mme veuve Georges  
Roy Albert, dessinateur  
47 Powell Mrs widow  
48 Parent L. Emile, avocat (r)  
5th FLOOR  
51 Kelly Honorable John Hall, C.L.  
52 Leonard Thos. G., manager Eastern Canada Steel & Iron Works, Ltd  
53 Torrence C. W., emp. Price Bros & Co., Ltd  
54 Cimon Hector, ingénieur civil  
55 de Cateret R. Lawrence, emp. Brown Corporation  
56 Pigot C. J., civil engineer Q. Ry  
57 Glass Frank, insurance agent  
58 Pabke Wm. Hugo, trafic manager Price Bros & Co., Ltd  
154 Lafferty Mrs widow F. D.  
160 Bancroft W. M., manager Bank of Montreal

*Bertelot*

- 162 Pentland Chs. A., of Pentland, Gravel & Thomson  
164 Presbytère St-Coeur de Marie  
Dagnaud P.-M., R. P., curé  
Vincent L., R. P., vicaire  
Gautier Y., R. P., missionnaire  
Le Doré L., R. P., missionnaire  
Bouter Em., R. P. missionnaire  
— Eglise St-Coeur de Marie

*Scott*

- 174 Donohue J. T., of the Nairn Pulp Power Co  
*Claire Fontaine*  
188 Srs Franciscaines Missionnaires de Marie  
Mère Marie Josepha, supérieure provinciale  
Rvde Mère Marie de St-Laurent, supérieure locale  
Rémillard G., Rév. chapelain  
Gosselin David, Mgr  
Chabot Mlle  
Chaperon Mlle Sophie  
Matte Mme veuve Napoléon  
— Lot vacant  
— New St Patrick Church  
254 St Bridget's Home p  
Sister St Felix, supérieure  
Fahey T., R. P., C.S.S.R.  
*Avenue de Salaberry*

- 258 Stevenson James, Dr  
260 Brown W. D., lumber (r)  
276 Baptist Church (the)  
282 Murphy Mrs widow J. L.  
Strang J. Ross, of Budden & Strang  
Stuart Miss Adèle

*Avenue Cartier*

- 294 Goodday H. R., of H. R. Goodday & Co.  
302 Whitehead A. B., of Mitchell & Whitehead  
310 Parent Georges, de Taschereau, Roy, Cannon, Parent & Casgrain  
312 Sévigny Albert, hon. Juge C. S.  
314 —  
316 Mooney Dr M. J., of Mooney & Van Dyke Co., Ltd  
318 Belley L. G., avocat (r)  
320 Paquet J. H., pré. France Paré, Ltée (r)  
322 Wade A. L., président Pruneau & Co  
324 Andrews W. M., of F.H. Andrews & Son p  
326 Marsh Mrs widow Wm. A. p  
328 Morton W. J., of Alex. McKay Co., Lt d.  
331 Archer Edward L.  
334 Letellier Léopold, voyageur  
Letellier Mme veuve Alphonse  
338 Roy L. Rodolphe, hon. juge C. S.  
*Avenue Bourlamaque*  
340 Hamel Mme veuve Daniel

- 310 Hamel Albert, cigariér  
342 Watt Patrick, special officer p  
346 Côté J. Alphonse, de Royal Paper Box Co  
350 Blais Georges E., commis-voyageur  
Boucher Joseph, contremaitre  
352 Fournier Napoléon, mécanicien (r)  
354 Lemesurier S. A., manager Montreal Bank St. John Gate Branch  
356 Shaw A. C., accountant Price Bros. & Co Lt  
358 Perkins John, of Duchaine & Perkins p  
Ouellet Mme veuve Pierre  
360 Laurin Joseph, président & gérant La Cie Paquet, Ltée p  
362 Home Willie A., of Dobell, Beckett & Co  
364 Home Mrs widow W.  
Home F. J., bank clerk

*Avenue des Erables*

**GRANT**, de 224, rue St-Vallier, à 38, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.  
From 224 St. Vallier St. to 38 Prince Edward St., St. Roch ward.

- 3 Royer Joseph, agent d'assurances p  
9r Daigle Alphonse, menuisier  
r Fournier Siméon, journalier  
11 Blouin Frs-Xavier, ancien typographe p  
15 Rouleau Mme veuve Moïse  
Lessard Mlle Léonie

*Fleurie*

- 17 Casault Joseph, emp. C. P. R.  
19 Ouellet Arthur, journalier  
21 Samson Mme veuve Charles

*Des Prairies*

- 39 Boulet Philippe, épicier  
41 Tremblay Louis, commerçant  
43 St-Hilaire, Mme veuve Georges  
45-47 St Hilaire Georges, sr, forgeron p  
49-51 Côté J. B., plombier p  
53 Côté J. S., plombier  
55 Côté Mme veuve Louis

*Ste-Marguerite*

*Des Fossés*

- 73 Vandry G. A., accessoires automobiles  
75 Turcotte Mlle Eva  
77 Giguère J. Lucien, de La Cie P. P. Giguère  
Ltée  
79 Simard F. & Cie  
Simard Gustave, négociant  
81 Giguère Arthur, plombier

*Octave*

- 83 (en construction)  
85 (en construction)

*St-Joseph*

- 93 Tremblay Louis, commerçant (r)  
95 Andrew Mme veuve J.  
97 Verreault Mme veuve Honoré, maison de pension

*St-François*

- 115 Rhéaume Narcisse, épicier

*Du Roi*

- 123 Massé Mme veuve Damase C p  
Vézina J. C., horloger (r)  
125 Bernard Joseph, peintre  
127 Perreault Adrien, sculpteur  
129-131 Roy Mme veuve Frs-Xavier  
Verret Sylvio, commis

*Richardson*

- 143 Godin Ovide, marchand de peaux p  
145 Robitaille Léger, commis  
Michaud J., mécanicien  
149 Chrétien Arthur, commis  
Mullins John, brakeman  
151 Desbiens Georges, menuisier  
Desbiens Normand, prop. Restaurant des  
Marins (r)  
Lebel J.-Bte, journalier

*De la Reine*

- 159 Duval H., Enr., épicier p  
161 Gagnon Antoine, charretier  
163 Couet Jacques, Capt.  
164 —  
165 Alarie Auguste, emp. C. du Havre  
Alarie F. X., charpentier

**GUYART**, de 3, rue Marie de l'Incarnation, à l'est, quartier St-Sauveur.  
From 3 Marie de l'Incarnation St. to east, St. Sauveur ward.

- Marquis dit Canac Ls, marchand de bois p  
Marquis dit Canac Frédéric, manufacturier de colle-forte p

- 2 Old City Mfg. Co., Reg'd  
Renaud J. B. & Cie, Inc., propriétaire

*Baronne*

*Des Prairies*

- 42 Bard Miss Mary  
Vocelle Elzéar, commis  
Vocelle Mlle Alice  
44 Leduc René, repr. de manufacturiers  
Leclerc Gédéon, commis voyageur  
48 Gingras Roméo, garage

*Ste-Marguerite*

- 66 Ruhlmann Mme veuve Alphonse p  
68 Gaudreau Alex., voyageur  
70 Boiteau Olivier, barbier

*Des Fossés*

- 78-80 Ecole du Sacré-Cœur  
86 Bourassa Honoré, chanteur  
*St-Joseph*  
94 Schwartz Z., marchand  
96 Rousseau Auguste, serre-frein C. N. R.  
Schwartz Z., marchand (r)

- 98-102 Parent O. & J., charrons  
104-106 Lachance Arthur, plombier

*St-François*

- 122 Hazel Jama, of James Hazel & Sons  
Hazel Willie, of James Hazel & Sons  
And Hazel & Levesque, Enr.  
Hazel Freddy, of James Hazel & Sons  
124 Turbis Alexandre, navigateur  
126 Lamothe Mme veuve Joseph  
Guy Mme veuve Joseph  
128-130 Hazel James, & Son, brass founders  
134 Verret Arthur, charretier  
136 Bégin Joseph A., plongeur  
Bégin Honoré, chauffeur  
Bégin Georges, commis expéditeur  
140 Grenier Georges, constable spécial  
140½ Morin Arthur, journalier  
142 Demeule Joseph, navigateur  
r Bergevin Mme veuve Louis  
148 McKay Alex., Co. Ltd., boiler shop

*De la Reine*

- 180 Bernier Edouard, vérificateur  
Picard Gaudias, gardien barrière C. P. R.

*Prince Edouard*

- 180½ Auger Auguste, comptable  
190-192 Public Service Corporation of Quebec,  
usines et magasins

*Traverse C.P.R.*

- 167 Auger Alphonse, charpentier  
Auger Arthur, serre-frein C. P. R.  
177 Letellier Joseph, électricien  
179 Sagala Joseph, contremaitre électricien  
*Prince Edouard*  
*Traverse C.P.R.*  
189 Peters saw mill

**HALDIMAND**, de 25, rue St-Louis, à 16, rue Mont-Carmel, quar. Champlain  
From 25 St. Louis St. to 16 Mont-Carmel St., Champlain ward.

- 9 Lanctot Chs, asst Procureur Général et  
Greffier en loi  
11 Appartements Haldimand  
Hunt Mme Edouard p  
des Nos. Mlle Hélène  
Daval, Mlle Alice  
Gosselin Albert, emp. s. civil  
Gingras Joseph, marchand de charbon (r)  
Guay, Mlle L. M.  
Fontaine, Mlle Marie Louise  
15 Marcoux L. C., gérant général de la Caisse  
d'Economie N. D. de Québec p

- 6 —  
8 Lainé J. Nap., entrepreneur  
10 Gaumond J. B., p  
Forgues Mme veuve J Fortunat  
Pouliot J. A., emp. des Postes  
Boivin, Mme veuve F.  
Bergeron A., soll. d'assurances  
Magnan, J., emp. Château Frontenac  
Miquelon Mlle Isabelle  
Vézina, Mlle Bernadette  
12 Pouliot Alph., avocat, greffier de la Cour  
d'Appel p  
Pouliot Ls. Alphonse, avocat (r)  
14 Vallière Edouard

**HAMEL**, de 51, rue des Remparts, à 18, rue Couillard, quartier Champlain.  
From 51 Rampart St. to 18 Couillard St., Champlain ward.

- 1 Pruneau A. O., libraire (r)  
3 Langlois Arthur, chirurgien dentiste (r)  
Hamel Mme veuve Théo.  
5 Lemieux Jos. E., de Jos. E. Lemieux, En.  
7 Rivard Adjutor, hon. juge Cour d'Appel  
Rivard Antoine, Capt. E.E.D.  
Hamel Edmond  
9 Flynn E. J., hon. juge Cour d'Appel  
11 Matte J. S., de Matte & Matte p  
13 Rouillard Eug., emp. de l'administra-  
tion p  
15 Boivin Mme veuve Joseph  
Boivin J. Art., commis-voyageur

**HÉBERT**, de 1, rue des Remparts, à 2, rue Couillard, quartier Champlain.  
From 1 Rampart St. to 2 Couillard St., Champlain ward.

- 1 Tanguay Mme veuve Georges  
Tanguay Marcel, comptable  
Tanguay St-Georges, agent de manufactures  
1½ Tanguay J. Eugène, gérant Public  
Service Corp. of Quebec  
3 Fontaine Joseph H., ingénieur mécanicien  
5 Jeffrey Louis, batelier  
7 Manseau P. D., agent d'immeubles et  
marchand de chaussures (r)  
Gagnon Raoul, E.E.D.  
Beaudet Léo., emp. C. P. R.  
Medley T., telegraph operator  
Lawrence Fred, telegraph operator  
Brassard Philippe, E.E.D.  
Kenyon R. F., chief oper. G.N.W. Tel. Co.  
9 Payment Mme veuve Eugène  
9½ Budden G. M., of Budden & Strang  
11 Bégin Mme veuve Joseph  
Bégin Jean Charles, mécanicien  
11½ Conway James, clerk  
Conway P. P., of Grogan & Conway  
15 Bégin Alfred, aide ingénieur  
McDonald Mme veuve D. R.  
McDonald Mlle Marguerite  
Sirois Auguste, de Mayrand & Sirois  
17 Tanguay Mme veuve Georges  
Tanguay Edmond, comptable  
19 Kane Mrs J. R.  
21 Gillespie J. M., local manager Frank  
Bryce, Ltd  
Gillespie Mrs James  
Gillespie Miss F. M., teacher  
23 Ecole de médecine  
Société Médicale (salles)  
Lavergne David, gardien  
Labrecque Joseph, mécanicien  
25 Pelletier Onésime, gardien  
27 Ecole Forestière

- 4 Noreau Chs, de J. B. Thibaudeau & Cied  
Noreau Félix, comptable  
Noreau Ls. Philippe, comptable  
Noreau Edouard, commis  
6 Sutherland J. D., of Fraser & Sutherland  
8 Turgeon Mme veuve Pierre L. p  
Laval  
10 Murphy Mrs widow J. S.  
12 Patton Allan, emp. Chinic Hardware Co.  
Patton Misses (the)  
14 Lemoine Arthur, secrétaire, Q. Ry, L. H.  
& P. Co, Ltd  
Lemoine Auguste, agent  
16 Thomas James P., appraiser C. H.  
18 Blanchet Mme veuve F. B.  
Roy, Mlle Jeanne  
Caron Mlle Céline  
Thériault, Mlle Aurie  
Verreault Mlle Anne  
20 Lefebvre Mlles  
Lefebvre P. S., emp. au Parlement  
22 Harkin Mrs widow James  
24 Humphrey John  
McKenna Miss Rose M.  
26 Bruneau Mme veuve John G.  
28 McCaghey W.D., of The Thomas Co., Ltd p  
30 Ritchie Robert, gentleman  
Ste Monique  
Ste-Famille

- 27 Fillion Ph. J., abbé, secrétaire Université  
Laval (bureau)  
Garneau Raoul, appariteur  
29 Montambault Mme veuve D. J.

**HENDERSON**, de 322, rue St-Paul, à 11, Place d'Orléans, quartier Champlain  
From 322 St. Paul St. to 11 Place d'Orléans, Champlain ward.

*Place d'Orléans*

Palais Station  
C. P. R. freight Office  
C. N. Rys freight Office  
Taylor Geo. W., agent

10-20 Canada Hôtel  
10 Tremblay Edouard, maison de pension  
12 Clark Willie, restaurant  
14 Poliquin L. N., barbier  
116 Dufour & Girard, magasin  
8-20 Quebec Central Café, Tsacalakis Emma-nuel, prop.  
22 Barette Alphège, emp. C. N. Rys  
22-26 Brousseau Éd., magasin d'occasion p  
28-32 Picard Joseph, épiciier p  
Bureau de Poste

*Market*

34 Cardinal Arthur, bureau d'engagement général  
36 Parisé Mme P.  
Wagner Alphonse, débardeur  
38 Denis Jos. Pierre, magasin d'occasions  
40 Grenier Abel, journalier  
Grenier Edmond, journalier  
42 Belleau L. J. & Cie, machineries  
44 Bouchard Isidore, magasin d'occasions  
46 Bois Nazaire, charretier  
48-50 Denis Aurèle, magasin d'occasions.  
50 Richard Alexandre, journalier  
Richard Grégoire, journalier  
Gagnon Henri, emp. C. P. R.

52 —

54 —

56 Brousseau Edouard, (succ.)

*Assurance*

58 —  
60-62 Travelers Aid Y. W. C. Ass.  
64 Hébert L. H., journalier  
Robitaille Patrice, mécanicien  
66 Canadian Railway News Co., Warehouse  
68 Schutz Ab., pedlar

**HERMINE**, de 1, rue St-Félix, à l'ouest, quartier St-Sauveur.  
From 1 St. Félix St. to west, St. Sauveur ward.

1 Beaulé Edgar, briqueteur  
5 Lafamme Joseph, menuisier  
7 Gauthier Arthur, couvreur  
*Signai*  
*Sawageau*  
37 Asselin Albert, plombier  
41 Beaumont Isidore, père, charretier p  
45 Plante E., mécanicien  
47 Plante Alfred, charretier p  
49 Robitaille Antonio, journalier  
51 Gendreau Pierre, charretier  
55 Vallières Georges, boucher  
Beaumont Philéas, commis  
57 Robitaille Rosario, électricien  
59 Gamache Joseph, commis  
61-63 Coulombe Eugène, cordonnier p  
67 Ouellet Napoléon, électricien  
Després Roméo, de Picard & Duquet, Enr  
71 Gauvin Mlle Julie, modiste  
73 Caron Mme veuve Louis  
Molloy Jimmy, carter  
75 Vézina Joseph, plombier  
Desroches Alfred, peintre  
79 Goulet Mlle Césarine  
Martel T., corroyeur  
Fleury Gaudias, charretier  
81 Smith J. A., épiciier (r)

*Victoria*

85 Lasanté Mme veuve Joseph. p

6 Bissonnette Alphée, tanneur  
8 Descarreaux Joseph, cord.-machiniste  
Simard Joseph, gardien de nuit  
10 Audy Albert, plombier  
Fournel Mme veuve Adélaïde  
Villeneuve Gédéon, boulanger  
12 Parent F.-X., menuisier  
14 Pichette Ovide, épiciier  
*Signai*  
22 Paquet Honoré, menuisier  
24 Juneau P. F., marchand de chaussures p  
24½ Gagnon Arthur, tailleur en fourrure  
— Eglise Notre Dame de Lourdes  
26-28-30 Bacon Olivier, sr, épiciier

*Sawageau*

36 Martel Eugène, emp. C. N. R.  
38 Vaillancourt B., peintre décorateur  
40 Audy Louis, cordonnier p  
Audy Rodolphe, machiniste  
Gingras Albert, monteur  
44 Ratté Antonio, plombier  
Paquet J. Emile, cordonnier  
Lelacheur Alfred, corroyeur  
48 Côté Joseph, commis-épiciier p  
50 Nadeau Mlle Octavie p  
52 Dery Elie, garde-magasin p  
52½ Villeneuve J.-Bte, emp. J.-B. Renaud  
Lavigreur Mme veuve Théodore  
54 Tardif Napoléon, mécanicien p

- 87 Guay Dollard, pompier  
 89 Paquet Henri, cordonnier p  
 93 Plamondon Wilbrod, charretier p  
 Angers Francis, commis  
 Gagné Alphonse, sollicit. d'assurances  
 95 Gosselin F. David, cond. de malles p  
 101 St-Pierre Barthélémy, limeur  
 101½ Giroux Wilfrid, tailleur de pierre  
 103 Paquet Ferdinand, cordonnier p  
 105-107 Caron Joseph, menuisier p  
 113 Drolet Eugène, cordonnier  
 Coriveau Omer, tailleur en cuir  
 115 Boulanger Jules, menuisier  
 117 Boulanger Zéphirin, mécanicien p  
 119 Marticotte Donat, épicier  
 Marticotte Mme veuve Francis

*Durocher*

- 127-129 Delisle Félix, snr, épicier p  
 131 Roberge Joseph, chauffeur d'auto  
 Jacques Jean Bte, menuisier  
 133 Coffey Arthur, cordonnier  
 137 Marcoux Henri, emp. Q. Ry  
 139 Picard Thomas, emp. Com. du Havre p  
 141 Verret Adélar, garde-moteur  
 143 Langlois Gaudias, plombier  
 Menard Mme veuve J. C.  
 Hébert Joseph, charretier  
 145 Bernard Mastai, commis épicier  
 149 Plante Philéas, tanneur p  
 Morency Georges, charretier  
 151 Latulippe Emile, ancien charretier p  
 153 Fortier Adolphe, journalier  
 Gingras Apollinaire, corroyeur  
 155 Pouliot Mlles Adeline et Alvine  
 159 Beaupré Onésime, cordonnier  
 Lay Louis, cordonnier

*Bayard*

- 173 Rives Joseph, épicier  
 Parent Mme veuve Arthur  
 Doré Mme veuve Augustin  
 175 Thietges Frank, ingénieur  
 177 Drolet Odilon, boucher (étal)  
 179 Ferland Joseph, plombier  
 181 Rousseau Ernest, comptable  
 181r Fortier Napoléon, menuisier  
 187-89 Paquet Almanzor, charretier  
 193 Latulippe Joseph, sr, menuisier  
 199 Hébert Joseph, épicier p

*St-Germain*

- 207 Berubé Alfred, boulanger  
 209 Boucher Joseph, cord.-machiniste  
 211 Marois Eugène, cordonnier  
 213 Paquet Honoré, repasseur de peaux  
 219 Dinel Omer, cordonnier-machiniste p  
 221 Galarneau Elzéar, tailleur p  
 223 Nolin Adjutor, emp. C. N. R.  
 227 Emond Albert, cordonnier  
 Emond Mme veuve Ulysse  
 Emond Raoul, cordonnier

*St-Luc et Aqueduc*

- 245 Dallaire Adjutor, commerçant  
 247 Houde Ernest, charretier  
 249 Savard Honoré, commerçant p  
 249½ Savard Onésime, barbier  
 251 Roy Alfred, peintre p  
 251½ Drolet Omer, emp. Quebec Ry.  
 253 Gingras Francis, boucher p  
 255 Boissonnault Joseph, cordon.-monteur  
 257 Boivin Rosario, journalier p  
 259 Breton Wilfrid, menuisier  
 Pelletier Ovila, emp. Quebec Ry  
 Pelletier Ernest, emp. Quebec Ry  
 r Clavet Arthur, charretier  
 261 Ruelland Alphonse, menuisier  
 265 Lagacé François, cordonnier  
 269 Dussault Georges, militaire  
 Descarréaux Honoré, militaire  
 271 Robitaille Ernest, couvreur p

*St-Sauveur*

- 277 Deslongchamps Joseph, militaire

- 54½ Falardeau Mme veuve Frs.-Xavier  
 58 Roberge Mme veuve Cléophas  
 Lafond Oscar, mécanicien  
 60 Galarneau Mme veuve David p  
 64 Emond F. X., journalier p  
 Plante Mme veuve Jean  
 66 Métayer Jean, modeleur p  
 70 Bernier Adélar, journalier  
 78 Bedard Eméric, cordonnier  
 88 Adam Mme veuve Georges

*Victoria*

- 94 Deslauriers Frs.-Xavier, jnr, journalier  
 Bétand Johnny, journalier  
 98 Emond Ovide, tailleur en cuir p  
 102 Club Emond  
 102½ Gauvin J. Eugène, commis  
 104 Drolet Eleusippe, menuisier p  
 106 Bégin J. A., marchand de chaussures  
 112 Martin dit Boucher Alfred, menuisier  
 114 Laroche Ferdinand, cordonnier p  
 116 Paquet dit Lavallée, Ed, menuisier p  
 118 Giroux Edouard, batelier

*Durocher*

- 120 Laroche Louis, garde-magasin p  
 130 Métivier Joseph, cordonnier p  
 132 Bedard Emile, pompier  
 136 Ruel Gaudias, menuisier  
 138 Genest Frédéric, journalier  
 140 Tremblay William, emp. dépt Marine  
 Tremblay Thomas, emp. Dom. Rifle  
 144 Zacharie John, commis  
 146 Deschamps Téléphore, boulanger  
 148 Dubé Honoré, cordonnier  
 150 Pelletier Joseph, ramoneur  
 152 Bolduc Louis, corroyeur  
 152½ Dominique Ls, journalier  
 154 Fortier Mme veuve Thomas  
 158 Gauvin Wilfrid, commerçant  
 East D. Albert, comptable  
 Pichette Eugène, épicier (r)  
 160 Laberge Francis, facteur p  
 164 Pichette Eugène, épicier

*Bayard*

- 180 Langlois Philéas, sr., menuisier p  
 Langlois Philéas, jr., bourreur  
 Ratté Charles, cord.-monteur  
 184 Langlois Joseph, cordonnier  
 188 Tanguay Mme veuve Poméla  
 192 Monier Louis, cordonnier  
 Girard Etienne, conducteur Quebec Ry  
 196 Pelletier Lorenzo, commis épicier  
 198 Plante Elzéar, cordonnier et épicier p  
 Plante Emile, comptable

*St-Germain*

- 202 Roberge Jean, jr., charretier p  
 212 Careau Louis, charretier p  
 Careau Wilbrod, sr, voilier  
 214 Jolin François, contremaitre  
 218 Molloy James, laborer  
 220 Alain Louis, journalier  
 222 Pouliot Léon, cord.-monteur  
 228 Marcon Louis, de L. Marcon & Frère  
 Marcon Gaëtan, de L. Marcon & Frère  
 Marcon L. & Frère, travaux en ciment

*St-Luc*

- 230 Poste de police No 11
- Aqueduc*
- 238 Ecole élémentaire St-Antoine  
 Tardif Mlle Berthe, institutrice  
 Tardif Mme veuve Alfred  
 Tardif J. L., commis  
 Plante Mlle Jeanne  
 248 Tranquille Mme veuve Jean Léocadie p  
 250 Marcoette François, cordonnier p  
 252-254 Drolet Oscar, charcutier  
 256 Langlois Gilbert, journalier p  
 256½ Levesque Pierre, commerçant

279 Plamondon Joseph, garde de prison  
 285 Berthiaume Joseph, chauffeur  
 291 Barette Francis, journalier p  
     Guay Adjutor, commis d'hôtel  
 295 Moisan Pierre, cord.-machiniste  
 297 Savard Abraham, jr, cordonnier  
     McDonald Edgar, charretier  
 305 Lavallière Georges, menuisier  
 307 Roy Albert, emp. C. N. R.

258 Faucher Isidore, cordonnier  
 260 Flynn Mme veuve André  
 272 Duchesneau Adjutor, magasin  
 274 Duchesneau Mme veuve Omer  
     St-Sauveur  
 278 Ouellet Salem, journalier  
 280 Plamondon Albert, pompier  
 282 Plamondon Jules, mécanicien  
 284 Lessard Adjutor, typographe  
 286 Maheux Mme veuve Gédéon  
 288 Frenette Ovila, journalier  
     Plamondon Gaudiose, pompier  
 292 Jackson Philippe, journalier  
 294 Moussette Delphis, journalier  
 296r Cook Alfred, typographe  
 298 Laroche Napoléon, journalier  
 310 Thomassin Joseph, emp. Eug. Julien & Cie  
 312 Voiselle Marc, pompier

**HUDON**, de 189, rue St-François, à 192, rue du Roi, quartier St-Roch.  
 From 189 St. François St. to 192 King St., St. Roch ward.

Aucune batisse — No building

**JACQUES-CARTIER AVENUE,** (See Avenue Jacques-Cartier).**JEANNE D'ARC,** de la rue de l'Alverne, à l'ouest, quartier Montcalm.

From De l'Alverne St. to west, Montcalm ward.

- 9 Gignac Edouard, courtier douanes (r)
- 11 Bilodeau François, garde-moteur
- 13 Boiteau Arthur, comptable
- 15 Beaudet J. A., épicier (r) p
- 23 Masson Émile, menuisier
- 25 Brown Emilien, commis voyageur
- 27 Lamontagne Albert, électricien
- 29 Laliberté Ls Ph., trésorier Myrand & Pouliot, Ltée p
- 39 Duchaine David, de Duchaine Shoe, Regd
- 41 Kelly Misses E. and B.  
Lachance Lactance, pilote
- 43 Johnston Frank, electrician  
Nolan Mrs widow Patrick
- 45 Modler Mrs widow Richard J.  
Gough W. J., contractor
- 47 Cantin A. Léopold, facteur
- 49 Sévigny Vilbon, menuisier
- 51 Moore James, carpenter
- 53 Langlois J. E., gérant American Fashion House
- 55 Dale Peter, foreman
- 57 Seale R. F., of R. F. Seale Lumber Co. Ltd
- 61 Martel Geo., marchand (r)
- 63 Rudd Alfred, emp. Dom. Arsenal
- 67 Rinfret Adolphe, commis de banque p
- 71 Brunelle J. A., commis d'hôtel

- 2 Levesque J. C., emp. s. civil
- 4 Bourget J. Arthur, commis
- 6 Denault J. M. Amédée, L.L. B., dir. dél.  
du Ralliement C. T. A.
- 10 Bériau H. T., gérant, Studio Musical, Ltée  
Couture Mme veuve C.
- 16 Labranche Philippe, prof. de violon p
- 18 Dionne Alfred, conducteur de malles
- 22 Roy Mme veuve Charles
- 24 Gaudry T. G., agent
- 26 Paré Uldéric, commis de malles
- 28 Lanouette Ls C., commis à la Douane
- 30 Paradis Gustave, commis de malles
- 32 Lobry Raoul, emp. Harbour Commission  
Lobry Frank, machinist
- 34 Pouliot Joseph, comptable
- 36 Ellis Alfred, staff-sergeant
- 40 Hutchings J. J., emp. at the Citadel
- 42 Hansen Mrs widow Frances E  
Ouellet Joseph, mécanicien
- 44 McNicoll J. C., de Jos de Varennes auto.
- 52—
- 54 Lavoie J. Arthur, de Lavoie & Frère p
- 56 Lavoie & Frère (bureau)
- 56½ Walsh Robert E., emp. Canadian General  
Electric Co.
- 58 Martel Milles p
- 64 Martel Pierre, journalier
- 68 Pelletier Louis C., commis de malles
- 70 Bédard Ernest, menuisier

**JEANNE-MANCE,** de la rivière Lairet à l'Avenue Boisclerc, quartier Jacques-Cartier.

From River Lairet to Boisclerc Avenue, Jacques-Cartier ward.

- 15 Matte Napoléon, épicier (r)
- 17 Noreau Albéric, plombier
- 53 Fiset Adjutor, facteur  
Godin Mme veuve Wilbrod
- 55 Audet Arthur, plombier

- 18 Boucher Narcisse, cord.-machiniste
- 20 Savard Albert, journalier
- 22 Jalbert Émile, comptable
- 24 Pelchat Alfred, peintre
- 26 Lefebvre J. E., stewart
- 28 Duplessis David, comptable

**JÉROME,** de 117, rue Colomb, au cap, quartier St-Roch.

From 117 Colomb St. to cliff, St. Roch ward.

- 9 Fortier Josaphat, menuisier p
- 11 Lanctot Wilfrid, journalier
- 13 Royer Hubert, emp. B. Houde Co.
- 17 Lachance Jean, talleur en cuir p  
Lachance William, emp. C. N. R.
- 21 Richard Adjutor, commis  
Duchaine Médéric, cordonnier
- 23 Bilodeau Georges, cordonnier p  
McCallum Napoléon Geo., contremaitre
- 27 Rousseau Joseph, cordonnier
- 29 Desrosiers Louis, cordonnier
- 29 Tessier Albert, cord.-monteur
- 31 Boucher David, charretier
- 41 Renaud Joseph, commis  
Laliberté Alfred, comptable
- 47 Guimont Milles  
Guimont Antoine, pâtissier  
Nicole Mlle Eugénie  
Leclerc Mme veuve Philippe
- 49 Coulombe Mme veuve Xavier  
Coulombe Ernest, pâtissier

- 8 Lirette Charles, charron
- 22—
- 24 Townner Henry, leather cutter
- 28 Leloup Mme veuve Alfred  
Richard Arthur, mécanicien
- 30 Simard Alfred, cordonnier  
Blais W., tourneur
- 32 Cantin Joseph, charretier
- 34 Royer Lorenzo, commis
- 36 Gosselin Cyrille, mécanicien
- 38 Jacques David, voyageur de commerce
- 38½ Jacques Joseph I., commis-voyageur
- 40 Fiset Victor, sellier
- 66 Asselin Napoléon, plombier (r)  
Arago
- 70 Entrepôt Sylvain
- 74 Legaré Alphonse, chauffeur d'auto
- 78-80 Savard Edmond, relieur

- 49 Coulombe Lorenzo, charretier  
 Dubois Emile, charretier  
 51 St-Pierre Clément, menuisier  
 53 Simard J.-Bte, contremaitre p  
 55 Blais Alfred, cordonnier

## Arago

- 69 Patry Cléophas, journalier  
 71 Carbonneau Mme veuve Joseph  
 St-Jean Mme veuve Gaudias

### JETÉE LOUISE, du fleuve St-Laurent au pont du C. N. R., quartier Champlain.

From River St. Lawrence to C. N. R. bridge, Champlain ward.

Shed 26 C. P. O. S., Ltd, freight office  
 Fontaine J. L., Port agent  
 Government Immigration Building  
 Dominion agent  
 Lebel George, Quebec Government agent  
 Canadian National-Grand Trunk, ticket office  
 Couturier J. C., ticket agent  
 Dining Room  
 Commissioners Grain Elevator No 1  
 Canadian Import Co

Nova Scotia Steel & Coal Co, Ltd  
 Webster Lorne C., agent  
 St Lawrence Stevedoring Co  
 Commissioners Grain Elevator No 2  
 Machine Shop  
 Railway Scales  
 Cross wall  
 Quebec Coal Co.  
 Madden & Son  
 Dominion Coal Co

### JOFFRE, du (The Willows) Chemin Ste-Foy, à la cime du cap, quartier Montcalm.

From (the Willows) St. Foy road to cliff, Montcalm ward.

## Côté Est—East Side

- Martel Jacques, rentier  
 — Hurley Jos., emp. St-Malo Shops  
 9 Lafrance Roméo, journalier  
 11 Marois Arthur, charretier  
 13 Frénette Aldéric, briqueteur

## Côté Ouest—West Side

Myrand Georges, menuisier  
 Nolan John, constable C. N. R.

### JOLIETTE, de 156, rue Victoria, à 224, rue Durocher, quartier St-Sauveur.

From 156 Victoria St. to 224 Durocher St., St. Sauveur ward.

- 5 Gravel Gaudias, électricien  
 Bérubé François, journalier  
 Brindamour Mme veuve Antoine  
 r O'Donnell John, laborer  
 7 Pichette Omer, journalier  
 r Desjardins Adjutor, cordonnier  
 r Plante Mme veuve Almanzor  
 r Chantal Mme veuve Joseph  
 9-15 Châtigny Ferdinand, charretier  
 11 Pelletier Mme Arthur  
 13 Petit Philémon, plombier  
 17 Leblond Léonidas, cord.-monteur  
 19 Lessard Louis, charretier  
 19½ Lortie Albert, journalier  
 21 Lizotte Alexandre, charretier  
 21½ Fiset Jérôme, corroyeur  
 25 Lafrance Mme veuve Ferdinand p  
 Lafrance Alphonse, journalier  
 27 Boulet William, journalier  
 Patry Eloi, cordonnier  
 29 Faucher Mme veuve Gaudiose p  
 Faucher Omer, journalier  
 31 Bédard Mme veuve Joseph  
 33 Daigle Ernest, cord.-machiniste

30 Vaudreuil Octave, charretier  
 32 St-Pierre Jos. Ernest, couvreur

**JONQUIERE**, entre le chemin Ste-Foy et la rue St-Cyrille, de l'Avenue Marguerite-Bourgoys à l'est, quartier Montcalm.

Between St Foy Road and St Cyrille street, from Marguerite-Bourgoys Avenue to west, Montcalm ward

Nadeau Alfred, avocat, de Belleau & Nadeau

**KING**, See Du Roi).

**KIROUAC**, de 110, rue Sauvageau, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 110 Sauvageau St. to west, St. Sauveur ward.

- 7 Laroche Joseph, commis
- Laroche Frs-Xavier, cordonnier p
- 9 Degagné Louis, sacristain
- 13 Dupuis Alphonse, emp. s. civil p
- Dupuis Joseph, emp. s. civil
- 15 Laliberté Octave, ouvrier en fourrure
- 17 Villeneuve Joseph, de Roy & Villeneuve
- 19 Pichette Emile, menuisier
- 25 Gagnon Mme veuve Téléspore
- 29 Pelletier Arthur, de Arthur Pelletier & Cie
- Coulombe Wenceslas, journalier
- 35 Gagnon Alphonse, jardinier
- Drouin Henri, gardien de prison p
- 37 Dorval Joseph, charretier
- Paquet Melle Marie
- 39r Blodeau Ulric, journalier
- 43 Tanguay Wilfrid, chauffeur
- Fortier Alexandre, plombier
- 45 Chamberland Joseph, rentier p
- Bédard Mme, veuve Alfred, modiste
- 47 Lebel Téléspore, aide-forgeron
- 49 Mailly Philéas, commis

*Victoria*

- 57 Dion François-Xavier, boucher
- Blouin Omer, tailleur
- Plamondon Arthur, emp. Com. Arsenal
- 57½ Thivierge Ferdinand, magasin
- 59 Blouin Séverin, commis-épicié
- 61 Vaillancourt J.-Bte, commis B. de Poste
- Paré Mme veuve Octave p
- 63 Girard Georges, peintre
- 67 Côté François, cordonnier p
- 69 Côté Léon, embouteilleur
- Hamel Félix, charretier
- Greffard Mme veuve Odilon
- Allard Antoine, journalier
- Paquet Mme veuve Napoléon
- 71 Bédard Elzéar, menuisier p
- Bédard Omer, plombier
- 75 Larivière Eugène, cordonnier-machiniste p
- Létourneau Jean, berlineur
- 79 Careau Joseph, corroyeur p
- 81 Camiré Mlle Virginie
- Camiré Mme veuve François
- Muller Mme veuve Napoléon
- Simard Mme veuve Alphonse
- 85 Ouellet Pierre, journalier

*Durocher*

- 101 Trépanier Mme veuve Honoré p
- 109 Bolduc Mme veuve Octave
- 111 Bouliane Arthur, cordonnier
- 113 L'Heureux David, tailleur en cuir p
- 117 Arsenault Ovide, cord.-monteur
- 119 Couture Joseph, cordonnier p
- Lacroix Edouard, peintre
- 123 Séguin Nisé, contremaitre p
- 125 Gagnon Mme veuve Hubert
- 127 Fortier Albert, cord.-machiniste
- 129 Lessard Honoré, cordonnier

*Bayard*

- 141 Langlois Alex., comptable
- 143 Paquet Mme veuve Joseph p
- 149 Clavet Joseph, laitier p
- 151 Gagnon Albert, cordonnier
- Levesque Arthur, conducteur Quebec Ry
- 161 Laperrière Joseph, cordonnier
- 163 Jobin Napoléon, menuisier p
- Jobin Napoléon, typographe

- 4 Mercier Alfred, menuisier
- 6 Côté Frédéric, commis
- 8 Bégin Ozariste, laitier p
- 14 Rousseau Georges, tailleur de pierre
- Rousseau Rosario, cordonnier
- 18 Champlain Wilfrid, charretier
- 20 Métivier Joseph, charretier p
- 22 Paré Herménégilde, manufacturier (r)
- 24 Careau Arthur, menuisier p
- 28 De Cotrets Francis, charretier
- 32 Duchesneau Onésime, commis
- 34 Bisson Adrien, pâtissier
- 36 Gagnon Jacques, couvreur
- 40 Hamel Joseph, boucher p
- r Bédard Alp., plombier, électricien
- 42 Cook William, mécanicien p
- Cook Wellie, mécanicien dentiste
- 46 Boilard Mme veuve Arthur

*Victoria*

- 58 Laberge Mme veuve Jean (r) p
- Jobin Gaudias, agent
- 66 Carbonneau Joseph, journalier
- 68 Bélanger Jos., de Bélanger & Beaulieu p
- Bélanger Georges, boucher
- 80 Picard Philéas, plombier
- 82 Toupin Léon, emp. Quebec Ry
- 86 Gagnon Pierre, chante p
- Gagnon J. B., charretier
- 90 Dallaire Eugène, garde-magasin p
- 94 Robitaille François, journalier
- 94-96 Martel Honoré, épicié

*Durocher*

- 98-100 Laroche Wilfrid, boucher p
- 102 Vézina Albert, contremaitre Charcoal Supply Co
- 106 Hamel J.-Bte, charretier p
- 108 Gignac Georges, cordonnier
- 110 Bédard Arthur, journalier
- 112 Bussières Albert, pompier
- Pelletier Arthur, tailleur p
- 116 Papillon Odilon, emp. Quebec Ry
- 116½ Plamondon Camille, sr. cordonnier p
- 120 Vézina Adélar, commis expéditeur
- 124 Plamondon Camille, jr, cordonnier
- 124½ Trudelle Alfred, conducteur d'express
- 128-130 Ecole élémentaire
- Lachance Mlle Hélène, institutrice
- Lachance Mme veuve Nazaire

*Bayard*

- 138 Gagné Cléophas, charpentier p
- 148 Desharnais Mme veuve Louis
- r Pepin Emmanuel, journalier
- 150 Boudreau Amédée, tanneur p
- 152 Morissette Alfred, peintre p
- Morissette Mme veuve Joseph
- 154 Montminy Adjutor, sr, cordonnier p
- 156 Montminy Adjutor, jr, cordonnier
- 162 Denis Joseph, commis d'hôtel
- 164 Bougis Mme veuve Joseph

*St-Germain*

- 174 Ménard Arthur, jr, cordonnier p
- 176 Robitaille Francis, commis d'hôtel
- 178-180 Poitras Emile, forgeron

- 193-185 Handford Joseph, épicier p  
*Aqueduc*
- 187 Bédard Elzéar, jr., commerçant de chevaux  
*St-Luc*
- 195 Arsenault Adélard, cordonnier
- 201 Beaucher Xavier, charretier  
r Vallerand Edgar, charretier
- 207 Plamondon Hector, cord. machiniste p
- 211 St Antoine Mme veuve Jos. Oct.
- 217 Rouillard Ferdinand, snr, journalier p
- 221 Gagnon Charles, journalier p
- 225 Huot Nazaire, journalier
- 227 Bolduc Elzéar, cord.-machiniste  
Bélanger Napoléon, fendeur de cuir
- 229 Langlois Antoine, cord.-machiniste p
- 231-233 Doré Johnny, magasin  
*St-Sauveur*
- 235 Bérubé Eugène, maçon p  
Bérubé Mme veuve Ferdinand  
Demeule Mme veuve Léandre
- 239 Guenette Joseph, journalier
- 241 Michaud Alexandre, cord.-machiniste
- 243 Vermette Noel, journalier
- 247 Lafrance Frs.-Xavier, militaire
- Readman L. D., journalier
- 249 Léveillé Alfred, cordonnier p
- 251 Lachance Redempti, peintre
- 253 Levesque Jean Bte., contremaitre
- 257 Mathieu Gaudias, pompier  
Emond Mme veuve Onésime
- 259 Deslongchamps Horace, cordonnier
- 261 Gignac Joseph, journalier
- 263 Cameron Louis, pressier
- 265 Fournier Roméo, ingénieur
- 267 Beaulé Odilon, ouvrier en bouilloires
- 269 Côté Onésime, police provinciale p
- 279 Daigle Ferdinand, menuisier p
- 281 Chrétien Jean, charretier
- 283 Forgues Charles, cordonnier
- 285 Cole élémentaire  
Vermette Mlle Alphéda, institutrice

- 88 Raymond Siméon, journalier
- 190 Dallaire Gaudias, tailleur encuir  
Rousseau Adélard, menuisier  
*Aqueduc et St-Luc*
- 206 Lapointe Wilfrid, chaffeur
- 208 Lapointe Stanislas, tailleur (r) p
- 212 Laveau Hilarion, emp. Dom. Arsenal
- 214 Matte Narcisse, peintre
- 216 Carrier Joseph, journalier
- 218 Binet Léon, journalier p
- 218 1/2 Latulippe Joseph, journalier
- 220 Gingras Elzéar, cordonnier-monteur  
Arsenault Antoine, cordonnier  
r Fournel Louis, charpentier
- 224 Ferland Augustin, cordonnier
- 226 Vallerand Joseph, cordonnier
- 228 Fournel Augustin, cordonnier
- 228 Fournel Augustin, cordonnier
- 230 Shiels Albert, cord.-machiniste
- 232-234 Blouin Henri, épicier p
- 238 Arsenault Antoine, cordonnier
- 240 Boissonnault Jean-Bte., cordonnier
- 242 Ruel Emile, menuisier
- 244 Laberge Jean, jr, charretier
- 244 1/2 Delisle Xavier, garde-magasin
- 246 Larivière Albert, tourneur
- 246 1/2 Dubuc Joseph, emp. Quebec Ry.
- 248 Demers Arthur, charretier
- 250 Leclerc Gaudias, charretier
- 256 Delongchamp Edmond, tanneur
- 258 Chrétien Joseph, charretier
- 260 Auclair Charles, cordonnier p
- 262 Auclair Mme veuve Charles  
Guenette Octave, emp. Quebec Praser-  
ving, Ltd.  
Dumontier Raoul, cordonnier
- 266 Guillet Louis, emp. s. civil
- 268 Roy Henri, cordonnier

**KITCHENER**, de l'Avenue Marguerite-Bourgeoys à l'ouest, quartier Montcalm  
From Marguerite-Bourgeoys Avenue to south, Montcalm ward.

- Beaulieu Arthur, menuisier
- Angers Levi, voyageur de commerce
- Côté Joseph, menuisier
- Desroches Mme veuve Joseph
- Trudel Arthur, tailleur de cuir
- Sleeth Samuel, annuitant

- 222 Delisle Mme veuve Samuel  
Delisle Roméo, commis

**LABERGE**, de 96, rue de la Reine, à la rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.  
From 96 Queen St. to Prince Edward St., St. Roch ward.

- 11 Demeule Epiphane, charretier
- 13 Hamel Albert, garde-moteur  
Falardeau Léo, comptable
- 15 Vaillancourt Hilarion, plombier p
- 15½ —
- 17 Gendreau Alexandre, journalier
- 19 Pelletier Isidore, charretier
- 21 Dionne Mme veuve Israël
- 25 Alain Charles, journalier
- 27 —

- 6 Gauthier George, sr, journalier
- Lachance Ferdinand, marchand
- 10 Ouellet J. B., journalier
- 12 Lacroix Elzéar, barbier
- Lemay Auguste, rentier
- Labrecque Joseph, cordonnier
- 14 Martel Arthur, journalier
- 16 Renaud François, commis
- 20 Badeau Pierre, charpentier
- 22 —
- 26 Dumas Mme veuve Charles
- 28 Marcoux Pierre, journalier
- 32 —

**LA CANARDIERE**, de 212, 3e Avenue, à la rue d'Estimauville, quartier Jacques-Cartier.

From 212 Third Avenue to d'Estimauville St., Jacques-Cartier ward.

- 1 Lambert Théod., barbier (succ.)
- 3 Laliberté Ferdinand, journalier
- 3½ Richard Pierre, serrefrein C. P. R.
- 5 Bergeron P. N., chaussures (r)
- 7 Lapointe Napoléon, emp. Boswell Bros
- 7½ Lagueux L. A., marchand de bois
- 9 Poliquin Endore, emp. C. P. R.
- Gailoux Ls-Philipe, emp. Bell Telephone
- 11 Hawey Albert, boucher
- 13-15 Caron Joseph, épiciier
- 17 Guilmette Paul, charretier
- 17½ Drolet Samuel, magasin
- 17¾ Savard Edmond, presseur
- 19 Thibault Georges, agent  
Gauvin J. E. S., commis voyageur
- 21 Lagueux Georges, journalier
- Marmette Alphonse, c. voyageur
- 21½ Lajeunesse Pamphile, tailleur en fourrure
- 23 Robitaille David, quincaillier
- 25 Vien Albert, serrefrein C. N. R.
- Roy Roméo, emp. P. S. Corporation
- 27 Genois Jean-Bte, tailleur en cuir
- 29 Bernier Mme veuve F.-X.
- 31 Martin Eugène, pharmacien
- 33 Dorion Jules, menuisier p
- 33½ Marcoux J. A., gérant
- 35 Carmichael & Frères, bouchers
- 37 Carmichael Elie, de Carmichael & Frères  
Cantin Eugène, corroyeur
- 39 Huard A., maître de poste
- 41 Tremblay Mlle Laure, modiste
- 41½ Crépeault D., commis
- 43 Jonas Joseph, électricien
- 43½ Degagné Charles, menuisier p
- 43¾ Paquet Arthur, mécanicien
- 45 Demers Malcolm, emp. C. P. R.
- 47 Brunet Louis, cuisinier
- 47½ Harvey Ovide, menuisier p
- 49-49½ Michaud Charles, épiciier
- 51 Bernier Mme veuve F.-X.
- 51½ Chantal Arthur, peintre-décorateur
- 53 Paquin Alphonse, emp. C. P. R.
- 55 Tremblay Mme veuve Napoléon
- 55½ Disnard Joseph, emp. C. N. R.
- 57 Richard Arthur, ouvrier en outils
- 59 Thomassin Joseph, commis
- 59½ Miville Arthur, de Lepage & Miville
- 61 Laberge Emile, menuisier p
- 63 Corriveau Georges, inspecteur
- 63½ Landry Joseph, conducteur
- 65 Mathurin Amédée, tailleur
- 65½ Bourbeau Joseph, cordonnier
- 65¾ Forgues Johnny, navigateur  
Simard Emile, comptable
- 69 Lessard Wilbrod, cordonnier

- 12 St-Ours Arthur, emp. C. P. R.
- 14 Bernier Laval, commis
- 14½ Chantal Guillaume, commis de banque
- 16 Morel William, menuisier p
- 18 Cornell George, engineer
- 20 Côté Charles, menuisier
- 22 Tardif Philippe, chauffeur
- 24 Girard Joseph, de Girard & Pouliot
- 32 Langevin Edmond, commis voyageur  
Soucy J. E., charretier
- 34 Picaud Ed. C., commis C. P. R.
- 34½ Breton Lorne, emp. C. P. R.
- 36 Simard François, forgeron
- 38 Martel Napoléon, mécanicien
- 38½ Brisebois Arthur, contremaître
- 40 Gauthier Arthur, emp. J. B. Renaud
- 42 Moril Pierre, rentier
- Gauthier Ludger, journalier
- 66 Laflamme Eugène, forgeron
- 66 Gilbert Noé, Jos., voyageur
- 68 Houston I. F., foreman
- 68½ Fournier W. J., asst.-gérant
- 70 Hébert Roméo, asst.-gérant
- 70½ Pakenram John, gateman C. P. R.
- 72 Gilbert Noé Jos., commis voyageur
- 74 Robitaille Siméon Nav., cord.-machiniste
- 76 Dunham Willie, electrician
- 78 Mercier Aurèle, comptable
- 80 Mercier Jos. Aurèle, forgeron (r) p
- 82 Bourassa Arthur, épiciier
- 82½ Ferland Joseph, mécanicien
- 84 Létourneau L. P., agent d'assurances
- 86 Côté J. A., menuisier
- Garneau Zotique, emp. C. N. R.
- 88 Baril A. J., emp. C. N. R.
- 90 Verreault Louis, carrossier p
- 100 Paradis Joseph, plombier  
Beaupré Joseph, menuisier  
Guay Zénon, forgeron
- 102 Guay Elzéar, charretier
- 104 Déry Joseph, forgeron
- 106 Plouffe Romuald, emp. C. N. R.
- 116 Chartier E. A., voyageur de commerce
- 116½ Dussault Adolphe, conducteur C. P. R.
- 118 Perron Octave Chs, voyageur Eug. Julien
- 120 Falardeau Mme veuve David  
Falardeau Jules, Lieut
- 122 Fortin Mme veuve Gaspard
- 124 Mantle William, emp. C. N. R.
- 126 Gauvreau Flavien, comptable
- 128 Bertrand Alphonse, contremaître
- 130 Boivin Arthur, ingénieur
- 130½ Fortin Mme veuve Joseph
- 132-134 Paré Albert, mécanicien p
- 136 Chabot Joseph, mécanicien p

- Guay Joseph Arthur, emp. C. N. R.  
 73 1/2 Lemay Ovila, commis voyageur  
 75 Michelin Achille, tailleur en cuir  
 75 1/2 Hébert Mme veuve Joseph p  
 77 Noreau Roch, voyageur de commerce  
 79 Gamache Wilfrid, charretier  
 79 1/2 Turcotte Paul, garde-magasin  
 81 Lapointe J. Adélar, comptable  
 83 Plamondon Rosario, comptable p  
 83 1/2 Tremblay Donat, serrefrein  
 85 Gagnon J. A., épicier  
 87 Poliquin Alexandre, plombier  
 Tremblay Alfred, peintre  
 89 Gagnon J. A., épicier (r)  
 91 Painchaud C. F., épicier  
 93 Tremblay Joseph, charretier  
 Giasson Joseph, emp. Quebec Ry  
 95 Bureau Michel, menuisier  
 97 Lavallée John, emp. C. N. R.  
 103 Saincœur J. B., gardien  
 107 Miville Ludger, coll. d'assurances  
 109 Drouin Pierre, voyageur de commerce  
 111 Roy Arthur, commis  
 113 Vaillancourt Wencelas, prof. à l'Ecole  
 Technique p  
 115 Lapointe Eugène, emp. C. N. R.  
 117 —  
 125 —  
 127 Jacques Omer, menuisier  
 127 1/2 Tremblay Georges, menuisier  
 Tremblay Philippe, charretier  
 129 Desjardins Joseph, charretier  
 131 Gagnon Hubert, restaurant  
 133 Paymant Emile, sec.-trés., Acme Mechenic  
 cal Engineering & Boiler Works Co. Ltd.  
 Paymant J. Emilien, commis  
 139 Ouellet T. Joseph, gardien de la paix  
 Desjardins Joseph, charretier  
 177 Gosselin Louis, fermier  
 199 Latour Ed., agent International Harvester  
 C. N. R.

*Avenue Conway**Avenue Bergemont*

- 239 Levallée J. T., sr., rentier  
 251 Morin Narcisse, rentier  
 263 Kirk John, emp. C. N. R.  
 267 Cloutier Etienne, marchand de chaussures r  
 Cloutier Lorenzo, de E. Cloutier  
 267 1/2 Sutcliffe Joseph, bank messenger  
 267 1/2 Boivin J. Emile, gérant Dominion  
 Rubber System (Quebec)  
 269 —  
 293 Côté Mme veuve Charles T.  
 299 Racine Joseph, laitier  
 — Ferme du Séminaire  
 — Frères des Ecoles Chrétiennes, résidence d'été  
 D'Amours J. A., abbé, chapelain  
 — Hôpital civique  
 — Sanatorium de Mastai  
 Lemay J. A., abbé, aumônier  
 — Hôpital St-Michel Archange, Mastai  
 Cloutier Thomas, abbé, aumônier  
 Leclerc P., abbé, aumônier  
 St Calixte Révde Mère, Directrice  
 Brochu Dr D., surintendant  
 Marois Dr A., asst.-surintendant  
 Roy Dr S., médecin interne  
 Bélanger Dr U., médecin interne  
 Deléage Dr C. A., asst.-médecin interne  
 Levasseur Médéric, surveillant

*4e Avenue*

- 138 Massé Charles, emp. C. N. Rys  
 138 1/2 Blanchet Honoré, mécanicien Q. & L St-J.  
 140 Dutil Joseph, emp. C. N. Ry  
 142 Marcoux Joseph, tailleur de pierre  
 144 Bégin Henri, emp. C. N. Rys  
 146 Racine Elzéar, cord.-monteur p  
 152 Bolduc Elzéar, menuisier  
 154 Brousseau Jules, graveur  
 156 Paquet Alfred, bijoutier  
 158 Paquet Joseph, gérant Arthur Paquet  
 160 —  
 162 —  
 162 1/2 Chandonnet Eugène, emp. C. N. R.  
 168 Dessureault J. M., de la Cie Jos. Lefran-  
 çois, Ltée p

*10e Rue*

- 174 —  
 190 Loiselle Francis, journalier  
 192 Poiré Mme veuve Louis  
 216 Mullis Walter, clerk  
 242-246 Levallée Christie S., comptable  
 244 Hanley Mlle Joséphine  
 266 Beauchamp J. E., emp. s. civil  
 274 Hudon Jos. Oscar, commis-voyageur p  
 264 —  
 290 Leveillé Edgar, ingénieur Q. & L. St. J. p

**LACHEVROTIÈRE**, de 106, rue St-Patrice, à 144, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.

From 106 St. Patrick St. to 144 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Labrecque Alfred, conducteur d'express
- 3 Morel J., emp. s. civil
- 5 Boucher Joseph, agent (r)
- 7 Belleau Rosario, asst.-sec., B. d'hygiène
- 9 Belleau Jos., entrepreneur menuisier(r) p
- 17 Robert Arthur, épicerie
- 17½ McIsaac Mrs widow J.
- 19 Farrar George, photographe
- Plant Robert, soldier
- Corcoran Michael, shoemaker

*Artillerie*

- 23 Duvoisin Ernest T., soldier
- Kennedy D. P., engin driver p
- r Fellows Mrs widow Alfred
- 25a Kerr Mrs widow A.
- Kerr Miss A. J., chief clerk G. N. W.
- 27 Murphy Miss J.
- Thomas P. Gerard, bookkeeper
- Canty Mrs widow John
- Stevens Stephen, laborer
- 29 Lemieux J.-Bte, député protonotaire C.S.
- Gauvreau Mlle Lucie
- 31 Medema Peter, waiter
- 33 Plamondon J. P., gérant
- Plamondon Mme veuve J. P.
- Michaud Mlle Ida
- 35 Goodwin A., waiter
- 37 Cooper Frank J., emp. Post Office
- 39 Gignac Ludger, employé s. civil
- Gignac L. F., commis B. de Poste
- 41 Lacroix Mlle J., modiste

*Bon Pasteur*

- 43 Hardy Alexandre, agent d'immeuble (r)
- Hardy Arthur, agent
- Hardy Maurice, commis de banque
- 43a Hébert Paul, de St. Lawrence Glove works
- Lachance Mme veuve J. Honoré
- 43b Fages C. A., Capt., de Tessier & Fages
- 45 Vandry Léon, commis C. G. Rys
- 47 Pike Chs. M., accountant
- McQueen R., accountant
- 47½ Joncas Mme veuve G.
- 49 Giasson Mlle M.-L.
- 53 Lemesurier W J.
- 55 Destroismaisons Prudent, emp. s. civil
- 57 Mathieu Mme J. I.
- Lemieux Antoine, avocat (r)
- 69 Vincent J. E., accountant
- 71 Monaghan M. B. A., insurance agent (r) p
- Monaghan Joseph, bookkeeper
- Monaghan J. Gerald, ins. agent
- 73 Marcoux Joseph, fonctionnaire public p
- 75 Lynch James, machinist
- Power Patrick, accountant

*St-Amable*

- 81 Canadian Motors & Machine Co., Ltd
- 83 Gibault Francis, fonctionnaire public
- 85 Gibault H. H., accountant
- 87 Canadian Motors & Machines (office)
- Quebec Chauffeur's Club
- 87½ Fairburn Misses (the)
- 89 Rayner Harry, soldier
- 91 Norris Chs. V., of J. Burstall & Co

- Marché Berthelot
- 2 Salle des Zouaves
- 4 Trudel Ernest T., militaire
- 4½ Prevost Albert, de Prevost & Frère
- 4½ Rondeau Barthélemi, boucher
- 4½-6 Rondeau J. Noël, épicerie
- 6½ Lamothe Chs., mécanicien Can. Gov. Ry
- 8 Hurley Mrs Rosie
- 10 Kelley H. Pierce, accountant
- 12 Bois Edmond, emp. Club de la Garnison
- 14 Martineau E. Albert, de La Cie Martineau
- 14½ Quinn Miss Margaret
- 16 Gagnon W., épiciier (r) p
- 18 Bedard Mme veuve J. Elzéar
- Moisan Mlle Anna
- 20 Dugal Wm., machiniste

*Artillerie*

- 22 Morin J. O., agent p
- 28 Drouin Pierre, courtier en immeuble (r)
- 28a Dallaire J. A., voyageur de commerce
- 32 Bouchard Ernest, commis
- 34 Frénette Arthur, conducteur C. N. R.
- 36 Sunderland Patrick, asst. freight agent
- 38 Boisseau A. P., marchand de bois (r)
- 40 Dion Wilbrod, menuisier
- Mellon B., sergent C. M. S. C.

*Bon Pasteur*

- 64 Asile du Bon Pasteur · parloir des Made-  
loines
- Rvde Sr Ste Sophie, maîtresse des péni-  
tentes
- 74 Bon Pasteur, parloir des Religieuses
- Mère St-Eugène, supérieure générale
- 78 Nio J., R.P. rév. aumônier
- Lapointe Arthur, révd., asst-aumônier

*St-Amable*

- 82½ Académie du Bon Pasteur, Sœur Anne-  
Marie directrice
- 84 Marcotte Arsène, agent
- Marcotte Maurice, emp. C. Nat. Rys
- Marcotte Paul, commis
- 86 Blouin Mme veuve Paul
- Donovan Ewart E., journaliste
- 88 Déry Arthur, de I. P. Déry & Fils Ltée
- Deguisse Mme veuve Charles
- Deguisse Pierre, commis
- Deguisse Mlle Camille
- Lanctot Mme Adélarde
- Dorion Mlle Germaine
- 90 Lemieux Emile, commis-marchand
- 92 Bruneau Ernest, voyageur de commerce
- Desjardins Joseph, asst-bibliothécaire  
de la Législature
- Egan William G., chauffeur d'auto
- Taché Mme veuve Etienne
- Taché Etienne, commis de banque
- 94 Robert Wilfrid, gérant Banque d'Hochelega  
succursale St-Roch
- 96 Winfield Miss I. M.

**LACROIX**, de 83, rue St-Vallier, à 329, rue St-Paul, quartier Champlain.  
From 83 St. Vallier St. to 329 St. Paul St., Champlain rd.wa

- 5 Samson & Fillion, entrepôt  
7 Simard Joseph, magasin d'occasions  
9-11 Sheridan Michael, trader  
13 Bouchard Elzéar, magasin d'occasions  
13½ Labrecque Mme Gaudias, maison de pension  
13½ Bowen Peter, gent's furnishing  
15 Plamondon René, médecin-chirurgien

- 2-10 Dominion Machine Shop Co.  
12 écuries  
14-16 Venise Café  
20-22 Cloutier Honoré, hôtel p

**LAFAYETTE**, de 103, rue St-Bernard, au sud, quartier St-Sauveur.  
From 103 St. Bernard St. to south, St. Sauveur ward.

- 15 Savard Pierre, laitier, p  
17 Rochette Théodore, charretier  
31 Bélanger Aimé, conducteur Q. Ry  
63 Paquet Art., commis B. de Poste p  
Malouin Eugène, commis  
65 Willett Eugène, emp. Château Frontenac  
Estival Jean, emp. P. T. Legaré, Ltée.

*Ste Thérèse*

- 123 Beaulieu Joseph, mécanicien  
Morin Antoine, ouv. en bouilloires  
125 Thériault Elphège, mécanicien  
129 Tanguay Alfred, ing. stationnaire  
131 Gariépy Arthur, électricien  
132 Desrochers J. Bte., emp. C. N. R.  
135 Lacombe Claude, emp. C. N. R.  
157 Boivin Pierre, emp. s. civil  
Sirois L. A., machiniste  
159 Gingras Adélar, commis de banque  
161 Legaré Orphir, menuisier  
Legaré Albéric, menuisier  
169 Langlois Théodore, cordonnier  
Bolduc Jérémie, forgeron  
171 Morin Victor, conducteur de malles  
173 Bruvère Cyrille, contremaitre  
175 St Michel J.-B., tailleur en cuir  
Martel Joseph, menuisier  
Bilodeau Albert, cord.-machiniste  
2 Auger dit Descareau Israël, calfat p  
Dugal Samuel, menuisier  
Vermette Théophile, cord.-monteur  
4 Auger Adélar, journalier  
8 Fortier Joachim, menuisier p  
10 Michaud Alfred, emp. C. N. R  
14 Boucher Venior, corroyeur  
Paquet Emile, entr.-menuisier  
16 Plamondon Edmond, ingénieur p  
18 Côté Octave, forgeron  
Michaud Edouard, journalier  
Rochette Onésime, journalier  
Hamel Albert, charretier  
22 Fortier Roch, ouvrier p  
Paquet F.-X., sacristain  
46 Julien Charles, peintre  
Bédard Joseph, emp. Q. Ry  
48 Levasseur Gédéon, mécanicien  
50 Fiset Arthur, emp. s. civil  
52 Bernier Edouard, jr, typographe  
54 Hébert C. E. emp. C. N. R  
Morency Adjutor, comptable  
56 Belanger Sylvio, emp. C. N. R.  
58 Boucher Joseph, police provinciale  
Laliberté Georges, emp. Q. Ry  
60 Couture Alfred, menuisier p  
62 Blanchet Emile, cordonnier  
64 Bernard J. B., commis-voyageur  
Pelletier Joseph, emp. C. N. R  
66 Townner J. A., détective spécial  
Baxter A. T., emp. C. N. R.  
68 Bérubé Emile, emp. C. N. R.  
70 Simard Severin, commis voyageur  
Bussières J. Alfred, commis voyageur  
72 Gauvin J. A., comptable  
Plourde Joseph, supt. Eastern Mfg  
Michaud Arsene, rentier  
74 Herry Frank, emp. Telegraph Printing  
Godreau Mme veuve Joachim  
Godreau J.-P., commis B. de Poste  
76 Leblanc Henri, emp. C. N. R.  
78 Connors John, carter  
80 Langis Alfred, contremaitre  
McKinnon, J. F. A., contremaitre  
Franceur Mme veuve Jean-Baptiste  
82 Cloutier Joseph, chef dépt. B. Houde &  
Co., Ltd.  
Gagnon Wilfrid, ouvrier en bouilloires  
84 Dufour Elzéar, commis-voyageur  
86 Lemelin Léger, commis-voyageur  
88 Ryan J. A., electrician  
Sutherland Frank, storekeeper  
90 Drolet Samuel, commis-voyageur  
Levasseur J.-Alp. chef de bureau C.N.Ry.  
92 Beaulieu J. S., gérant  
94 Blais A. J., mécanicien  
Rioux Albani, menuisier  
96 Moisan Arthur, mécanicien  
98 Giroux Henri, comptable  
100 Rioux Jos. Emile, commis voyageur  
Bergeron Eugène, emp. Q. Ry

*Ste-Thérèse*

**LALEMANT**, de 20, rue Leonard, à la rue Caron, quartier St-Roch.

From 20 Leonard St. to Caron St., St. Roch ward.

- 5 Deslauriers Mme veuve Georges  
 5½ Blouin Mme veuve Georges  
 9 Simard Gaudias, charretier  
 13 Boulanger Louis, tailleur en cuir  
 17 St-Hilaire Ernest, journalier  
 27 Gignac Mme veuve Napoléon  
 Gignac Giles, de Nap. Gignac, Inc.

*Dorchester*

- 37 Chrétien Joseph, plombier  
 41 Corriveau Joseph, charretier  
 43 Gagnon Joseph, mécanicien  
 51 Roberge Raoul, cordonnier  
 Coté Arthur, menuisier  
 53 Drolet Jean, cordonnier  
 Drolet Adélar, débardeur  
 55 Visien Elzéar, sr, cord-machiniste  
 55½ Simard Wilfrid, commis  
 Trudel L., commis B. de Poste  
 71 Patry Philippe, rentier

**LALIBERTÉ**, de 322, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch

From 322 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

- 5 Picard Léger, mécanicien  
 7 Paré Gaudias, menuisier p  
 7½ Bédard Mlle Victorine, modiste  
 9 Ross Charlie, inspecteur de cuir  
 Bilodeau Adjutor, barbier (r)

*Fleurie*

- 19 Laprise Mme veuve P., épicerie  
 21 Labrecque Georges, cordonnier  
 25 Lockwell Mme veuve Adrien  
 27 Noreau J. Omer, commis  
 29 Fortin J. E., avocat  
 31 Martel Alexandre, épicerie

*Ste-Hélène*

- 33 Fortier A., rentier  
 Pouliot Mme veuve Napoléon  
 37 Marceau Jean, journalier  
 Marceau Mlle Alphonsine  
 39 Simard Louis, employé au Séminaire p

*Ste-Marguerite*

- 45-47 Trudel Félix, tailleur de fourrures

*Des Fossés*

- 57 Plamondon Jos. Ed., tabaconiste  
 59 Premont Arthur, emp. s. civil  
 Robitaille L. P., journaliste  
 61 La Caisse Populaire de Québec Est  
 63-77 Laliberté J. B., fourrures

*St-Joseph*

— Presbytère St-Roch

*St-François*

- 107-109 Samson C. Oscar, Dr

*Du Roi*

- 125 Dorion J. A., agent (r)  
 125½ Bourbeau Jules, rep. J. Barsalou & Cie,  
 Ltée p  
 Blais Mme veuve Ludger  
 127 Bilodeau Ambroise, charretier

*Richardson*

- 131 Marier & Tremblay, entrepot  
 143 Gobeil J. M., contremaitre

*Dorchester*

- 44-68 Gignac Napoléon, Inc., moulin à scie et  
 marchand de bois

- 10 Allard Edouard, journalier

*Fleurie*

- 20 Barrette Alphonse, boulanger  
 22 Dénéchaud Mme veuve Joseph  
 Prémont Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 24 McKay M. A., clerk  
 Bélanger Edmond, entre-maçon  
 30 Beaupré C. A., de McCall, Shehyn & Son,  
 Ltd

34

- 36 Gamache Victorien, porteur de pain  
 Gamache J. Victor, étalagiste  
 38 Therrien Théophile, serrefrein C. N. R.  
 40 Ginchereau Ulric, horloger  
 42-44 Délias Amédée, restaurateur

*Ste-Marguerite*

- 48-50 Breton Alphonse, rentier

*Des Fossés*

- 56 Frontenac Construction Co., Ltd  
 70 Brunet W. & Cie, Ltée, salles  
 Marcoux & Frères, chaussures  
 Palmer, Limited

- Dussault J. P., agent  
 Guedinger Sons Co., Ltd.  
 Schuer, Normandin & Cie  
 Croft & Sons, Ltd.  
 Dionne Raoul, confection pour dame  
 Leblanc J. R., agent  
 Pelletier Philippe, chaussures  
 Thos. May & Co., Ltd  
 Clavet Jules R., agent  
 La Cie d Agences de Québec  
 Lapière P. A., gérant  
 Les Spécialités de Québec  
 72-74 Brunet W. & Cie, Ltée

*St-Joseph*

- 80-84 Legaré P. T., Ltée p  
*St-François*

- 108 Bailey Jean, prop. Parisian Shoe Shop  
 110 Beaudry Armand, mécanicien C. P. R.  
 112 Portugais Pierre, tourneur  
 114 Roy Arthur, marchand de modes (r)  
 116 Savard P. J. Arthur, commis B. de Poste

*Du Roi*

- 118 Giguère L. C., épicerie  
 122 Limoges J. A., commis voyageur  
 124-126 Douville Joseph, marchand de tabac p  
 128-130 Lachance Olivier, forgeron

*De la Reine*

- 147 Caron Joseph, mécanicien C. P. R.  
 151 Roy Edmond, journalier  
 153 Methot Napoléon, électricien  
 155 —  
 157 Lessard Adélar, corroyeur  
 159 Beaudry René, mécanicien C. P. R.  
 161 Labrecque Josep, journalier  
 163 Beaudry Henri, mécanicien C. P. R.  
 165 Beaudry Alfred, mécanicien C. P. R. p  
 167 Bastiani L., statuaire  
 Lafond Ludger, menuisier  
 171 Dionne Chs P., mécanicien p  
 175 Matte Auguste, charretier  
 177 Chalifour O., Enr., entrepôt

*Prince Edouard**Richardson*

- 132 Gobel J. B., épicier  
 140 Cloutier Charles, journalier  
 142 Lemay Arthur, journalier  
 Veilleux Magloire, journalier  
 Filion Elzéar, menuisier

*De la Reine*

- 144 Lafrance Auguste, emp. de douane  
 150 —  
 154 Delaunière Mme veuve Jean, maison de pension  
 156 Lessard Narcisse, journalier  
 Verret Mme Alexandre  
 Gingras Joseph, journalier  
 158 Morel Joseph, jobber (r)  
 160 Lavoie Mlles Emilia et Athala  
 172 Lachance Raoul, charretier  
 Mongeon Félix, menuisier (r) p  
 174 Caron Thomas, ingénieur  
 176 Belletête Pierre Aleime, serre-freins p  
 178 Létourneau Gaud., boulanger  
 178½ Pepin Mme veuve Samuel  
 180 Tremblay Albert, peintre

*Prince Edouard*

- Chalifour O., Enr., marchand de bois

**LAMONTAGNE AVENUE,** (See Avenue Lamontagne).**LANGEVIN,** de 223, rue de la Couronne, à l'ouest, quartier St-Roch.

From 223 Crown St. to west, St. Roch ward.

- 7 Rock City Tobacco Co., entrepôt  
 13 Marquis Mme veuve François p  
 17 Garneau Mme veuve Pierre  
 21 Clusiau Joseph, emp. Rock City Tobacco  
 Masson Mme veuve Edmond  
 23 Descombes Mme veuve Pierre  
 Beaudoin J. D., détective (morale)  
 Blais Raoul, voyageur de commerce  
 25 Rock City Tobacco Co., entrepôt  
 27 Racine Joseph, ouvrier en tabac  
 Chartrain Pierre, journalier  
 29 Clusiaux Joseph, fils, emp. Rock City Co.  
 29½ r Chevette Elzéar, cordonnier  
 31 Tessier Anselme, ouvrier en tabac  
 Lessard Joseph, sur, mécanicien

- 28 Vallancourt William, charretier

**LANSDOWNE AVENUE,** (See Avenue Lansdowne).**LAPELTRIE,** de la rue Guyart à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.

From Guyart St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

- Marquis dit Canac Frédéric, manufacture  
 de colle forte (bureau)

**LAPLACE,** du Marché Finlay au Carré Notre-Dame, quartier Champlain.

From Finlay Market Place to Notre-Dame Square, Champlain ward.

- 7 Gagnon L. P., remèdes patentés

- 2-6 Martel S., épicier p

**LAPORTE**, de 12, rue Mont-Carmel, à 2, Avenue St-Denis, quartier Champlain.

From 12 Mont-Carmel St. to 2 St. Denis Avenue, Champlain ward.

33 Paradis Philippe, hon., C. L., de Asbestos  
Mfg Co., Ltd  
35 Boswell Wm.  
Greig Robert D., cashier  
37 Boswell (the) Misses

2 Chinic Eugène N., H. M. Collector of  
Customs and Registrar of Shipping  
Custom House  
4 Boulanger Mme veuve Pierre p  
6 DesRosiers Henri, gérant général La Cie B.  
Houde Ltée  
8 Cimon Mme veuve Ernest  
10 Scott Arthur E., insurance agent (r)  
12 Brown Norman, of The Brown Corp'n  
14 Tessier Jules, honorable, sénateur  
16 Auger Aimé, de Belleau & Auger  
Avenue Ste-Genève  
18 Zigliani Louis, emp. Château Frontenac

**LASALLE**, de 15, rue Boisseau, à 18, rue Napoléon, quartier St-Sauveur.

From 15 Boisseau St. to 18 Napoleon St., St. Sauveur ward.

1 Fiset René, commis bureau d'enregistrement  
Racicot J.-A., conducteur Quebec Ry.  
3 Bédard J. P. L., commis B. de Poste  
Malouin J. W., marchand (r)

2 Giroux Fortunat L., modeleur p  
Joly Joseph, typographe  
4 Robitaille Louis, mesureur de bois

**LASARRE**, de 303, 1re Avenue, au sud, quartier-Jacques-Cartier.

From 303 1st Avenue to south, Jacques Cartier ward.

63 St-Pierre Ernest, manuf. de fourrures  
65 Bergeron J. E., peintre  
73 Vallerand J. A., gérant  
75 Careau Joseph, menuisier p  
77 Pichette Alphonse, comptable  
79 Plamondon, J. A., commis marchand  
81 Ashworth Joseph, chauffeur d'auto

**LATOURELLE**, de 18, Côte Geneviève, à l'Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.

From 18 St. Geneviève Hill to De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

1 Guilmet Joseph, chauffeur au Parlement  
3 Drouin Mme veuve Wilfrid  
9 Gaulin Antoine, tailleur  
11 Lavoie Mme M. A.  
Blouin Mlle Rachel  
13 Gauvin Pamphile, plombier  
15 Beaudoin Joseph, typographe  
17 Jolin Mlle Philomène p

*Ste-Marie*

19 Mainguy & Robitaille, Enr., charrons et  
forgerons  
21 Jolin François, charcutier  
Chabot Joseph, gardien  
Chabot Eusebe, E. E. M.  
35 Trudel Achille, ancien commerçant  
Gouge Jos. Omer, chauffeur d'auto  
3) Drolet Alfred, charretier  
45 —  
47 Frenette Eugène, O. S. C.  
49 Dinel Alfred, boucher(r)  
Messier Albert, gardien de la paix  
Auclair Thomas, conducteur Q. Ry  
53 Boutet Arthur, mécanicien  
Siméon Hector, emp. à la prison  
55 Simard Mles, couturières

*Ste-Claire*

63 Deslauriers Mme veuve Joseph  
67 Normand Armand, soll. d'assurances  
67½ Vézina Arthur, commis-marchand

2 Parent Napoléon, épicier (r)  
4 Jobin Camille, boucher  
6 Gagnon Mme veuve Louis p  
Morasse J. O., charretier  
Davis William, emp. Québec Electric Co  
Fortin Alphonse, garde-magasin  
8 Thibaudeau Wilfrid, journalier  
Robitaille  
10 Lacasse Joseph, émouleur  
St Hilaire J. E., journalier  
12 Métivier Arthur, charretier  
Fortin William, journalier  
16 Demers Mme Berthe  
Rosenthal J., électricien  
St-Onge Albert, voy. de commerce  
18 Poitras J. Emond, expéditeur  
20 Bélanger Léon, R. C. G. A.  
Trudel Joseph, barbier  
Larose Aurélien, peintre  
Levesque Jules, emp. Château Frontenac  
22 Pageau Mme veuve O., modiste  
22a Grenon Michel, facteur

*Ste-Marie*

24 McDonald James, fireman  
Drouin Mme veuve J.  
26 Fontaine Mme veuve Téléspore  
28 Marois Raoul, commis-épicié  
28½ Bertrand Siméon, menuisier  
30 Bernier Joseph, réparateur de chars  
Lemay H., journalier  
30½ Lemay Omer, voyageur de commerce  
32 Morin Mme veuve F.

- 67½ Jean Alexandre, barbier  
 67¾ Talbot Aimé, barbier  
 69 Emond Joseph, commis Bureau de Poste  
 Emond Albert, commis de banque  
 69½ Plourde Wilfrid, peintre  
 71 Drolet Philéas, snr, cord.-machiniste  
 71½ Lemay Napoléon, emp. s. civil  
 73 Breton Elzéar, entrepreneur général  
 73½ Léfebvre J. E., tailleur de pierre  
 75 Gosselin Marc A., comptable  
 75½ Gingras Cyrille, gérant La Galvano-  
 plastie Canadienne, Ltée  
 Gosselin J. A., emp. C.P.R.  
 77 Gingras Georges, mécanicien  
 Saillant J. C., Eugène, facteur  
 79 Larochelle Mme veuve E.  
 Lelièvre Raoul, commis  
 Dolbec Joseph, charretier  
 81 Bois Joachim, emp. C. N. R.  
 83 Charland Mme veuve Louis  
 85 Trudel Antonio, barbier  
 85½ Gervais Mme veuve L. B.  
 Trudel Anicet, imprimeur  
 87 Gingras Joseph, barbier  
 89 Juneau B. Arthur, commis p  
 Vézina Edouard, menuisier  
 91 Chamberland Hilarion, cordonnier  
 93 Langlais Napoléon, commis  
 Godin Olivier, cuisinier  
 95 Cormier Octave, charpentier  
*Déligny*  
 97 Auclair Ferdinand, sr, entre. peintre  
 Delisle Roméo, commis-marchand  
 99 Auclair Ferdinand, jr, peintre  
 Bedard Bernard, menuisier  
 101 Drolet Eugène, plombier  
 Drolet Mlle Philomène  
 101½  
 105 Frenette Philippe, journalier  
 105½ Dion Mme veuve Elzéar p  
 107 Gagnon Thomas, garde de prison p  
 Gagnon Elzéar, mouleur  
 Gagnon Sylvio, journalier  
 109 Desrochers J.-Bte, commis-marchand p  
 Brousseau J. Louis, ébéniste  
 111 Lamonde Téléphore, journalier  
 113 Morin Joseph, solliciteur d'assurances  
 Morin Charles, mouleur  
 115 Dolbec Adjutor, charretier p  
 117 Thibault Mme veuve Joseph  
 Morissette Eugène, emp. Cie B. Houde  
 119 Juneau Jos. Victor, messenger l'Assemblée  
 Législative  
 119½ Pagé Mme veuve Joseph  
 121 Letarte Gaudias, garçon de table  
 Letarte Napoléon, journalier  
 Gingras Mme veuve Jean-Bte  
 123 Drolet Lauréat, charretier  
 125 Martel Germain, menuisier  
 Demers Hector, boulanger  
 127 Dorval Mlle Amanda  
 Deschamps Albert, garde-magasin  
 129 Moisan Amédée, cord.-machiniste  
 Desroches René, journalier  
 137 Gingras Alfred, journalier  
*Sutherland*  
 141-143 Vézina Hector, menuisier  
 143½ Gauvin Frank, presseur  
 Boutet Flavien, emp. s. civil  
 Boutet Ulric, charretier  
 145 Côté Mme veuve François  
 Laverdière Antonin, boucher  
 147 Gingras Gédéon, laitier p  
 149 Miller Odilon, menuisier  
 151 Matte Arthur, chauffeur d'auto  
 Gingras Hildevert, charretier p  
 153 Morency Joseph, jnr, plâtrier  
 Brissette J. Aldéni, conducteur Q. Ry  
 LeDreney Eugène, journalier  
 155 Joubert Philippe, sr, charretier  
 32 Morin Wilfrid, commis de banque  
 32½ Gauthier O., constable Cie Paquet Ltée  
 34 Patry Léonidas, bijoutier  
 Couture Odilon, de Vandry & Matte, Ltée  
 36 Dugal Almanzar, typographe  
 Drolet H., mécanicien  
 36½ Guilmette Jos. Allyre, électricien  
 36½ Dugal Mme veuve Arthur  
 Godin J. Charles, comptable  
 38 Godin Léon, typographe p  
 Doré Alexandre, gardien de la paix  
 40 Guilmette J. Elzéar, électricien  
 42 Picard Sosthène, commis  
 Godin Arthur, commis  
 44a Walsh Wm., emp. St. Malo Shops  
 44 Bégin Alphège, mécanicien  
 Richard Elzéar, peintre  
 46 Martel Joseph, barbier  
 46½ Barbeau J. A., plombier  
 48 Vézina Elzéar, menuisier p  
 Bleau Clovis, commis voyageur  
 56 Robitaille François, journalier  
 58 Laperrrière Alfred, journalier  
 60 Egan Ernest, emp. Dom. Arsenal  
 Egan J. A., agent (r)  
 62 Vézina Amédée, mécanicien
- Ste-Claire*
- 62a Bédard Joseph, menuisier  
 62b Boisjoli Henri, agent de billets  
 62c Popin Mlle Blanche  
 62d Blondeau Camille, menuisier  
 64 Martin Alfred, ouvrier en bouilloires  
 Buteau Lauréat, comptable C. N. Express  
 64½ Marcoux Jos. C. Gésstin, accordeur piano  
 66 Laporte A., barbier
- 68 Couture Léopold, facteur  
 68½ Fortier Charles, facteur  
 70 Menard Mme veuve Eusèbe  
 72 Plante Mme veuve Jean-Baptiste  
 Auclair Luc, emp. Massey Harris  
 72½ Duval Cyprien, menuisier  
 74 Laperrrière H., charretier  
 76 Bigaouette Alexandre, sellier p  
 Bigaouette Adélar, emp. Dom. Arsenal  
 Laliberté Mme veuve H. L.  
 Poitras Elzéar, menuisier  
 76½ Bigaouette Wilbrod, sellier  
 78 Noreau Alfred, charretier p  
 Bélanger Mlle Joséphine, modiste  
 Loiseleur Honoré, tailleur en cuir  
 80 Robitaille Joseph, mécanicien  
 82 Marier Mme veuve Edouard  
 Marier Albert, tailleur  
 Drolet Jérémie, charretier  
 Sleight John, plumber  
 84 Ferret D., mécanicien  
 Côté Joseph, tailleur en cuir  
 Côté Roméo, peintre en voiture  
 86 Papillon Edouard, tailleur en cuir  
 88 Caron L. E., charretier  
 Guay Elzéar, cordonnier  
 Guay Ernest, journalier  
 Richard Mme veuve Pierre  
 90 Picard Mlles Alma et Adine, modistes  
 Aubé Adélar, tabac  
 92 Rochette Jules, épicier (r)  
 Papillon Mme veuve Isidore  
 94 Chabot Mme veuve J. A.  
 Chabot J. Edouard, comptable  
*Déligny*  
 96 Garneau & Côté, peintres  
 Garneau Noël, de Garneau & Côté p  
 98 Garneau Jacques, forgeron  
 Garneau Léonidas, mécanicien  
 102 Robitaille Omer, garde-magasin p  
 104 Rochette Wilfrid, boucher  
 106 Martel Emilien, cordonnier p  
 Noel Dorilas, mécanicien

- 157 Amyot Joseph, charretier  
 Mariet Emile, plombier (r)  
 159 Giguère François, commis  
 Barthe Paul Emile, commis  
 159 1/2 Scott John, express driver  
 161 Robitaille Napoléon, forgeron  
 163 Ampleman J. H., riveteur  
 Ampleman Joseph, pompier  
 Matte Raoul, chauffeur d'auto  
 165 Gagné Mme veuve Ls Michel  
 Gagné J. M. L., comptable  
 165 1/2 Lepire Edmond, snr., menuisier p  
 167 Lepire J. Edmond, jnr., comptable  
 169 Julien Georges, teneur de livres  
 Poulin Jules, de Solid Shoe Co  
 171 Gilbert Théodore, ancien laitier p

*Racine*

- 173 Plamondon Mme veuve Jean-Bte  
 175 Gingras L., commis  
 Turgeon Mme veuve Damase p  
 Turgeon Henri, commis  
 177 Turgeon Armand, sellier  
 179 Girard Charles, charretier  
 Lavergne L. P., commis  
 181 Gingras Emond, pressier  
 Amyot Jean, menuisier p  
 183 Amyot Mme veuve Arthur  
 Jobin Prosper, menuisier p  
 185 Jobin Roméo, tailleur  
 Bedard Jules, tailleur en cuir  
 187 Fleury Louis, mouleur  
 Fleury Edgar, journalier  
 187 1/2 Dumontier Joseph, garde-magasin  
 Valin Emile, menuisier  
 189 Tessier Adélar, menuisier  
 189 1/2 Doré Ls Philippe, emp. s. civil  
 191 Trudel Pierre, ouvrier en tabac  
 193 Rochette Alphonse, forgeron (r)  
 195 Rochette Odina, laitier p  
 197 Labrecque Mme veuve C. O.  
 Labrecque Lorenzo, journaliste  
 197 1/2 Giroux Mme veuve Joseph  
 197 3/4 Lemay Léopold, commis-marchand  
 199 Drolet Abraham, emp. Palais de justice  
 201 Laliberté Napoléon, garde-magasin p  
 Laliberté Edmond, commis  
 Laliberté Delphis, commis-marchand  
 203 Rochon Joseph, pompier  
 205 Turgeon Onésime, chauffeur d'auto  
 207 East Sylvio, commis-épicer  
 Déry Gil Blas, cordonnier (r)  
 Lacroix J. Bte, journalier  
 209 Marois Adolphe, conducteur d'expresso  
 Sylvain Elzéar, emp. s. civil  
 211 Gingras Jules, restaurateur  
 Vézina Honoré, tailleur en cuir p

*Marchand*

- 213 Bérubé J. G., thé et café (r) p  
 Cusson Albert, mécanicien  
 215 Milaire Mme veuve Ferdinand  
 Milaire Ferdinand, cordonnier  
 Paré Arthur, garde-moteur  
 217 Frenette J. B. E., officier de l'accise  
 Morissette C. Tancrède, de C. E. Morissette  
 Ltée  
 221 Rancour Napoléon, conducteur Q. Ry  
 221 1/2 Drolet Joseph, conducteur Q. Ry  
 223 Robitaille Charles, voy. de commerce  
 225 Laperrière Joseph, chauffeur d'auto  
 227 Tremblay Noël, charretier  
 229 Dallaire Mme veuve Octave  
 229 1/2 Côté Lucien, commis  
 231 St-Pierre Amedée, mécanicien  
 233-235 Healey W. M., representing Canadian Auto Supply Co.  
 237 Rancour Alexis, boulanger p rés. 239  
 239 Matte Georges, gardien de la paix

- 108 Drolet Augustin, sellier p  
 Drolet Roméo, tailleur en fourrures  
 110 Julien Mme veuve Jean p  
 Trudel Mme veuve L. J. D.  
 Trudel Elzéar, emp. Quebec Telegraph  
 112 Auclair Narcisse, peintre  
 Racette Evariste, garde-moteur  
 114 Leclerc Pierre, tailleur  
 Cantin J. O., commis B. de Poste  
 114 Cantin Alfred, charretier p  
 116 Boiteau Olivier, charretier p  
 Rochette Joseph, journalier  
 118 Gilbert Jean Baptiste, menuisier  
 Huot Elzéar, charretier  
 Gingras Mlle Elmina  
 120 Dolbec Joseph, charretier  
 Rochette Arthur, forgeron  
 Dionne Godefroy, plâtrier  
 122 Letarte Joseph sr., ancien charretier  
 Letarte Joseph, jr., charretier  
 124 Côté Arthur, typographe  
 126 Paradis Joseph, sol. d'assurances  
 Langlois Eutrope, collecteur  
 Thibault Alcidas, journalier  
 128 Provengal Edmond, sellier  
 Raymond Mme veuve Alphonse  
 130 Delisle Arthur, emp. s. civil  
 130 1/2 Marier T. R., emp. s. civil  
 132 Boucher François, emp. Q. Ry  
 134 Mainguy J. A., agent d'assurances (r)  
 134 1/2-136 Desroches Mme veuve Léon

*Sutherland*

- 140 Habran François, boucher  
 142 Poulin Arthur, ent. maçon  
 144 Aubut Edouard, chauffeur de locomotive  
 144 1/2 Poulin Adjutor, jr, plâtrier  
 Paré Ernest, expéditeur Elz. Fortier & Cie  
 146 Racine Ovilla, garde-moteur  
 Périou Maurice, emp. Elz. Fortier & Cie  
 148 Renaud Francis Odilon, plombier  
 150 Bonenfant Mme veuve David  
 Gingras Mme veuve Magloire  
 Gingras Magloire, charretier  
 152 Beaumont Jean, journalier  
 154 Boucher Marc, gardien de nuit  
 156 Dubé Mme veuve Jean  
 Fawns Geo., carter  
 158 Darveau Alphonse, menuisier  
 Darveau Eudore, facteur  
 Alain John, polisseur  
 160 Labadie Léon, mécanicien  
 Poulin Adjutor, sr, plâtrier  
 162 Jobin J. Octave, conducteur C. P. R.  
 164 Houde Adjutor, plombier (r)  
 Marier Zénophile, agent d'assurances  
 166 Moisan Mme veuve Charles p  
 168 Côté Abraham, charretier  
 170 Caron Lorenzo, inspecteur de lait  
 Caron Mme veuve William  
 Caron I, abbé, Mission-colonisateur de  
 l'Abitibi et du Témiscamingue  
 172-174 Delisle Omer, épicer

*Racine*

- 176 Beaumont Mme veuve Edmond  
 178 Gagnon Alphonse, charretier  
 Gagnon Eugène, charretier p  
 182 Jobin Chrysanthé, menuisier  
 186 Jobin Ernest, de Jobin & Genois  
 188 Gingras Frs.-X., journalier  
 190 Angers Henri, sculpteur (r) p  
 Angers Albert, comptable  
 Angers Alexandre, comptable  
 192 Savary Edouard, comptable  
 194 Angers Henri, sculpteur (atelier)  
 196 Delisle Joseph, charretier  
 Delisle Mme veuve Narcisse  
 198 Boivin Mme veuve Narcisse  
 198 1/2 Boucher Arthur, comptable  
 200 Paquet Joseph, jardinier

- 200  $\frac{3}{4}$  Gagnon Adélar, cond. d'expresse  
 202 Paradis Emile, emp. s. civil  
 Pouliot Eugène, voyageur de commerce  
 Goulet Mme veuve Pierre  
 264 Buteau Elie, pompier  
 206 Paradis Ferdinand, couvreur  
 206  $\frac{1}{2}$  Denness Frederick F., car repairer  
 208 Rinfret Adolphe, commis marchand  
 210 Perkins William, motorman  
 Paré Mme veuve J. D.  
 Bernier Mme D. V.  
 212 Duplain Alexandre, asst. road master Q  
 Ry, Mont'y Div. p  
 212  $\frac{1}{2}$  Vidossevich Alfred, peintre décorateur  
 212  $\frac{3}{4}$  Boucher Joseph, menuisier  
 214 Vidossovich T. J. B., commis  
 216 Fisot Charles, emp. s. civil  
 218 Vézina Arthur, collecteur  
 218  $\frac{1}{2}$  Loranger Alfred, charron  
 220 Asselin Alphonse, pilote  
 220  $\frac{1}{2}$  Verret Joseph, mécanicien  
 220  $\frac{3}{4}$  Shields Jos. C., machinist  
 222 Godbout Clodomir, barbier

## Marchand

- 224 Côté Mme veuve Narcisse  
 Côté Albert, comptable  
 Côté Henri, comptable  
 224  $\frac{1}{4}$  Leclerc Arthur, charretier  
 226 Buteau Armand, commis  
 228 Shields Napoléon, garde-moteur  
 228  $\frac{1}{2}$  Lavoie Alexandre, emp. s. civil  
 230 Dubord Cyprien, ingénieur  
 234-236 Morissette Ltée C. Emile, menuisiers p  
 238 Trudel Donat, barbier (r)  
 238  $\frac{1}{2}$  Turcotte Joseph, conducteur Q. Ry  
 238  $\frac{3}{4}$  Masselotte Edouard V., peintre d'ensei-  
 gnes  
 240 Dubeau Onésime, charretier  
 240  $\frac{1}{2}$  Fleury Louis, mécanicien  
 240  $\frac{3}{4}$  —  
 242 Paré Cléophas, journalier  
 242  $\frac{1}{2}$  Robitaille Adolphe, jr., conducteur Q. R

- 242  $\frac{3}{4}$  Drolet Ulric, journalier  
 244 Bergeron Henri Hilaire, capitaine  
 246 Paquet Augustin, télégraphiste  
 Paquet Edgar, commis  
 246  $\frac{3}{4}$  Rhéaume Joseph, journalier  
 248 Bergeron Mme veuve Thomas  
 250 Mercier Eugène, gérant Lamontagne, Ltée  
 252 Nadeau Mme veuve P.

## LAURIER AVENUE, (See Avenue Laurier.)

## LAVAL, de 8, rue Hébert, à la rue Ste-Monique, quartier Champlain.

From 8 Hebert St. to St. Monique St., Champlain ward.

- 9 Fisher Edgar J., of S. Fisher & Sons  
 Reg'd  
 Vézina Wm., (pension)  
 11 Perry R. J.

- 4 Turcotte Mme veuve H. A.  
 Turcotte Adjutor, emp. s. civil  
 Turcotte Godfroi, commis libraire  
 Turcotte C., commis de banque  
 Turcotte Alexandre  
 Croissant M., abbé, professeur  
 6 Elkins F. W., U. S. Custom H. Inspector  
 8 Walsh James, laborer  
 Nolan Miss B., dressmaker  
 10 Fraser Andrew, of Fraser & Sutherland  
 Kuhring James, Capt.  
 McRobie Miss I. M.  
 12 McGreevy Frank, purchaser for Davie  
 Shipbuilding & Repairing Co., Ltd.  
 Lauzon  
 14 Roger Onésime, barbier (r)  
 14  $\frac{1}{2}$  Lapointe Elzéar, agent d'assurances  
 16 Germain Victor, employé s. civil  
 Germain Ernest, comptable  
 20 Lizotte Joseph, gardien de nuit  
 22 Beaupré Pierre, journalier  
 24 Lafrance Mme veuve Ambroise  
 Lafrance Léopold, commis

**LAVIGUEUR**, de 12, rue Robitaille, à l'Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.

From 12 Robitaille St. to De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Cloutier Léon, journalier p
- 3 Beaubien Onésime, emp. Quebec Ry
- Drolet Ferdinand, journalier p
- 5 Trottier Georges, snr, plâtrier p
- Bédard Léonidas, cuisinier
- 7 Racine Délias, emp. J. B. Renaud
- 7½ Gingras Ovila, barbier
- Lapointe Mme veuve Onésime
- 9 Bilodeau Joseph, emp. Dom. Arsenal
- Trépanier Eugène, chauffeur Parlement
- Voyer Mme veuve Onésime
- Rancour Eugène, pâtissier

- 11
- 15 Gouge Pierre Louis, commis
- Gouge Napoléon, commis expéditeur

*Ste-Marie*

- 19 Premont Auguste, forgeron
- Lachance Gaudias, mécanicien-dentiste
- 19½ Renaud J. Azarie, commis
- 21 Dompierre Alp., mécanicien
- Auger Eugène, charretier
- 23 Gariépy Joseph, clichéur
- 33 Langlois Philandre, cond. d'expresso
- Gagné Frank, commerçant
- 37 Robitaille Mme veuve Joseph
- Robitaille Etienne, homme de livraison
- 37½ Daigle Mlle Zénaïde
- 39 Martel Omer, gardien de la paix
- Paradis Lucien, emp. Dom. Arsenal
- 41 Allen Philippe, garde moteur
- 43 Labbé Albert, commis
- 43½ Gravel Thomas, chauffeur d'auto
- Auger Adjuitor, pompier
- 45 Brousseau Arthur, tailleur de verre
- 45½ Lecompte Arthur, charretier
- 47 Levesque Mme veuve Georges
- 49 Lacombe Mme veuve Edouard
- 49½ Gingras Odilon, forgeron
- 51 Vézina J. Ed. Camilien, cordonnier
- 51½ Lacasse Arthur, commis épicié
- Lacasse Victor, épicié (r)
- Gosselin Pierre, conducteur Q, Ry

*Ste-Claire*

- 51½ Langlois Cy. Nap., commis B. de Poste
- Langlois P. Euthrope, facteur
- 53 Dubé Arthur, empaqueteur
- r Patry Fortunat, boulanger
- 55 Cormier Ariste, journalier
- 55½ Bérubé Mme veuve Joseph
- 57 Bouffard Ovide, sergent de police
- 59 Bouret Gaudias, charretier
- 61 Bouret Joseph, barbier
- Hamel Mme Prudent
- 63 Côté Emile O., commis B. de Poste
- 65 Larôche Cléophas, jur, cordonnier
- Boivin Ls Alfred, tailleur en cuir
- 67 East Philéas, farine préparée
- East Lucien, teneur de livres
- 67½ Bertrand Ernest, imprimeur
- 69 Maheux Xenophas, soll. d'assurances
- 71 Dufresne Edmond, relieur
- Dufresne Adrien, commis
- Lalonde Jean-Bte, emp. dépt de la Marine
- 81 Farnell W., laborer
- Laperrière Roméo, barbier
- 83 Dufresne David, journalier
- Angers Lionel, boucher
- 83½ Roberge Omer, journalier
- 85 Giguère Napoléon, barbier

*Déligny*

- 89 Berthiaume Mme veuve Arthur, garde-malade
- 91 Forgues Jos. Ferdinand, conduc. C. G. Ry

- 2-4 Drolet Omer, sacristain
- 6 Garner Mrs widow Chs.
- 10 Bussiére J. N. F., facteur
- 12 Pettitclere Eugène, cuisinier
- 14 Dugas J. B., plombier

*Ste-Marie*

- 20 Thibault Arthur, modeleur
- 22 Thibault Mme veuve Henri, modiste p
- 22½ Labbé Mme veuve D.
- 24 Bouchard Mme veuve Honoré
- 26 Keough John, foreman
- 28 Tardif Samuel, conducteur d'expresso
- 30 Bilodeau J. L. O., commis B. de Poste
- 34 Loïselle Orbatus, journalier
- 34½ Bernier Joseph, navigateur
- Gagné Ernest, conducteur Quebec Ry.
- 36 Bernier Henri, voyageur de commerce
- Falardeau N., électricien
- Seaborne Henri, journalier
- r Morin Adélar, cireur de chaussures
- 38 Plante Eugène, barbier
- 40 Gravel Théodore, sr, électricien
- 42 Côté Ferdinand, peintre p
- 44 Roussel Jos. Robert, tailleur
- 44½ Poitras Arthur, charretier
- Linteau Jos., boulanger
- 46 Delisle Ernest, débardeur
- 46½ Chandonnet Octave, commis
- 48 Huot Antonio, peintre
- 50 Marcheterre Arthur, conduc. d'expresso
- 50½ Marcheterre Honoré, journalier

*Ste-Claire*

- 54 Papillon J. Moise, barbier et perruquier
- 56 Paradis Emile, mécanicien
- Langlois Adélar, chauffeur d'auto
- 58 Hamel Jean, journalier
- 58½ Lefebvre J. Ernest, insp. d'assurances
- 60 Martel Arthur, messenger Can. Express Co
- 60½ Provost J. A., commis Bureau de Poste
- 62 Labreque Ulric, charretier
- 62½ Lessard Onésime, charretier p
- Lessard Joseph, typographe
- 64 Claeys Ed., instructeur
- 66 Caron Albert, charretier
- 68 Poitras Elzéar, charretier
- 70 Cantin Edmond, menuisier p
- Robitaille Alphonse, barbier
- 72 Côté Omer, conducteur d'expresso
- 74 Moisan J. E., menuisier
- Côté Zéphirin, cond. d'expresso
- 76 Paquet Octave, comptable
- 78 Gagnon Mme veuve J. Thomas
- Bédard Napoléon, charretier
- 80 Laroche Cléophas, snr, cordonnier
- 82 Giroux Mlle Delphine
- 84 Club St-Jean-Baptiste
- 86 Chartrain Hector, commis
- Picard H., facteur
- 88 Gosselin J. Emile, mécanicien
- Despatis Emile, gérant
- 88½ Despatis Victor, voy. de commerce
- Laperrière Mme veuve Napoléon

*Déligny*

- 90 Coulombe Alphonse, cordonnier et épicié
- 92 Desroches Adélar, peintre
- 94 Boucher Joseph, presseur
- 96 Bedard Napoléon, menuisier
- 96½ Déry Sam, peintre
- 98 Thibaudeau Mme veuve F. X.
- Coulombe Joseph, voy. de commerce
- Vadeboncoeur Lauréat, corroyeur

- 93 Plamondon Eugène P., emp. s. civil  
 95 L'Italien Gilbert, bucheron  
 Baker L. V., navigateur  
 97 Thivierge Joseph, commis  
 Grenon Mme veuve Solfrid  
 99 Pelletier J. A., The Quebec Drug Co. Reg'd  
 101 Gagné Armand, garde-moteur  
 Lapointe Georges, comptable  
 103 Dussault G., commis voyageur  
 105 Bédard Léo, cuisinier  
 105½ Godin Joseph, bucheron  
 Caron Alfred, commis  
 107 Parent Mme veuve François  
 113 Carrier Mme veuve Louis  
 121 Petit Arthur, journalier  
 Petit Mlle Corinne, couturière  
 123 East J. Ulric, comptable  
 125 Levesque A. A., commis C. N. R Express  
 127 Girard Joseph, jnr, charretier  
 127½ Girard Joseph, sr, charretier  
 Giroux Napoléon, jr, cordonnier  
 129 Giroux Napoléon, sr., charpentier p  
 Auclair Uldéric, cordonnier  
 131 Masson Francis, facteur

*Suberland**Racine*

- 167 Dion J. Edgar, marchand  
 169 Noreau Pierre, peintre  
 171 Samson Abias, cordonnier-machiniste  
 Samson Odilon, corroyeur p  
 173 Leclerc Mme veuve Joseph p  
 Marois Léonidas, monteur  
 173½ Cloutier Anthime, charretier  
 175 Tremblay Symphorien, menuisier  
 175½ Robitaille Oscar, emp. civique  
 177 Genois Elie, sr., cord.-machiniste p  
 r Duchesneau Mme veuve Joseph  
 Duchesneau Odilon, commis  
 179 Genois Elie, jr, marchand-tailleur  
 181 Côté Odilon, forgeron  
 183 Larose Adélar, chef de rayons La Cie  
 Paquet, Ltée p  
 185 Thibault Edgar, plombier  
 185½ Paquin Edgar, tailleur  
 185½ Thibault Chs Alphonse, charretier  
 187 Bleau Louis, marchand de fruits (r)  
 189 Proulx Eugène, charretier  
 Girard Alfred, cordonnier  
 193 Couture Mme veuve Jos. Thos.  
 Caron Mme veuve Marcel, garde-malade  
 193½ Lapiere Joseph, ferblantier  
 Lapiere Arthur, mécanicien  
 195 Boissy Eugène, garçon de tables  
 197 Girard Célestin, journalier  
 199 Bégin Edmour, garde-moteur  
 201 Blais Lionel, serrefrein  
 203 Gingras Edmond, menuisier p

*Marchand*

- 203½ Blais Jean-Bte, journalier  
 205 Milaire Elzéar, cordonnier  
 207 Huot Théobaldo, charretier  
 209 Darveau Odilon, peintre  
 211 Jobin Pierre, jr, menuisier  
 Joli Gaudias, menuisier  
 213 Raymond Jean Bte., ingénieur

- 100 Allard Joseph, commerçant (r)  
 102 Giguère Joseph, charpentier  
 Giguère Arthur, peintre  
 102½ Jobin Lauréat, machiniste  
 104 Pelletier Mlle Emilie  
 106 Moisan Jean Louis, mécanicien  
 106½ Valiquette Mme veuve A.  
 110 Connolly James, constable G. T. Davie  
 Shipbuilding  
 Gelly Leger, restaurateur (r)  
 112 Gelly Léger, restaurant

*Côte de la Négresse*

- 116 Gosselin Alfred, journalier  
 118 Bonenfant Ludger, corroyeur  
 118½ Renaud Alphonse, chauffeur d'auto  
 120 Martel Emile, charretier

*Suberland*

- 122 Lavoie Emile, emp. Q. Ry  
 Cantin J. Hervé, comptable  
 124 Blais David, journalier p  
 126 Gastonguay Joseph, gantier  
 126½ Robitaille Charles, mécanicien  
 128 Petit Alfred, journalier  
 128½ Martin Henri, journalier  
 130 Fossey Fred, last maker  
 132 Paquet Emile, commis  
 132½ Marois Joseph, charretier  
 134 Laroche Joseph, cordonnier  
 134½ Fleury Adélar, menuisier  
 136 Pelletier Téléphore, menuisier  
 136a Rovira Antoine, cuisinier

*Racine*

## - La Tour

**LAVIOLETTE**, de 716, rue St-Vallier, à 465, rue St-François, quartier St-Sauveur.

From 716 St. Vallier St. to 465 St. François St., St. Sauveur ward.

- 5 Bédard J. Arthur, épicier (r) p  
*D'Argenson*  
 31 Moussette Mlle Céline  
 33 Alain Honoré, journalier  
 41 Dompierre Joseph, cordonnier p  
 43 Blouin Léo, emp. Chateau Frontenac

- D'Argenson*  
 30 Couillard Alphonse, tanneur  
 40 Descarreau Pierre, charretier  
 Dupuis Louis, rentier  
 42 Turgeon Louis, menuisier

**LEBOUTHILLIER**, de 1283, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur

From 1283 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

- 4 Fortin Isaïe, menuisier p  
 Fortin Joseph, mécanicien  
 Fortin François, journalier

**LEJEUNE**, du ruisseau St-Michel à la rivière Lairet, quartier Jacques-Cartier

From Ruisseau St-Michel to River Lairet, Jacques-Cartier ward.

- 7 Drolet Elzéar, journalier  
 9 Cameron Joseph, sergent de police

- 2 Lelièvre Adélard, pompier

**LEONARD**, de 230, rue Prince-Edouard, à 29, rue de Varennes, quartier St-Roch

From 230 Prince Edward St. to 29 De Varennes St., St. Roch ward.

- 1 Beaulieu Thomas, barbier  
 5 Caron Arthur, chauffeur C. P. R.  
 7 Bélanger Philéas, menuisier  
 11 —  
 13 Chartrain Alfred, journalier  
 15 Dufour Adélard, journalier  
 17 Lessard Joseph, journalier

- 20 Verret Jean, chauffeur d'auto  
*Lalemant*  
*Traverse C.P.R.—Railway crossing*  
 28 Rancour Johnny, charretier

**LETELLIER**, de 154, rue de la Reine, à 129, rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.

From 154 Queen St. to 129 Prince Edward St., St. Roch ward.

- 17 Robitaille Charles, de Mainguy & Robitaille, Enr  
 19 Gendron Arthur, cordonnier  
 21-23 Gaulin Jean, batelier  
 25 Caron Joseph, emp. C. P. R.

- 4 Verret Joseph, journalier  
 6 Tremblay Albert, charron  
 8 Coté Etienne, charretier  
 10 Morin Mme veuve François  
 14 Jobin Jean-Bte., commis  
 16 Cardinal Elzéar, journalier  
 Turgeon G., journalier  
 18 Nolin François, marchand de charbon  
 24 Lafond Herménégilde, expéditeur  
 Côté Xavier, tailleur en cuir  
 23 Tanguay Joseph, clicheur

**LEVIS**, de 200, rue Sauvageau, à rue Vaudreuil, quartier St-Sauveur.

From 200 Sauvageau St. to Vaudreuil St., St. Sauveur ward.

- 5 Bissonnette Mlle Cécile  
 7 Roussin Albert, charretier  
 11 Bédard Adélard, charretier  
 11a Grenier Napoléon, corroyeur p  
 13 Audy Omer, cordonnier p  
 15 Gignac Octave, mécanicien  
 17 Girard Joseph, journalier p  
 19 Simard Jules, monteur p  
 Filion Raphaël, rentier  
 Simard Edouard, cordonnier

- 8 Langlois Albert, boucher  
 Fortier Philéas, menuisier p  
 10 Houle Moïse, cord.-machiniste  
 Boutet Olivier, embouteilleur  
 14 Paquet Alphonse, de Verret & Cie Enr p  
 14½ Béchard Napoléon, monteur  
 16 Hamel Mme veuve Siméon  
 18 Laliberté Arthur, militaire

**LEVIS AVENUE,** (See Avenue Lévis).**LITTLE CHAMPLAIN,** de 56, Côte de la Montagne, à la rue Champlain, quartier Champlain.

From 56 Mountain Hill to Champlain St., Champlain ward.

*Escalier Champlain—Champlain Stair*

- 1 —  
 25 Vallée Joseph, ouvrier en tabac  
 Vallée Alexandre, teneur de livres  
 Belleau Alphonse, marchand (r)  
 27 Murphy William, laborer  
 29 Diekson David, laborer  
 37 Farnau Robert, waiter  
 Bolduc Louis, boucher (r)  
 39 Lemieux Jos. E., entrepôt

*Stair—Escalier*

- 49 Henry Harold R., car Inspector  
 Labonté Mme Cyrille  
 51-57 Bégin J. H., Énr., chaussures et cla-  
 ques, en gros  
 61 Tubbert Mrs widow  
 63 Hackett Thomas, laborer  
 69 Dillon Thomas, storeman  
 Joynt Michael, laborer  
 71 Bacon Pierre, charpentier

*Stair—Escalier*

- 75 McCauley James, laborer  
 McCauley Edward, laborer  
 McCauley Joseph, laborer  
 77 Lamontagne Philippe, mouleur  
 85 Robitaille Edgar, relieur  
 87 Watt Wm., laborer  
 Burke John, watchman  
 89 Clermont Joseph, typographe  
 Doré Mme veuve Augustin  
 Roach Edw., laborer

*Provision lane*

- 91 Lamothe Napoléon, ingénieur  
 101 Roberge Adhemar, commis  
 108 Drolet André, charpentier  
 105 Morin Roch, plombier

- 2 Turcotte H. Gaudiose, teneur de livres  
 4 Potvin Henri, restaurant  
 6 Fortin & Langlois, tailleurs  
 8 Grenier Léon, plombier  
 Roberge Joseph, marchand de fruits  
 10 Gosselin Maurice, hôtelier  
 Gosselin T., Capitaine  
 Gosselin Napoléon, commis  
 Garneau Albert, teneur de livres  
 12 Poitras J. Adéard, marchand épicier  
 14 Turgeon J.-O., tailleur  
 Guay Mme veuve Alexandre

*Sous-le-Fort*

- 16 Quebec Passenger Elevator  
 18 Chevalier Jean, gardien  
 20-24 —  
 32 Cloutier Charles, navigateur  
 Ouellet Emile, navigateur  
 34 Rankin Alexander, laborer  
 36 Maltais, J.-Alf.  
 38 Watt John, laborer  
 40 Laplante Mme Auguste  
 42-46 Dominion Fish & Fruit Co. Ltd,  
 warehouse  
 48 Dinel Z., ingénieur  
 50 McCauley James, laborer  
 McCauley Patrick, laborer  
 52 McCauley William, letter carrier  
 54-56 Mulcair Mrs Patrick, boarding house  
 Mulcair John, laborer  
 O'Brien Richard, pompier  
 58-76 Lemieux Jos. E., entrepôt  
 78 Entrepôt Adj. Drouin  
 90 Garage d'Auto  
 92 —  
 94-96 Morin Dr Ed. dépt. d'expéditions  
 98 Lachance Madame veuve T.  
 Sitré Georges, soldat  
 104 Salmon Mme veuve Edmond  
 Dumas Prudent, journaliste  
 106 Lynch Thomas, laborer  
 Nolan R., laborer

**LOCKWELL,** de 8, rue Claire-Fontaine, à 5, Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.

From 8 Claire-Fontaine St. to 5 De Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste ward.

Jeffrey Hale's Hospital, (engine building)  
*Turnbull Avenue*

- 79 Demers Mme veuve L. J.  
 Demers Antonio, comptable  
 81 Fraser F. Auguste, emp. s. civil  
 Fraser H. G., teneur de livres  
 Fraser Arthur, horloger  
 Fraser Alphonse, comptable  
 83 Désy J. R. A., prof. Ecole Technique, et de  
 Désy & Thériault  
 85 Lafleur dit Sévigny Ern., contremaître p  
 87 Bergeron Chs. Jules, voy. de commerce  
 89 Flood Nicholas, clerk

- 2 Nolan Chs, typographe  
 Nolan Willie, typographe  
 O'Toole James, watchman  
 4 Richard Edgar, menuisier  
 Dussault Mme G. B. L.  
 6 Wilson James K., carter  
 Poitras Edouard, menuisier  
 32 Beauchamp Louis  
 Beauchamp Wilbrod, agent (r)  
 34 Knowles S. C., lumber merchant  
 36 Moran D. W., chief dispatcher C. N. R.  
 38 Michael Lewis, tres. Donatona Paper Co.  
 40 Gagnon P. L. O., électricien

- 91 Bergeron Albert, voy. de commerce  
 93 Garneau Ernest, gérant  
 95 Richard Jérémie, relieur (r)  
     Rochette Mme veuve J.  
 97 Bélanger Jules, de Edm. Bélanger & Cie  
     Enr.  
 107 Julien Octave, rentier  
 109 Cassidy H. B., road master Q. & L. St. J.  
 111 Tremblay J. A., ingénieur civil  
 113 Huot A. Léonce, comptable La Cie Paquet  
 135 Bédard A. Wi frid, agent d'immeubles (r)  
 — Parc

*Avenue de Salaberry*

- 42 Tardivel Ph. H., asst surt des Travaux  
 militaires p  
 44 Lambton W., agent Dominion Coal  
 46 Baillargeon Eudore, marchand de bois (r)  
 48 Richard Emile, commis-voyageur  
 50 Renaud J. E., commis-voyageur p  
 52 Gaucher Alphonse, comptable  
 54 Boivin Alex., voy. de commerce  
     Samson Mme veuve Aurélien  
 56 Poitras Mme veuve Arthur  
     Poitras Théophile, voyageur de commerce  
 58 Dugal J. Léon, comptable p  
 60 Lemieux Paul, de Eastern Coal Co. Reg'd  
 62 Genest J. A., gérant  
 64 Côté Georges, emp. service civil p  
 66 Clark James, foreman C. G. Rys  
 68 Vézina Edgar, asst.-auditeur de la Province  
 70 Côté Mme veuve Joseph  
 72 Richard J. A., conducteur de malles  
     Marchand Pierre Antoine, violoncelliste  
 74 Martin James, conductor C. G. Rys  
 76 Laferrière J. T., emp. Deschambault  
     Quarry Corp.  
 78 Masson Georges, sacristain p  
     Côté F.-X., agent  
     Mercier Joseph E., facteur  
     *Turnbull Avenue*  
 80 McClish Charles, machinist  
 82 O'Donnell (the) Misses  
     O'Connor Miss widow Daniel (r)  
     O'Connor Richard, of D. O'Connor, Regd  
 82½ Chouinard Robert, comptable  
 84 Gosselin J. P., libraire (r)  
     Rousseau Mlle Aurore  
 86 Bernier Arthur, emp. s. civil  
     Nutbrown A., emp. Marine Dept.  
 86½ Bisson J. A., du bureau Imp. du Revenu  
 88 Marquis G. E., chef du Bureau des Sta-  
     tistiques de la Province de Québec  
     r Gagnon P. A., mécanicien  
 90 Lebon Herman, dentiste, de Drs Lebon  
 92 Roy J. H., étalagiste  
 94 Trépanier Oswald, commis-voyageur  
     St Amand Edm., repr. Goodyear Tire  
     & Rubber Co. of Canada, Ltd (r)  
 96 Roberge Samuel, garde-moteur  
     Gosselin Alphée, comptable  
     Noel Mlles M. A. et E. A.  
 98 Poulin Mme veuve Andréas  
     Grenier H. J., voyageur de commerce  
 100 Bertrand Louis, rentier  
     Varin Joseph, emp. usines St-Malo  
 102 Dion Roland, insp. La Banque Nationale  
 104 Côté Edmond, boucher (r)  
 106 Jobin J. E., menuisier p  
 108 Côté J. Emile, agent (r)  
 110 Malone Maurice, culler  
 112 Verret J. T. O., commis B. de Poste  
 114 Marceau Georges, sellier (r) p  
 116 Ievers Henry, Dr, broker  
 118 Murphy John J., bookkeeper  
 120 Shields M. P., machanical engineer  
 122 Gilbert Oscar, emp. s. civil  
 124 Goudreau François, pilote  
 126 Leclerc Aurèle, notaire de Delâge, Le-  
     clerc & Payeur p  
 128 Simard Henri, rep. Cassidy Ltd.  
 130 McCarthy W. A., civil engineer  
 132 Dussault Eugène F., courtier douane (r)  
 134 Tanguay Mme veuve A. D.  
     Laliberté Mme veuve Félix  
 136 Broomer Mrs widow George  
 138 Smithers H., superintendant  
 140 Reason Miss A.  
 142 Lachance Léonard, agent d'assurances  
 144 Thorn H. C., of Canadian Import Co

- 146 Gagnon J. Arthur, de Lafavre & Gagnon  
 148 Jobin Chrysandre, entrp.-menuisier (r) p

LOUISE EMBANKMENT, (See Jetée Louise).

**MAISON NEUVE AVENUE,** (See Avenue Maisonneuve).

**MAPLE AVENUE,** (See Avenue des Erables).

**MARCHAND,** de 584, rue St-Jean, à 203, rue Lavigneur, quartier St-Jean Baptiste.

From 584 St. John St. to 203 Lavigneur St., St. Jean-Baptiste ward.

- 9 Gaudreau Roméo, pilote
- 9½ Childs Mme veuve W. H.  
Dussault Léon, emp. s. civil
- 11 Coté P. V., emp. s. civil  
Côté Gérard, emp. s. civil  
*St-Olivier*
- 27 Raymond Lucien, voyageur de commerce
- 29 Lamontagne Alphonse, pâtissier
- 31 Angers Mme veuve Chs-L.  
Angers Charles O., tailleur (r)  
Angers Joseph, tailleur  
Angers Paul, charretier  
Angers Henri, charretier
- 33 Demers Ls-Philippe, boulanger

- 4 Willfams Thomas, Limited  
Mullally James T., manager  
*Richelieu*
- 10 Ecole St-Jean, RR. SS. de la Charité  
Vaillancourt Mme veuve Lazare  
*St-Olivier*
- 14 Parent Ulric, épicier
- 14½ Rioux Jacques, gardien de la paix

**MARCHÉ BERTHELOT,** de 2, rue Lachevrotière, coin St-Patrice, quartier St-Jean-Baptiste.

From 2 Lachevrotière St., corner St. Patrick St., St. Jean-Baptiste ward.

**MARCHÉ CHAMPLAIN,** (Voir Place Marché Champlain).

**MARCHÉ FINLAY,** (Voir Finlay Market Place).

**MARCHÉ JACQUES-CARTIER,** coin de la rue St-François, de la Couronne et du Roi, quartier St-Roch.

Corner St. François, Crown and King Sts., St. Roch ward.

**MARCHÉ MONTCALM,** coin des rues St-Jean et des Glacis, quartier St-Jean-Baptiste.

Corner St. John and Des Glacis Sts., St. Jean-Baptiste ward.

**MARCHÉ ST-PIERRE,** coin des rues Carillon, Dollard et Durocher, quartier St-Sauveur.

Corner Carillon, Dollard and Durocher Sts., St. Sauveur ward.

**MARGUERITE-BOURGEOYS AVENUE,** (See Avenue Marguerite-Bourgeoys).

**MARIE DE L'INCARNATION,** de la rue Guyart, à 1170, rue St-Vallier, quartier St-Sauveur.

From Guyart St. to 1170 St. Vallier St., St. Sauveur ward.

- 9 Goupil Philodore, forgeron
- 19-31 Mercier Jean-Bte, marchand de bois p  
Mercier Jean-Bte, fils, comptable
- 51 Cantin Wilfrid, tanneur et man. de gants
- 63 Marquis (dit Canac) Louis, bois (r) p  
Marquis (dit Canac) Raoul, comptable
- 75 L'Heureux Georges, pompier
- 77 Auger Louis, cord.-moteur
- 83 Caouette Mme veuve Gaudias p  
Paradis Judes, commis-expéditeur
- r Plante Arsène, journalier  
Pageau Arthur, journalier  
Labbé Arsène, journalier
- 99 Picard Mme veuve Louis p

- 2 Duchesneau Pierre, cord.-machiniste
- 4 Sanschagrín Ernest, pompier
- 12 Laverdière Mme veuve Damase  
Chamberland Charles, cordonnier
- 14 Laverdière Damase, journalier
- 20 Glacière Gingras
- 60 Mercier J. B., cour à bois
- 74-78 Garage Eugène Julien & Cie., Ltée.
- 78½ Minguy Philéas, journalier
- 80½ Rochette Siméon, journalier
- 80½ Côté Mme veuve Alfred
- 82 Bélanger Georges, machiniste
- 82½ Choinière Philéas, emp. Quebec Ry
- 84 Geraghty Michael, laborer
- 84a Gingras Joseph, expéditeur
- 84b Buckley Michael, sr., machinist

- 99 Picard Louis, corroyeur  
 Picard Albéric, corroyeur  
 Berrouard Odilon, tailleur en cuir  
 103 Talbot Elzéar, corroyeur  
 105 Beaudet Zéphirin, briqueteur p  
 107 Lambert Ferdinand, cordonnier  
 Ratté David, journalier  
 109 Dignard Edmond, journalier

*De Courcelles**St-Valier*

- 127 Cantin Wilfrid, tanneur, entrepôt  
 131 Cantin Charles, expéditeur  
 133 Cantin Mme veuve Uldérie  
 Cantin L. Omer, commis-voyageur

*St-Bernard**Aqueduc*

- Eglise St-Malo  
 — Presbytère  
 Bouffard, Mgr J. H., curé  
 Pouliot Valère, abbé, vicaire  
 Létourneau Léon, abbé vicaire  
 Laberge Henri, abbé, vicaire  
 Dumas Jean-Charles, abbé, vicaire

*St-Thérèse**Massue*

- 86 Bergeron Pierre, sectionnaire  
 86a Drouin Joseph, menuisier  
 86b Morais Joseph, journalier  
 88 Barbeau Raoul, mécanicien  
 88a Bellerose Alphonse, mécanicien  
 88b Kerr F. B., shipping Imperial Oil  
 90 Robitaille Maurice, journalier  
 90a English Thomas, blacksmith  
 90b Lacroix James, couvreur  
 92 Rhéaume Napoléon, expéditeur  
 92½ Dubé Philippe, journalier  
 94 Bélanger Sylvio, mécanicien  
 94½ Boivin Philippe, menuisier  
 96 Dechène Edmond, charretier  
 96¼ Parent Léonidas, emp. C. P. R  
 96½ —  
 98 Beaulieu Armand, marchand de cuir  
 100 Girard Téléphore, marchand de bois (r) p  
 100½ Bélanger Wilfrid, journalier  
 102 Gignac Mme veuve Joseph p  
 Gignac Valmore, journalier  
 108 Savard Joseph, menuisier

*De Courcelles*

- 110 Blais Eugène, ex-trésorier de la Cité p

*St-Valier*

- 122 La Banque Nationale  
 Drouin Eugène, gérant  
 124 Jacques David, sr, menuisier p  
 128 Chinese laundry  
 132 Maheux Gaudias, contremaitre  
 132-136 Martel Gabriel, épiciier p  
 134 Trudel David, menuisier  
 Trudel R., pressier

*St-Bernard*

- 138 La Caisse d'Economie N.-D. de Québec,  
 succursale St-Malo, Forgue J. A., gérant  
 140 Chouinard Edmond, emp. civique  
 Gauvin Moïse, gardien de la paix  
 142 Bertrand Jean Bte, journalier  
 Julien Alphonse, journalier

*St Bernard*

- 156 Martin Téléphore, comptable p  
 158 —  
 160 White Johnny, foreman  
 162 Bacon J. O., emp. s. civil  
 170 Beaucage Victorien, tailleur de pierre  
 172 Savard Wilbrod, laitier p  
 174 Lépine Edouard, laitier p  
 r Breton Jean, menuisier  
 176 Breton Napoléon, menuisier  
 178 Traversy F.-X., officier d'accise  
 182 Marquis Frédéric Canac, fabricant de  
 colle forte (r) p  
 Marquis Rodolphe Canac  
 198 Couvent Congrégation Notre-Dame

*St-Thérèse*

- 210 Levesque Alphonse, menuisier  
 212 Rainville Philéas, journalier  
 Rainville Mme veuve Charles  
 214 Duchesneau Gaudias, mécanicien  
 218 Hamond Edmond, menuisier  
 220 Bourque Philippe, sellier  
 222 Roberge Joseph, journalier  
 224 Gaudreau J. L. A. emp. s. civil  
 Letellier Joseph, cord. monteur  
 Lapointe Ligor, commis  
 226 Lapointe William, contremaitre p  
 228 Bouffard Louis, cord.-machiniste  
 230 McKessey George, emp. C. N. R.

- 232 Villeneuve Albert, commis  
234 Côté Alfred, chauffeur d'auto

*Massue*

- 248 Lacroix Joseph, cordonnier p  
250-252 Chouinard Jos., de La Cie J. B. Drolet,  
Ltée.  
254 Bilodeau Fortunat, charpentier  
256 Fréchette Louis, journalier  
258 Barette Adjutor, journalier  
260 Foisy Ovila, nickéleur  
262 Boucher Paul, emp. C. N. R.  
264 Trudel Narcisse, journalier  
268 Nadeau Eugène, emp. Quebec Ry.  
270 Béland Gabriel, jardinier  
272 Bergeron Herménégilde, militaire  
274 Beaulieu Joseph, comptable p  
276 Pichette Téléphore, journalier  
278 Cantin Joseph, emp. C. N. R.  
280 St-Laurent Joseph, mécanicien  
282 Hamond Pierre, journalier  
284 Plamondon Joseph, garde-moteur  
286 Plamondon Joseph, menuisier  
288 Blais Adélar, menuisier  
290 Vachon Philémon, menuisier p  
292 Hamann Ernest, peintre  
294 Chabot L. E., emp. usines C. G. Rys  
296 Martel Mme veuve Elzéar  
298 Drouin Wilfrid, commis voyageur  
300 Gaboury Emile, conducteur Quebec Ry  
302 Giguère Téléphore, emp. Dom. Express.  
304  
306 Johnston Barney, motorman  
308 Maloney Cornelius, machinist  
310  
312 Dignard Philippe, militaire  
314 Morency Lauréat, commerçant

**MARIE-LOUISE**, de 129, rue St-Bernard, au sud, quartier St-Sauveur.

From 129 St. Bernard St. to south, St. Sauveur ward.

- 13 Blanchet Alcide, charretier  
15 Lachance Regis, charretier  
Larose Honoré, journalier  
25 Auclair Pierre, couvreur p  
31 Nadeau Georges, journalier  
33 Denis Napoléon, commerçant p  
37 Gagnon Francis, cordonnier p  
39 Morin Louis, menuisier  
Richard J.-Bte., peintre  
41 Bilodeau J. C., épicié  
43 Desellier Delphis Adolphe, menuisier p  
Noel Joseph, cordonnier  
45 Drolet Joseph, cordonnier p  
45½ Pelletier Joseph, journalier  
47 Vaillancourt Louis, journalier  
49 Forgues Ulric, mécanicien  
51 Langlais Alfred, soll. d'assurances  
53 Pelletier Ovide, charretier  
55 Savard Phidyme, emp. B. de Poste  
Leclere Mme veuve Charles  
Robitaille Jacques, plombier  
59 Robitaille Jean, emp. C. G. Rys  
Rousseau Joseph, journalier  
63 Beaulieu J. E., gardien de la paix  
65 Pelletier Georges, plombier  
Drapeau Oscar, pâtissier  
67 Vaudreuil Georges, cordonnier  
69 Laflamme Ernest, cord.-machiniste p  
71 Dufour Richard, emp. C. N. R.  
73 Morency Dollard, emp. Q. & L. St-Jean

*Ste-Thérèse*

- 85 Payette E. J., gérant p  
87 Bégin C. D., insp. B. de prévention  
Poitras J. Onésime, comptable  
107 Guimont Chs., mécanicien  
Cochrane George, emp. C. N. R.  
Chouinard Arthur, emp. C. N. R.  
109 Côté David, menuisier p  
Morasse Pierre, emp. s. civil  
Tremblay Alexandre, charretier  
111 Vignault Alfred, gardien nuit  
111½ Miller Alfred, tailleur de cuir  
Chabot Jos. Edgar, menuisier

- 2-4 Bussière Raymond, épicié p  
6 Kirouac Lauréat, comptable  
Giguère J. A., serrefrein  
8 Picard Paul, peintre  
12 Langlois Gilbert, peintre p  
14 Blondeau Laurence, journalier  
18 Pageau Rémi, journalier p  
22 Giguère Pierre, journalier  
24 Yourans Alfred, charretier  
30 Lachance Jos. Edouard, laitier p  
32 Desjardins Mme veuve Alfred  
42 Lajole Jean, emp. C. N. R. p  
Gonthier Arthur, mécanicien  
46 Sauvageau Charles, conducteur Q. Ry  
Paré Albert, boulanger  
48 Renaud Pierre, cord.-machiniste  
48½ Lagacé Joseph, boucher  
50 Darveau Raphaël, emp. C. N. R.  
52 Lainé Joseph, sergent de police  
62 Barrette Odilon, maçon  
Joanette François, portier  
64 Gamache Joseph, journalier  
68 Daigle Joseph, corroyeur  
76 Bisson Omer, man. de chaussures (r)  
80 Légaré Georges, boulanger  
Nadeau Napoléon, commerçant  
Pagé Arthur, mécanicien  
Thibaudau Alfred, cordonnier  
Blanchet Eugène, mécanicien  
Spencer Joseph, emp. C. N. R.

*Ste-Thérèse*

- 84 Chabot Michel, menuisier  
86 Beaulieu J. B., charretier p  
88 Trudel Mlle Elmire, modiste  
90 Dion Jean Philippe, cond. Q. Ry  
96 Ratté Eugène, garde-magasin  
Lefebvre Azarias garde-moteur p  
98 Leblanc Napoléon, cordonnier  
100 Laroche Joseph, cordonnier  
Barrette Joseph, cordonnier

- 113 Boucher Edéas, gardien de la paix  
 113½ Boutet Félix, journalier  
 Boutet Alphonse, garde-moteur  
 Lagacé J.-Bte, comptable  
 115 Côté Ferdinand, menuisier  
 115¼ Lafleur Emile, emp. C. N. R.  
 Boulanger Henri, cordonnier-monteur  
 117 Fortier Antoine, charretier  
 119 Langlois Wilfrid, tailleur de cuir  
 121 Parent Joseph, rentier  
 Gaudreau Joseph, corroyeur  
 Germain Mme veuve Louis  
 123 Garneau Onésime, emp. C. N. R.  
 125 Pinault Emile, forgeron  
 129 Daigle Paul, cordonnier  
 131 Vermette Joseph, cordonnier  
 133 Guay Pierre, journalier  
 149 Ruel Alfred, menuisier  
 157 Girard Charles, journalier  
 159 Montminy Georges, cordonnier p  
 r Pelletier Joseph, tailleur en cuir

- 106 Blouin F.-X., menuisier  
 108 Gauvin Arthur, plâtrier  
 Rhéaume Ovide, commis expéditeur  
 116 Barbeau Omer, chauffeur  
 118 McArdle Mme veuve Dave p  
 154 Fournier Charles, conducteur Q. Ry  
 Pruneau Ovila, pompier  
 156 Fortier Alber t., mécanicien  
 158 Côté J. A. G., menuisier p  
 160 Plante Hercule, menuisier

**MARKET**, de 17, rue Ramsay, à 22, rue Henderson, quartier Champlain.

From 17 Ramsay St. to 32 Henderson St., Champlain ward.

- 3 Ontario Wind Engine & Pump Co Ltd.  
 Lalande A., agent  
 5 Gagnon Iréné, serrefreins C. N. Rys  
 Madore Charles, emp. Com. du Havre

- 2 Perron Charles, magasin d'occasions  
 6 Boudreau Alexandre, journalier  
 Bérubé Olivier, menuisier

**MARQUETTE**, de 2, Avenue Bourlamaque, à l'ouest, quartier Montcalm.

From 2 Bourlamaque Avenue to west, Montcalm ward.

- 35 Drouin Mme veuve Joachim  
 Avenue des Erables  
 45 Derome Mme veuve Jean-Bte  
 Derome J. B., abbé  
 Derome Georges, comptable

- 100 Lavoie Georges, menuisier  
 102 Anctil E., emp. Usine St-Malo  
 104 Tardif J. A., commis voyageur  
 106 Dupont J. H., emp. C P. R.  
 108 Monahan Frank, marble cutter  
 110 Hayden A. J., bookkeeper  
 112 Leblanc J. A., voy. de commerce  
 114 Boisseau Harold, voyageur de commerce  
 Prémont Robert, teneur de livres  
 116 Mullins Mrs J. B.  
 Avenue Bougainville

**MASSUE**, de 779, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 779 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

- 15 Oblats M. L., R.R. P.P.  
 Francœur J. D., R.P., O.M.L., supérieur  
 et directeur des missions  
 Beaupré L. J., R.P., curé  
 Bernèche révd A.  
 Binet révd. J. L.  
 Chaput révd. A.  
 Cotnoir, révd. N.  
 Evain révd J.  
 Faure révd A., missionnaire  
 Guertin révd F.  
 Hénault révd A. M., missionnaire  
 Jacob rév. G. J.  
 Lauzon révd Ludger  
 Lelièvre révd Victor, Missionnaire  
 Lortie révd J. F. A., missionnaire  
 Pratt révd P.  
 Sylvain révd O., économé  
 Verret frère J. F. M., sacristain  
 Pelletier L., frère, portier  
 Allie révd. frère, portier  
 — Église St Sauveur  
 83 Couvent de la Congrégation de N.-D.

*Durocher*

- 89 Simard Alfred, M.D. p  
 91 Parent Joseph, emp. Quebec Ry  
 93 Rousseau Albert, boulanger  
 95 Caouette Isidore, snr, commerçant p

- 10-12 —  
 14 Dumontier Mme veuve Wilfrid (r)  
 Genest Mlle Anna  
 16 Brownrigg Miss Sarah, modiste  
 18 Cloutier Philéas, détective dépt des Autos  
 20 Beaulé Félix, ébéniste p  
 Beaulé Oscar, architecte (r)  
 Talbot J. A., épiciier (r)  
 22 Dumontier Mme veuve Wilfrid, librairie  
 24 Bouchard P. A., menuisier p  
 Bouchard Wilfrid, commis

*Chénier*

- 26 Pouliot J. A., notaire  
 26-28 Dion A. Wilfrid, agent d'assurances  
 30 Côté Joseph, cordonnier  
 32 Dion François, rentier p  
 Lamarche Roméo, agent d'assurances  
 34 Béland Villemon, épiciier (r)  
 Huot Rosario, sollicitateur d'assurances  
 36 Béland F. G., épiciier  
 38 Bourget Mlles, commis  
 40 Marcoux Alfred, plâtrier p  
 42 Garant François-Xavier, menuisier p  
 Garant Fortunat, emp. C. N. Ry  
 r Brunet Eugène, briqueteur  
 44 Gagné Pierre, commis  
 50-54 Cinq-Mars Mlle Délima  
 52 Gingras Mlle Adéline, modiste

- 95 Bélanger Uldéric, teinturier  
 99 Caouette Isidore, jnr, gardien de la paix  
 Brousseau Mme veuve Philéas  
 101 Landry Mme veuve J. E.  
 Lemieux Albert, journalier  
 101½-103 Plante Paul, pâtissier  
 107 Moffet Mme veuve Félix  
 109 Lapointe Onésime, menuisier  
 111 Plante Adélar, cordonnier  
 115 Brunet Philippe, journalier  
 117 Jobin Pierre, jr, pompier  
 119 Carbonneau Michel, sculpteur

*Bayard*

- 137-141 Académie St-Sauveur  
 Frères des Ecoles Chrétiennes

*St-Germain*

- 151-153 Saucier J., épicier  
 57 Goulet Gaudias, menuisier  
 Plante Ozéa, menuisier  
 161 Blondeau Mme veuve Pierre  
 Loisel Clavis, menuisier  
 163 Coulombe Alphonse, boucher  
 Godin Mme veuve François  
 Gariépy Wilfrid, charretier  
 169 Ringuette Alphonse, journalier  
 Bédard Louis, journalier  
 171 Beaulé Philéas, emp. C. P. R.  
 175 Matte Louis, de Matte & Frères  
 179 Matte Albert, commerçant  
 181 Bernard Siméon, menuisier  
 183-185 Laberge Wilfrid, épicier p  
 187 St Cyr E. W., marchand  
 189-191 St-Cyr Mme veuve Wilfrid  
 195 Robitaille Lauréat, barbier  
 195½ Cloutier Arthur, peintre décorateur  
 Lachance Gabriel, barbier  
 199 Laroche Louis, ramoneur  
 203½ Grégoire Lauréat, ouvrier en fer  
 205 Laroche Léger, laitier  
 209 Renaud J. A., commis p  
 211 Bérubé Charles, boulanger  
 213 Marchand Ls., commis-marchand  
 Bédard Joseph, tanneur  
 215 Hamel Michel, chauffeur  
 219 Tanguay Mme veuve Magloire  
 221 Brousseau Paul, machiniste  
 Fradette Joseph, journalier  
 Genest Prosper  
 223 Paradis Mme veuve Thadée  
 Perrault Ernest, peintre  
 225 Lemelin Mme veuve L.  
 L'Hérault Oscar, mécanicien  
 Armand Meltes Eloïse et Eva  
 227 L'Hérault Joseph, rentier p  
 229 Drolet Louis-Alf., commis-épicier  
 Demeule Alfred, chauffeur  
 229½ Trépanier Ambroise, emp. Eugène  
 Julien, Ltée  
 231 Matte Johny, boucher  
 231½ Plourde Sylvio, mécanicien  
 233 Létourneau Gaudias, épicier p  
 233½ Létourneau J. A., électricien (r)

*St-Luc*

- 235-237 Pouliot Mlle Elise, magasin  
 239 Jobin Pierre, sr., pompier

*Aqueduc*

- 247 Kirouac Joseph, menuisier  
 251 Déchène Delphis, tailleur de cuir  
 253 Vachon Ismaél, doreur (boutique)  
 257 Bélanger Narcisse, charretier p  
 261-263 Bourbeau Joseph, charretier p  
 265-267 Bolduc Ls.-Nap., sr., constable spécial p  
 Bolduc Ls.-Nap., jr., commis B. de Poste  
 Bolduc Jos. Edmond, comptable  
 Bolduc Jos. Delphis, comptable  
 Bolduc Jos. Alfred, journalier  
 271 Laliberté Eugène, voyageur

- 52 Déry Mme veuve Joseph  
 56 Catelier Thomas, rentier  
 Lapointe Victor, plombier  
 60 St-Hilaire Joseph, journalier  
 St-Hilaire Aurélien, comptable snr.  
 Ferland Mlle Marie, modiste  
 62 Martel Geo, gard. bâtisse l'Immigration  
 64 Girard Georges, sr, cordonnier  
 66-68 Darveau Victor, médecin

*Carillon*

- 70 Lepine J.-Bte, mécanicien p  
 Garneau Georges, commis épicier  
 72 Coudé Philéas, navigateur  
 Donaldson Gaspard, plombier  
 74 Donaldson Armand, maçon  
 Chevette François, bourreur p  
 76 Lortie A. S., tailleur en cuir  
 Rivard Léopold, menuisier  
 St Jean Eugene, tailleur de pierre p  
 78 Dussault Mme veuve Emilien  
 Dussault Edmond, chauffeur  
 80 Chamberland Napoléon, typographe  
 Vermette Donat, comptable  
 82 Si ois Auguste, charretier  
 84 Vallières Mme veuve Wilfrid  
 88 Clavet Joseph, marchand (r)  
 90 Vallières Alphonse, commis-voyageur  
 92 Clavet Joseph, magasin

*Durocher*

- 98 Hamel Charles, épicier  
 100 Fortin Arthur, commis  
 102 Fortin Bénoni, sr, mécanicien  
 104 Tremblay Joseph, cuisinier  
 104-106 Daigle Alphonse, cordonnier p  
 108-110 Fradette Adjutor, comptable  
 Rousseau Jacques, journalier  
 112 Deslauriers Uldéric, snr, corroyeur (r) p  
 114 Cantin Joseph, commis  
 118 Poirier J. Alfred, emp. s. civil  
 Poirier Lucien, commis d'hôtel  
 Poirier Joseph, soll. d'assurances  
 Bélanger J.-B. Wilfrid, mécanicien  
 Demers Mlle Luce  
 120 Gelly Albert, emp. Q. Ry.  
 122 Deslauriers Uldéric, jnr, corroyeur  
 Perreault Alexandre, cordonnier  
 124 Samson Joseph, cordonnier  
 r Labbé Eugene, pressier  
 126 Arcand J. R., facteur  
 Bédard Mme veuve Eugène  
 128 Voyer Ernest, réparations de bicycles  
 Gauvin Emile, collecteur

*Bayard*

- 132 Pepin Jérémie, épicier p  
 136 Marcoux Onésiphore, contremaître  
 138 Hamel Pidelème, cordonnier-monteur  
 142 Voyer Albert, de Voyer & Frère  
 144 Voyer & Frère, marchand de bicycles  
 Voyer Lauréat, de Voyer & Frère  
 150 Grenier Alex., maçon et plâtrier p  
 Grenier Albert, mécanicien  
 Grenier Thomas, ramoneur

*St-Germain*

- 152 Lacombe David, boucher p  
 158 Matte J. B., boucher (étal)  
 164 Rigali Johnny, peintre p  
 166 Rousseau Joseph, cord.-monteur  
 168 Pleau R., marchand chaussures  
 170-172 Lachance Numa, boucher  
 Langlais Charles, tailleur  
 174 Buanderie chinoise  
 176 Caouette Mme veuve Edouard p  
 178 Gosselin François, cordonnier p  
 Gosselin J. Omer, commis voyageur  
 182 Pruneau Mme veuve Joseph

- 273 Laliberté Joseph, emp. civil p  
 273½ Laverdière Joseph, pompier  
 275 Vachon Odilon, peintre  
 Morency Joseph, militaire  
 277 Vachon Ismaël, doreur (r) p  
 Vachon Pierre T., menuisier  
 Vachon Mme veuve Alphonse

*Montmagny*

- 285 L'Hérault Maxime, ancien épicier p  
 L'Hérault Ludger, teneur de livres  
 287 Boissonneault Jacques, gardien de nuit

*Bouffard*

- 307 Bélanger O., député Chef Brigade du feu  
 309 Faguy N. A., comptable

*Marie de l'Incarnation  
 La Fayette*

*St-Luc*

- 190 Fournier Donat, quincaillier  
 194 Forgues Omer, chauffeur  
 196 Morin Georges, tailleur de corsets  
 198 Bisson Mme veuve François  
 Boilard Albert, plombier  
 200 Beaupré Joseph, cordonnier  
 202 Vézina Joseph, ingénieur  
 202½ Plante Pierre, emp. Quebec Ry.  
 204 Lelièvre Mme veuve Napoléon p  
 Drouin Jules, commis  
 206 Desrochers Mme veuve Barthélemi p  
 Morin François, mécanicien  
 208 Bouchard Lorenzo, conducteur Q. Ry  
 Siros Adélar, journalier  
 208½ Dionne Edmond, menuisier  
 210 Desrochers Wilfrid, tailleur en cuir  
 212 Cloutier Rodolphe, peintre  
 Brousseau Louis, charretier  
 214 Jacob Francis, chef-adjoint des pompiers p  
 216 Savard J. A., plombier  
 222 Bélanger Frs, commerçant p  
 232 Poirier Alfred, manufacture de chaussu res  
 234 Turcotte J. Adélar, boucher p

*St-Sauveur*

- 240 Station du feu No. 8  
*Aqueduc*  
 248 Pouliot Gilbert, cordonnier  
 250 Pouliot Joseph, laitier p  
 Pouliot Albert, tailleur en fourrures  
 260-262 Marcoux Téléphore, charretier p  
 266 Grégoire Alfred, journalier p  
 268 Gauvreau Mlle Rose-Alma  
 270 Beaudoin Jules, maçon  
 272 Robitaille Joseph, cordonnier  
 274 Brousseau Honoré, cordonnier  
 Brousseau Adélar, barbier  
 280 Baribeau Albert, journalier  
 282 Garneau Adélar, journalier

*Montmagny**Bouffard*

*Marie de l'Incarnation  
 La Fayette*

**McDONALD**, (Voir—See Kitchener).

**McMAHON**, de 12, rue du Palais, à 3, rue d'Auteuil, quartier Champlain.  
 From 12 Palace St. to 3 d'Auteuil St., Champlain ward.

- 1 Becroft J. W., adjutant  
 3 Kennedy Samuel H., photographe  
 Kennedy Misses M.H. & J.A. dressmakers  
 Lloyd Miss Charlotte  
 5 Demers Amédée, contracteur  
 — St Patrick's Church  
 13 Harbour John, bookbinder  
 Massé Arthur, ingénieur forestier  
 Nault Arthur, étudiant  
 Lessard Eugène, étudiant  
 Lemieux Arthur, journalier  
 Racine Wm., conducteur d'expresso  
 Rousseau Lauréat, conducteur d'expresso  
 Rioux Louis, cuisinier  
 Jackson Mrs widow Edwin

*St-Stanislas**Ste-Angèle*

— The Salvation Army Shelter

- 2 Woodhead Joseph, emp. Harbor, Com.  
 2½-4-6 Office and Workshop Pfeiffer's  
 Laundry and Dye Works  
 10 Old St Patrick's School

*Carleton*

- 12 Cormier Joseph, chambres à louer  
 Fitzgerald Mrs J., superintendant  
 Ouellet Mlle Hélène, gouvernante  
 MacLaren W. A., General Secretary of  
 W. U. C. A. (r)

*Artillery Park*

- de Bury H. V., count., Lt. Col., Supt.  
 Dominion Arsenal  
 — Hallé F., contremaitre du laboratoire  
 — Thériault A., Major

**McWILLIAM**, de 16, rue Ste Angèle, à 9, rue d'Auteuil, quartier Champlain.  
From 16 St. Angel St. to 9 D'Auteuil St., Champlain ward.

- 1 Bell Telephone Co. of Canada
- 3 Child W., of Child's Café
- 7 Walker John J., plumber (r)
- 9 Kelly Mrs. Martin, milliner
- Quebec Ry, L. H. & P. Co., Ltd (yard)
- 11 McWilliam Wm. & Son, Inc., confectioners
- 13 Canadian Bank of Commerce

- 2 Desrochers Sam., inspecteur des établissements industriels des édifices publics ; hôtels et maisons de logement
- 4 Peters L. H., cour à bois
- 8-10-12 McWilliam's Wm., Inc., bakery

**MONCTON AVENUE**, (See Avenue Moncton).

**MONTCALM**, de 823, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.  
From 823 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

*Chénier*

- 1 Racine Joseph, sr, ouvrier en tabac
- 3 Janvier Modeste, charretier
- 5 Côté Arthur, cordonnier
- Paouliot Rodolphe, commis-voyageur p
- Paquet Mme veuve J.-Bte
- Paquet Albert, journalier
- 7 L'Heureux A., tailleur de cuir
- 9 Vallée J. Albert, sergent de police
- 11—
- 13 Allaire Gaudias, agent solliciteur
- Allaire L. O., teneur de livres
- Gosselin Ovide, mécanicien
- 15 Laberge François, plombier
- 19 Laberge Mme veuve François p

*Carillon*

- 23 Gravel Philéas, plombier
- 25 DeVarenes Omer, journalier
- 27 Cameron Octave, snr, charretier
- 29 Tessier Isale, cordonnier
- 31 Boutet Alfred, commerçant de lard p
- 35 Duchesneau Joseph, cordonnier
- Champlain Joseph, cordonnier
- 37-39 Dupuis Odilon, cuisinier

*Durocher*

- 43 Gagnon François, ancien hôtelier p
- 45 Boivin Albert, cordonnier
- Dion Alfred, gardien de prison
- Lachance Eugène, comptable
- 47 Pepin Emmanuel, cordonnier p
- 49 Rood Adélar, cord.-machiniste
- 51 Villeneuve Jacques, ouvrier en fourrures p
- 51r Genest Mme veuve Pierre
- 53 Turcotte Lauréat, marchand de fruits
- 53½ Perreault Alexandre, cordonnier
- Arcand Raoul, facteur
- 55 Beaupré Adjutor, cordonnier
- 57 Carbonneau Arthur, cordonnier
- 59 Carbonneau Napoléon, cordonnier
- 61 Blouin Alfred, chauffeur
- 63 Jobin P. Alexandre, emp. B. de Poste
- 65 Villeneuve William, gardien de nuit p
- Juneau Henri, constable
- 67 Villeneuve Michel, plombier

*Bayard*

- 81 Tremblay Fidèle, gardien de nuit
- 87 Gauvreau Mme veuve Elzéar
- 83 Bédard J. Ubald, facteur
- 89 Gauvreau Dolor A., de Eug. Julien & Cie., Ltée.
- 91 Rousseau Olivier, cordonnier
- 93 Bédard Ulric, barbier (r)

*Chénier*

- 2-4 Doré Alphonse, maréchal ferrant p
- 4 Emond Joseph, gardien de la paix
- 12 Binet Omer, journalier
- Marceau Alphonse, journalier

*Carillon*

- 32 Marsan D. J., inspecteur de la voirie

*Durocher*

- 42 Laliberté Wilfrid, teinturier
- Lambert Mlle Clara p
- Labrecque Ernest, marbrier (r)
- 44 Desnoyers Joseph, emp. Q. Ry
- 46 Bruneau J.-Bte, tailleur en cuir
- 48 Langlois Léonidas, épicier
- 50 Larose Cyrille, barbier (r)

*Alleyn*

- 52-54 Rhéaume Ls, commerçant (r) p
- 56 Boulanger Mme veuve Georges
- Langlais Michel, cordonnier
- 80 Lelievre Joseph, journalier
- 84 Sanders Arthur, rentier p
- 86 Bourget F.-X., cordonnier
- 90 Dion Fortunat, charretier
- 92 Beaupré Napoléon, cuisinier
- 94 Levesque Alphonse, menuisier p
- 96 Bisson Ovide, cor.-machiniste

*St-Germain*

- 106 Pouliot Adjutor, presseur
- 108 Fortin Frs, menuisier p
- Fortin Joseph, charretier
- 110 Laberge Joseph, menuisier p
- Laberge Lucien, électricien
- 112 Laberge Amédée, marchand-tailleur (r)
- 120 Lapointe Mme veuve F.-X.
- Goulet Edouard, menuisier
- 122 Carbonneau L. P., emp. Can. Import
- 126 Fortier Philéas, journalier
- 128 Minguy Nap., solliciteur d'assurances
- 130 Lachance Joseph, peintre

*St-Luc*

- 132-134 Paquet Joseph, épicier p
- 136 Blondeau J. A., commis-voyageur
- 140 Ferland Joseph, cord.-moteur
- 142 Garneau Charles, cord.-moteur
- 146 Denis Albert, commerçant
- 148 Pruneau Alexandre, cordonnier
- 150 Garneau Ferdinand, maçon p
- 154 Carpentier Mme veuve Joseph p

*St-Germain*

- 105-107 Drolet Réal, chauffeur  
 111 Hamel Mme veuve Arthur  
 113 Baker John, charretier p  
 117 Turcotte Mlle Rosalie p  
 119 Baker Johnny, carter  
 127 Ecole modèle  
 Paré Mlle Zunilda, Directrice  
 Leclerc Mlle Marie Alma  
 Paquin Mlle Emilie  
 Gravel Mlle Emérida  
 Morin Mlle Marie Anne  
 Courteau Mlle Alice
- St-Luc*
- 135 St Hilaire Eugène, comptable  
 137 Garneau Gaudias, cordonnier p  
 141 Garneau Alfred, cordonnier p  
 143 Gagnon Théodore, journalier  
 145-147 Boutin J.-Bte., menuisier p  
 149 Gagnon Onésime, charpentier en fer  
 Bourassa Mme veuve Joseph p  
 Bourassa Henri, charretier  
 153 Lelièvre Joseph, agréteur p  
 161 Lagacé Albert, gantier p  
 163 Pérusse Adéland, peintre  
 169 Racine Léon, menuisier  
 171 Lapointe Delphis, épicier  
 Pouliot, J. Adéland, de Picard & Duquet,  
 Energ.

*St-Sauveur**Aqueduc*

- 183 Gaumont Gustave, commis-voyageur  
 185 Pelletier Mathias, journalier  
 187 Gignac Louis, messenger  
 Shields J. A., sacristain  
 189 Tremblay Mms veuve Victor  
 191 Blanchet Omer, mécanicien  
 Welch Joseph, mécanicien  
 197 Pichette Octave, journalier p  
 199 Doddridge William, cord.-machiniste p  
 201 Pelletier Joseph, sr, journalier p

*Montmagny*

- 156 Carpentier Almazor, cordonnier  
 156½ Lelièvre Jules, mécanicien  
 158 Tremblay Arthur, cordonnier  
 158½ Garneau Alphonse, garde-magasin  
 160 Bédard Ulric, charron p

*St-Sauveur*

- 174 Sanchagrin Joseph, pompier  
 176 Laperrière Edouard, cordonnier  
 178 Gignac Alfred, cordonnier p  
 180 Nadeau Herménégilde, navigateur

*Aqueduc*

- 186 Lirette Joseph, sur., charron p  
 Lirette Joseph, jr, peintre  
 Cantin Mme veuve Chs Auguste  
 186½ Perron Adéland, mécanicien  
 192 Bréard Henri, barbier  
 194 Giroux Mme veuve Jean-Baptiste p  
 Paquet Odilon, tailleur en cuir  
 200 Desharnais Edgar, charretier  
 Allaire Léonidas, charretier  
 202 Roussel Maxime, cord.-machiniste

*Montmagny*

**MONT-CARMEL**, de la rue des Carrières à l'ouest, quartier Champlain.  
 From Des Carrières St. to west, Champlain ward.

## — Jardin du Gouverneur

*Laporte  
Des Grisons*

- 21 Doucet A. E., civil ingénieur  
 Doucet Théodore  
 23 Gourdeau Alph., asst. gérant général, de La  
 Caisse d'Economie N.-D. de Québec  
 25 Appartements Mont-Carmel  
 Hunt Mme Edouard, propriétaire  
 Talbot Mme Joseph, concier ge  
 Drolet Mme A. Fafard  
 Couchy Milles E. et J.  
 Verreault Milles  
 27 Lacasse J. A., gérant La Cie Dorches-  
 ter, Ltée  
 29 Delaney Jos. P., accountant  
 31 Amos Arthur, I. C., emp. s. civil

## Château Frontenac

- 12 Tremaine S. F., rooming house p  
 Rankin J., engineer  
 16 Appartements du Fort  
 Filteau Mme J. R., prop.  
 Filteau J. R., emp. s. civil  
 Marois Mlle

*Haldimand*

- 18 Gagné Mme veuve J. A. p  
 Gagné Gustave, agent général (r)  
 Dubé Mlle Emilie  
 Sharples Miss Mary  
 Larue Mlle Blanche  
 Carrier Mlle Angéline  
 Carrier Mlle M. Eugénie  
 Cimon Mlle M. A.  
 20 Lemoine Mme veuve C. F.  
 Déchène Mme veuve P. M.  
 Baillargeon Armand, arpenteur  
 O'Flaherty J. J., emp. *Quebec Telegraph*  
 Hébert Jos. Alexandre, agent Les Pré-  
 voyants du Canada  
 Hébert A. Jacques, étudiant  
 Morency Léonidas B., emp. aux Archives  
 Gauvreau Mme veuve J. Ferdinand  
 Gauvreau Mlle Augustine  
 22 Bolduc Louis, de Louise Lumber Co. Ltd (r)  
 24 Roberge L. S., rentier

**MONTMAGNY**, de 1119, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur.

From 1119 St. Vallier St. to south, St. Sauveur ward.

- 7 Savard Mlle Joséphine, modiste p  
 15-17 Vézina Joseph, cordonnier p  
 Vézina Eugène, commis  
 Vézina Alfred, emp. Quebec Ry  
 23 Turgeon Omer, commerçant de chevaux p  
*St-Bernard*
- 37—  
 37½ Lavoie Odilon, pompier  
*St-Bonaventure*  
*St-Ignace*
- 53-55 Asselin Eugène, épicier  
 57 Gaudreau Joseph, plombier  
*Dollard*  
*Aqueduc*  
*Ste-Thérèse*
- 63 Lacasse Wilfrid, menuisier  
*Montcalm*  
*Massue*
- 93 Scott Walter, bread driver  
 95 Thomassin Ovila, forgeron  
 Boisjoli Alphonse, peintre  
*Boisseau*
- 125 Picard Joseph, chauffeur  
 127 Plamondon Arthur, mécanicien  
*Napoléon*
- 129 Laliberté Emile, épicier p  
 131 Landry Joseph, cordonnier  
*Bagot*
- 151 Beaubien Philéas, journalier  
 153 Morissette Alfred, peintre  
*Morin*
- 2 Claisse Philippe, commerçant de chevaux  
 10 Levasseur Mme veuve Achille  
 12 Simard Onésime, commerçant  
 16 Vallières Georges, journalier  
 16½—  
 18 Robitaille F.-X., conducteur de malles  
 20 Demers Frs-Xavier, laitier p  
 24 Bernard F. X., messenger de banque  
 Bernard Eugène, commis B. de Poste  
 Bernard Arthur, mécanicien  
*St-Bernard*
- 34 Vachon Alfred, menuisier  
 36 Bergeron J. Emile, secrétaire et comptable dépt du feu p  
 Bergeron Mme veuve Joseph  
 38 Plante Mme veuve Edouard  
 Malouin Mme veuve Honoré  
 40 Guérard Adélar, menuisier p  
 Consigny Mme veuve F. X.  
*St-Bonaventure*
- 44 Gagnon Mme veuve Louis  
 Gadoury Frédéric, menuisier  
 Gadoury Wilfrid, gérant  
 46 Gamaçhe Henri, commis expéditeur  
 Levesque Sylvio, peintre  
 60 Audy Albert, boucher p  
*St-Ignace, Aqueduc, Ste-Thérèse et Massue*
- 98 St-Pierre Jean, charretier  
 Rooth Arthur, cordonnier  
 104 Bertrand & Thibault, fab. de chaussures  
 106 Gagné Damase, cordonnier  
 Chantal Arthur, typographe  
 110 Lassiseraye Edouard, commerçant  
 112 Royer Romain, journalier  
 124 Vermette Mme Adélar  
*Napoléon*
- 136 Loranger Mme veuve Joseph  
 Loranger Albert, pompier p  
 Loranger Louis, pompier  
 140 Laperrière Honoré, cordonnier  
 142 Jobin Alphonse, pâtissier  
 144 Bernier Eugène, mécanicien  
 146—  
 148 McClish Alexandre, emp. C. G. R.

**MONTMARTRE**, de 123, rue Carillon, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 123 Carillon St. to west, St. Sauveur ward.

- 7 Godbout Amable, cordonnier p  
 9 Vallée Albert, constable  
 15 Rhéaume Edouard, charretier p  
 Gagnon Wilfrid, plombier  
 17 Labrecque Joseph, cuisinier  
 19 Pouliot Joseph, boulanger p  
 21 Dusablond Mme veuve J. H.  
 31 Robitaille Téléspore, boulanger  
 Angers Narcisse, charretier  
 33 Guay Georges, jr, comptable p  
 Guay Mme veuve Georges  
 35 Rochette Albert, journalier  
 Faucher Elzéar, emp. C. N. R.  
 37 Thivierge Napoléon, tailleur en cuir  
 37A Caron Gérard, journalier  
 37B Martel Mme veuve Gaudias  
 37C Malouin Alfred, rentier  
 39 Caron Thomas, tailleur de pierre  
 41 Bouthillet Gaudias, machiniste  
 43 Routhier Antonio, boucher  
 Gagnon Joseph, menuisier  
 45 Drolet Louis, cordonnier  
 47 Bédard Roméo, menuisier  
 49 Campagna F.-X., commis-voyageur p  
 51 Gaudette J. W., pharmacien (r)  
 53 Chevalier Jos., entre-maçon  
 Blouin Joseph, menuisier
- 2-4 Bédard Léon, cordonnier  
 6 Racine Pierre, cord-machiniste  
 8 Robitaille Adélar, boucher  
 —Eglise Sacré Cœur de Jésus  
 28 Presbytere, Sacré Cœur de Jésus  
 Boulanger Lauréat, révd. curé  
 Laberge Adolphe, abbé, vicaire  
 Shaienks G., abbé, vicaire  
 Bouchard J. E., abbé, vicaire  
 38 Guay Henri, tailleur  
 40 Hamel Joseph, repasseur de peaux  
 Huot Léonard, sacristain  
 44 Guilmette Delphis, fils, repass. de peaux  
 46 Trudel J. A., typographe  
 48 Bédard Azarie, menuisier  
 50 Gauvin Eugène, sacristain  
 52 Lebel Wilbrod, cordonnier  
 54 Cantin Napoléon, journalier  
*Avenue Renaud*
- 62 Gagnon Onésime, chauffeur d'auto  
 64 Carrier Onésime, batelier  
*Avenue Bigaouette*
- 96 Leclerc & Frère manuf. de chaussures  
 100 Leclerc Alfred, magasin  
 102 Dubuc Joseph, commis

*Avenue Renaud*

- 59 Pichette Jos. A., cord.-machiniste  
 61 Vaillancourt Louis, cordonnier  
 63 Blouin Joseph, mécanicien  
 65 Guilmette Delphis, père, menuisier  
 Rochette J. O., agent  
 67 Poirier Alcide, cord.-machiniste  
 Bélanger Chs-Aug, commis-expéditeurs  
 69 Légaré Arthur, menuisier  
 Légaré Mme veuve Joseph  
 71 Allaire Alexandre, pompier  
 73 Dumas David, journalier  
 75 Dumas Louis, expéditeur  
 79 Hervieux Roméo, journalier  
 81 Mercier Alfred, briquetier  
 83 Rochette Ernest, cond. d'expresse  
 85 Letau Thomas, mécanicien  
 87 Fleury Louis, agent p  
 89 Masson Joseph, cordonnier  
 95 St Laurent Joseph, menuisier p  
 97 Hébert Pierre, commis

*Avenue Bigaouette*

- 102 Latulippe H., commis-voyageur  
 104 Paradis Joseph, électricien p  
 106 Bussières Joseph, corroyeur  
 108 Caouette Arthur, comptable  
 Couture Arthur, tailleur en cuir

*St-Luc*

**MORIN**, de 687, rue St-Vallier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.  
 From 687 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

- 3 Lemieux Edmond, peintre  
 9 Bertrand Joseph, rentier

*Demers**Signai**Sauvageau*

- 33 Drolet Albert, boulanger p  
 35 Plante Lorenzo, cordonnier  
 41 Verret Edmond, commis B. de Poste p  
 43 St-Pierre Joseph, mécanicien  
 St-Pierre Mlle B., prof. de musique  
 St-Pierre Lorenzo, commis-voyageur  
 47 Trudelle Napoléon, menuisier p  
 Trudelle Ludger, comptable  
 51 Lamontagne Eugène, charretier  
 53 Breton Maxime, cord.-machiniste  
 55 Verreault Louis, garde magasin  
 59 Jean Joseph, cord.-machiniste  
 63 Picard Pierre, cordonnier p  
 67 Pichette Philéas, corroyeur p  
 Gingras Wilfrid, menuisier  
 Thivierge Amédée, corroyeur  
 Pleau Edouard, cordonnier  
 71 Paradis Wilbrod, boulanger  
 73 Desroches Edgar, journalier  
 Réche Cyrille, peintre

*Victoria*

- 89 Paradis Adélard, cord. machiniste  
 91 Patoine Arthur, commis-emballeur  
 93 Laprise Joseph, cord. monteur  
 Laprise Napoléon, cordonnier  
 97 Métayer Joseph, plombier  
 99 Métayer Joseph, plombier (r) p  
 Métayer Paul, plombier  
 Métayer Omer, boulanger  
 101-103 Bélanger Ferdinand, bijoutier  
 105 Tanguay Jean-Bte., cord.-machiniste  
 107 Blouin Alfred, emp. Dom. Arsenal  
 109 Cantin Cyrille, journalier  
 113 Simard Arthur, journalier  
 Bilodeau Phidyme, pâtissier  
 117 Morel Pierre, barbier  
 117½ Boucher Louis, maçon  
 119 Cercle Victoria  
 Allard Antoine, journalier p  
 121 Lachance Joseph, cordonnier  
 r Malouin Gaudias, menuisier  
 123 Sauvageau Mme veuve Samuel  
 125 Deblois Grégoire, épicier (r) p

2

- 4 Denis Joseph, sr, menuisier  
 Denis Joseph, jr, commis  
 Denis Ovila, barbier  
 8 Lachance Wilfrid, boucher  
 10 ———  
 14 Beaulé Albert, cordonnier  
 16 Bédard Charles, commis-voyageur

*Demers**Signai**Sauvageau*

- 36 Marois Joseph, cordonnier  
 Loupret Hildeva, charretier  
 36 Bilodeau Alphonse, charretier  
 38 Martin Joseph, tanneur  
 42 Blouin Amédée, menuisier  
 44 Boucher Arthur, menuisier p  
 46 Boucher Alfred, sergent de police  
 54-56 Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltée.  
 Eaux gazeuses  
 60 Noël Mme veuve Célestin p  
 Noël Antonio, tailleur  
 62 Lachance Edouard, plombier  
 64 Gignac Michel, pompier  
 66 Laverdière Mme veuve Thomas  
 Matte Louis, boucher  
 68 Pelletier Geo., tailleur de cuir p  
 70 Fecteau David, laitier p

*Victoria*

- 84 Robitaille Ernest, épicier (r)  
 88 Ginchereau Cyrille, officier bureau de Santé  
 88½ Alain Jacques, ancien journalier  
 92 Talbot Victorien, menuisier  
 Bédard F.-X., cordonnier  
 94 Emond Louis, contremaître p  
 Gingras Mme veuve F.  
 Métayer Joseph, agent d'assurances (r)  
 98 Lessard Albert, journalier  
 100 Montminy Arthur, contremaître  
 104 Parent Honoré, journalier p  
 106 Harbours Irénée, boulanger  
 108 Turcotte Mme veuve William  
 110 Parent Louis, peintre  
 112 Parent J. B., plombier  
 114 Pelletier Alfred J. B., sellier p  
 Larocheville Achille, charretier  
 118 Latulippe Ernest, boulanger

- 125 Deblois Chs. W., comptable  
Deblois Napoléon, commis  
*Durocher*
- 135 Stroud Willie, boucher  
137 Thibaudeau Mme veuve Alfred  
*r*
- 139 Trudel Arthur, cordonnier  
143 Beaulieu Eugène, charretier  
145 Trudel Eugène, confiseur  
147 Labbé Alfred, chauffeur  
149 Jacques Napoléon, charretier  
153 Morin Achille, charretier p  
157 Bonneau Eugène, cordonnier-machinist p  
159 Cantin Alfred, journalier  
Gauvin Mme veuve Jos., garde malade  
*Bayard*
- 161 Bédard Gaudiose, épiciér (r) p  
173 Gingras Elzéar, journalier p  
175 Turgeon Mme veuve Adélar  
177 Gaumont Alexandre, typographe  
179 McNeil Philéas, tanneur  
Duchesneau Ernest, facteur
- 181 Gauthier F. L., ing. stationnaire  
Gauthier Albert, orfèvre
- 183 Savard Joseph, journalier  
187 Jobin Roch, boucher  
*St-Germain*
- 193 Hébert Louis, chauffeur  
199 Moreau Irénée, ancien épiciér  
201 Bisson F. X., cordonnier  
203 Jackson Mme veuve Joseph  
207 Ratté Adélar, journalier p  
209 Barbeau Odilon, journalier  
Rochette Fabien, cordonnier  
211 Patry Joseph, chaffeur  
Belleau Raoul, cordonnier  
213 Thiboutot Gustave, de L. H. Gaudry Co.,  
Ltd  
219 Trépanier Arsène, boucher  
Nolet François, journalier  
*St-Luc*
- 225-227 Blouin Alphonse, sr., épiciér p  
*Aqueduc*
- 237 Coulombe Joseph, de Quebec Fruit & Fish  
Exchange, Ltd., p  
243 Boutet Jean-Bte, tailleur en cuir p  
Boutet Mme veuve Céline p  
247 Dominique Louis, commerçant  
Perron Joseph, commerçant
- 251 Bédard Hervé, mécanicien p  
257 Simard Thomas, charretier p  
259 Simard Gaudias, charretier  
265 Dechêne Charles, charretier  
267 Simard Célestin, charretier  
273 Lacroix Osias, président, et gérant, La  
Sucrerie Canadienne, Ltée  
275-277 Ferland Omer, épiciér  
*St-Sauveur*
- 287 Duclou David, laitier p  
289 Jacques Antonio, charretier  
293 Dion Antoine, boucher  
Lacroix Cyréal, journalier  
295 Chantal Napoléon, charcutier  
301 Lachance F.-X., cord.-machiniste  
303 Havard Joseph, mécanicien  
307 Petitclerc Pierre, charretier  
309 Guérard Napoléon, commis-emballeur p  
311 Côté Ulric, emp. Elz. Fortier & Cie.  
313 Lessard Léon, menuisier  
315 Patry Frédéric, emp. Quebec Ry  
317 Bédard Gaudias, cord.-machiniste  
319 L'Hérault Jean, journalier  
321 Cantin A., tailleur  
323 Laroche Adjudor, plombier p  
325 Marcotte Narcisse, cordonnier  
327 Roy Alfred, peintre  
*Montmagny*

- 122 Paradis A. & A. & Fils, manufacturière  
de chaussures  
Paradis Alfred, de A. & A. Paradis & Fils  
Martin Mme veuve Eugène p  
*Durocher*

- 132 Lapointe Nazaire, pompier  
138-140 Paquet Roméo, comptable  
142-144 Bouliane Alphonse, cordonnier  
Laroche Achille, aide-maçon  
150 Latulippe Émile, briqueteur  
152 Hawey Hector, peintre  
154 Pelletier Gaudias, commis  
156 St-Pierre Adélar, journalier  
158 Arial Georges, couvreur p  
Hawey Jean-Bte, cordonnier  
160 Gagné Kémi, journalier  
162 Ménard Hector, plombier p  
*r* Maheux Joseph, tailleur de corsets  
*Bayard*

- 170 Leclerc Octave, couvreur  
174 Genest Joseph, menuisier  
Gauthier Damase, sr, tailleur en cuir  
176 Desroches J. L., tailleur p  
178 Bédard Gaudias, charretier  
180 Demers Willie, journalier  
182 Labbé Joseph, commis  
186 Savard Alfred, cord.-machiniste  
Cantin Mme veuve Moïse  
*St-Germain*

- 198 Labbé Joseph, rentier  
Gagnon Arthur, gardien de la paix  
204 Gravel Alexandre, commis  
206 Drouin Frs-Xavier, couvreur p  
210 Boucher Joseph, emp. Q. Ry  
216 Denis Xavier, cordonnier  
218 Toussaint Eloi, charretier p  
*r* Nadeau Mme veuve François  
224 Vallerand Albéric, pompier  
228 Ruel T. E., de Jos. Ruel & Frère, Enr  
Ruel T. Eusébe, menuisier p  
*St-Luc*

- 232 Lirette Joseph, sr, cordonnier p  
Lirette Joseph, jr, cord.-machiniste  
*Aqueduc*

- 248 Portelance Napoléon, commerçant p  
Robitaille Joseph, journalier  
252 Bérubé Joseph, cordonnier  
254 Pouliot Wilfrid, charretier  
260 Descarreau Elzéar, journalier p  
268 Lainé Arthur, cordonnier p  
Dubuc Georges, militaire  
270 Gagné Arthur, pompier  
278 Laurent Joseph, garde-moteur p  
*St-Sauveur*

- 288 Chevalier Pierre, cordonnier  
290 Shields Alfred, cordonnier machiniste  
302 Petitclerc Arthur, charretier  
304 Côté Édouard, briqueteur p  
306 Defoy Étienne, détective  
308 Nadeau P. A., commerçant  
310 Falardeau Adélar, menuisier  
312 St-Michel Albert, emp. Q. Ry  
314 Harbour Frank, baker p  
316 Savard Jean, jr., cordonnier  
318 Savard Jean, sr., cordonnier  
318½ Beauré Olivier, rentier  
320 Morand Gaudiose, boulanger p  
322 Delisle Joseph, commis  
*Montmagny*

**MOUNTAIN HILL,** (See Côte de la Montagne).

**MURRAY AVENUE,** (See Avenue Murray).

**NAPOLEON,** de 30, rue Sauvageau, à l'ouest, quartier St-Sauveur.  
From 30 Sauvageau St. to west, St. Sauveur ward.

- 5 Webster Joseph, journalier
- 7 Cloutier J. A. contremaitre
- 9 Fiset Aurèle, cordonnier monteur p
- 11 Vaillancourt Hormidas, journalier
- Lessard Roméo, tailleur en cuir
- Marcoux Edouard, menuisier p
- 15 Lavigueur Elzéar, peintre
- Pépin Joseph, typographe
- 21 Gagnon Joseph, conducteur Quebec Ry
- 23 Brousseau Laurent, plombier
- 25 Brousseau & Tremblay, plombiers, boutique
- 33 Bernèche J.-Bte, ouvrier en balais p
- 35 Duplain Edouard, emp. Q. Ry p
- 37 Pouliot Alphonse, garde-magasin
- 39 Consigny Eugène, électricien

*Victoria*

- 45 Blais Narcisse, marchand de grains (r) p
- 47 Boulanger Joseph L., secrétaire particu-  
lier de l'honorable J. A. Tessier
- 51 Verret J. B., cord.-machiniste
- 57 Larose Samuel, conducteur d'expresse
- 59 Dumas Adélar, corroyeur
- Paquet Jean, journalier
- 63 Verret Jean-Bte, sergent de police p
- Verret Aldéric, presseur (r)
- 65 Lachance Arthur, cordonnier
- 67 Gauvin Louis A., facteur p
- 69 Latulippe Michel, menuisier p
- 71r Pleau Albert, cordonnier
- 73 Pelletier Alfred, menuisier
- 75 Simard Alexandre, menuisier
- Bilodeau Cyrias, cord. machiniste
- 79 Verret Alfred, tailleur
- Auclair Ernest, journalier
- 81 Chamberland Georges, ferblantier p

*Durocher*

- 85 Gingras Napoléon, épicier
- 87 Fortin Adélar, pompier
- Samson Philéas, cordonnier
- Godbout Arthur, emp. C. N. Rys
- 89 Conseillers Joseph, couvreur
- 91 Audy Albert, bou her
- 97 Fortin & Demers, cordonniers
- 99 Métivier Ferdinand, militaire
- Joly Xavier, journalier
- 101 Bourassa Paul, ordonnier
- 103 Deslauriers Oscar, mécanicien p
- Caouette J. B., commis voyageur
- 107 Marcotte David, tailleur
- Dorval Fortunat, journalier
- 109 Trépanier Ernest, emp. Dom. Arsenal

- 113 St-Antoine Chs, snr, menuisier p
- Talbot Dédyme, emp. Quebec Ry

*Bayard*

- 127 Brousseau Achille, corroyeur p
- 129 Renaud Napoléon, entrepreneur maçon p
- Rousseau Achille, plombier
- 131 Labrecque J.-B., menuisier
- 135 Tardif Gaudias, laitier p

*St-Germain*

- 147 Vaillanourt Téléspore, couvreur
- 151 Clavet Omer, charretier
- Savard Pierre, journalier

- 2 Lessard Rosario, barbier
- 8 Tendland Louis, cordonnier monteur
- 8 Tendland Joseph, cordonnier monteur
- 18 Tanguay Pierre, cordonnier
- Letarte Charles, emp. B. de Poste
- Lasalle*
- 22 Audet Wilfrid, emp. s. civil
- 24 Bolduc Mlle Malvina
- 28 Poitras Adolphe, sr, commis-emballleur p
- Poitras Adolphe, jr, typographe
- 30 Bérubé Moïse, commis d'hotel
- Lafrance dit Levesque J.-B., menuisier p
- 34 Faucher Mlle Eléonore p
- Thibault Henri, commerçant
- Thibault Léo, boucher
- 36 Ratté Odilon, tailleur en cuir

*Victoria*

- 50 Asselin J. B., menuisier
- 52 Bacon Eudore, ferblantier
- 54 Gobeil Joseph, cordonnier
- Pouliot Barthélemi, boulanger
- 60 Létourneau Louis, sr., boulanger
- Létourneau Louis, jr., boulanger
- 62 Racine Siméon, charretier p
- Côté Mlle Eva, femme de journée
- 64 Gauron Siméon, mécanicien p
- Gauron Eugène, hauffeur
- 66 Bertrand Victor, emp. J. B. Renaud & Cie
- Renaud Omer, pompier
- Bérubé Alfred, débardeur
- Labrecque Antoine, pompier
- Raymond François, pompier
- 80 Lortie Léon, opérateur monotype
- 82 Lapointe Mlle Leda
- 84 Nolet François, épicier

*Durocher*

- 86-88 Lebel Théophile, snr, épicier
- 90 Dugal Joseph, boulanger
- 96 Gignac Louis, chauffeur p
- 100 Rochette Eleusippe, militaire
- Vézina Edouard, cordonnier
- 102 Pagé Pierre C., cordonnier machiniste p
- 110 Marcoux Léon, entre-maçon
- Caouette Mme veuve Charles
- Demers Mme veuve Ovide
- 112 Noël Adélar, cord. machiniste
- Giroux Edouard, couvreur
- 112½ Noël Joseph, menuisier p
- 114 St-Pierre Alphonse, journalier
- Bédard Mme veuve Arsène
- 116 Noël Félix, menuisier p

*Bayard*

- 126 St Antoine Mme veuve Ferdinand
- St Antoine Edgar, typographe
- 134 La Compagnie Générale de Commerce  
de Québec
- 140 Petitciere Mlle Antoinette, epicerie

*St-Germain*

- 142 Barette David, épicier p
- Blouin Eugène, ordonnier
- 148 Petit Théophile, journalier
- 150 Bouliane Omer, cordonnier
- 154 Légaré Alphonse, barbier
- Boutet Adélar, cordonnier p
- 158 Allard Paul, boulanger
- Blouin Eugène, cordonnier
- 160 Laroche Marc, journalier p